

LIBRERIA DE L. HACHETTE Y C^{ia}

Boulevard Saint-Germain, n° 77, en Paris.

MÉTODO UNIFORME

PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS

POR E. SOMMER Y PASCUAL HERNANDEZ

Compendio de gramática castellana, para uso de las escuelas de primeras letras, por P. Hernandez.

Compendio de gramática latina, por E. Sommer y P. Hernandez.

Compendio de gramática francesa, por E. Sommer y P. Hernandez.

Ejercicios sobre el compendio de gramática francesa, por P. Hernandez.

Corrección de los ejercicios sobre el compendio de gramática francesa, para uso de los señores profesores.

Curso completo de gramática francesa (con los idiotismos), por E. Sommer y P. Hernandez.

Ejercicios sobre el curso completo de gramática francesa, por P. Hernandez.

Corrección de los ejercicios sobre el curso completo de gramática francesa, por P. Hernandez.

Cervantes: *El Cautivo*. Texto español publicado con dos traducciones, una literal y juxtalineal, y otra literaria y elegante, por Merson.

El mismo, no conteniendo mas que el texto español y la traducción francesa, con notas gramaticales é históricas.

Fenelon: *dos episodios del Telémaco* (Relacion de las aventuras de Filoctetes y Bajada de Telémaco á los infiernos): Texto francés publicado con dos traducciones españolas; la primera literal y juxtalineal, y la otra literaria y elegante, por Hernandez.

El mismo, no conteniendo mas que el texto francés y la traducción española, con notas gramaticales, geográficas y mitológicas.

Lamartine: *Cristóbal Colon*. Texto francés publicado con dos traducciones españolas; la primera literal y juxtalineal, y la otra literaria y elegante, por Hernandez.

El mismo, no conteniendo mas que el texto francés y la traducción española, con notas gramaticales é históricas.

Moratin: *El Sé de las niñas*, texto español publicado con dos traducciones francesas; la primera literal y juxtalineal, y la otra literaria y elegante, por Merson.

El mismo, no conteniendo mas que el texto español y la traducción francesa, con notas gramaticales y los idiotismos españoles, por P. Hernandez.

Imprenta general de Ch. Lahure, calle de Fleurus, 9, Paris.

MÉTODO UNIFORME

PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS

POR E. SOMMER

CORRECCION

DE LOS EJERCICIOS

SOBRE EL CURSO COMPLETO

DE GRAMÁTICA FRANCESA

PARIS

LIBRERÍA DE L. HACHETTE Y C^{ia}

BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 77

FONDO
QUIJANO
No 497

450

47
4B

REPUBLICA DE COLOMBIA
BIBLIOTECA NACIONAL

OBRA

No.

~~13029~~

ANALQUEL

No.

STANTERIA

No.

S- LA

No.

12

IAATERIA

No.

ENTRO EL

No.

BOGOTA,

AVO

Universidad Nch. { Luis Alberto Guiano.
Escuela de Literatura y Filosofía
Bogotá 1872.

5

Fondo J. M. Q. V. N° 497

MÉTODO UNIFORME
PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS

CORRECCION DE LOS EJERCICIOS
SOBRE EL CURSO COMPLETO
DE GRAMÁTICA FRANCESA

por el sabido

Luis Alberto Guiano

Pinazo

Guiano Otero

497



IMPRENTA GENERAL DE CH. LAHURE

Calle de Fleurus, 9, Paris

\$14 10.

MÉTODO UNIFORME
PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS
POR E. SOMMER

CORRECCION
DE LOS EJERCICIOS

SOBRE EL CURSO COMPLETO
DE GRAMÁTICA FRANCESA

Luis Alberto Quijano



Luis Alberto Quijano Parraza,

Bogotá Octubre de 1867.

PARIS

LIBRERÍA DE L. HACHETTE Y C^{ia}

BOULEVARD SAINT-GERMAIN, N^o 77

1867

Propiedad de los editores



Universidad Nacional de Colombia

CORRECCION DE LOS EJERCICIOS SOBRE EL CURSO COMPLETO DE GRAMÁTICA FRANCESA.

PRIMERA PARTE. ELEMENTOS DEL LENGUAJE.

NOCIONES PRELIMINARES.

NOTA. Como el primero, segundo y tercer ejercicios versan exclusivamente sobre la pronunciacion de los diptongos y de las vocales nasales, la correccion empieza en el ejercicio siguiente :

VOCES QUE DEBEN ESCRIBIRSE Y PRONUNCIARSE CON *b* Ó CON *v*
(Gramática, p. 16).

4º Ejercicio.

1. Ballet. — Banc. — Ban. — Bain. — Base. — Bu. — Boire. — Bile. — Bois. — Bœuf. — Bout. — Ville. — Valet. — Van. — Balai. — Ballon. — Beau. — Boue. — Bercer. — Bague. — Veau. — Vague. — Vallon. — Vain. — Vase. — Voir. — Verser. — Vent.

2. Vil. — Vin. — Vu. — Veuf. — Vous. — Voix. — Van. — Ban. — Bu. — Balai. — Bague. — Vague. — Veau. — Beau. — Ballon. — Bain. — Vallon. — Vain. — Base. — Vase. — Boire. — Voir. — Bercer. — Verser. — Boue. — Vous. — Bois. — Voix. — Bœuf. — Veuf. — Bile. — Vil. — Banc. — Vent. — Ban.

3. Vin. — Vain. — Bain. — Bu. — Vu. — Ballet. — Valet. — Bout. — Vous. — Ville. — Bile. — Veau. — Beau. — Van. — Bercer. — Vain. — Verser. — Boire. — Bois. — Base. — Voir. — Bu. — Balai. — Vague. — Vu. — Veuf. — Boue. — Bœuf. — Voix.

CORR. DE LOS EJERC. SOBRE EL CURSO COMPL. DE GR. FR.

VOCES QUE DEBEN ESCRIBIRSE Y PRONUNCIARSE CON *s* SENCILLA
Ó CON DOS *ss* (*Gramática*, p. 17).

5º Ejercicio.

1. Embraser. — Embrasser. — Coussin. — Ruse. — Baisse. — Baisser. — Base. — Baiser. — Puisant. — Chausses. — Chose. — Basin. — Désert. — Bassin. — Poisson.

2. Puissant. — Dessert. — Présent. — Cousin. — Embraser. — Rosse. — Rose. — Russe. — Pressant. — Poison. — Baiser; baisser. — Base; basse. — Basin; bassin.

3. Chose; chausses. — Cousin; coussin. — Désert; dessert. — Embraser; embrasser. — Poison; poisson. — Présent; pressant. — Puisant; puissant. — Rose; rosse. — Ruse; russe.

VOCES QUE DEBEN ESCRIBIRSE Y PRONUNCIARSE CON *u* Ó CON *ou*
(*Gramática*, p. 18).

6º Ejercicio.

1. Noué. — Loueur. — Mou. — Bouche. — Boule. — Bulle. — Bout. — Rue. — Boucher. — Fuir. — Verrou. — Dessous. — Dû. — Doigt. — Du. — D'où. — Dénoué. — Nu.

2. Éculer. — Écouler. — Caver. — Lui. — Couver. — Dessus. — Debout. — Rouer. — Début. — Dénué. — But. — Fureur. — Bâcher. — Fuir. — Mufle. — Bâche. — Louis. — Mûrir. — Pus. — Joue. — Moufle. — Mourir.

3. Mue. — Nous. — Nuée. — Bureau. — But. — Pour. — Pou. — Puce. — Pur. — Lueur. — Roue. — Rugir. — Tout. — Tu. — Ruer. — Bourreau. — Verrue. — Rougir. — Vu. — Vous. — Vous. — Jus.

4. Bâche; bouche. — Bâcher; boucher. — Bulle; boule. — Bureau; bourreau. — But; bout. — Caver; couver. — Début; debout. — Dénué; dénoué. — Dessus; dessous. — Dû; du; d'où. — Éculer; écouler.

5. Fuir; fouir. — Fureur; fourreur. — Jus; joue. — Lueur; loueur. — Lui; louis. — Mue; mou. — Mufle; moufle. — Mûrir; mourir. — Nu; nous.

6. Nuée; noué. — Puce; puce. — Pur; pour. — Pus; pou. — Rue; roue. — Ruer; rouer. — Rugir; rougir. — Tu; tout. — Verrue; verrou. — Vu; vous; vous.

VOCES QUE TIENEN *h* ASPIRADA (*Gramática*, p. 18).

7º Ejercicio.

1. Havre. — Houssaie. — Houx. — Houleux. — Hobereau. — Hoche-queue. — Ha! — Hurler. — Hurllement. — Hâle. — Hallebarde. — Halle. — Hameau. — Halte. — Hautesse.

2. Hausse. — Havre-sac. — Haillon. — Hanséatique. — Harnais. — Huche. — Hampe. — Harder. — Hardi. — Huette ó hulotte. — Harpagon. Houper. — Houe. — Hoyau. — Houpe. — Happe.

3. Hibou. — Hochement. — Hochoer. — Hure. — Hile. — Hanap. —

Hanche. — Harasser. — Haquet. — Haridelle. — Hasard. — Houlette.
— Hotte. — Hottée. — Haire. — Hangar.

4. Hune. — Hâbler. — Huée. — Hoc. — Heurt. — Hameau. — Har-
nacher. — Henri. — Hérissier. — Hanneton. — Houssoir. — Hallebreda.
— Hanter. — Housse. — Hors. — Harpon.

5. Héron. — Hiérarchie. — Herse. — Hogner. — Haricot. — Haque-
née. — Hache. — Halo. — Hamac. — Hanse. — Harem. — Harangue.
— Harpe. — Harpie.

6. — Harpon. — Hêtre. — Héraut. — Hernie. — Héros. — Hobereau.
— Hoquet. — Horde. — Hideux. — Hottentot. — Houppelande. — Hu-
guenot. — Hongrie. — Hourri. — Hochet.

7. Hourra. — Hoquet. — Honnir. — Hisser. — Haleter. — Haro. —
Haste. — Homard. — Hase. — Haubert. — Houblon. — Héler. — Hâve.

8. Hallier. — Harde. — Houle. — Hie. — Huppe. — Hauban. —
Hautbois. — Hoca. — Huit. — Haine. — Hollande. — Houle. — Hon-
chets. — Halbran.

9. Hâtiveau. — Halener. — Hère. — Hachis. — Hors-d'œuvre. —
Hâte. — Hennir. — Hennissement. — Hardes. — Houspiller. — Ha-
reng. — Haie. — Haloir.

10. Humer. — Hourder. — Horion. — Houlan. — Houille. — Hour-
que. — Houssiner. — Houssine. — Houhou. — Honte. — Haras. —
Heaume. — Happer.

ADVERTENCIA. Los ejercicios sobre los homónimos se hallarán al fin
de la primera parte, ántes de la sintáxis.

CAPÍTULO PRIMERO.

EJERCICIOS SOBRE EL NOMBRE.

DISTINCION DE LOS NOMBRES COMUNES Y PROPIOS.

§ 60.

8º Ejercicio.

NOMBRES COMUNES.

Arbre.
Rivière.
Jardin.
Fruit.
Encrier.
Sable.
Fureur.
Amitié.

NOMBRES PROPIOS.

France.
Paris.
Étienne.
Amérique.
Tage.
Marie.
Pruss.
Danube.



NOMBRES COMUNES.

Bonheur.
 Drap.
 Richesse.
 Combat.
 Vaisseau.
 Jalousie.
 Assiette.
 Amiral.
 Faute.
 Rue.

NOMBRES PROPIOS.

Espagne.
 Henriette.
 Europe.
 Vienne.
 Antoine.
 Bolivie.
 Bordeaux.
 Jeanne.

§ 65.

9º Ejercicio.

Nombres que son masculinos en frances y femeninos en español.

1. Aigle. — Trottoir. — Menton. — Cataplasme. — Choux. — Chiffre. — Cidre. — Courant. — Crin. — Lit. — Dièse. — Diocèse. — Front. — Fiel. — Caractère. — Bois à brûler. — Lait. — Légume. — Ver. — Bas. — Beurre. — Bois.

2. Mensonge. — Miel. — Nez. — Vaisseau. — Argent. — Départ. — Repos. — Genou. — Rire. — Drap de lit. — Sang. — Sel. — Sentier. — Signal. — Serpent. — Surplis. — Ciseaux. — Teint. — Toit. — Grenier. — Avantage. — Chiffre. — Aigle. — Choux.

3. Courant. — Lit. — Crin. — Lait. — Front. — Bois. — Caractère. — Fiel. — Ver. — Bois. — Beurre. — Légume. — Bas. — Argent. — Vaisseau. — Mensonge. — Miel. — Genou. — Départ. — Quiétude. — Signal. — Rire. — Sentier. — Drap de lit. — Sel. — Sang. — Serpent. — Ciseaux. — Teint. — Toit. — Avantage.

10º Ejercicio.

Nombres femeninos en frances y masculinos en español.

1. Amarante. — Armoire. — Ardeur. — Eau-de-vie. — Huile. — Chaleur. — Couleur. — Dent. — Douleur. — Écritoire. — Extase. — Faveur. — Fin. — Frénésie. — Genèse. — Grêle. — Suie. — Fumée. — Paillasse. — Limite. — Carte géographique. — Manne. — Méthode.

2. Affaire. — Nacre. — Odeur. — Origine. — Poitrine. — Pudeur. — Montre. — Crainte. — Fourchette. — Tomate. — Tourelle. — Valeur. — Vallée. — Vigueur. — Voilure. — Taille. — Apocalypse. — Huile. — Ardeur. — Chaleur. — Eau-de-vie. — Faveur. — Armoire. — Extase. — Couleur. — Écritoire. — Dent. — Amarante. — Douleur. — Fumée.

3. Fin. — Suie. — Frénésie. — Genèse. — Paillasse. — Limite. — Grêle. — Méthode. — Montre. — Affaire. — Pudeur. — Nacre. — Manne. — Origine. — Poitrine. — Odeur. — Taille. — Valeur. — Tomate. — Écritoire. — Dent. — Tourelle. — Armoire.

4. Crainte. — Fumée. — Fourchette. — Vallée. — Faveur. — Tourelle. — Vigueur. — Affaire. — Voilure. — Poitrine. — Valeur. — Couleur. — Odeur. — Huile. — Méthode. — Limite. — Paillasse. — Écritoire. — Eau-de-vie. — Crainte. — Nacre. — Suie. — Pudeur. — Carte géographique.

FORMACION DEL FEMENINO EN LOS NOMBRES
(Gramática, p. 32-34).

11º Ejercicio.

1. — Courtisane. — Comédienne. — Compagnonne. — Portière. — Renégate. — Mendiante. — Historienne. — Fruitière. — Mulâtresse.
2. Jumelle. — Autrichienne. — Résidente. — Danseuse. — Nègresse. — Vendeuse. — Ivrognesse. — Donatrice. — Jouvencelle. — Accusatrice. — Tricheuse.
3. Paroissienne. — Friponne. — Chanteuse. — Créatrice. — Servante. — Pastourelle. — Teinturière. — Gouvernante. — Pécheresse. — Louve.
4. Institutrice. — Chasserresse. — Demanderesse. — Baronne. — Pâtissière. — Enchanteresse. — Débitrice. — Bienfaitrice. — Marquise. — Gamine. — Françoise. — Jeanne.
5. Coquine. — Proscrite. — Professeur. — Pauvresse. — Témoin. — Protectrice. — Musicienne. — Poète. — Abbessé. — Prophétesse. — Duchesse. — Auteur. — Amateur. — Géomètre. — Tutrice. — Citoyenne.
6. Ouvrière. — Borgnesse. — Lectrice. — Tigresse. — Anesse. — Princesse. — Abbessé. — Païenne. — Traïtesse. — Reine. — Dinde. — Vagabonde. — Héroïne. — Une femme auteur. — Un chameau femelle. — Vice-présidente. — Chrétienne. — Maitresse.
7. Chasserresse. — Gouvernante. — Marchande. — Fainéante. — Espagnole. — Sourde. — Allemande. — Prophétesse. — Anglaise.
8. Traïtesse. — Chanteuse. — Servante. — Débitrice. — Ambassadrice. — Borgnesse. — Pauvresse. — Tigresse. — Maitresse. — Nègresse. — Princesse. — Duchesse.

IRREGULARIDADES EN EL GÉNERO DE LOS NOMBRES
(Gramática, p. 34-36).

NOMBRES QUE MUDAN DE GÉNERO SEGUN SU SIGNIFICACION.

12º Ejercicio.

1. Couple, *masc.* — Couleur, *fem.* — Mémoire, *masc.* — Couple, *fem.* — Chose, *fem.* — Mémoire, *fem.* — Couleur de rose, *masc.* — Aide, *fem.* — Manœuvre, *masc.* — Quelque chose, *masc.* — Cartouche, *fem.* — Manœuvre, *fem.* — Barde, *masc.* — Hymne, *masc.* — Barbe, *fem.* — Guide, *masc.* — Barde, *fem.* — Barbe, *masc.* — Guide, *fem.* — Hymne d'église, *fem.* — Autonne, *de ambos géneros.* — Gent, *fem.* — Délice, *masc.* — Amour, *masc.*
2. Garde, *de ambos géneros.* — Aigle, *masc.* — Gens, *masc.* — Garde,

fem. — Délices, *fem.* — Amours, *fem.* — Aide, *masc.* — Foudre, *fem.* — Amour (*divinidad mitológica*), *masc.* — Foudre, *masc.* — Enfant, *de ambos géneros.* — Aigle, *masc.* — Faune, *masc.* — Espace, *masc.* — Enseigne, *fem.* — Enfants, *masc.* — Faune, *fem.*

3. Espace (*término de imprenta*), *fem.* — Enseigne, *fem.* — Aide de camp, *masc.* — Éternelles amours, *fem.* — Beau couple, *masc.* — Couleur de feu, *masc.* — Bel automne, *masc.* — Aigles romaines, *fem.* — Une couple d'œufs, *fem.* — Une belle enfant, *fem.* — Un garde-champêtre, *masc.* — Beaux enfants, *masc.* — La gent canine, *fem.* — Une garde d'enfants, *fem.* — Les gens suspects, *masc.*

4. Vase, *masc.* — Mode, *masc.* — Voile, *masc.* — Vase, *fem.* — Mode, *fem.* — Voile, *fem.* — Œuvre, *fem.* — Remise, *masc.* — Trompette, *fem.* — Solde, *masc.* — Œuvre, *masc.* — Orge, *fem.* — Remise, *fem.* — Trompette, *masc.* — Relâche, *masc.* — Période, *fem.* — Pendule, *fem.* — Orgue, *masc.* — Pâques, *masc.*

5. Parallèle, *masc.* — Relâche, *fem.* — Remise, *fem.* — Solde, *fem.* — Remise, *fem.* — Période, *masc.* — Pendule, *masc.* — Parallèle, *fem.* — Pâques, *fem.* — Orgues, *fem.* — Solde, *fem.* — Pâque, *fem.* — Une bonne œuvre, *fem.* — Orge perlé, *masc.* — De belles orgues, *fem.* — Faire de bonnes pâques, *fem.* — Les oscillations du pendule, *masc.*

6. La période du moyen âge, *fem.* — De saintes œuvres, *fem.* — Un bon organe, *masc.* — Célébrer la pâque, *fem.* — La dernière période d'une maladie, *fem.* — L'œuvre entier de ce peintre, *masc.* — Dans le dernier période de la vie, *masc.* — La pendule du salon, *fem.* — Travailler au grand œuvre, *masc.*

REGLAS PARA CONOCER EL GÉNERO DE LOS NOMBRES
(Gramática, p. 37 y 38).

13º Ejercicio.

MASCULINOS.

Magistrat.
Mississippi.
Grec et latin.
Blanc et noir.
Argent.
Tailleur.
Gange.
Pays.
Cerisier.
Géographe.
Japon.
Nil.
Litre.
Antimoine.
Avocat.
Kilomètre.
Laboureur.

FEMENINOS.

Nation.
Italie.
Fécondité.
Candeur.
Générosité.
Fureur.
Autriche.
Domination.
Majorque.
Asie.
Pudeur.
Chaleur.
Rivalité.
Saison.
Primeur.
Canaries.
Proportion.

MASCULINOS.

Prunier.
Centimètre.
Platine.
Euphrate.
Bananier.
Apennins.
Violet.
Chili.
Marronnier.
Chlore.
Printemps.
Orénoque.
Sénégal.

FEMENINOS.

Clarté.
Afrique.
Sueur.
Narration.
Naples.
Question.

DEL NÚMERO DE LOS NOMBRES.

NOMBRES QUE NO TIENEN PLURAL EN FRANCES.

§ 68.

14º Ejercicio.

Paresse. — Avarice. — Générosité. — Vieillesse. — Jeunesse. — Or. — Cuivre. — Physique. — Clémence. — Faim. — Soif. — Blanc. — Astronomie. — Bétail. — Enfance.

NOMBRES QUE NO TIENEN SINGULAR EN FRANCES.

15º Ejercicio.

1. Aguets. — Alentours. — Ancêtres. — Annales. — Proches. — Appas. — Armoiries. — Archives. — Arrérages. — Atours. — Besicles. — Broussailles. — Alentours, environs, entours. — Nippes. — Acquêts. — Catacombes. — Confins. — Doléances.

2. Mœurs. — Broutilles. — Mouchettes. — Accordailles. — Charmes. — Décombres. — Dépens. — Entrailles. — Entraves. — Fiançailles. — Épousailles. — Obsèques. — Fonts. — Funérailles. — Bestiaux. — Frais. — Immondices. — Instances. — Pleurs. — Mânes. — Matériaux.

3. Matines. — Prémices. — Affres. — Assises. — Ciseaux. — Pinçettes. — Ténèbres. — Hardes. — Vêpres. — Vitraux. — Vivres.

FORMACION DEL PLURAL EN LOS NOMBRES.

§ 69-73.

16º Ejercicio.

1. Paumes. — Départs. — Larmes. — Dilemmes. — Gardiens. — Agents. — Chants. — Draps. — Papas. — Arabes. — Lacs. — Plans. — Dents. — Becs. — Vers. — Questions. — Oranges.
2. Sacs. — Trafics. — Jardins. — Coups. — Recifs. — Pé-

dants — Bras. — Eaux. — Genoux. — Animaux. — Toux. — Lieux. — Sous. — Tours. — Joujoux. — Arsenaux. — Nez.

3. Soucis. — Index. — Bijoux. — Essieux. — Chevreuils. — Cailloux. — Gaz. — Chartreux. — Choux. — Embarras. — Étaux. — Hiboux. — Contumax. — Chapeaux. — Opéras. — Poux. — Bœufs. — Neveux.

4. Régals. — Aulx, *y algunas veces* ails. — Éventails. — Aïeux. — Licous. — Travaux. — Bals. — Journaux. — Décrets. — Veufs. — Cheveux. — Gueux. — Baux. — Perdrix. — Espagnols. — Législations.

5. Employés. — Soupiraux. — Époux. — Idiots. — Carnavals. — Ciels. — Cieux. — Ciels de lit. — Ciels. — Yeux. — OEils.

6. Prix. — Goths. — Travaux. — Les oui; les non; les car; les pourquoi. — Les do, les ré, les mi, les fa, etc.

PLURAL DE LOS NOMBRES EXTRANJEROS (*Gramática*, p. 41).

17º Ejercicio.

1. Alleluia. — Te Deum. — Ave-Maria. — Embargo. — Crescendo. — Bravos. — Panoramas. — Camarillas. — Ténors. — Ultimatum. — Spécimens. — Torys. — Duplicata. — Déficit. — Récépissés. — Cicerones ó Cicerone. — Lazzi. — Quatuor. — Post-scriptum.

2. Fac-simile. — Dilettante ó dilettantes. — Maximum. — Minimum. — Errata. — Vade-mecum. — Impromptu. — Aparté. — Carbonari. — Ecce-homo. — Mezzo-termine. — Trios. — Biftecks. — Pianos. — Allégros. — Budgets. — Auto-da-fé. — In-octavo. — Ex-voto.

PLURAL DE LOS NOMBRES COMPUESTOS (*Gramática*, p. 43-46).

18º Ejercicio.

1. Des douces-amères. — Des bas-reliefs. — Des courtes-pointes. — Des chefs-lieux. — Des guets-apens. — Des pots-pourris. — Des choux-fleurs. — Des opéras-comiques. — Des loups-garous.

2. Des quartiers-mâtres. — Des gardes-champêtres. — Des basses-tailles. — Des pieds-bots. — Des lauriers-roses. — Des loups-cerviers. — Des pieds-plats. — Des belles-sœurs. — Des plains-chants.

3. Des oranges-outangs. — Des ponts-levis. — Des rendez-vous. — Des basses-cours. — Des gardes-magasins. — Des faux-semblants. — Des aigues-marines.

4. Des fiers-à-bras. — Des pots-de-vin. — Des bric-à-brac. — Des pied-à-terre. — Des blancs-becs. — Des garde-robres. — Des arcs-en-ciel. — Des belles-de-nuit. — Des culs-de-sac.

5. Des vols-au-vent. — Des rouges-gorges. — Des sous-chefs. — Des hauts-de-chausses. — Des chefs-d'œuvre. — Des petits-mâtres. — Des œils-de-bœuf. — Des fêtes-Dieu.

19º Ejercicio.

1. Des sous-baux. — Des contre-poisons. — Des avant-coureurs. — Des non-valeurs. — Des arrière-goûts. — Des passe-temps. — Des vice-rois. — Des abat-vent. — Des essuie-mains.

2. Des gobe-mouches. — Des coq-à-l'âne. — Des cheveu-légers. — Des après-midi. — Des brèche-dents. — Des pots-au-feu. — Des garde-fous. — Des cure-dents. — Des hors-d'œuvre. — Des demi-dieux. — Des tragi-comédies.

3. Des garde-feu. — Des Anglo-Saxons. — Des sous-chefs. — Des contre-coups. — Des porte-drapeau. — Des couvre-pieds. — Des gardes-malades. — Des vice-amiraux. — Des grippe-sous.

4. Des pique-nique. — Des grand'mères. — Des tête-à-tête. — Des dames-jeannes. — Des francs-maçons. — Des grand'messes. — Des ouï-dire. — Des garde-meubles. — Des Hispano-Américains.

5. Des petits-fils. — Des serre-tête. — Des passe-partout. — Des blanc-seings. — Des arrière-petits-fils. — Des beaux-frères. — Des casse-noisettes. — Des eaux-de-vie. — Des demi-mots. — Des perce-neige.

DE LOS NOMBRES AUMENTATIVOS Y DIMINUTIVOS.

§ 75.

20º Ejercicio.

1. Grand livre ó gros livre. — Petit homme. — Petite femme. — Grand ó gros encrier. — Petite boîte. — Gros ó grand soulier. — Petit couteau. — Grand pédant. — Petit monsieur. — Gros soldat.

2. Petite fleur, *y algunas veces*, fleurette. — Grand animal. — Petite Espagnole. — Grand ó gros vaurien. — Petit avocat. — Grand ó gros barbier. — Petit bâton. — Grosse ó grande mule. — Petite Française. — Grand ó gros chapeau. — Petite plume. — Gros sergent.

3. Petit garçon. — Grande ó grosse bouche. — Petit neveu. — Grande ó grosse dame. — Petit Américain. — Grande cuiller. — Petit canif. — Petit chapeau. — Grand ó gros cheval. — Petite guitare.

§ 76.

21º Ejercicio.

Accion producida por toda clase de armas.

Coup de canon. — Coup de lance. — Coup de fusil. — Coup de poignard. — Coup de tromblon. — Coup de couteau. — Coup de gourdin. — Coup de pistolet. — Coup de tute. — Coup de baïonnette. — Coup de pierre.

CAPÍTULO SEGUNDO.

EJERCICIOS SOBRE EL ARTÍCULO.

ARTÍCULO DEFINIDO.

§ 80-82.

22º Ejercicio.

1. Le livre. — Les plumes. — La fourchette. — La chaise. — L'ami. — De l'ami. — Aux plumes. — L'harmonie. — Au livre. — La harpe. — Du harnais. — Aux élèves. — Le merveilleux. — L'aigle. — Les fleurs.

2. Au ciel. — De l'ennemi. — Les rois. — Des dames. — Aux enfants. — L'amer. — Le blé. — Du mérite. — A l'œillet. — Les auteurs. — Des élèves. — Aux animaux. — La rose. — De la rue. — A la mémoire. — Les roses. — Des rues. — Aux mémoires.

3. La haine. — De l'âme. — A l'amour. — Les haines. — Des amours. — Aux âmes. — Le grave. — Du modeste. — Au sublime. — Le hibou. — Du héraut.

4. Au hanneton. — La roue. — Du verrou. — A la boule. — Les faveurs. — Des verrues. — Aux objets. — Les clefs. — De la boule. — Des auteurs.

ARTÍCULO INDEFINIDO.

§ 83-85.

23º Ejercicio.

1. Du pain. — Des enfants. — D'un chien. — Des fleurs. — De l'eau. — A des boules. — Des chants d'enfants. — Des faveurs. — Des tuiles. — Du vin, de la viande et de l'eau. — Du pain et des cerises. — A des clefs. — D'une lettre. — A des dames. — Des fusils. — Du papier, des plumes et de l'encre. — Des soldats.

2. Du feu. — Du fromage. — Des femmes du peuple. — Des poires et des pommes. — Des abricots et des fraises. — Des amis. — A des amies. — Des restes de provisions. — De la neige. — Des mouches. — Du blé. — Des haines. — Des petites filles. — Des papiers. — Des meubles.

CAPÍTULO TERCERO.

EJERCICIOS SOBRE EL ADJETIVO.

FORMACION DEL PLURAL EN LOS ADJETIVOS.

§ 87-88.

24º Ejercicio.

1. Braves. — Indolents. — Luisants. — Loyaux. — Véloces. — Instruits. — Oisifs. — Instructifs. — Fatales. — Chers. — Ruraux. — Vaillants. — Français. — Fidèles. — Courtois.

2. Immortels. — Idéaux. — Espagnols. — Prudents. — Bons. — Jolis. — Andalous. — Vitaux. — Amers. — Quotidiens. — Navals. — Allemands. — Surnois.

3. Mignons. — Pareils. — Sereins. — Artificiels. — Portugais. — Américains. — Frugaux. — Ingrats. — Beaux. — Généreux. — Séducteurs. — Impolis.

4. Tricolores. — Nouveaux. — Heureux. — Noirs. — Veufs. — Complets. — Naturels. — Fameux. — Blancs. — Anglais.

5. Initials. — Commerciaux. — Déloyaux. — Originaux. — Théâtraux. — Glaciaux. — Magistrats. — Sacerdotaux. — Hébreux. — Médicinaux. — Pénitentiaux.

25º Ejercicio.

1. Dégoûtant. — Fervent. — Mauvais. — Arbitraire. — Oriental. — Solennel. — Profane. — Arrogant. — Gros. — Apte. — Sec. — Bref. — Calomniateur.

2. Théâtral. — Mou. — Généreux. — Honteux. — Éternel. — Plein. — Contumax. — Actif. — Naval. — Hébreu. — Tracassier. — Initial. — Important. — Méridional. — Satisfait.

3. Facétieux. — Maltais. — Neuf. — Fatal. — Provocateur. — Capricieux. — Gras. — Franc. — Consciencieux. — Glacial.

FORMACION DEL FEMENINO EN LOS ADJETIVOS.

§ 89-92.

26º Ejercicio.

1. Contente. — Associée. — Sainte. — Constante. — Altière. — Replète. — Inconnue. — Souple. — Maternelle. — Coquette. — Bouffonne. — Dévote. — Basse. — Niais. — Grosse. — Musicienne. — Ambitieuse. — Naïve.

2. Épaisse. — Claire. — Douce. — Rousse. — Publique. — Active. — Blanche. — Fausse. — Drue. — Caduque. — Franche. — Aqueuse. — Bénigne. — Complète. — Exclusive. — Turque. — Inquiète. — Exquise. — Tierce. — Maligne. — Adoptive. — Sèche. — Bigote. — Logicienne.

3. Grecque. — Fraîche. — Blonde. — Discrète. — Longue. — Anglaise. — Tragique. — Véloce. — Courtoise. — Grognon. — Fidèle. — Idiote. — Complète. — Individuelle. — Vermeille. — Italienne. — Capable. — Gentille. — Écossaise.

4. Radicale. — Injurieuse. — Rase. — Amère. — Évidente. — Accidentelle. — Tierce. — Marchande. — Pareille. — Douce. — Fausse. — Rétive. — Blanche. — Andalouse. — Fraîche. — Sèche. — Franche. — Gentille. — Maligne. — Publique. — Grecque. — Longue. — Caduque. — Turque. — Fièrè. — Contiguë. — Secrète. — Aiguë. — Ambiguë.

§ 93-94.

27º Ejercicio.

1. Marcheuse. — Montagneuse. — Enchanteresse. — Meilleure. — Vengeresse. — Belle. — Vieille. — Folle. — Solliciteuse. — Majeure. — Cajoleuse.

2. Jumelle. — Bourrue. — Parleuse. — Racommodeuse. — Mineure. — Recéleuse. — Belle. — Supérieure. — Enchanteresse. — Querelleuse. — Vengeresse. — Folle. — Ravageuse. — Inférieure.

3. Belle. — Tricheuse. — Jumelle. — Vieille. — Molle. — Nouvelle. — Vieille. — Intérieure. — Extérieure. — Ulérieure. — Entremetteuse. — Flatteuse.

4. Accompagnatrice. — Accusatrice. — Actrice. — Admiratrice. — Adulatrice. — Approbatrice. — Bienfaitrice. — Calomniatrice. — Conciliatrice. — Conservatrice. — Consolatrice. — Contemplatrice. — Coopératrice. — Créatrice. — Curatrice. — Débitrice. — Délatrice.

5. Désapprobatrice. — Destructrice. — Détentrice. — Dévastatrice. — Dispensatrice. — Dissipatrice. — Distributrice. — Dominatrice. — Exécutrice. — Fautrice. — Fondatrice. — Génératrice. — Imitatrice. — Improvisatrice. — Indicatrice. — Inspiratrice. — Instigatrice. — Institutrice. — Interlocutrice.

6. Introductrice. — Inventrice. — Lectrice. — Législatrice. — Libératrice. — Médiatrice. — Motrice. — Négociatrice. — Observatrice. — Persécutrice. — Perturbatrice. — Profanatrice. — Protectrice. — Réconci-

liatrice. — Réformatrice. — Régénératrice. — Révélatrice. — Séductrice.
— Spectatrice. — Spoliatrice. — Tentatrice. — Testatrice. — Tutrice.
7. Favorite. — Grognon. — Coite. — Fat. — Dispos. — Châtain.

28° Ejercicio.

1. Dormeur. — Insensé. — Turc. — Secret. — Dévot. — Indolent. — Imitateur. — Bref. — Exigu. — Net. — Rebelle. — Fâcheux. — Jaloux. — Discret. — Caduc. — Long. — Gros. — Neuf.

2. Vieux. — Grognon. — Fat. — Créateur. — Fou. — Oisif. — Nouveau. — Vengeur. — Chanteur. — Mineur. — Dispos. — Vieillot. — Bouffon. — Mou. — Beau. — Exécuteur. — Supérieur. — Enchanteur. — Laid. — Précieux. — Grec. — Tiers. — Malin. — Vif. — Faux. — Glorieux. — Complet. — Égal.

3. Pauvre. — Taquin. — Doux. — Pareil. — Franc. — Châtain. — Sec. — Bienfaiteur. — Meilleur. — Fier. — Bonasse. — Gentil. — Rieur. — Ras. — Grand. — Fainéant. — Anglais. — Danois. — Ultérieur. — Réel. — Espagnol. — Indulgent. — Gascon. — Allemand. — Sot. — Muet.

**GRADOS DE SIGNIFICACION Ó DE COMPARACION
EN LOS ADJETIVOS.**

§ 98-100.

29° Ejercicio.

Fort, plus fort, moins fort, aussi fort, le plus fort, très-fort.

Haute, plus haute, moins haute, aussi haute, la plus haute, très-haute.

Blanc, plus blanc, moins blanc, aussi blanc, le plus blanc, très-blanc.

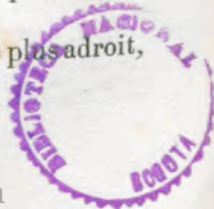
Petit, plus petit, moins petit, aussi petit, le plus petit, très-petit.

Habile, plus habile, moins habile, aussi habile, le plus habile, très-habile.

Laide, plus laide, moins laide, aussi laide, la plus laide, très-laide.

Belle, plus belle, moins belle, aussi belle, la plus belle, très-belle.

Adroit, plus adroit, moins adroit, aussi adroit, le plus adroit, très-adroit.



Court, plus court, moins court, aussi court, le plus court, très-court.

Ignorant, plus ignorant, moins ignorant, aussi ignorant, le plus ignorant, très-ignorant.

Bon, meilleur, moins bon, aussi bon, le meilleur, très-bon.

Mauvais, plus mauvais ó pire, moins mauvais, aussi mauvais, le plus mauvais ó le pire, très-mauvais.

Léger, plus léger, moins léger, aussi léger, le plus léger, très-léger.

30° Ejercicio.

1. Femme moins forte. — Chapeau plus grand. — Dame plus aimable. — Du pain moins blanc. — Enfant aussi capricieux. — Professeur plus savant. — Homme aussi riche. — Sucre meilleur. — Moins généreux. — Livre plus petit.

2. Mauvaise maladie. — Remède pire. — Plus intéressé. — Les choses aussi extraordinaires. — Moindre danger. — Des femmes plus pieuses. — Des enfants moins appliqués.

3. Lit plus petit. — Chambre plus mauvaise. — Courant moins rapide. — Bon conseil. — Meilleure action. — Protection plus mauvaise. — Maison petite. — Théâtre plus petit. — Événement pire. — Moins haute. — Ami meilleur. — Une autorité aussi forte.

§ 101-103.

31° Ejercicio.

1. Du pain très-dur. — Le plus opulent. — Exercice très-salutaire. — La plus belle. — La moindre offense. — Le pire. — Le meilleur ami. — Du sucre très-dur. — Le moins coupable. — Le plus agréable.

2. La dame la plus instruite. — Le livre le plus cher. — L'homme le moins riche. — La femme la plus laborieuse. — L'homme le plus prudent. — La comédie la plus amusante. — Des dames très-aimables.

3. Il est plus apte et plus fort que vous. — Des ouvriers très-habiles. — Maison très-laide. — Le pire conseil. — Maison grande. — Place plus grande. — Le peuple le plus grand. — Le meilleur sermon.

6. L'homme le plus aimable. — Le meilleur. — La plus grande récompense. — Le moindre avis. — Le dernier. — Très-petit. — Très-bon. — La moins haute. — Le moindre ó le plus petit.

7. Habillement très-large. — Livre très-rare ó rarissime. — Dîner excellent. — C'est l'homme le plus aimable, le plus généreux et le plus instruit de la ville. — C'est la maison la plus chère et la plus petite du quartier. — Garçon très-ignorant ó ignorantissime. — Le chien est aussi utile, aussi patient, aussi intelligent que le cheval. — C'est une affaire très-minime. — Grandissime fainéant!

CAPÍTULO CUARTO.

EJERCICIOS SOBRE EL PRONOMBRE.

I. — PRONOMBRES PERSONALES.

§ 107-114 y 117.

32° Ejercicio.

1. Nous. — Je ó moi. — Vous. — Elles — Les. — A moi. — Tu ó toi. — Nous. — Se. — A soi. — A lui. — Vous. — Lui. — A toi. — A eux. — Je ó moi. — La. — Vous. — Vous. — A elle. — A toi.

2. Les. — Vous. — Me. — A nous. — A elles. — A vous. — Il ó lui. — A soi. — Tu ó toi. — Le. — Ils ó eux. — Le. — Te. — Je ó moi. — Vous. — A vous. — Se. — A elle. — Les. — A nous.

3. Ils ó eux. — A soi. — Il ó lui. — Te. — A eux. — Vous. — Me. — A toi. — Vous. — Elles. — Les. — Se. — Je ó moi. — Le. — Nous. — Tu ó toi. — Vous. — A moi. — Les. — Te. — Il ó lui.

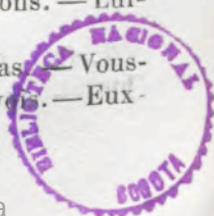
4. A soi. — Les. — A vous. — Le. — Lui ó il. — La. — Les. — Les. — Je ó moi. — Me. — A moi. — Nous. — A nous. — Tu ó toi. — Te. — A toi. — Vous. — A vous. — Vous.

5. A vous. — Se. — A soi. — Il ó lui. — Le. — A Lui. — Eux. — Les. — A eux. — Elle. — La. — A elle. — Elles. — Les. — A elles. — Le. — Les. — De nous. — Te. — Se. — Les. — Tu. — Je ó moi.

33° Ejercicio.

1. Je le veux. — Nous-mêmes. — Tu le protéges. — Soi-même. — Il la réclame. — Toi-même. — Nous le protégeons. — Lui-même. — Vous les instruisez.

2. Moi-même. — Elle-même. — Je ne le crois pas. — Vous-mêmes. — Tu les manges. — Vous-même. — Je le vois. — Eux-



mêmes. — Toi-même. — Je les corrige. — Nous-mêmes. — Soi-même. — Vous-mêmes. — Elle ne le connaît pas.

3. Elles-mêmes. — Vous ne le croyez pas. — Vous-mêmes. — Elle gagne pour elle-même. — Il s'oublie. — Chacun travaille pour soi. — Je lui écris. — Tu lui obéis. — Il ne la voit pas. — Tu lui parles.

EMPLEO DE LOS ADVERBIOS *en, y*, COMO PRONOMBRES PERSONALES.

§ 115-116.

34° Ejercicio.

1. J'en parle. — J'en suis content. — J'en ai parlé. — Tu t'y entends. — Il s'y applique.

2. Nous nous en amusons. — Voici un livre; je n'en suis pas content. — Il faut y penser. — Ceci est mon sort; je m'y résigne.

II. — PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS.

§ 118-124.

35° Ejercicio.

Celui-ci. — Celle-là. — Ceci. — Ceux-là. — Celles-ci. — Celui-là. — Celle-ci. — Ceux-ci. — Celles-là. — Ceux-ci. — Cela. — Celles-ci. — Celui-là. — Ceci. — Celui-ci. — Celle-là. — Celle-ci. — Celui-là. — Ceux-là. — Cela. — Celles-ci. — Celles-là. — Celles-ci. — Ceux-là. — Celui-ci. — Cela. — Ceci. — Cela.

36° Ejercicio.

1. Celui de. — Celui qui. — Je parle de ça. — Ceci et cela. — Celui de mon père. — Celui qui parle. — C'est faux. — Celui-ci et celui-là. — Ce qui vous revient. — Ceci paraît. — Ce que vous pensez. — C'est instructif.

2. Je comprends ça. — Ceux-ci sont plus braves que ceux-là. — Celles-là sont plus laborieuses que celles-ci. — Ce livre est plus grand que celui de mon frère. — C'est clair. — Parlez-moi de ci et de ça. — Ce que vous voulez est juste.

III. — PRONOMBRE RELATIVO.

§ 125-131.

37° Ejercicio.

1. Qui, que. — De qui; dont. — Celui qui. — Ce que. — Que, qui. — De qui. — Ceux qui. — A qui. — Ce que. — Celui

qui. — Qui. — Celle qui ó celle que. — Quiconque. — De qui. — Ceux qui. — Quiconque. — Qui. — Celles que.

2. Ce que. — Qui, que. — A qui. — Celle que. — De ce que ó ce dont. — De qui. — Ceux qui. — Qui. — Ce à quoi. — A qui. — Celui qui. — Que, qui. — Ceux qui. — Quiconque. — Ce que. — De qui ó dont. — Qui. — Celles qui. — De qui. — Ce dont. — A qui. — Celle qui. — L'homme de qui je parle. — L'enfant qui lit. — La femme à qui je parle. — Les choses que je vois. — Les études auxquelles je m'adonne.

3. Celui qui vient. — Celle qui chante. — Ceux qui écrivent. — Celles qui brodent. — Les femmes de qui je parle. — Ce que je veux. — Qui travaille emploie son temps.

4. Ce dont je parle. — Quiconque se présentera. — Ceux qui s'occupent de leurs affaires. — L'enfant que je dirige. — Je parle de ce dont je suis certain. — Quiconque sortira sera puni. — C'est à quoi je vise.

5. Moi qui. — Celui dont. — A quoi. — De quoi. — Les hommes que je protège. — Ce à quoi je m'occupe. — La salaire pour lequel je travaille. — Vous qui parlez. — J'ai trouvé dans cette rue un chien que j'ai gardé. — L'élève de qui ó dont je parle. — Les heures auxquelles je ne puis pas y aller. — Celui dont je me plains. — La raison pour laquelle je vous parle ainsi. — Des arguments auxquels je n'ai su que répondre.

IV. — PRONOMBRES INTERROGATIVOS.

§ 132-135.

38° Ejercicio.

Que dit-il? — Qui appelle? — De quoi parlez-vous? — A qui le donnez-vous? — Qui étaient-elles? — De qui te plains-tu? — A quoi vous adonnez-vous? — Que penses-tu? — Qui lira? — A qui s'adressa-t-il?

V. — PRONOMBRES INDEFINIDOS.

§ 136-140.

39° Ejercicio.

1. Quelqu'un. — Rien. — Tout. — Chacun. — Personne. — On. — Chacune. — Quelques-unes. — On mange. — Chacun. — Personne. — Quelques-uns. — Tout. — Rien. — On pense. — Quelqu'un. — Chacun. — Quelqu'une. — Tout le monde. — Quelque chose.

CORR. DE LOS EJERC. SOBRE EL CURSO COMPL. DE GR. FR.

2. Rien de bon. — On parle de tout. — L'on rit et l'on chante. — On est homme et l'on se croit fort. — Personne ne sait trop. — Rien d'utile. — Personne de parfait. — Quelque chose de désagréable.

3. Chacun pour soi. — L'on dit et l'on croit. — Rien ne l'amuse. — Il apportera quelque chose de bon. — Tout le monde parle. — Il n'y a rien de plus doux. — Personne n'ose. — On est malheureux parce qu'on croit l'être. — Rien de mauvais. — Quelque chose d'agréable et de bon.

ADJETIVOS PRONOMINALES.

I. — ADJETIVOS PERSONALES O POSESIVOS.

§ 142-149.

40° Ejercicio.

1. Mes. — Ses. — Ton. — Notre. — Mon *ó* ma. — Vos. — Tes. — Son. — Notre. — Son, sa, leur. — Ton, ta. — Leurs, ses. — Vos. — Nos. — Mes. — Son (*masc.*). — Votre. — Ta. — Sa. — Ses. — Nos. — Ton. — Nos. — Mes. — Ses, leurs.

2. Son. — Votre. — Ma mère. — Ton père. — Ses livres *ó* leurs livres. — Mon encrier. — Notre patrie. — Tes amis. — Mes plumes. — Ta sœur. — Votre maison. — Ton chapeau. — Votre père. — Son chemin. — Nos droits. — Mes champs. — Sa fille.

3. Vos papiers. — Ses peines. — Vos fautes. — Ses *ó* leurs cousins. — Nos fleurs. — Mon canif. — Tes fils. — Sa bourse. — Ses capitaux. — Ma chanson. — Son honneur. — Mon voisin. — Votre mère. — Ton or. — Son habileté. — Mon opinion.

41° Ejercicio.

1. C'est à moi. — Les tiennes. — Les miens. — C'est à toi. — La mienne. — Les vôtres. — C'est à moi. — Les tiennes. — La nôtre. — Le sien. — C'est à vous. — Le mien. — La tienne. — C'est à elle. — Les miennes. — Les nôtres. — Les siens. — C'est à toi. — Les vôtres. — Les siennes. — C'est à nous. — Le sien. — C'est à vous. — Le tien. — Le vôtre.

2. La vôtre. — La sienne. — C'est à nous. — Les tiens. —

Le vôtre. — Les siens, les siennes, les leurs. — C'est à nous. — C'est à moi. — Les siennes. — Les miens. — C'est à toi. — La mienne. — Les vôtres. — C'est à moi. — Les tiennes. — La nôtre. — Le sien. — C'est à vous. — Le mien. — La tienne. — C'est à elle. — Les miennes. — Les nôtres.

3. Les siens. — Des siens. — Elle est à toi. — Les vôtres. — Les siennes. — Le nôtre. — C'est à lui. — Elle est à vous. — Le tien. — La vôtre. — La sienne. — C'est à nous. — Les tiens. — Le vôtre. — Les siens, les siennes. — Elle est à nous. — Mon amie. — Du mien. — Ta hache.

4. Son hernie. — Un de mes cousins *y á veces* un mien cousin. — C'est à elle. — C'est à eux. — Un de mes maîtres. — Du mien. — Au tien. — Un de tes amis. — C'est à elles. — C'est le mien et le sien. — Ses enfants *ó* leurs enfants. — Une de ses amies. — Nos chefs et les vôtres.

5. Le vôtre. — La vôtre. — Les siennes, les leurs. — C'est à vous. — Les miennes, les tiennes et les siens. — Des siens. — C'est à vous. — Le mien, le tien, le sien, le nôtre, le vôtre et le sien.

II. — ADJETIVOS DEMOSTRATIVOS.

§ 150-152.

42º Ejercicio.

1. Ce. — Cette. — Ces. — Cette. — Ce, cet. — Cet autel. — Ces. — Cette. — Ces. — Cet historien. — Ces. — Ce. — Ces. — Ces. — Ce livre. — Cette plume. — Ce papier-là. — Ces dames. — Ces fruits. — Ces enfants-là. — Ce cheval-ci. — Cette fleur-là. — Ces soldats-ci. — Ces maisons-là.

2. Cet étudiant-là. — Ces légions-là. — Cette rue-ci et cette place-là. — Ces garçons-ci et ces hommes-là. — Ces plumes-ci et ces livres-là. — Cet homme-ci et cette femme-là. — Ce héros-ci et ce héraut-là. — Cette amie. — Cette amande-là.

III. — ADJETIVOS RELATIVOS.

§ 153-156.

43º Ejercicio.

1. A laquelle. — Lesquels. — Duquel. — Lesquelles. — Auquel. — Desquelles. — Lequel. — De laquelle. — Auxquels. — Dont le. — Laquelle. — Desquels. — Dont les. — Auxquelles.



2. Dont la. — Duquel. — Lesquelles. — Dont les. — A laquelle. — Lesquels. — Auquel. — Dont le. — Desquelles. — Lequel. — Dont la. — De laquelle. — Auxquels. — Dont les. — Laquelle. — Auxquels. — Dont les. — Desquels.

3. L'homme dont le fils est soldat. — La femme dont la fille est l'amie de ma sœur. — Le repos où je tends. — Le collège d'où je sors. — Les livres dont les feuilles sont blanches.

4. La misère où tu te trouves. — Les enfants dont les maîtres sont de mes amis. — La nation dont les lois sont bienfaisantes. — Les affronts auxquels tu t'exposes. — Les griefs dont nous nous plaignons. — L'élève dont l'application est connue.

IV. — ADJETIVOS INTERROGATIVOS.

§ 157-159.

44° Ejercicio.

1. De quelle maladie souffrez-vous? — Quel homme est-ce? — Quelle est la dame qui chante? — Quels livres achetez-vous? — A quelle personne parlez-vous? — Avec quel argent spéculiez-vous? — Quel est son mérite? — Quels sont ses ouvrages? — De quel chef dépend-il?

2. Quelle est la demoiselle qui danse? — Avec quel livre ces élèves étudient-ils? — Quel enfant est venu? — De quelle science traite ce livre? — A quelle carrière vous destinez-vous? — Quels livres avez-vous écrits?

3. Quelles pommes cet arbre a-t-il produites? — De quels hommes parlez-vous? — A quelle personne dois-je m'adresser? — Avec quels maîtres dois-je étudier? — Pour quelle entreprise m'avez-vous appelé?

V. — ADJETIVOS INDEFINIDOS.

§ 160-165.

45° Ejercicio.

1. Aucun homme. — Quelque chose. — Tout citoyen. — Chaque élève. — Quelques arbres. — Tous les professeurs. — Plusieurs livres. — Quelques feuilles. — Maint animal. — Tel individu. — Une certaine histoire. — Chaque demoiselle.

— Un témoin quelconque. — Une telle supposition. — Plusieurs nouvelles.

2. Tout mensonge. — Un certain monsieur. — Le même messenger. — Aucune visite. — De tels éloges. — Une autre chanson. — Quelques ducats. — La même faute. — Aucuns soucis. — Un autre magistrat. — Aucuns vivres.

3. Plusieurs plantes. — Certaines nouveautés. — Chaque page. — Quelques fraises. — Un homme seul. — D'autres dames. — De tels discours. — Aucunes lisières ó nules lisières. — Plusieurs orateurs. — Une chaise quelconque. — D'autres mœurs. — Des garçons seuls. — Certaines personnes. — Maint oiseau. — Chaque rue. — Quelques voyages.

46° Ejercicio.

1. Chaque soldat. — Chacun. — Une chose quelconque. — Chacune. — Ces livres valent un franc chacun. — Nuls services. — Plusieurs arbres et plusieurs fleurs. — Ces ventes sont nules. — Tous les six ans. — Quelques-uns pleureront. — Je ne vois aucun oiseau. — Tous se taisent et obéissent.

2. Personne ne le défend. — Toute la société applaudit. — Demain viendra un tel ou une telle. — Qu'un autre le fasse. — Tout citoyen doit défendre la société. — Il a plu toute la nuit.

3. Tous les huit jours. — Une plume quelconque. — Des avis nuls. — Nulles dispositions. — Quelques-uns en profiteront. — Tous l'acceptent. — Personne ne se plaint. — Appelle un tel.

4. Quelques-uns parleront. — Je ne connais aucun ignorant qui soit modeste. — Est-il aucun de nous qui soit capable de le dire? — Je ne le ferai nullement. — Tout honnête homme doit remplir ses devoirs envers la société. — Tout le terrain fut inondé. — Une telle conduite est impardonnable. — Je me promènerai avec un tel. — Il vient dîner avec moi tous les trois jours. — Cela est certain. — Des poires à deux sous chacune. — Un autre que lui l'aurait fait. — Nul ne se plaint de son jugement. — Nous lui avons donné un prétexte tel quel. — Certain homme et certaine femme sont venus me voir. — Je l'ai entendu dire à une certaine personne. — Nul homme ne sait quel est son avenir. — Il tient une conduite telle quelle. — J'ai vu toute une génération. — Si une telle vient, dites-lui qu'il n'y a personne.

ADJETIVOS NUMERALES.

ADJETIVOS CARDINALES.

§ 167-168.

47° Ejercicio.

1. Douze garçons. — Dix millions. — Un homme. — Quatre francs. — Vingt-cinq ans. — Six mille soldats. — Quarante chapeaux. — Cinq cents réaux. — Cinq minutes. — Deux femmes. — Cent piastres. — Huit mois. — Deux cents maisons. — Une pomme. — Quatre-vingts francs. — Deux élèves. — Six cents soldats. — Quatre-vingt-douze épingles. — Vingt-deux heures.

2. Dix-huit cents chevaux. — Six cents fusils. — Neuf canons. — Soixante-dix chars. — Douze cents couteaux. — Quinze cents colombes. — Deux mille quatre cents carabines. — Cinq cent soixante-quinze marteaux. — Quatre-vingt-six élèves. — Cinquante siècles. — Onze cents fantassins.

3. L'an dix-huit cent soixante-cinq. — Dix jours. — Quatre-vingt-quinze semaines. — Seize parapluies. — Mille trois cents manteaux. — Soixante-dix-neuf roses. — Mille quatre cents écus. — Onze sous. — Trente-deux poires. — Mille six cents chasseurs. — Deux mille arbres. — Huit portecrayons.

4. Quatre-vingt-huit compas. — Un million. — Sept cent soixante-dix-sept baïonnettes. — Six cent soixante-six employés. — Neuf cent quatre-vingt-dix-neuf écus. — Huit cent quatre-vingt-huit matelots. — Un millier. — Cent millions. — Mille millions.

§ 168-173.

48° Ejercicio.

1. Tous deux sont morts. — Quelle heure est-il? Dix heures et demie du matin. — Madrid, le seize août dix-huit cent soixante-six. — Ferdinand six. — Une heure du matin. — Quatre heures du soir. — Toutes les deux parleront. — Huit heures un quart du soir. — Charles dix.

2. Tous les deux le firent. — Versailles, le quinze janvier dix-sept cent quatre-vingt-seize. — Midi. — Chapitre seize. — Trois heures moins un quart du matin. — Valence, le vingt

et un janvier quinze cent seize. — Philippe premier. — Toutes les deux partiront.

3. Onze heures. — Six heures vingt minutes. — L'empereur Charles-Quint. — L'an mille quarante. — Havane, le dix-huit mars mil huit cent dix-huit. — Une et demie. — Le pape Sixte-Quint. — Soixante secondes. — Neuf semaines. — Toutes les deux passeront. — Un an. — Mexico, le vingt-deux juin dix-huit cent soixante-huit.

4. Mille dix ans, neuf mois, quinze jours, quatorze heures, trente-cinq minutes. — Treize heures et demie. — Quinze jours. — Deux heures de l'après-midi. — Alphonse neuf. — Bordeaux, huit avril mil six cent trente-un.

5. Ces travaux ont duré mille dix-sept ans. — Cinq cents pages. — Tous deux lisent. — Neuf heures. — Charles trois. — Onze heures dix minutes. — Sept heures et demie. — Toutes les deux travaillent. — Mille sept soldats.

ADJETIVOS ORDINALES.

§ 174-176.

49º Ejercicio.

1. Le premier chapitre. — La huitième partie. — La troisième semaine. — Le dixième élève. — Le premier jour de la semaine est le lundi. — Le second ó le deuxième, le mardi. — Le troisième, le mercredi. — Le quatrième, le jeudi. — Le cinquième, le vendredi. — Le sixième, le samedi. — Le septième et le dernier, c'est le dimanche.

2. François premier. — Tout le quatorzième chapitre. — Les premiers froids. — Le cent deuxième numéro. — Les seconds acteurs. — La vingt-cinquième page. — Le cinquantième jour de l'année. — Le onzième couvert. — Le quarante-cinquième arbre. — Le huitième mois. — Le millièmè projet. — Le troisième monarque.

3. La quatre-vingtième maison. — Le quatre-vingt-sixième président. — La dix-millième partie. — La soixante-quatorzième réclamation. — Charles douze, roi de Suède. — Le trente-deuxième cheval. — Le centième point. — Le trois centième plan. — Le cinquantième paiement. — Le treizième portrait.

4. Isabelle deux, reine d'Espagne. — La millionième pro-

messe. — Le dix-neuvième siècle. — Le quatorzième prêtre. — Le deux centième conscrit. — La soixante-neuvième discussion.

ADJETIVOS MULTIPLICATIVOS.

§ 177.

50° Ejercicio.

1. Un double intérêt. — Une somme décuple. — Une triple coalition. — Les forces quintuples de l'ennemi. — Retirer le centuple. — La quadruple alliance. — Gagner le sextuple.

2. La double faute commise. — La triple serrure du coffre. — Je lui donnerai le centuple. — Des frais quadruples. — Il reçoit le centuple. — Porter au décuple.

CAPÍTULO QUINTO.

EJERCICIOS SOBRE EL VERBO.

VERBO AUXILIAR AVOIR*.

§ 186.

51° Ejercicio.

1. Vous avez. — J'avais. — Elle a. — Nous eûmes. — Tu auras. — Il eut. — Vous aurez. — Ils ont. — J'avais. — Vous eûtes. — Tu eus. — Il avait. — Ils auraient. — Nous avons. — Vous auriez eu. — Qu'ils aient eu. — Que vous eussiez. — Vous aurez eu. — Ils ont eu.

2. J'eus. — Ils eurent eu. — Tu aurais. — Que nous ayons. — Vous eûtes eu. — Tu auras. — J'aurai. — Qu'elles aient. — Que nous eussions. — Tu aurais eu. — Ayant eu. — Ils eurent. — Que nous ayons. — Que vous eussiez. — Tu aurais eu. — Vous auriez. — Que nous eussions. — Qu'ils aient eu. — Elle aura. — Que vous ayez.

3. Qu'ils eussent. — Qu'elles aient. — Ils ó elles ont. — Que vous eussiez. — Ayant. — Il a eu. — Que tu aies. — Ils ó elles auraient eu. — Tu as. — Que j'eusse ó qu'il eût.

* Como se ha visto ya en la gramática, *haber* y *tener*, se traducen ambos en frances por *avoir*.

— Que nous eussions eu. — Elle a. — Nous aurons. — Vous avez eu, — Que vous ayez.

52° Ejercicio.

1. Qu'ils ó qu'elles aient. — Vous aurez eu. — Que tu eusses. — Il ó elle aura. — Vous aviez. — Qu'ils aient. — Avoir. — Ils auraient. — J'ai eu. — Ils ó elles eurent eu. — Vous auriez. — Qu'il ait. — J'aurai. — Ayant. — Nous avions. — Que vous eussiez. — Avoir eu. — Tu aurais. — Nous eûmes eu.

2. Que vous ayez. — Qu'ils ó qu'elles aient eu. — Nous aurons. — Ayant eu. — Avoir. — Ils auront. — Nous avions eu. — Nous aurons. — Il ó elle avait eu. — Que vous eussiez eu. — Eu. — J'aurai. — Que nous ayons. — Ayez. — Que j'eusse ó qu'il ó qu'elle eût. — Nous eûmes eu. — J'aurais. — Que vous ayez. — Qu'ils aient eu.

3. Nous aurions. — Vous auriez. — Elle a eu. — Tu aurais eu. — Ils ó elles ont. — Nous avions. — J'aurai. — Avoir eu. — Ils ó elles ont. — Vous aviez. — Ayons. — Ayant. — Que j'eusse. — Que j'aie. — Que vous eussiez. — Elle avait. — Il eut. — Vous eûtes eu. — Vous auriez eu.

53° Ejercicio.

1. Vous avez un bon fils. — J'avais fait un livre. — Elle a des crayons. — Nous eûmes cassé un carreau. — Il eut beaucoup d'ouvrage. — Vous aurez accepté. — Ils ont de bons bras. — J'avais un gros chien. — Tu eus de grandes difficultés.

2. Ils auraient de l'argent. — Nous avons étudié ensemble. — Vous auriez eu des emplois. — Qu'ils aient eu de l'influence. — Vous eûtes chanté. — Vous aurez un mauvais temps. — Ils ont eu de bons professeurs. — J'eus plus de peur que de courage.

3. Ils auraient eu de la résolution. — Vous auriez de la mauvaise volonté. — Vous eûtes de bons chevaux. — Ayez patience. — Avoir eu de la constance. — Tu auras de la santé. — Que vous ayez des fruits. — Qu'ils ó qu'elles aient eu des châteaux. — Ayant eu une bonne conduite. — Avoir de la chance. — Qu'ils eussent des soucis. — Nous aurons bon vent.

4. Que vous eussiez eu des difficultés. — Que nous ayons de bons ou de mauvais conseils. — Que vous eussiez plus

d'argent que moi. — Qu'ils aient eu de la protection. — Elle aura mal à la tête. — Qu'ils eussent soin.

5. Vous aurez eu de grands projets. — Vous eûtes eu des amis. — Il ó elle eut de bons cigares. — Elle avait de belles fleurs. — Que vous eussiez des souliers. — Que j'aie la paix. — Que j'eusse des couteaux. — Ayant de bons maîtres.

6. Ayons confiance. — Vous aviez eu une grande prudence. — Nous avons eu froid. — Avoir eu de bons livres. — J'aurai chaud. — Nous avons les fruits des arbres. — Ils ont peu d'argent. — Vous auriez eu une meilleure protection qu'eux. — Vous auriez de mauvaises routes.

7. Qu'ils aient eu les maisons de leurs amis. — Nous aurions eu ses chiens ó leurs chiens. — Nous aurons cette année plus chaud que l'année dernière. — Ayez la bonté. — Aie du courage. — Vous aviez tort. — Quoique vous eussiez raison.

VERBO AUXILIAR ÊTRE.

§ 187.

54º Ejercicio.

1. Nous sommes. — Elle était. — Je fus. — Vous avez été. — Tu es. — Étant. — Vous étiez. — Ils avaient été. — Sois. — Il ó elle eut été. — Vous serez. — Avoir été. — Vous serez. — Ayant été. — Ils seront. — Que nous soyons. — Tu auras été. — Il est. — Nous étions.

2. Je serais. — Elle fut. — Vous avez été. — Soyons. — Que je fusse. — Que tu aies été. — Nous sommes. — Ayant été. — Il était. — Vous fûtes. — Que vous eussiez été. — Tu seras. — Je serai. — Être. — Nous eûmes été. — Vous seriez. — Que vous fussiez. — Soyez. — Qu'ils ó qu'elles aient été.

3. Je suis. — Nous fûmes. — Ils ó elles seront. — Elles sont. — Tu fus. — Il sera. — Vous étiez. — Tu auras été. — Été. — Qu'ils soient. — Qu'ils eussent été. — Nous serons. — Que vous soyez. — Que vous ayez été. — Sois. — Nous sommes. — Tu étais. — Étant. — Vous êtes. — Que vous soyez. — Vous seriez. — Ils seront. — Qu'ils soient. — Nous étions. — Nous aurions été. — Que tu eusses été.

4. Soyons. — Tu es. — Elle était. — Je fus. — Tu eus été. — Que je sois. — Ils seraient. — Que nous ayons été. — Que

vous fussiez. — Vous êtes. — Que vous eussiez été. — Vous fûtes. — Qu'il ó qu'elle ait été. — Nous serions. — Je suis. — Soyez. — Que vous ayez été. — Il fut. — Vous serez. — Qu'ils soient. — Elles étaient. — Nous serions. — Que nous soyons. — Nous serons. — Tu étais. — Vous fûtes. — Ils sont. — Ayant été.

55° Ejercicio.

1. J'étais. — J'ai été. — Je serais. — Je serai. — Que tu aies été. — Je fus. — Je suis. — J'eus été. — Elle est. — Étant. — Nous sommes. — Que nous fussions. — Ayant été. — Tu es. — Ils ó elles étaient. — Qu'ils soient. — Soyez. — Vous êtes.

2. J'aurai été. — Elles seront. — Nous avions été. — Nous fûmes. — Tu seras. — Que vous fussiez. — Ils furent. — Nous étions. — Ils ó elles seraient. — Que nous ayons été. — Soyons. — Que vous fussiez. — Que j'eusse été. — Avoir été.

3. Que je sois. — Être. — Elle était. — Nous serons. — Vous auriez été. — Que nous soyons. — Que vous fussiez. — Sois. — Elle fut. — Vous serez. — Je serais. — Vous étiez. — Vous avez été. — Que nous soyons. — Que vous fussiez. — Vous serez. — Ils furent. — Vous fûtes. — Tu étais.

4. Tu serais. — Que vous soyez. — Qu'elle fût. — Avoir été. — Que tu sois. — Nous serions. — Qu'ils ó qu'elles fussent. — Que vous soyez. — Que nous eussions été. — Tu fus. — Elle sera. — Que je fusse. — Qu'elle soit. — Je serai. — Vous seriez. — Ils auraient été.

5. Vous seriez. — Tu es. — Que vous soyez. — Que tu fusses. — Que vous ayez été. — Soyons. — Je suis. — Qu'elle fût. — J'eus été. — Vous serez. — Étant. — Vous étiez. — Que j'aie été ó qu'il ait été. — Ils ó elles avaient été. — Elles sont. — Vous êtes. — Nous serons. — Soyez. — Vous fûtes. — Nous sommes. — Vous aurez été.

56° Ejercicio.

1. Nous sommes comédiens. — Elle était couturière. — Je fus son partisan. — Vous avez été tuteur. — Tu es géomètre. — Vous étiez fruitier. — Vous êtes historien. — Étant triomphant. — Ils avaient été mendiants. — Sois professeur. — Il eut été commerçant. — Vous serez témoins. — Avoir été pauvre.

2. Qu'ils fussent courtisans. — Que nous soyons compagnons. — Tu auras été danseur. — Il est mulâtre. — Nous étions des vendeurs. — Nous sommes jumeaux. — Soyons protecteurs. — Que je fusse résident. — Que tu aies été musicien. — Nous sommes Autrichiens.

3. Ayant été donateur. — Il était employé. — Vous fûtes prophètes. — Que vous eussiez été poètes. — Que tu fusses accusateur. — Je serai auteur. — Être citoyen. — Nous eûmes été abbés. — Vous seriez duc. — Que vous fussiez tricheurs. — Soyez instituteurs. — Qu'ils aient été corsaires. — Je suis chasseur.

4. Nous fûmes serviteurs. — Qu'ils fussent teinturiers. — Elles sont chanteuses. — Tu fus demandeur. — Il sera gouverneur. — Vous étiez débiteurs. — Qu'ils soient citoyens. — Elle fut pécheresse. — Qu'ils *o* qu'elles eussent été amateurs. — Je suis Jean. — Nous serons marquis. — Cet animal est un loup. — Que vous ayez été proscrits.

5. Que vous soyez pâtissiers. — Sois généreux. — Nous sommes Espagnols. — Tu étais une pratique. — Étant fripon. — Vous seriez charmants. — Elles seront institutrices. — Qu'ils soient bienfaisants. — Nous étions ouvriers. — Nous aurions été littérateurs. — Que tu eusses été fainéant. — Soyons juges. — Elle était abbesse. — Tu es borgne. — Elle fut chasseresse.

6. Je fus maître. — Tu *eus* été princesse. — Que je sois marchand. — Ils seraient Anglais. — Que nous ayons été païens. — Vous seriez des traîtresses. — Vous êtes lectrices. — Vous eussiez été des héros. — Vous fûtes des bienfaiteurs. — Qu'il ait été traître.

7. Nous serions ambassadeurs. — Ils étaient princes. — Soyez bons citoyens. — Que vous ayez été duchesses. — Elle fut maîtresse. — Vous serez riche. — Soyons bienfaisants. — Elle est borgnesse. — L'animal tué était une tigresse. — Ce que j'achetai, ce fut une ânesse. — Vous fûtes vice-président. — Ayant été auteur. — Cette femme fut prophète.

57° Ejercicio.

1. J'étais fâché. — J'ai été malade. — Elle serait fatiguée. — Que tu aies été convaincu. — Je fus indécis. — Je suis

occupé. — Elle était résolue. — Étant décidés. — Nous sommes engagés.

2. Ils *ó* elles étaient fort tristes. — Qu'ils soient satisfaits. — Soyez tranquilles. — Vous êtes mécontents. — Vous étiez contentes. — Ils seront placés. — Nous fûmes inquiets. — Tu seras gai. — Ils furent plaisants. — Nous étions furieux. — Ils seraient convalescents. — Soyons sérieux.

3. Que je sois compromis. — Être ennuyeux. — Elle était enrhumée. — Que nous soyons altérés. — Que vous fussiez mince. — Ceci est dur. — Elle fut enrouée. — Je serais agile. — Vous étiez très-exigeants. — Tu étais bien portant.

4. Ce pain est amer. — Je suis ignorant de ce qui se passe. — Que tu sois bien payé. — Nous sommes mouillés. — Vous êtes froid. — Vous fûtes silencieux. — Que tu fusses fatigué. — Elles sont effrayées. — Je serai satisfait. — Que vous soyez désireux.

PRIMERA CONJUGACION.

§ 202.

58° Ejercicio.

1. J'adorerai. — Qu'il amuse. — Nous soignons. — Il planta. — Nous montrerions. — Méprisons. — Que vous gagnassiez. — Tu flattes. — Dansez. — Nous espérons. — Que nous ayons blâmé. — Je cultivai. — Que vous amusassiez.

2. Adore. — Tu soigneras. — Qu'il gagnât. — Vous auriez montré. — Ils flattent. — Je méprisais. — Tu espéras. — J'eus dansé. — Cultivant. — Que je blâme. — Ayant amusé. — Nous adorions. — Que nous montrions. — Méprisez cela.

3. Tu soignas. — Tu planterais. — Que nous ayons flatté. — Ils attendaient. — Que vous eussiez dansé. — Elle cultivera. — Espère. — Amusez. — Nous admirerions. — Vous soignerez. — Que nous plantassions. — Nous eûmes montré. — Méprisez-le. — Que je gagnasse. — Flattant. — Que vous espélassiez. — Ils avaient soigné.

4. Que je danse. — Que nous ayons cultivé. — Amusé. — J'adorai. — Tu soignerais. — Montrons. — Tu plantais. — Que vous attendiez. — Je méprise. — Je gagnerai. — Ayant amusé. — Que tu flattasses. — Ils *ó* elles espérèrent. — Ils *ó* elles danseraient. — Que nous cultivassions. — Il blâma. — J'amusai. — Tu adoras.

59° Ejercicio.

1. Qu'ils eussent flatté. — Que je gagne. — Que nous ayons méprisé. — Que tu montrasses. — Tu planterais. — Vous auriez soigné. — Que nous adorassions. — Vous amusâtes. — Tu eus blâmé. — Ils auraient dansé.

2. J'amuse. — Tu blâmais. — Je cultivai. — Il dansera. — Nous espérerions. — Que tu flattes. — Gagne. — Je blâmai. — Qu'elle méprisât. — Montrant. — Nous planterions. — Ayant gagné. — Que nous adorions. — J'amusai. — Ils blâmaient. — Que vous cultivassiez. — Vous dansâtes.

3. Nous espérons. — Ils flattèrent. — Tu gagnerais. — Nous mépriserons. — Blâmons. — Que je méprise. — Je montrerais. — Il planta. — Gagnez. — Il adora. — Nous amusons. — Nous blâmerions. — Cultivant. — Que vous dansiez. — Espérez. — Flattez. — Vous gagnez.

4. Je méprisai. — Que tu blâmasses. — Nous amusâmes. — J'adorerai. — Tu amusas. — Nous cultiverions. — Dansons. — Que tu espères. — Que nous flattassions. — Que vous gagnassiez. — Elle méprisa. — Nous montrerions. — Nous plantions. — Que vous soignassiez.

60° Ejercicio.

1. J'adorerai la Divinité. — Qu'il amuse ses amis. — Nous soignons les enfants. — Nous montrerions du courage. — Méprisons les injures. — Que vous gagnassiez deux cents francs. — Tu flattes les riches. — Dansez toute la soirée. — Espérons en Dieu. — Il planta des fleurs. — Que nous ayons blâmé sa mauvaise conduite. — Je cultiverai mon champ moi-même.

2. Adore Dieu. — Tu soigneras ton fils. — Que je gagnasse un million. — Tu aurais montré de la résolution. — Ils ó elles flattent tes passions. — Je méprisais ses commérages. — Tu espéras toute la semaine. — J'eus dansé beaucoup. — Cultivant les sciences. — Je blâmai tes actions. — Ayant amusé tout le monde. — Nous adorions ses vertus. — Que nous montrions du désintéressement. — Méprisez ces insultes.

3. Tu soignas mon enfance. — Tu planterais des choux. — Que nous ayons flatté son amour-propre. — Ils espéraient qu'ils gagneraient. — Vous dansâtes plus que nous. — Elle cultivera la musique. — Amusez ces enfants. — Nous admire-

rions ces ouvrages. — Ils soigneront les chevaux. — Que nous plantassions des arbres. — Nous eûmes montré de la résignation. — Méprisez cela; c'est une provocation. — Que nous gagnassions peu ou beaucoup. — Flattant les princes de la terre.

4. Que je danse mal. — Que nous ayons cultivé notre jardin. — Il a amusé la société. — J'adorai son image. — Tu soignerais mes intérêts. — Montrons que nous sommes des hommes. — Tu plantais des violettes sur ta terrasse. — Que nous méprisassions les séductions. — Je gagnerai ma vie avec honneur. — Après avoir amusé ses élèves. — Que nous flattassions sa vanité. — Ils espérèrent en vain. — Ils danseraient avec nous. — Que vous cultivassiez les mathématiques. — Il blâma son imprudence.

SEGUNDA CONJUGACION.

§ 203.

61° Ejercicio.

1. J'agirais. — Avertissant. — J'amoindris. — Vous blanchirez. — Qu'elles bâtissent. — Tu démolis. — Que nous ayons étourdi. — Obéis. — Tu frémirais. — Ils *ó* elles subissent. — Nous vieillissons. — J'agis. — Que nous amoindrissions. — Vous avertissiez.

2. Il *ó* elle blanchit. — Nous avons bâti. — Avoir démolir. — Tu étourdissais. — Nous frémirons. — Que vous ayez obéi. — Subissons. — Qu'ils *ó* qu'elles eussent agi. — Je vieillis. — Il *ó* elle amoindrit. — Nous avertissions. — Ayant bâti. — Que vous blanchissiez. — Ils démoliront.

3. Nous étourdissions. — Que vous vieillissiez. — Obéissons. — Nous subîmes. — Je frémirais. — J'agissais. — Bâtis. — Que tu amoindrisses. — Nous blanchirions. — Que nous bâtissions. — Vous démolissez. — Ils étourdirent. — Que vous frémisiez.

4. Que vous obéissiez. — Ils *ó* elles agirent. — Nous eûmes averti. — Bâtissons. — Que vous ayez blanchi. — Avertissons. — Il amoindrit. — Je démolis. — Que nous étourdissions. — Ils avaient frémi. — Nous obéissons. — Je subis.

62° Ejercicio.

1. Qu'ils eussent agi avec justice. — Que nous amoindrissions la peine. — Qu'ils avertissent du danger. — Vous aurez



bâti une mauvaise maison. — Tu démolirais ce mur. — Tu nous étourdis par tes cris. — Je frémis de l'entendre. — Obéissons à ses commandements. — Tu subissais ses exigences. — Il vieillit très-vite.

2. Vous agissez très-bien. — Ils amoindrirent leur importance. — Ils avertiront de leur arrivée. — Ils ô elles blanchissaient leurs murs. — Qu'ils bâtissent dans leur champ. — Vous démolissez tout l'édifice. — Vous étourdîtes tout le monde. — Il ô elle obéit sans murmurer. — Je subirai ce que je pourrai.

3. Tu aurais agi d'une autre manière. — Il amoindrit ce qu'il peut. — Ils auraient averti à temps. — Avoir bâti avec solidité. — Démolissez ce qui est mal bâti. — Que j'étourdisse avec mon violon. — Que vous obéissiez à ses lois. — Nous subissons avec plus de résignation. — Il a vieilli en mer.

4. Je bâtis avec mon argent. — Il blanchit ce qui est noir. — Ils agirent sagement. — En vieillissant on apprend. — Vous amoindrissez votre mérite. — Vous obéirez si vous voulez. — Ils ont frémi. — Ayant étourdi avec leurs lamentations. — Vous subîtes ses plaisanteries. — Qu'il avertisse à temps. — Subissez les conséquences.

TERCERA CONJUGACION.

§ 204 Y 219.

63º Ejercicio.

1. Que j'aperçoive. — Je conçus. — Que vous deviez. — Qu'ils perçussent. — Que nous concevions. — Vous apercevrez. — Je redevais. — Nous conçûmes. — Tu perçois. — Ils doivent. — Vous percevrez. — Je dois. — Que nous ayons aperçu. — Redevons. — Tu dois.

2. Ayant conçu. — Que nous perçussions. — Redevant. — Que j'aperçoive. — Elle conçoit. — Nous redevons. — Que vous conceviez. — Qu'ils doivent. — Vous apercevez. — Que nous devons. — Concevant. — Ayant dû. — Que vous dussiez. — Nous concevions. — Vous dûtes. — Elle percevra.

3. Que tu conçoives. — Devant. — Ils apercevront. — Elles durent. — Que vous perçussiez. — Je dus. — Qu'il conçut. — Vous redevez. — Concevez. — Tu dus. — Il redut. — Ils aper-

çurent. — Concevrons. — Que tu doives. — Que vous perce-
viez.

4. Vous deviez. — Ils redurent. — Ils ó elles devront. —
Avoir conçu. — Nous apercevrons. — Vous redûtes. — Que tu
conçoives. — Que nous redussions. — Avoir dû. — Conçois. —
Nous devons. — Il redut. — Qu'ils conçussent. — Tu perçus.
— Que nous eussions dû. — Percevant. — Nous concevions.

CUARTA CONJUGACION.

§ 205 Y 220.

64° Ejercicio.

1. Nous tendions. — Vous teignez. — Ils produiront. —
Qu'elle répande. — Je perds. — Ayant mordu. — Que nous
fondissions. — Que vous conduisiez. — Tu absous. — Elles at-
tendaient. — J'atteindrais. — Tendant. — Que tu teignes. —
Produisons.

2. Nous eûmes répandu. — Que vous perdissiez. — Que tu
aies teint. — Ils mordraient. — Je conduisis. — Fonds. — Qu'il
ait absous. — Nous fondîmes. — Vous conduirez. — Ils atteignent.
— Que nous absolvions.

3. Que nous eussions mordu. — Avoir atteint. — Nous
perdrions. — Avoir atteint. — Tu auras répandu. — J'eus
produit. — Tends. — Vous avez teint. — J'atteindrai. — Que
j'eusse attendu.

4. J'absolvais. — Conduisant. — Tu fondrais. — Vous aurez
perdu. — Mordez. — Conduisons. — Elle fond. — Vous perdriez.
— Qu'il produise. — Je teins. — Que nous tendissions. —
Qu'ils atteignent.

65° Ejercicio.

1. Nous tendions le linge. — Vous teigniez mal ce drap.
— Ces arbres produiront de bons fruits. — Qu'elle répande ses
bienfaits. — Je perds le temps en l'attendant. — Ce chien mord
ceux qui passent. — Que nous fondissions le bronze. — Que
vous conduisiez mal les chevaux. — Tu absous toutes les
fautes.

2. Elles attendaient leur père ce soir. — Produisons de bons
ouvrages. — Quoique vous perdissiez, il ne gagnerait pas. —
Ils mordraient mieux s'ils avaient des dents. — Je conduisis

moi-même cette affaire tout le temps qu'elle a duré. — Fonds cette cire et blanchis ensuite les bougies. — Il y a longtemps que j'ai été absous. — Ces enfants atteignent déjà jusqu'ici.

3. Nous fondîmes tout le plomb que vous apportâtes. — Tends ce mouchoir. — Nous perdriens si nous pariions. — Vous avez teint cette cravate en noir. — Quoique vous l'attendiez jusqu'à demain, il ne viendra pas. — Mordez avec plus de force. — Qu'il produise de bons ouvrages et on le recevra dans notre académie. — Conduisons les enfants au bain. — Tu fondrais mieux ces métaux dans un four. — Ces fleurs répandent leurs parfums dans tout le jardin. — Un arc très-tendu se rompt. — Il aurait trouvé ce qu'il désirait s'il avait attendu plus longtemps.

FORMACION DE LOS TIEMPOS.

§ 206-213.

66° Ejercicio.

INDICATIVO.

J'arpeute.	Je chante.	Je mens.	Je sévis.
J'arpeutais.	Je chantais.	Je mentais.	Je sévissais.
J'arpeutai.	Je chantai.	Je mentis.	Je sévis.
J'arpeuterai.	Je chanterai.	Je mentirai.	Je sévirai.
J'arpeuterais.	Je chanterais.	Je mentirais.	Je sévirais.
Je conçois.	Je déçois.	Je bats.	Je romps.
Je concevais.	Je décevais.	Je battais.	Je rompais.
Je conçus.	Je déçus.	Je battis.	Je rompis.
Je concevrai.	Je décevrai.	Je battrai.	Je romprai.
Je concevrais.	Je décevrais.	Je battrais.	Je romprais.

67° Ejercicio.

(Grammaire, § 209.)

Cesse.	Crache.	Fournis.	Bâtis.
Qu'il cesse.	Qu'il crache.	Qu'il fournisse.	Qu'il bâtisse.
Cessons.	Crachons.	Fournissons.	Bâtissons.
Cessez.	Crachez.	Fournissez.	Bâtissez.
Qu'ils cessent.	Qu'ils crachent.	Qu'ils fournissent.	Qu'ils bâtissent.

Dois.	Défends.	Tords.
Qu'il doive.	Qu'il défende.	Qu'il torde.
Devons.	Défendons.	Tordons.
Devez.	Défendez.	Tordez.
Qu'ils doivent.	Qu'ils défendent.	Qu'ils tordent.

§ 210-211.

68° Ejercicio.

Que je soupe.	Que je marche.	Que je ternisse.	Que je rajeunisse.
Que je soupasse.	Que je marchasse.	Que je ternisse.	Que je rajeunisse.
Que je déçoive.	Que je conçoive.	Que je tende.	Que je pende.
Que je décusse.	Que je conçusse.	Que je tendisse.	Que je pendisse.

§ 212.

69° Ejercicio.

Avoir cherché.	Avoir légué.	Avoir gravi.	Avoir assouvi.
Ayant cherché.	Ayant légué.	Ayant gravi.	Ayant assouvi.
Avoir pourvu.	Avoir répondu.	Avoir mordu.	
Ayant pourvu.	Ayant répondu.	Ayant mordu.	

VERBOS DE LA PRIMERA CONJUGACION ACABADOS EN *cer* ET EN *ger*.

§ 216, 217.

70° Ejercicio.

1. Nous rapiéçons. — Je dirigeais. — Que vous menaçassiez. — Gageons. — Tu changeais. — Vous annoncez. — Ils commençaient. — Vous protégez. — Que je dirigeasse. — Il protégea. — Nous annonçâmes. — Vous changiez. — Vous commençâtes.

2. Ils dirigeaient. — Qu'il effaçât. — Nous gageâmes. — Que tu menaçasses. — Je rapiécâi. — Affligeant. — Nous annoncions. — Vous changiez. — Elle commença. — Tu protégeais. — Vous dirigeâtes. — Tu effaças. — Qu'elles gageassent. — Menaçant. — Nous rapiéçons. — Que j'annonçasse.

3. Ils changeaient. — Que tu protégeasses. — Il commençait. — Elle dirigea. — Qu'ils effaçassent. — Nous gageâmes. — Ils affligeaient. — Je gageai. — Que nous changeassions. — Que vous rapiécassiez. — Nous menaçions. — Annonçant.

VERBOS DE LA PRIMERA CONJUGACION QUE TIENEN UNA *e* MUDA EN LA PENÚLTIMA SÍLABA DEL INFINITIVO.

§ 218.

71° Ejercicio.

1. Je sème. — Il semait. — Vous pesez. — Ils modelaient. — Tu appelles. — Nous amenons. — Elle achète. — Que vous amenez. — Je nivelle. — Vous modelez. — Il pèse. — Rejette. — Je sèmerai.

2. Vous achèterez. — Il amènera. — Que j'appelle. — Cachetez.



Qu'elle dépèce. — Je lève. — Vous modelez. — Qu'il nivelle. — Pèse. — Je rejette. — Vous sèmerez. — J'achèterai. — Que j'amène.

3. Appelez. — Je cache. — Nous dépècerons. — Vous lèverez. — Que je modèle. — Ils nivelleront. — Que je pèse. — Nous amènerons. — Il appellera. — Que vous cachetiez. — Vous lèverez. — Que vous modéliez. — Vous sèmerez.

4. Rejetons. — Sème. — Il appellera. — Que vous achetiez. — Appelle. — Je cachetterai. — Il dépèce. — Nous lèverons. — Modèle. — Vous sèmeriez. — J'achète. — Elle achetait.

VERBOS CUYA CONJUGACION TIENE UNA LIGERA MODIFICACION EN SU ORTOGRAFÍA.

§ 218.

72° Ejercicio.

1. Je crée. — Tu admettais. — Il arguë. — Nous apprécions. — Il admettait. — Tu déployais. — Elle ennuie. — Vous envoyiez. — Nous étudions. — Je grasseye. — Que vous louiez. — Plions.

2. Nous secouions. — Nous eûmes admis. — Que tu arguës. — Que vous appréciez. — Nous créions. — Déployons. — Que tu ennuies. — Envoie. — Nous étudions. — Créé. — Qu'elle grasseye. — Je louerai. — Nous créerions.

3. Que nous étudions. — Grasseyons. — Tu louerais. — Nous plions. — Qu'il secoue. — Vous admettiez. — Nous arguërons. — Vous appréciez. — Ils admettaient. — Arguons. — Apprécions. — Il crée. — Que je déploie.

4. Nous ennuierons. — Que tu envoies. — Que nous étudiassions. — Que tu grasseyes. — Nous louions. — Vous plieriez. — Secoue. — Nous admettions. — Nous ennuyions. — Il envoie. — Que tu loues. — Que vous créiez.

FUTUROS PROBABLE É INMEDIATO.

§ 220.

73° Ejercicio.

1. Je dois dîner à trois heures. — Ils *o* elles devaient venir ce soir. — Il a dû gagner beaucoup. — Je vais écrire. — Tu allais chanter. — Nous devons planter des arbres dans ton jardin. — Vous deviez attendre plus longtemps. — Elles vont soigner les malades.

2. J'ai dû agir ainsi. — Ils allaient payer. — Je devais chasser dans ses terres. — Vous alliez cultiver ces champs. — Ils doivent bâtir sur le terrain qu'ils ont acheté. — Elle devait broder mes mouchoirs. — Quoique nous dussions attendre deux heures. — Nous allions obéir à ses ordres.

3. Ils ont dû partir à huit heures du matin. — Il va démolir sa maison. — Nous avons dû céder. — Ils doivent subir les conséquences. — Tu vas compromettre ta réputation. — Je devrais renoncer à cette charge. — Quoiqu'il allât perdre son emploi. — Tu vas éteindre la lumière.

CONJUGACION DE LA VOZ PASIVA.

§ 221-222.

74° Ejercicio.

1. Vous êtes perdues. — Ils furent récompensés. — Nous sommes vaincus. — Elle fut très-flattée. — Ils seront envoyés. — Il est décrit. — Je suis vaincue. — Je serai flatté. — Qu'ils soient récompensés. — Qu'ils aient été vaincus.

2. Ayant été perdus. — Ils étaient envoyés. — Qu'elle eût été décrite. — Que je sois flatté. — Tu aurais été vaincu. — Elles auront été récompensées. — Elle fut perdue. — Elles seraient envoyées. — Il fut très-mal décrit. — Elle *était* flattée.

3. Ayant été récompensés. — Soyons vaincus. — Je suis perdu. — Nous fûmes envoyés. — Elle aura été décrite. — Vous serez flattés. — Tu eus été récompensé. — Qu'ils aient été envoyés. — Qu'il fût décrit.

4. Avoir été envoyé. — Nous avons été flattées. — Elle sera récompensée. — Vous fûtes vaincus. — Nous avons été envoyées. — Elles étaient perdues. — Ayant été décrit. — Que nous ayons été vaincus. — Nous serions flattés.

5. Vous fûtes récompensé. — Vous étiez perdues. — Ils furent envoyés. — Tu es vaincu. — Elle est flattée. — Tu étais perdu. — Que vous soyez envoyées. — Que vous fussiez récompensés. — Ils furent décrits. — Ils étaient flattés. — Vous étiez perdus. — Vous êtes envoyés.

75° Ejercicio.

1. Il est loué. — Qu'elles soient perdues. — Vous fûtes bien récompensés. — Vous étiez vaincus. — Que nous ayons été envoyés. — Elle serait perdue. — Ils ont été décrits. — Ils furent très-loués. — Tu es perdu. — Je suis vaincu. — Qu'elles fussent perdues. — Que vous soyez envoyés. — Elle fut louée.

2. Que vous soyez mal récompensés. — Avoir été décrit. — Il fut perdu. — Nous fûmes très-peu loués. — Il sera médiocrement récompensé. — Tu eus été envoyé. — Que vous soyez perdu. — Qu'ils fussent mal décrits. — Elle est très-louée. — Nous fûmes perdus.

3. Que les sciences soient décrites. — Les bons soldats seront bien récompensés. — Vous auriez été vaincus par ses en-

nemis. — Je serais perdue sans son secours. — Ces tableaux sont mal décrits. — Pour avoir été trop loué, il est perdu. Ils sont assez vaincus. — Ils furent envoyés très-tard.

CONJUGACION DE LA VOZ REFLEXIVA.

§ 225-230.

76° Ejercicio.

1. Je m'étais fâché avec toi. — Tu te brûles. — Elle se fut parée. — Retirons-nous de bonne heure. — Je me sépare de mes collègues. — Il s'abandonna. — Vous vous parâtes avec très-mauvais goût. — Que nous nous soyons fâchés mutuellement. — Nous nous retirâmes nous étant brûlés. — Vous vous pariez nuit et jour.

2. Vous vous retireriez s'il entraît. — Sépare-toi de sa société. — Quoique nous nous fussions abandonnés. — Il se fait du mal en se fâchant. — Je me suis brûlé. — Nous nous parlerons pour aller au bal. — Que vous vous retiriez. — Je me séparerai volontiers. — Tu t'abandonnais. — Vous vous fâchâtes sans motif. — Il s'était retiré. — Nous nous brûlâmes tous. — Que vous vous soyez fâchés.

3. Qu'elles se fussent parées. — Vous vous êtes retiré très-tard. — Qu'ils se séparent de moi. — Vous vous abandonnâtes. — Fâche-toi avec lui. — Ils se brûlèrent par imprudence. — Vous vous parâtes. — Je me retirerais à temps. — Tu te séparas. — Ils se fâchent.

4. Du feu pour nous brûler. — Ils perdent le temps en se parant. — Nous nous étions fâchés. — Que nous nous abandonnions. — S'étant retiré, il renonça à son emploi. — Vous vous fâcherez. — S'être abandonné.

VERBOS PRONOMINALES.

§ 228.

77° Ejercicio.

Abstenerse, *s'abstenir*.
Ausentarse, *s'absenter*.
Agazaparse, *se blottir*.
Apoderarse, *s'emparer*.
Apresurarse, *s'empreser*.

Arrepentirse, *se repentir*.
Acordarse, *se souvenir, se rappeler*.
Burlarse, *se moquer*.
Clamar, *se récrier*.
Dedicarse, *s'adonner*.

Desistirse, *se désister*.
 Desplomarse, *s'écrouler*.
 Desmayarse, *s'évanouir*.
 Encabritarse, *se cabrer*.
 Escurrirse, *s'écouler*.
 Exclamar, *s'écrier*.
 Esforzarse, *s'efforcer*.
 Entrometerse, *s'entremettre*.
 Evadirse, *s'évader*.
 Extasiarse, *s'extasier*.
 Equivocarse, *se méprendre*.

Fugarse, *s'enfuir*.
 Guardarse, *se méfier*.
 Hacer caso, *se soucier*.
 Informarse, *s'enquérir*.
 Ingeniarse, *s'ingénier*.
 Menearse, *se démener*.
 Mezclarse, *s'immiscer*.
 Perjurar, *se parjurer*.
 Refugiarse, *se réfugier*.
 Volar, *s'envoler*.

VERBOS NEUTROS QUE DEBEN CONJUGARSE CON EL AUXILIAR *ÊTRE*.

§ 235-238.

78° Ejercicio.

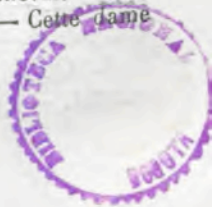
1. Je suis arrivé à temps. — Tu étais entré seul. — Il sera mort de chagrin. — Qu'elles soient nées en France ou en Espagne. — Lorsque nous fûmes partis. — Il est sorti à trois heures de l'après-midi. — Que nous soyons allés vite. — Ils seraient descendus avant. — Étant arrivé ô arrivés avec nous. — Je suis entré avec eux. — Il serait mort sans moi. — Elles sont nées en Amérique. — Tu étais parti sans nous prévenir.

2. Vous fûtes sortis ensemble. — Tu es monté au clocher. — Nous étions allés au jardin. — Ils seront arrivés fatigués. — Vous êtes entrés sans vous annoncer. — Ils étaient morts lorsque nous arrivâmes. — Quoique nous fussions nés là. — Vous étiez partis sans nous attendre. — Je suis sorti à dix heures. — Qu'elle soit décédée à Paris. — Que tu fusses arrivé. — Il sera entré sans nous voir. — Elle est morte dans sa patrie.

3. Pour être né pauvre. — Tu fus parti. — Elles sortiront à midi. — Que nous soyons allé ô allés avant vous. — Il sera déjà décédé. — Étant mort pour la patrie. — Vous fûtes arrivés sans ressources. — Tu es entré sans saluer. — Elle sera née pauvre. — Nous sommes partis sans avoir de ses nouvelles. — J'étais allé pour le voir. — Il est décédé à huit heures du matin. — Que vous soyez arrivés pour dîner.

4. Qu'ils fussent entrés sans permission. — Être mort avec honneur. — Je suis né un lundi. — Étant parti trop vite. — Qu'il soit sorti avec vous. — Tu es allé avec elle. — Elle sera décédée lorsque nous arriverons. — Ils sont arrivés très-contents. — Vous fûtes entrés avec tout le monde.

5. Tu es venu très-tard. — L'enfant est tombé d'un balcon. — Il était né poète. — Il sera arrivé tard parce qu'il n'a pas de cheval. — Ces fleurs sont écloses ce matin. — Ils seront venus seuls. — Cette dame serait tombée sans vous. — Quoiqu'il soit entré sans eux.



VERBOS NEUTROS CONJUGADOS CON *AVOIR* Ó *ÊTRE*.

§ 232, pág. 19.

79º Ejercicio.

1. Ce pays n'a pas convenu à mon père. — L'oiseau s'est échappé de la cage. — Le malheureux enfant a expiré à huit heures du matin. — Nous sommes convenus de le faire. — Le lièvre échappa aux chiens. — La trêve est expirée ce matin. — Un mensonge t'est échappé. — Il a demeuré deux ans à Paris. — Nous sommes demeurés ensemble.

2. Nous sommes allés en Russie, mais nous n'y avons pas demeuré longtemps. — Cette armoire est entrée dans la salle avec beaucoup de difficulté. — Ce lit n'a pas pu entrer dans l'alcôve. — Donne-moi ce qui est resté. — Ton bail aura déjà expiré. — Il est monté avec moi, mais nous ne sommes pas descendus ensemble. — Le prix des fruits a augmenté cette année.

3. Le mauvais temps a cessé. — Je crois qu'il est déjà disparu. — Je me suis échappé des pontons ennemis. — Nous avons couru de grands dangers. — Mon chef est allé à Londres et je le remplace. — Quand il sera descendu, je lui parlerai. — Je suis resté deux heures avec eux. — La pluie a cessé. — Cet homme était disparu. — Le nombre de malheureux a diminué.

VERBOS UNIPERSONALES.

§ 239-243.

80º Ejercicio.

1. Il importait. — Il venta. — Il grêlera. — Il a tonné. — Il gèle. — Il semblait. — Qu'il bruinât. — Il neige. — Il importerait. — Il y avait. — Il grêla. — Il aura gelé. — Il bruinaît. — Il y eût. — Il y aurait neigé. — Il y a. — Qu'il semble.

2. Qu'il eût tonné. — Il vente. — Il y a eu. — Il bruirait. — Il gela. — Il grêlait. — Il eût neigé. — Il y avait eu. — Qu'il importe. — Il semblerait. — Qu'il ait tonné. — Il y eût eu. — Qu'il vente. — Qu'il bruine. — Il gèlera. — Qu'il eût grêlé. — Il y aura eu.

3. Il importe. — Il neigea. — Il semble. — Qu'il tonnât. — Il y aurait eu. — Qu'il neige. — Qu'il semble. — Il tonnera. — Qu'il y ait eu. — Ventant. — Il bruinera. — Qu'il gelât. — Il grêle. — Qu'il y eût eu. — Il importa. — Il neigerait. — Qu'il semblât. — Il y a. — Il bruinaît. — Il gela. — Il grêlerait. — Il a tonné. — Il gèle.

4. Qu'il y ait. — Il semblerait. — Qu'il importe. — Qu'il ventât. — Qu'il ait gelé. — Quoiqu'il grêle. — Il ventera. —

Qu'il importât. — Il sembla. — Qu'il bruine. — Qu'il y ait. — Il gelait. — Il a grêlé. — Quoiqu'il y eût. — Il ventait. — Avoir grêlé. — Qu'il tonne.

81° Ejercicio.

1. Il importe d'agir. — Il venta toute la nuit. — Je crois qu'il grêlera demain. — Il a tonné toute la journée. — Il gèle et je ne puis pas sortir. — Il semblait que le temps allait changer. — Je serais sorti quoiqu'il bruinât. — Il neige souvent. — Il importerait de savoir ce que l'on dit. — Il y avait beaucoup de monde sur la place. — Il grêla pendant trois heures. — Il aura gelé dans la montagne.

2. Il bruinait ce matin. — Il y eut grand bruit. — Il y a des fruits sur les arbres. — Il vente, il gèle, il grêle en même temps. — Il y a eu une discussion très-chaude. — Il gela tout le mois. — Il grêlait la semaine dernière. — Il y avait eu de grands débats. — Il semblerait que c'est un mensonge. — Je ne crois pas qu'il ait tonné. — Je sortirai quoiqu'il vente. — S'il ne bruine pas, il neige. — Il importa de parler ainsi. — Il neigea deux jours.

3. Il semble qu'il tonne. — Il y aurait eu plus de mérite à pardonner. — Je dois partir quoiqu'il neige. — Il y aura eu quelque empêchement. — Je vais sortir quoiqu'il gèle. — Il semblait qu'il allait pleuvoir. — Demain il neigera. — Il n'y a pas de fleurs dans ces prairies.

4. Il arriva un malheur. — Il s'agissait de partir. — Quoiqu'il n'y eût pas eu empêchement. — Il suffit que vous le disiez. — Il arrivera ce que Dieu voudra. — Il suffit de l'indiquer. — Il ne s'agit pas de cela. — Quoiqu'il arrive un conflit. — Il suffira qu'il le dise. — Quoiqu'il y ait des discussions. — Il arrivait le contraire.

CONJUGACION DEL VERBO UNIPERSONAL *C'EST*.

§ 243.

82° Ejercicio.

1. C'est trop tard. — Ce sont des niais. — C'était faux. — Que ce fussent des oiseaux ou des quadrupèdes. — C'étaient des agents de la société. — Qu'il soit faux ou vrai. — Ce sera pour demain. — Ç'aurait été très-mal fait. — Que ce soit fait par n'importe qui.

2. Ce serait juste. — Que ce soient eux ou nous. — Ç'a été exécuté par lui. — Que ce fût opportun ou inutile. — Ce fut très-bien chanté. — Quoique ç'ait été répété. — Que c'eût été démontré. — Ce furent les ennemis. — C'est trop de bonne heure. — C'était fort triste. — Ce sera bien fait. — C'est un mensonge.

CONJUGACION INTERROGATIVA.

§ 244-248.

83° Ejercicio.

1. A-t-il parlé? — S'ennuya-t-il? — Te lèves-tu? — Chanteras-tu? — Choisirons-nous? — Remplit-il? — S'ennuyèrent-ils? — S'était-il levé? — Eurent-ils chanté? — Auront-ils choisi? — Remplirons-nous?

2. Nous serions-nous ennuyés? — T'étais-tu levé? — Parlera-t-il? — Chanteras-tu? — Choisiriez-vous? — Auriez-vous rempli? — M'ennuyais-je? — Te lèveras-tu? — Avais-tu parlé? — As-tu chanté? — Auront-ils choisi? — Remplis-tu? — Nous sommes-nous ennuyés? — Vous lèverez-vous?

3. Avions-nous parlé? — Chanta-t-il? — Choisis-tu? — Remplirent-ils? — M'ennuié-je? — Parla-t-il? — Me levé-je? — Chantai-je? — Parlèrent-ils? — Choisirent-ils? — Auriez-vous rempli? — Vous ennuyez-vous? — Nous lèverons-nous? — Choisis-je? — Remplirait-il? — Nous ennuyions-nous?

4. Parliez-vous? — Choisirais-tu? — Choisissais-tu? — T'ennuies-tu? — Parlerez-vous? — Vous ennuyez-vous? — Chantons-nous? — Avions-nous choisi? — Remplirez-vous? — Vous ennuierez-vous?

CONJUGACION NEGATIVA.

§ 249.

84° Ejercicio.

1. Je n'oublie pas ce que tu me dis. — Tu ne travaillas pas en vain. — Il ne paya pas ses dettes. — Nous ne jouirons pas de notre bonheur. — Tu n'oubliais pas de demander de l'argent. — Ils ne cédèrent en rien. — Tu ne me payas pas mon travail. — Je ne travaillerai pas beaucoup. — Tu ne payerais pas autant que lui. — Qu'il ne jouisse pas de sa méchanceté. — N'oublie pas ma commission.

2. Ne cédez pas votre part. — Ils ne jouiraient pas de leurs richesses. — Ne travaillant pas, il ne gagne rien. — Pour n'avoir pas payé ce qu'il devait. — Qu'ils n'oubliassent pas de venir. — Ils n'auront pas joui de ta société. — Quoique vous ne cédiez jamais. — Je ne travaillerais pas pour rien. — Je ne payerai rien.

3. Vous ne jouîtes pas de votre jeunesse. — Il dit que tu ne l'oublies pas. — Cette maison est fort belle, ne la cédez pas. — Quoique nous ne travaillions jamais. — Ne payez pas cette dépense. — Ne jouissez pas du mal d'autrui. — N'oubliez pas les bienfaits reçus. — Je ne cède mon droit à personne.

4. Ne travaillez pas beaucoup pendant la nuit. — Dis-lui qu'il ne paye pas ce qu'il n'a pas pris. — Ils ne jouiront pas des dons de la terre. — Vous n'oubliâtes pas de réclamer ce que l'on vous devait. — Bien qu'il ne cède pas, je poursuivrai.

CONJUGACION NEGATIVA É INTERROGATIVA.

§ 250.

85° Ejercicio.

1. N'as-tu pas gagné ton procès? — Ne me comprirent-ils pas lorsque je leur parlai? — Ne dînerez-vous pas avec moi aujourd'hui? — L'ordre ne se rétablit-il pas? — Ne gagneriez-vous pas mieux votre vie en travaillant? — Ne comprends-tu pas cette énigme? — Ne gagnèrent-ils pas cent mille francs? — Ne dîné-je pas avec vous?

2. Ne rétablis-tu pas ta santé à la campagne? — Ne gagniez-vous pas mille francs par mois? — Ne comprendraient-ils pas mieux avec une autre explication? — Ne dînerons-nous pas avec eux? — Ne nous rétablîmes-nous pas vite? — Ne gagnerais-tu pas davantage en te soumettant? — Ne le compris-je pas tout de suite? — Ne se sont-ils pas rétablis aux bains? — Ne dînèrent-ils pas tard?

3. Ne gagnes-tu pas du temps? — Ne dînèrent-ils pas à trois heures? — Ne le comprenais-tu pas? — N'avez-vous pas gagné un prix? — Ne comprendrez-vous pas? — Ne l'a-t-on pas rétabli dans son emploi? — Ne dînes-tu pas avec ton père? — Ne gagnâtes-vous pas le pari?

VERBOS UNIPERSONALES CONJUGADOS CON INTERROGACION,
CON NEGACION Ó CON AMBAS.

§ 251.

86° Ejercicio.

1. Neigera-t-il demain? — Gèle-t-il? — Ne tonne-t-il pas? — Grêla-t-il? — Ne ventait-il pas? — Il ne bruinera pas. — N'a-

vait-il pas neigé? — Importa-t-il? — Aura-t-il venté? — N'aurait-il pas neigé? — Semblait-il? — Ne grêlait-il pas? — N'importera-t-il pas? — Quoiqu'il ne tonnât pas.

2. Ne neigea-t-il pas? — Il n'importe pas. — Il n'arrivera rien. — Arriva-t-il quelque chose? — Quoiqu'il semblât. — Ne bruine-t-il pas? — Grêlera-t-il? — Y a-t-il foule? — Arrivera-t-il le contraire? — De quoi s'agit-il? — Ne suffit-il pas? — Ne s'agissait-il pas de partir?

3. Qu'il n'y ait pas de discussions. — Suffira-t-il qu'il le dise? — Arrivera-t-il un malheur? — S'agit-il de l'affaire? — Il n'y eut pas d'empêchement. — Y a-t-il eu séance? — Ne suffit-il pas de l'indiquer? — Qu'il ne s'agisse plus de cela. — Arriverait-il une calamité? — Venta-t-il hier?

4. Il n'importe pas d'agir. — Il n'a pas tonné aujourd'hui. — N'y avait-il pas beaucoup de monde? — A-t-il semblé que ce fût faux? — N'y a-t-il pas de fleurs dans ces prairies? — Il n'y a pas eu de grands débats. — Sortirez-vous quoiqu'il gèle? — Qu'arrivera-t-il? — Il semble qu'il ne tonne pas.

87° Ejercicio.

1. Est-ce trop tard? — Ce ne sont pas des niais. — Était-ce faux? — N'étaient-ce pas des agents de police? — Est-ce vrai ou faux? — Ce ne sera pas pour demain. — Était-ce bien triste? — Ne sera-ce pas bien fait? — Est-ce de trop bonne heure?

2. Ce ne furent pas les ennemis. — Serait-ce juste? — Que ce ne soient ni eux ni vous. — Ce ne fut pas exécuté par lui. — Ce n'est ni opportun ni utile. — Quoique ce ne fût pas démontré. — N'eût-ce pas été très-mal fait?

3. N'aurait-ce pas été juste? — Seront-ils nécessaires? — Ne sera-t-il pas trop tard? — Ce n'était pas vrai. — N'est-il pas évident? — Eût-il été trop tard? — Que ce soient ou non des amis.

VERBOS IRREGULARES.

VERBOS IRREGULARES DE LA PRIMERA Y SEGUNDA CONJUGACION.

§ 260-261.

88° Ejercicio.

1. J'étais allé. — Que tu acquières. — J'envoie. — Elle courra. — Vous prîtes. — Nous fleurissions. — Tu vas. — Ci-gît un

malheureux. — J'envoyai. — Tu acquerras. — Nous serons allés. — Bénissant. — La viande bouillit.

2. Je cours. — Haïssant. — Tu dormis. — Je vais. — Il me bénit. — Nous envoyons ó nous envoyâmes. — Je ne te hais pas. — Vous allez. — Tu courus. — Ne fuyez-vous pas? — Je ne le hais pas. — Gisant. — Je te bénis. — Bouillant. — Nous allons.

3. J'acquires. — Qu'elle allât. — Je n'envoyai rien. — Il couvrit. — Fleurissant. — Que vous alliez. — Haï. — Vous envoyez. — Je bous. — Ils ont couvert. — N'avons-nous rien acquis? — Ils eurent couru. — Que vous allassiez. — Je dors. — Ne cueille pas de fleurs. — Il m'a haï.

4. Fuyant. — Vous étiez allé. — L'envoya-t-elle? — Je dormis trois heures. — Tu cueillis. — Nous haïssons le mensonge. — Tu couvris. — J'allai. — Que vous cueillissiez. — Je fleuris. — Ils allèrent. — Nous acquérions. — Tu courras. — Nous cueillerons. — Je faillis. — Je fuis. — Il ó elle dort profondément.

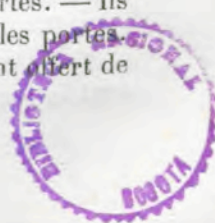
89º Ejercicio.

1. Ne mens pas. — Il ó elle mourut jeune. — Il m'offrit de l'argent. — Ouvre la porte. — Je pars tout seul. — Tu te repentis. — Il sentit. — Je sers. — Tu sortis. — Il souffre. — Je frémis. — Je ne viens pas. — Tu vêtis. — Je sors. — Il ment. — Ils sont morts ó elles sont mortes. — Ils ó elles eurent offert.

2. Que nous allassions. — Il partit à sept heures. — Je me repens. — Je sens. — Il ó elle ne servit pas. — Il sortit de bonne heure. — J'ai beaucoup souffert. — Il sert. — Tu frémis. — Je sors. — Nous ne sommes pas venus. — Il ó elle mentit. — Je meurs de chaleur. — Je t'offre ma protection.

3. J'ai ouvert la croisée. — Il part avec moi. — Quoiqu'ils ne viennent jamais. — Vous sortez tard. — Il ne souffrit rien. — Qu'elle ouvrît. — Il vint sans lui. — Il ó elle vêtit. — Ils meurent de froid. — Fuyant. — Vous viendriez. — Elle mourra de douleur.

4. Que nous acquérions. — Je cueillerais des fruits. — Que vous soyez allés. — Ils sont morts ó elles sont mortes. — Ils eurent vêtu. — Ils haïssaient le travail. — Ouvrons les portes. — Nous enverrons de l'argent. — Frémis. — Ils ont offert de venir. — Tu sens. — Nous allâmes au bois.



VERBOS IRREGULARES DE LA TERCERA CONJUGACION.

§ 262.

90° Ejercicio.

1. Je ne voulus pas. — Tu vaux. — Voyant. — Je le sais. — Je ne peux pas *ó* je ne puis pas. — Il a plu. — Il émut. — Il fallait. — Je m'assis. — Que vous ayez voulu. — Je vois. — Il ne valut rien. — Tu sus. — Pleuvant. — Je ne pus pas. — Tu meus. — Il fallut. — Je déchois. — Elle s'assit. — Voulant.

2. L'avez-vous vu? — Tu valus. — Il ne le sut pas. — Il plut. — Nous avons mû. — Il aura fallu. — Tu déchus. — Vous vous étiez assis *ó* vous vous étiez assise. — Ne pouvant pas. — Quoique l'on eût pu. — S'asseyant. — Qu'il faille. — Ils se meuvent. — Vous ne pourrez pas. — Je ne le savais. — Que tu vailles. — Nous verrons.

3. Que je ne veuille pas. — Que vous ne puissiez pas aller. — Qu'ils vaillent. — Je ne saurais pas. — Que vous moviez. — Je m'assiérai *ó* je m'asseyerai, *ó* je m'assoierai. — Tu désireras. — Qu'il faille. — Qu'ils puissent. — Sachez. — Je ne voudrais pas. — Que je veuille. — Je ne me sens pas. — Sachons.

4. Nous n'aurions pas voulu. — Tu ne pourrais pas. — Que nous ne voulions pas. — S'asseyant. — Ils veulent. — Que tu eusses vu. — Tu t'assieds. — Nous le savons tout. — Vous voulûtes. — Ils ne peuvent rien. — Sachant. — Vous ne vous asseyez pas. — Je ne voudrais pas. — Mouvant. — Assieds-toi *ó* assois-toi. — Il est déchu. — Que vous eussiez voulu.

5. Ne voyant rien. — Qu'ils ne se meuvent pas. — Asseyez-vous. — Que nous voulussions. — Je m'assis. — Ils ne purent pas. — Je ne meus pas. — Ne le sache pas. — Ils le voulurent. — Nous eussions su. — Nous nous asseyons. — Qu'il ait fallu. — Que vous vissiez. — Elle ne le vit pas.

VERBOS IRREGULARES DE LA CUARTA CONJUGACION.

§ 263.

91° Ejercicio.

1. Je le crois. — Il ne craignit pas le danger. — Je couds tout le jour. — La connaissez-vous? — Confisant. — Tu con-

duisis. — Il conclut. — Je clos. — L'âne brait. — Je ne bois pas de vin. — Il se bâtit. — Vous le crûtes. — Je ne crains rien. — Elle cousut. — Il me connut à Paris.

2. Je me conduis bien. — Nous concluons ó nous conclûmes. — Bruyant. — Avoir bu. — Je me bats pour ma patrie. — Tu eus crû. — Ayant craint. — Elle n'a rien cousu. — Vous ne le connaissez pas. — Conduisant. — Il but de l'eau.

3. Qu'ils se bâtissent. — Je craignis la pluie. — Le croyant. — Elle eut cousu. — Je te connais. — Que tu conduisisses. — Que nous ayons confit. — Concluant. — Quoiqu'il bût. — On les a battus. — Craignant de mourir. — Nous avons bu de l'eau. — Ils crurent acquérir.

4. Il bruit. — Que nous conclusions. — Il eut conduit. — Vous cousez. — Je bus. — Connaissant. — Que nous eussions conclu. — Qu'ils m'aient connu. — Cousant. — Nous ne l'avons pas cru. — Connaissez-le. — Vous bûtes. — Qu'il se conduisit. — Qu'elles craignissent. — Tu cousus. — Vous craignîtes. — Buvant. — Ils se bâtirent. — Ayant confit.

5. Avoir craint. — Croyant. — Que vous conduisissiez. — Nous crûmes. — Elles cousurent leurs robes. — Ils nous conurent. — Quoique nous bussions. — Vous conduisîtes. — Ayant circoncis. — Je n'ai pas ouvert.

92° Ejercicio.

1. Je ne vous nuis pas. — Je naquis à Madrid. — Tu mouds du café. — Je le mets tout ensemble. — Luisant. — Je lus toute la soirée. — Je joignis. — Tu fris du poisson. — Je fais ce que je veux. — Il écrivit à son père. — Je ne dis rien. — Je crois qu'il viendra.

2. Cet enfant a beaucoup crû. — Oignant. — Il me nuisit dans mes intérêts. — Je nais. — Il moulut le blé. — Tu mis un livre. — Je luis. — Je lis de bons livres. — Tu avais joint. — Oint. — Je fis ce que je devais. — J'écris un roman. — Je lui dis la vérité.

3. Il le crut. — Lisant. — Ayant nui. — Il est né poëte. — Nous eûmes moulu. — Croissant. — Vous lûtes les journaux. — Joignant. — Que j'aie fait mon devoir. — Il a écrit une lettre. — Disant toujours la vérité.

4. Nuisant. — Ils naquirent pauvres. — Vous moulûtes. —

Ils eurent mis. — Lui. — Lisez. — Faisant. — Que vous écrivissiez. — En disant cela ils partirent. — Je crûs jusqu'à vingt ans. — Que vous nuisiez. — Qu'ils naissent.

5. Moulant. — Que vous missiez. — Quoique tu lusses. — Ils joignent. — Tu fis du mal. — Que vous écrivissiez. — Lisant. — Vous me nuîtes. — Qu'ils aient mis. — Ils moulurent. — Ils écrivirent beaucoup. — Dites qu'il vienne. — Quoiqu'il naquît riche. — Écrivez.

93º Ejercicio.

1. Il vécut pauvre et content. — Je vaincs mes désirs. — Nous avions trait la vache. — Vous vous teignîtes. — Il se tut. — Je suis tes conseils. — Il suffit à tout. — Vivant. — Je romps mes relations avec lui. — Je ris de tout. — Vinquant. — Tu résolu de partir.

2. Je pris une résolution. — Elle plaît beaucoup. — Ils parurent. — Trayant. — Je vis très-retiré. — Il vainquit le sommeil. — Je teins mal le drap. — Je me tais par prudence. — Tu suivis ses préceptes.

3. Teignant. — Il a suffi d'un seul. — Qu'ils aient rompu le contrat. — Nous rirons beaucoup. — Taisez-vous. — Vous résolûtes de conclure. — Que je prenne un bâton. — Ils plurent à tous. — Suivant. — Que vous vécussiez à l'aise. — Nous vainquons dans la lutte.

4. Il a trait les brebis. — Ne vous teignez pas. — Tous se sont tus. — Que nous suffissions. — Rompons avec eux. — Nous riions de sa prétention. — Suffisant.

5. Ayant résolu. — Que vous prissiez du café. — Ces fleurs m'ont beaucoup plu. — Rompant. — Avoir paru. — Quoiqu'ils vécussent cent ans. — Vous vainquez toujours. — Riant. — Nous teignons ó teignîmes ce mouchoir. — Taisez-vous.

6. Ils suivirent ce que je leur dis. — Paraissant. — Que vous vous suffissiez. — Ne rompez pas la table. — Résolvant. — Prenons un parti. — Plaisant. — Ils parurent surpris. — Résolvez. — Ayant vécu.

94º Ejercicio.

1. Il pleut. — Il ne faut pas y aller. — Il survint un événement. — Pleuvra-t-il demain? — Il ne convient pas d'agir ainsi. — Il fait jour à six heures. — Il faudra parler. — Il fit

nuit de bonne heure. — Il convient de le faire. — Il ne pleuvait pas. — Fera-t-il jour bientôt? — Quoiqu'il pleuve.

2. Qu'il fasse nuit. — Je me trouvai à Rome au point du jour. — Il se faisait tard. — Il paraît qu'il fait beau temps. — Il ne surviendra rien. — Il se fit tard. — N'avait-il pas plu hier au soir? — Convendra-t-il de s'absenter? — Il aura fallu se fâcher.

3. Il fit jour à trois heures. — Il pleuvait toujours. — Il a convenu de le vendre. — Ne faudra-t-il pas écrire? — Qu'il survienne une calamité. — Il fera bientôt nuit. — Je sortirais quoiqu'il plût. — Il n'est pas encore tard. — Demain il fera beau. — Il vaut mieux ne pas parler. — Quoiqu'il se fasse tard.

ADJETIVOS VERBALES.

§ 264-265.

95° Ejercicio.

Menaçant, <i>amenazante</i> .	Tremblant, <i>tembloroso</i> .
Naissant, <i>naciente</i> .	Fumant, <i>humeante</i> .
Descendant, <i>descendiente</i> .	Mourant, <i>moribundo</i> .
Sortant, <i>saliente</i> .	Souffrant, <i>paciente</i> .
Luisant, <i>luciente</i> .	Étincelant, <i>chispeante</i> .
Errant, <i>errante</i> .	Touchant, <i>tocante</i> .
Gouvernant, <i>gobernante</i> .	Vivant, <i>viviente</i> .
Renaissant, <i>renaciente</i> .	Passant, <i>paseante</i> .
Fleurissant, <i>florecente</i> .	Délirant, <i>delirante</i> .
Courant, <i>corriente</i> .	

CAPÍTULO SEXTO.

EJERCICIOS SOBRE EL ADVERBIO.

§ 268.

96° Ejercicio.

1. Je travaille beaucoup. — Il arrivera bientôt. — Nous sommes dedans. — Il y a ici des livres. — J'agirai autrement. — Je le ferai certainement. — Ni moi ni toi. — Vous mangez



très-peu. — Aujourd'hui c'est lundi. — Nous sortirons après.
— Ils se dirigeaient là.

2. Il partira assurément. — Pauvre mais honnête. — L'endroit où je me trouve. — J'ai assez bu. — Nous le saurons bientôt. — Je t'écirai demain. — Passez avant. — Je ne l'accepte nullement. — Il était donc coupable. — Cependant je ne le crois pas.

3. Je le vis souvent. — Mettez-le derrière. — Le savez-vous? Non. — Je ne veux pas boire, parce que cela me ferait du mal. — Vous souffrez trop. — Il est toujours aimable. — Je demeure près de là et loin de la ville. — On le trouve partout.

4. Où êtes-vous? — Nous et vous. — Voulez-vous venir? Oui. — Il est donc bien instruit! — Là, on voit la plaine. — Je pars pour toujours. — Je ne vois jamais ton père.

97º Ejercicio.

1. Demain, c'est lundi. — Il y a beaucoup de blé cette année. — Hier il fit beaucoup de vent. — Hier au soir il fit froid. — Ils ne sont pas encore venus. — Nous partirons bientôt. — Je demeure ici et tu demeures là. — Ni toi ni lui. — Cependant, il vint hier. — Maintenant, nous travaillons tous les soirs. — Ce sont les mêmes hommes et les mêmes femmes.

2. Avant-hier il a plu trois heures, mais après il fit beau. — Je ne le vois jamais. — Je ne consentirai nullement. — Elles sont placées en face les unes des autres. — C'était déjà entièrement fini. — Ils disputèrent à l'envi. — Ils parlèrent tous à la fois.

3. Il partit tout de suite. — Peut-être il viendra. — Il va mieux d'après le médecin. — Avez-vous de bons chiens de chasse? Oui. — Tous les peuples civilisés, et même les sauvages, reconnaissent l'existence de Dieu. — Nous ne pouvons pas même sortir dans la rue. — Ils se font du mal eux-mêmes. — J'ai travaillé une heure seulement.

4. Comment vous appelez-vous? — Où est votre maison? — J'ai lu cela quelque part. — Alors je ne dirai rien. — Je vais quelquefois me promener au bois. — Quand viendrez-vous nous voir? — Combien d'argent as-tu? — Sa maison est en deçà de la mienne. — Tes chevaux courent toujours derrière les miens.

ADVERBIOS DE MODO Ó DE CALIDAD.

§ 269.

98º Ejercicio.

1. Bonnement. — Correctement. — Droitement. — Légèrement. — Lâchement. — Loyalement. — Cordialement. — Habilement. — Insolemment. — Puissamment. — Vaillamment. — Traîtreusement. — Ouvertement. — Abondamment. — Couramment. — Nonchalamment. — Indifféremment.

2. Impunément. — Aveuglement. — Commodément. — Assidûment. — Dûment. — Cruellement. — Paresseusement. — Vivement. — Franchement. — Gentiment. — Énormément. — Généreusement. — Communément. — Bellement. — Nouvellement. — Expressément. — Follement. — Confusément. — Nûment. — Mollement.

3. Constamment. — Obligeamment. — Expressément. — Décemment. — Négligemment. — Chanter juste. — Parler haut. — Imprudemment. — Lentement. — Innocemment. — Présentement. — Récemment. — Voir clair. — Opiniâtrément. — Évidemment. — Nuitamment. — Sciemment. — Insuffisamment.

GRADOS DE SIGNIFICACION EN LOS ADVERBIOS.

§ 270-272.

99º Ejercicio.

1. Plus tyranniquement; moins tyranniquement; aussi tyranniquement; le plus tyranniquement; le moins tyranniquement. — Plus constamment; moins constamment; aussi constamment; le plus constamment; le moins constamment. — Plus sagement; moins sagement; aussi sagement; le plus sagement; le moins sagement. — Plus difficilement; moins difficilement; aussi difficilement; le plus difficilement; le moins difficilement. — Plus mollement; moins mollement; aussi mollement; le plus mollement; le moins mollement.

2. Mieux; aussi bien; très-bien; le mieux. — Pis; aussi mal; très-mal; le pis. — Plus; le plus. — Moins; le moins; très-peu. — Très-bien; fort bien. — Moins bien. — Le moins bien. — Très-peu. — Très-loin. — Peu. — Moins mal. — Tant mieux. — Tant pis.



LUGAR DEL ADVERBIO.

§ 273-274.

100º Ejercicio.

1. Il a bien fait de venir. — Il s'était très-mal conduit envers moi. — Il aurait mieux agi en se taisant. — Il a beaucoup couru. — Vous avez moins souffert que moi. — Ils auront eu trop chaud. — Il eût parlé plus éloquemment.

2. Il a toujours secouru les malheureux. — Ces voyageurs ont heureusement parcouru toutes les mers des Indes. — Ils avaient eu trop de peine dans leur entreprise. — Vous avez mené très-habilement votre affaire; c'est pour cela qu'elle a bien réussi.

3. Il n'aurait pas si bien répondu sans moi. — Il a chanté le moins mal qu'il a pu. — Nous avons très-peu dormi. — Un devoir se fait plus ou moins facilement, selon la capacité ou la bonne volonté.

ADVERBIOS NEGATIVOS.

101º Ejercicio.

1. Avez-vous eu des relations avec cet homme? Non, et j'en suis très-content. — Je ne désire le mal de personne; ni moi non plus. — Savez-vous si le courrier est arrivé? Non, monsieur, je ne le sais pas. — Ces deux hommes ne veulent pas se réconcilier. — Ils ne veulent pas transiger, ni moi non plus. — Si vous ne voulez pas partir ce soir, moi non plus. — Son cœur n'était point encore apaisé.

2. De la non exécution des lois dépendent les discordes civiles. — Je ne veux pas encourager les mauvaises habitudes. — Je ne l'ai point fait. — Vous ne voulez pas céder, je ne le veux pas non plus. — Quatre heures sont-elles sonnées? Non, pas encore. — Le messenger dit qu'il n'a vu personne. — Les lois écrites ne sont pas plus puissantes que les lois non écrites. — Je ne connais personne dans ce pays.

3. Je ne suis pas riche, non plus que lui. — Il n'est pas au courant de la question, pas plus que moi.

§ 277.

102º Ejercicio.

1. Il n'osa pas se mettre en route, parce qu'il pleuvait. — Je ne peux pas lui donner de l'argent, je n'en ai pas du tout. — Elle ne cesse de pleurer la mort de son fils. — Ils ne savent que répondre. — Ne bougez pas. — Je ne puis pas tolérer de pareils écarts. — Ce jardin n'a plus ni fleurs, ni fruits, ni légumes.

2. Nous n'osons pas entrer. — Elle ne sait pas ce qu'elle dit. — Ne le protégez pas davantage. — Je pars demain sans plus tarder. — Il ne peut pas manger parce qu'il est malade. — On m'a donné de l'argent, mais l'on ne m'a pas tout à fait désintéressé.

3. Je n'oserai pas me présenter devant lui. — Avez-vous des instructions? Non, je n'en ai pas du tout. — Qu'elle ne chante pas davantage puisqu'on ne l'écoute pas. — Qui est sorti? Je ne sais. — Ces messieurs ne sont pas tout à fait décidés. — Je vous verrai ce soir sans plus tarder. — Je ne vous inviterai plus.

§ 278.

103º Ejercicio.

1. Je ne vois jamais ce qui ne me regarde pas. — Il est moins coupable qu'on ne dit. — Il y a des peuples qui sont plus avancés qu'on ne croit d'ordinaire. — Ces enfants courent plutôt qu'ils ne marchent. — Vous êtes plus riche qu'on ne croit. — Cet orateur est aussi éloquent à présent qu'auparavant.

2. Cet auteur copie plutôt qu'il n'invente. — Il ne dîna pas de crainte d'arriver trop tard. — Je prendrai une voiture de crainte qu'il n'arrive avant moi. — Je crains qu'il ne vienne. — Je ne soupçonne personne d'avoir commis cette faute. — Ces propos ne me vont nullement. — S'il y avait là des enfants, je n'en ai vu aucun.

3. Le danger est plus grand qu'on ne croit. — Ma conduite à présent sera tout autre qu'elle n'était auparavant. — Je n'irai pas à la campagne cette année, à moins qu'on ne m'y invite. — Il chante plutôt qu'il ne parle. — Il sera toujours aussi puissant qu'il est maintenant. — Vous n'osez pas aller chez lui de crainte qu'il ne vous reçoive mal. — Cet emploi est pour lui, à moins qu'il ne le refuse.

§ 278.

104º Ejercicio.

1. Qui ne sait pas cela? — Je craignais qu'il ne parlât. — Dites-leur qu'ils ne craignent pas que je parle, car je ne dirai rien. — L'empê-



cherai qu'il ne parte avant vous. — Évitez que je ne commette la même erreur. — Prenons garde qu'ils ne nous échappent. — Je crains que cet homme ne révèle ce qu'il sait. — Il ne tient pas à moi qu'il ne se marie.

2. Peu s'en est fallu qu'il ne gagnât pas le prix. — Je n'empêche pas qu'il vienne me voir. — Le maître défend que nous sortions. — Je nie qu'il soit sorti, mais je ne nie pas qu'il ne puisse sortir. — Je ne doute pas qu'il ne me protège. — Nous doutons que l'on te croit. — Je défendis que l'on chantât.

3. Il n'est pas douteux que la proposition ne soit approuvée. — Je ne nie pas qu'il ait eu du succès. — Je ne doute pas qu'il tienne ce qu'il a promis. — Prenez garde qu'il ne tombe. — Je ne crains pas que personne me conteste le mérite de mon invention. — Il ne craint pas qu'on lui reproche rien.

4. Il ne sera jamais plus laborieux qu'il n'est. — Je pars sans craindre qu'il pleuve. — Il ne peut sortir sans qu'il vienne me voir. — Notre père défend que nous dépensions notre argent. — Que ne le secourez-vous? — Prenez garde que la colère n'entre dans vos conseils. — Je nie que ce soit lui qui l'ait fait. — Il n'y a pas de doute qu'ils se battront.

5. Craignez-vous que l'on vous refuse? — Il n'est personne qui n'admire son talent. — Si vous craignez qu'il vous trompe, ne traitez pas avec lui. — Il n'y a rien qui puisse le consoler. — On ne soupçonne jamais la vraie vertu. — Il n'est rien que ce bon père ne fasse pour ses enfants. — Pars avant qu'il vienne.

§ 279-281.

105° Ejercicio.

1. Ni l'incendie ni le ravage n'intimident un peuple menacé dans son indépendance. — Il est tellement occupé qu'il ne mange ni ne se repose. — Je m'absente à jamais. — Si jamais je le rencontre, je lui parlerai de vous. — Il a abandonné ce pays-ci à jamais. — Je ne le vois jamais à son poste. — Elle n'a plus ni parents, ni frères, ni sœurs. — Ni les larmes, ni les prières ne purent le détourner de son projet.

2. Lui parlez-vous jamais? — Je ne lis ni n'écris depuis qu'il fait si chaud. — Ces campagnards ne demandent que de l'eau pour leurs semailles. — Puisse la fortune vous sourire à jamais. — Je ne désire que vivre en paix. — Si jamais je me décide, je vous donnerai la préférence. — En payant vos dettes, vous n'avez fait que votre devoir. — Cet ouvrier ne demande qu'à travailler.

3. Les peines de la vie arrivent plus tôt qu'on ne croit. — J'aime mieux mourir plutôt que me déshonorer. — J'ai bien soif et je ne puis boire. — Si l'on t'appelle, accours tout de suite. — Les pertes viennent presque

toujours tout à coup. — Venez tout de suite, parce que mon père est malade. — Il a passé ses examens tout d'un coup. — J'ai lu de suite ces trois volumes. — J'ai bien envie d'aller au théâtre.

4. Je crois que je m'enrichirai par le travail plutôt que par des spéculations aléatoires. — Prenez le chemin de droite plutôt que celui de gauche, et vous arriverez tout de suite. — Tout à coup elle aperçut deux hommes qui venaient au loin. — Ils payèrent leurs dettes tout d'un coup. — Je vais tout de suite là où l'honneur m'appelle. — Il n'eut pas plutôt parlé qu'on lui accorda ce qu'il demandait. — Pierre! on t'appelle. J'y vais de suite.

CAPÍTULO SÉTIMO.

EJERCICIOS SOBRE LA PREPOSICION.

§ 283-284.

106º Ejercicio.

1. Entre vous et moi, il n'y a pas de discussions. — C'est par ce chemin que l'on va à la ville, *ó* par ce chemin on va à la ville. — Ce vaisseau-là se dirigea vers le Nord. — Nous vivons sous la protection des lois. — Le théâtre est derrière l'université. — J'ai trouvé ton livre parmi les miens.

2. Sa maison est située devant la mienne. — Mettez le chandelier sur la table. — Aujourd'hui je dîne chez Fernandez. — Ne discutons plus sur cette affaire. — J'irai te voir avant dix heures du matin : Non, viens après midi. — De Marseille à Barcelone, l'on va par mer.

3. Je l'attendis d'une heure à quatre. — Avec de l'argent l'on va partout. — Sans moralité, il n'y a point d'honneur. — Outre son emploi, il a un bon revenu. — Tout a été perdu, hors l'honneur. — J'agirai d'après ton désir.

107º Ejercicio.

1. Ils votèrent conformément à ton avis. — Ils partiront malgré leur mère. — Il s'est bien conduit envers ses supérieurs. — Je ne dirai rien touchant cette affaire. — Vous résolûtes le contraire, nonobstant ce que je vous dis. — Nous travaillions moyennant salaire.

2. Il se promène au lieu d'étudier. — Place ces pots à fleurs en face de mes fenêtres. — Je lirais jusqu'à demain. — Vu son



état, on suspendit sa sentence. — Attendu son mérite, on lui conféra l'emploi. — Je reçois tous les jours, excepté les dimanches.

3. Parmi tant d'opinions, je ne sus à quoi m'en tenir. — Êtes-vous allé chez mon ami? Non. — Mettez votre parapluie derrière la porte. — La responsabilité retombera sur lui. — Depuis que j'appris la nouvelle, je suis inquiet. — Je ne veux pas parler sans données.

108° Ejercicio.

1. J'accorderai cette grâce au plus digne d'entre vous. — Il a passé à travers les rangs des soldats. — Si vous vous mettez à table avec nous, ne vous placez pas vis-à-vis moi. — Nous nous sommes frayé un chemin au travers les broussailles. — Supposé que j'eusse eu tort, il faudrait encore m'excuser. — Ouï ses raisons, on approuva sa conduite.

2. Passé trois heures, on ne reçoit personne. — Nous payâmes mille francs pour notre passage, y compris la nourriture. — Il a des livres plein sa bibliothèque. — Même toutes ces choses supposées, l'affaire ne serait pas meilleure. — Approuvé les décrets ci-joints. — Payé deux mille francs à votre tailleur.

3. Une grâce payée avilit celui qui la reçoit et déshonore celui qui l'accorde. — Supposé une guerre qui éclate inopinément. — Vu l'humaine faiblesse, on a besoin de leçons à tout âge. — Attendu la convention passée entre les deux nations, les déserteurs doivent être livrés de part et d'autre.

4. Le juge, ouï les parties, se déclara incompetent. — La vente s'est élevée à deux cent mille francs, non compris la galerie de tableaux.

Un roi, je dirai plus, un sage
Écrit que tout est vanité,
Tout, y compris la majesté.

Il a été forcé de vendre tous ses biens, sa maison de campagne comprise.

CAPÍTULO OCTAVO.

EJERCICIOS SOBRE LA CONJUNCION.

§ 286-291.

109° Ejercicio.

1. Puisqu'on plaide et qu'on meurt, il faut des avocats et des médecins. — Le mérite est négligé parce qu'il est trop mo-

deste. — Je veille pendant que tu dors; je jeûne pendant que tu manges; je travaille pendant que tu chômes. — La crainte est nécessaire quand la bonne volonté manque.

2. Nous répliquâmes après qu'il eut parlé. — Comme j'étais avec des étrangers, j'ignorais leurs habitudes. — Il se plaint de ce que je lui dis. — Comme il y avait tant de monde et qu'il faisait chaud, nous nous retirâmes de bonne heure. — Si vous ne pouvez pas venir, prévenez-moi-s-en, afin que je le sache.

3. On prolongera les cours, attendu que le programme n'a pu être entièrement rempli. — Étudiez jusqu'à ce que vous soyez assez instruits. — Elle trouve du plaisir à l'étude, au lieu que vous n'y trouvez qu'ennui. — Si cet enfant a un défaut, c'est d'aimer trop les bonbons. — Nous avons besoin de nous hâter pour que la nuit ne nous surprenne point dans ces lieux déserts.

4. Il y a des montagnes dont on ne peut atteindre le sommet, attendu qu'elles sont couronnées de glaces éternelles. — Repentez-vous pendant qu'il est temps. — Nous ne chasserons pas sur ces terres, vu que les règlements s'y opposent. — Il faut que vous écriviez, afin que vos parents soient rassurés. — Il ne viendra pas, à ce que je crois. — Nous attendrons que l'orage soit passé.

110° Ejercicio.

1. A peine commencions-nous à perdre de vue les côtes de la Sicile, qu'une flotte égyptienne nous découvrit. — Peut-être qu'il s'est formalisé de vos plaisanteries. — Jugez les hommes par ce qu'ils font et non par ce qu'ils disent. — Puisque vous possédez la confiance du premier ministre, je ne veux rien vous cacher. — Quoique vous ayez bien travaillé, vous avez mal répondu à votre examen, parce que vous n'avez pas de sang-froid.

2. Quant à moi, je n'eus jamais cet amour dominant pour le plaisir, quoi qu'en disent mes ennemis. — Les méchants ne sont pas capables d'apprécier la vertu, quoiqu'ils paraissent quelquefois la pratiquer. — Allez, qu'il vous protège. — Il est donc si susceptible qu'on ne peut pas lui parler. — Quand il arrive, tout le monde se tait.

3. Quoique les hommes regrettent le temps qu'ils ont perdu, ils ne s'empressent pas à le réparer. — Quant au berger, l'on peut dire qu'il était digne de tous ses maux. — Quoi que vous disiez et vous fassiez, les choses ne changeront pas d'aspect. — Heureusement que le vent ne changea point, sans quoi nous aurions couru un grand danger.

4. Quand un courtisan sera modeste, qu'il sera équitable, et qu'il ne sera ni fourbe ni médisant, alors je dirai que c'est un homme modèle.

L'outrage me regarde; et quoi qu'on entreprenne,
Je réponds d'une vie où j'attache la mienne.

Quant à moi, je crains les dieux, et j'honore la vertu.—Je suis plus que jamais convaincue de votre docilité,

A peine ai-je senti cette liqueur traîtresse,
Que de ces vins mêlés j'ai reconnu l'adresse.

HOMÓNIMOS FRANCESES.

111° Ejercicio.

Desde la voz *acquis* hasta *auteur* (*Gramática*, § 50 página 21).

1. Il n'y a jamais d'accord *entre* un avare et un prodigue.
Nous nous aperçûmes alors que nous étions dans l'*antre* d'une bête féroce.

2. L'*encre* est une liqueur noire dont on se sert pour écrire.

La foi est, dans les malheurs, une *ancré* de salut.

La flotte leva l'*ancré* et partit par un vent favorable.

3. Un paresseux perd plus de temps *en* un jour, qu'un homme laborieux ne peut *en* perdre *en* un an.

4. Miltiade, condamné à une *amende* qu'il ne put pas payer, mourut *en* prison.

La récolte d'*amandes* est une des branches de la richesse agricole du midi de l'Europe.

5. Cette pauvre mère cherchait à réchauffer son enfant de son *haleine*.

Tous les cordonniers et selliers se servent d'*alènes*.

6. Les sciences n'ont pas d'*appas* pour les ignorants.

De tout temps l'*appât* a été un des plus grands mobiles des hommes.

7. L'*air* est un corps indispensable à la vie.

Nous vîmes les chevaux battre le blé dans l'*aire*.

Les oiseaux de proie bâtissent leur *aire* dans les endroits inaccessibles.

De la naissance de Jésus-Christ date l'*ère* des chrétiens.

8. Je place la richesse *après* la vertu.

Une parure sans *apprêts* est parfois la plus belle.

9. Tous les peuples civilisés ont toujours cultivé les *arts*.

Je me méfie toujours lorsqu'on me demande des *arrhes*.

10. Il était généreux et doué d'un cœur *aimant*.

Les propriétés singulières de l'*aimant* constituent ce qu'on appelle le magnétisme.

11. J'ai *acquis* la science par le travail et la persévérance.
C'est une bonne précaution que d'exiger un *acquit* dans une facture.
12. L'*aune* vient très-bien sur les bords des ruisseaux.
Avant le système décimal, l'*aune* était une des mesures de France.
13. Qui dit faible écrivain, dit détestable *auteur*.
La Giralda de Séville a 364 pieds de *hauteur*.
14. Je vis le prêtre agenouillé au pied de l'*autel*.
En ce moment les *hôtels* sont pleins d'étrangers.

112º Ejercicio.

Desde la voz *avant* hasta *camp* (Gramática, páginas 21 y 22).

1. Un *bon* ami est un présent du ciel.
Sa fortune consiste en *bons* du trésor.
Il s'élança d'un *bond* par-dessus les murailles.
2. Nous naviguâmes trois jours en pleine *bonace*.
Cet homme est trop *bonasse*, on abuse de sa bonté.
3. J'aime le cheval qu'il soit noir, *bai* ou blanc.
Une *baie* diffère d'un golfe en ce que son milieu est plus large que son entrée.
4. Je m'amuse au théâtre et je m'ennuie au *bal*.
Ce petit collégien aime mieux sa *balle* que son livre.
5. Nous *avancions* très-péniblement par ces chemins pleins de *boue*.
Ce marin a navigué d'un *bout* à l'autre de la terre.
6. Cette viande a *bouilli* pendant six heures et elle est encore dure.
Notre dîner se composait d'un potage et d'un *bouilli*.
On ne doit pas donner de la *bouillie* aux enfants avant l'âge de trois mois.
7. Les meilleurs *balais* sont ceux qui sont faits avec du crin.
Je me demande à quoi servent les *ballets* dans les bons opéras.
8. Le *ban* de l'autorité défend de marcher dans les semailles.
Tout ce qu'il a fait à l'école a été d'occuper une place sur un *banc*.
9. Les *cahots* de la voiture me brisèrent les os.
Une société sans lois ni mœurs, c'est le *chaos*.
10. Mettez des *bas* de laine lorsqu'il fait trop froid.
Cet appartement est trop *bas* de plafond; on n'y respire pas.
Croyez-vous qu'un *bât* n'irait pas aussi bien sur le dos d'un ignorant que sur celui d'un âne?
11. On couvrit de fleurs le corps de la jeune fille avant de le mettre dans la *bière*.
Chez tous les peuples du nord de l'Europe la *bière* remplace le vin.
Dans ce pays-ci les *baux* sont de cinq ans.
Nous ajournerons notre excursion aux *beaux* jours de l'été.
13. Adraste surprit le *camp* des alliés pendant la nuit..
Nous arrivâmes *quand* tout était fini.



113º Ejercicio.

Desde la voz *cane* hasta *chaire* (Gramática, página 22).

1. Toute la basse-cour était pleine de poules et de *canes*.
Il se promène tout le jour la *canne* à la main.
2. J'ai toujours admiré le tableau de la *cène* de Jésus avec ses disciples.
Ce drame est arrangé pour les besoins de la *scène*.
Tous les bords de la *Seine* sont pittoresques et peuplés.
3. Évitez la guerre, *car* la guerre est un fléau.
Il ne sait pas le *quart* de ce qu'il pourrait savoir.
4. Cet homme était *cartier* avant d'être imprimeur.
Il a un établissement très-connu dans tout le *quartier*.
5. Les corbeaux ont la *chair* très-dure.
Je crois, *cher* ami, que vous vous trompez.
6. Un peuple éclairé ne supporte pas des *chaînes*.
Les forêts des Pyrénées abondent en *chênes*.
7. Il a son *cellier* plein des vins les plus exquis.
Les *selliers* comme les cordonniers se servent de l'alêne.
8. Je me disposais à percer un *cerf* qui entrait dans un bois.
Dans un pays à *serfs* la civilisation est bien arriérée.
8. Le siècle est composé de *cent* ans.
Il ne peut exprimer ce qu'il *sent*.
Le *sang* des innocents crie vengeance.
Il n'y a pas de bonheur *sans* la paix domestique.
Cet aveugle a le *sens* de l'ouïe très-développé.
10. Ce jardin est *ceint* d'une barrière de ronces.
Il est sorti *sain* et sauf de la lutte.
Il faudrait avoir la patience d'un *saint*.
C'est un serpent que j'ai abrité dans mon *sein*.
Ce document est revêtu de mon *seing*.
11. Avec le suffrage universel, il n'y a pas de *cens* électoral.
Sans grammaire et sans logique, il n'y a pas de *sens* possible.
12. Vous êtes *censé* avoir fait ce livre.
Il est aussi *sensé* qu'éloquent.

114º Ejercicio.

Desde la voz *chaire* hasta *cour* (Gramática, páginas 22 y 23).

1. Bossuet et Massillon ont brillé dans la *chaire*.
Les privations vous seront très-dures, car vous êtes habitué à la bonne *chère*.
Je ne quitterai jamais une patrie qui m'est si *chère*.
2. En *comptant* les brebis, on ne les défend pas du loup.
Il nous amusa en nous *contant* ses aventures.
Je ne suis pas *content* de moi-même.
3. On ne trouve pas un ami au *coin* d'une rue comme on trouve un commissionnaire quelconque.

Un bûcheron sans *coin* et sans hache est comme un écolier sans plumes ni papier.

Il est dangereux de laisser un *coing* dans un endroit étroit et fermé.

4. J'aime à voir les *champs* couverts de verdure.

Les *chants* religieux sont des louanges qu'on adresse à Dieu.

5. Je ne vous confierais pas la *clef* de ma cave.

Dans les campagnes, on fait sécher les fruits sur une *claire*.

6. Ce problème est aussi *clair* que la lumière.

J'étais *clerc* d'avoué quand j'étudiais le droit.

7. Un climat *chaud* convient aux personnes d'une poitrine délicate.

La *chaux* est le nom vulgaire du protoxyde de calcium.

8. Tous ces enfants font leur prière en *chœur* le soir.

Tous ceux qui ont bon *cœur* plaignent les malheureux.

9. Ce pauvre garçon est jaune comme de la *cire*.

On donne aux souverains de France le titre de *sire*.

10. Il ne faut pas faire le *compte* sans l'hôtesse.

Le titre nobiliaire de *comte* est supérieur à celui de vicomte et inférieur à celui de marquis.

Je ne crois rien de tout ce *conte*.

11. Tout le bois retentissait des sons du *cor*.

L'air est un *corps* composé d'oxygène et d'azote.

12. Le loup vit le *cou* pelé du chien et renonça aux douceurs de la chaîne.

Le *coup* était trop dur pour ne pas s'en ressentir.

Le *coût* du contrat valait plus que la dot.

13. J'ai payé jusqu'à quarante centimes une *couple* d'œufs.

Un petit garçon et une petite fille font un joli *couple*.

14. La maison était pleine depuis la *cour* jusqu'au grenier.

Il faut que cette affaire ait son *cours*.

Le discours a été beau, mais trop *court*.

115º Ejercicio.

Desde la voz *cri* hasta *équipée* (Gramática, página 23).

1. Il remplit l'air de ses *cris* aigus.

Le *cric* est une machine servant à soulever des fardeaux.

2. Le *cuir* de Bordeaux est excellent pour faire des tiges de bottes.

Dans certains pays on fait *cuire* le raisin pour en extraire le vin.

3. L'*équipée* de ces enfants va faire adopter des mesures de rigueur.

On s'occupe activement d'*équiper* la flotte.

4. Il est d'usage d'*enter* les pommiers sur les poiriers.

On le voit toujours *hanter* des gens vicieux.

5. Madame, votre mère est-elle venue?

Sous l'*aile* d'une mère, dormez, petits oiseaux.

6. Le *cygne* est un des plus grands et des plus beaux oiseaux d'eau.

Il répondit oui, mais par un *signe*.

7. L'autel était surmonté d'un *dais*.

Soyez indulgents pour les défauts *des* autres.



- Nous prîmes possession de la place *dès* qu'il fut parti.
 Le jeu des *dés* est un assez vilain jeu.
 Elle coud toujours avec un *dé* en or.
 8. Chez les gens désœuvrés les commérages trouvent toujours de l'écho.
 Dans ce joyeux banquet, chaque convive paya son *écot*.
 9. Cette femme a été comblée des *dons* de la nature.
 Ces maux *dont* nous nous plaignons ne viennent que de nous-mêmes.
 10. Je n'ai pas voulu intervenir dans leurs *différends*.
 Un dictionnaire et une grammaire sont deux livres *différents*.
 11. Je suis resté toute la journée enfermé *dans* ma chambre.
 Hier mon fils souffrait beaucoup d'une *dent*.
 12. Ce garçon doit être très-insipide dans sa conversation, parce qu'il est très-fort sur la *danse*.
 L'or est plus *dense* que l'argent.
 13. J'ai reçu deux lettres avec des *dates* différentes.
 Les *dattes* bien mûres sont un fruit délicieux.
 14. Je n'ai pas pu *délacer* ces bottines.
 J'ai envie d'arriver pour me *délasser* de tant de fatigues.
 15. Je devinai son *dessein* avant qu'il le mît à exécution.
 Dans ce tableau le *dessin* vaut mieux que le coloris.

116º Ejercicio.

Desde la voz *étendu* hasta *fond* (Gramática, páginas 23 y 24).

1. Tout l'édifice fut ébranlé, depuis les fondements jusqu'au *faîte*.
C'est aujourd'hui la *fête* du village.
2. Le *fond* de l'ouvrage vaut mieux que la forme.
Les *fonds* publics ont éprouvé une forte baisse à la bourse.
J'ai tenu cet enfant sur les *fonts* baptismaux.
3. Le *fait* est qu'il n'a pas voulu céder.
Il a succombé sous le *faix* des affaires.
4. Un menteur n'inspire aucune *foi*.
J'avais un ami qui a succombé à une maladie du *foie*.
Il n'est venu me voir qu'une seule *fois*.
5. On doit toujours chercher à *faire* du bien.
Le *fer* est un métal dur et malléable dont l'emploi dans les arts est très-considérable.
6. Vous m'avez, par vos interruptions, fait perdre le *fil* de mon discours.
Toute la *file* gauche fut renversée.
7. Il n'y a pas de plus mauvais conseiller que la *faim*.
J'ai *feint* de me fâcher pour mieux lui imposer.
Ce drap est trop *fin* pour en faire des manteaux.
La *fin* ne justifie pas toujours les moyens.
8. Le *feu* consuma bientôt tout ce qu'il y avait de mortel en lui.
Lorsque nous entrâmes un grand *feu* brillait dans la cheminée.
J'ai beaucoup connu et estimé *feu* monsieur votre père.
9. Ses promesses, son attachement, son langage, tout en lui était *faux*.

- Voici les moissonneurs qui arrivent armés de leur *faux*.
 Nous tomberons tous sous la *faux* impitoyable du temps.
 10. Presque tous les acteurs se mettent du *fard* pour jouer sur la scène.
 Le *phare* est un fanal placé sur une tour pour servir de guide aux vaisseaux.
 11. Nous découvrîmes le corps de la victime *étendu* sur le rivage.
 La Russie est la nation de l'Europe qui a la plus grande *étendue* de territoire.
 12. Personne ne connaît le secret d'*être* heureux.
 Tous les peuples adorent un *Être* suprême.
 Je ne connais aucune forêt plus belle qu'une forêt de *hêtres*.
 13. Je prie Dieu d'*exaucer* ma prière.
 Je vais faire *exhausser* les murs de mon jardin.

117º Ejercicio.

Desde la voz *for* hasta *houe* (Gramática, página 24).

1. Dans l'antiquité, les *hérauts* d'armes étaient des officiers qui proclamaient la guerre.
 Le *héros* de ce poème est dépourvu d'intérêt.
2. Je n'aime *guère* les gens qui me plaisent toujours.
 Une *guerre* n'est juste que lorsqu'elle est nécessaire.
3. Avez-vous bien examiné votre conduite dans le *for* de votre conscience?
 Le *fort* fut enlevé d'assaut en moins d'une heure.
 L'homme véritablement *fort* méprise les injures.
 Son discours a été *fort* applaudi.
4. Ces champs ont été labourés à la *houe*.
 Toutes les haies étaient formées par des *houx*.
5. C'est probablement le chat qui a pris les poissons qui étaient sur le *gril*.
 Un loup *gris* s'élança vers la forêt à notre approche.
6. Il n'y a rien de si majestueux que les *forêts* vierges d'Amérique.
 Vous avez là un mauvais *foret*; vous ne parviendrez pas à percer cette planche de fer.
7. Cet enfant a le teint *frais* comme une rose.
 Cette affaire exige beaucoup de *frais*.
8. J'aime à voir un enfant *gai* lorsqu'il fait son devoir.
 Nous ferons un grand détour, parce qu'il n'y a pas de *gué* dans cette rivière.
 J'étais au *guet* pour voir si vous passiez.
9. Le *greffe* du tribunal ferme à quatre heures.
 La *greffe* est ce qu'il y a de plus ingénieux dans le jardinage.
10. Le droit de faire *grâce* est la plus belle prérogative des souverains.
 Si vous allez au marché, n'achetez pas une poule trop *grasse*.
11. La sobriété est un des meilleurs remèdes pour la *goutte*.
 Il n'est pas tombé ce mois-ci une *goutte* d'eau.



118° Ejercicio.

Desde la voz *il* hasta *lutte* (Gramática, páginas 24 y 25).

1. Un bon *livre* est un ami fidèle; il ne vous trompe jamais.
La *livre* espagnole équivaut à quatre cent soixante-neuf grammes.
2. C'est un héros *issu* d'une famille illustre.
Cette rue n'a pas d'*issue* sur la place.
3. Donnez-vous la peine de *lire* avant de juger.
Je chanterai sur ma *lyre* les louanges des dieux.
4. Ce vieillard est encore très-agile malgré ses quatorze *lustres*.
Nous étions éblouis par la grande quantité de *lustres*.
5. De mon temps on ne mettait aux habits que des boutons en *jais*.
Cette fontaine a un *jet* d'eau très-élevé.
6. Étranger! que viens-tu faire en ce *lieu*?
La *lieue* marine, de vingt au degré, est de cinq mille cinq cent cinquante mètres.
7. Les gens vicieux forment ce qu'on appelle la *lie* de la société.
Le *lit* des enfants ne doit pas être trop mou.
8. Depuis longtemps le *luth* a été remplacé par la guitare.
Après avoir été vainqueur dans la *lutte*, il a été généreux dans la victoire.
9. Le *lac* de Genève est un des plus beaux de l'Europe.
La *laque* est la base de la meilleure cire à cacheter.
10. La *tice* de la tribune a été très-animée cette année.
Une surface *lisse* est très-glissante.
11. Un homme *laid* est préférable à un homme ignorant.
Je déjeune tous les matins d'une tasse de *lait* et d'un petit pain.
Nous poursuivîmes la *laie* jusqu'au plus épais du bois.
Le savant dont vous parlez a fait un *legs* de tous ses livres à la bibliothèque de la ville.
12. Philoctète resta dix ans abandonné dans l'*île* de Lemnos.
Il dit adieu à sa patrie, et *il* partit pour toujours.

119° Ejercicio.

Desde la voz *main* hasta *mur* (Gramática, página 25).

1. Turenne est *mort* sur le champ de bataille d'un coup de canon.
La *mort* est la nuit de ce jour inquiet qu'on appelle la vie.
Il ne faut jamais médire la mémoire d'un *mort*.
Ce chien *mord* tous les autres chiens.
C'est un cheval qui ne connaît pas le *mors*.
Othello ou le *Maure* de Venise est une des meilleures tragédies de Shakspeare.
2. En France, le mariage civil se fait devant le *maire*.
Elle demeurerait immobile sur le rivage de la *mer*.
De tous les sentiments humains, l'amour d'une *mère* est le plus pur et le plus puissant.

3. Ne faites jamais de *mal* à personne et vous aurez toujours raison.
Quand je voyage, je n'emporte qu'une *malle*.
4. Coucher sur un lit trop *mou* affaiblit le corps.
Rien n'est plus amusant que la *moue* d'un avare lorsqu'on lui demande de l'argent.
Je préfère boire de l'eau à boire du *moût*.
5. *Mon* fils! rends-moi à *mon* pays, rends-moi à *mon* père.
Il poussait des cris horribles qui faisaient retentir le *mont* OEta.
6. Il ne faut pas juger les hommes d'après leur bonne ou mauvaise *mine*.
La place se rendit lorsqu'on allait mettre le feu à la *mine*.
Cette montagne est très-riche en *mines* de plomb.
7. L'avant-garde ennemie arriva sous les *murs* de la ville.
Les fruits ne sont réellement bons que lorsqu'ils sont *mûrs*.
Dans les *mûriers*, les feuilles sont plus utiles que les *mûres*.
8. Je n'avais d'autres armes qu'un *manche* à balai pour me défendre des chiens.
Le feu brûla les *manches* de sa redingote, mais il n'atteignit pas la peau des bras.
9. Le christianisme a eu de nombreux *martyrs*.
Presque tous les premiers chrétiens ont obtenu la couronne du *martyre*.
10. J'ai vu mourir un à un tous *mes* compagnons d'armes.
Il est pauvre, *mais* il est honnête.
Le mois de *mai* est le plus beau de l'année.
11. Pilate se lava les *main*s après la condamnation de Jésus.
Nous passâmes par *maints* et *maints* chemins pour arriver à la ferme
12. Le *mètre* sert de base au système métrique.
Pour avoir de l'ordre, il faut *mettre* chaque chose à sa place.
Vous n'avez pas le droit d'agir autrement; je suis le *maître* ici.
Il est plutôt un père qu'un *maître* pour ses élèves.
13. Toutes ces statues ont été coulées au *moule*.
Il y a parfois du danger à manger des *moules*.
14. Les matelots et les *mousses* de ce vaisseau ont été récompensés.
Tout les bords de la route étaient couverts de *mousse*.

120° Ejercicio.

Desde la voz *né* hasta *pain* (Gramática, página 25).

1. La société est un livre et chaque homme en est une *page*.
Il y a longtemps qu'il n'y a plus de *pages* à la cour de France.
2. Dans l'intérieur de l'Espagne, on transporte le vin dans des *outres*.
Outre que la raison le veut, le devoir y oblige.
3. Les mains noires font manger le *pain* blanc.
Le *pin* est un arbre aussi utile qu'abondant dans les contrées de l'Europe.
- Il a *peint* un tableau en moins de trois mois.
4. J'ai toujours *ouï* dire qu'il ne fallait pas se mêler des affaires d'autrui.



L'organe de l'*ouïe* est une des plus belles études de la physiologie.
Hippocrate dit *oui* et Galien dit *non*.

5. Un *oubli* bien des fois équivaut à une faute.

Doux et léger comme une *oublie*.

6. Personne n'était *né* pour le mal avant de le faire.

Il a le *nez* long et l'odorat *fin*.

7. Ce n'est pas toujours par modestie qu'un auteur cache son *nom* sous un pseudonyme.

Non, je ne prétends pas vous disputer vos droits.

8. Tout ce qui reluit n'est pas *or*.

Or, vous deviez savoir si vous pouviez le faire.

9. L'*orangé* est une des sept couleurs primitives du prisme.

Tout recommande l'*oranger* à la sollicitude des jardiniers.

10. Quand *on* est sage, laborieuse, *on* est toujours belle.

Les hommes nient souvent le lendemain ce qu'ils *ont* affirmé la veille.

11. L'*office* de la vertu est de détruire ces maux.

Ne mettez pas l'*office* à la disposition des gourmands.

12. De cent qu'ils étaient, ils ne restèrent que *neuf*.

Voilà ce qui est tout *neuf* pour moi.

13. Il est très-maladroit de détruire les *nids* d'hirondelles.

Il ne faut être *ni* avare *ni* prodigue.

14. On représente la vérité sous la forme d'une femme *nue*.

Je me perds dans les *nues* lorsque je veux éclaircir ce mystère.

121º Ejercicio.

Desde la voz *pair* hasta *pie* (Gramática, páginas 25 y 26).

1. Il a fini par prendre le *parti* qu'il aurait dû prendre au commencement.

Je suis invité cette année à une *partie* de chasse.

Il est *parti* plein de tristes pressentiments.

2. J'admire la patience d'un *pêcheur* à la ligne.

On doit toujours accueillir le repentir d'un *pêcheur*.

3. La *pêche* est un bon exercice lorsqu'il est lucratif.

Une belle *pêche* compte parmi les fruits les plus délicieux.

4. Tous les nombres *pairs* peuvent se diviser par deux.

La qualité des anciens *pairs* de France était à peu près égale à celle des sénateurs actuels.

L'origine des mœurs se *perd* dans la nuit des temps.

Hérodote est le *père* de l'histoire.

J'use tous les mois une *paire* de bottes.

5. Cette maison est un véritable *palais*.

Les pauvres n'ont pas le droit d'avoir le *palais* délicat.

Le jeu du *palet* était très-commun chez les peuples de l'antiquité.

6. Ce merle est voleur comme une *pie*.

Ce malade va de mal en *pis*.

Il ne faut pas trop presser le *pis* des vaches pour en extraire du lait.

7. A trente ans, il était chauve comme la *paume* de la main.
Le jeu de *paume* est un jeu de force et d'adresse.
On extrait le cidre des *pommes* et le vin du raisin.
8. La postérité a accordé au grand Cervantes le laurier de l'immortalité et la *palme* du martyr.
Le *palme* était une mesure de longueur chez quelques peuples anciens.
9. C'est Galilée qui, le premier, constata l'isochronisme des petites oscillations du *pendule*.
Dans une maison bien garnie, toutes les pièces ont des *pendules*.
10. On ne pouvait creuser la terre sans rencontrer un *pan* de muraille.
D'un des *pans* de sa redingote il couvre son visage.
Le *paon* est le symbole de la vanité.
11. L'art de *panser* les plaies est un des éléments de la chirurgie.
Voilà ma façon de *penser*; si elle est erronée, ne l'admettez pas.
Ma langue est impuissante à exprimer mes *pensées*.
12. Les *peines* les plus sévères ne sont pas toujours les plus répressives.
Je ne peux pas parvenir à soulever le *pêne*.
13. Le *pêcher* est originaire de l'Asie tempérée.
Depuis cinq heures du matin jusqu'à midi, je n'ai pu *pêcher* qu'une carpe.
Il ne faut pas *pêcher* par trop de timidité.
Prendre les idées d'un autre, c'est aujourd'hui un *péché* véniel.
14. Cette statue a une mauvaise *pose*.
L'orateur reprit son discours après une légère *pause*.
Je *pose* en principe que l'égoïsme est un délit.
15. Nous traversâmes *par* monts et par vaux.
Tout citoyen doit prendre *part* aux affaires publiques.
Il *part* demain et je *pars* aujourd'hui..

122º Ejercicio.

Desde voz *pieu* hasta *puits* (Gramática, páginas 26 y 27).

1. Le *pouls* est le thermomètre de la circulation.
Le *pou* est la conséquence de la misère et de la malpropreté.
2. Le *poids* d'un corps est la somme des parties pesantes contenues dans le même volume.
Je ne cultive dans mon jardin d'autres légumes que des *pois* et des fèves.
Le pain qu'on donne à ces chiens est noir comme de la *poix*.
3. Je ne reculerai pas d'un *pouce* devant cet ennemi.
Presque toutes les *pousses* de la forêt ont été détruites par les cerfs.
4. Il s'est ruiné par des *prêts* inconsidérés.
Je suis *prêt* à donner ma démission si je rencontre une opposition systématique.
Le Vésuve est *près* de Naples.
5. Toute la route était marquée par des *pieux*.



Cet élève est *pieux* sans affectation.

6. Le *port* de Carthagène est un des plus sûrs de la Méditerranée.

Ce vaisseau a un *port* de cinq cents tonneaux.

Le *port* des lettres s'est élevé ce mois-ci à soixante francs.

Le *porc* est un des quadrupèdes les plus utiles dans l'économie domestique.

Les *pores* sont des orifices microscopiques dans la peau ou dans les membranes du corps.

7. Ce pays est très-*plain*; il faut faire dix lieues pour rencontrer une montagne.

Quand le vase est trop *plein*, il faut qu'il déborde.

8. J'ai parcouru tout Paris, le *plan* à la main.

On ne doit pas faire courir une voiture trop vite sur un *plan* incliné.

Les gelées ont détruit tous les *plants*.

9. Dans ces contrées on ne trouve d'autre eau que celle des *puits* artésiens.

Nous visiterons l'Italie et *puis* la Suisse.

10. Ces ennemis ont été *pris* les armes à la main.

Un véritable ami n'a pas de *prix*.

11. Les personnes bien élevées n'ont pas besoin de se montrer les *poings*.

Archimède ne demandait qu'un levier et un *point* d'appui pour soulever le monde entier.

12. Le cercueil était couvert du *poêle* funéraire.

Pour chauffer un appartement il n'y a rien de tel qu'un *poêle*.

La *poêle* est un ustensile de cuisine qui sert à frire.

123º Ejercicio.

Desde la voz *raie* hasta *soie* (Gramática, página 27).

1. La *salle* est toujours pleine de monde.

Je ne veux plus entendre parler de cette *sale* affaire.

2. Nous vivons sous un ciel doux et *serein*.

Le *serein* est une vapeur humide et froide qui se fait sentir après le coucher du soleil.

J'aime à entendre le chant agréable de ce *serin*.

3. La *rose* est la *reine* des fleurs.

Les *raines* de cet étang font un bruit étourdissant.

C'est moi qui tiens toujours les *rênes* des chevaux.

Le *renne* est le quadrupède qui a la course la plus légère.

4. Mon cheval a une *raie* blanche sur le dos.

Ce chat a passé entre les *rais* d'une roue.

Tâchez de ne pas tomber dans les *rets* d'un charlatan.

5. Je vais *seller* mon cheval pour partir tout de suite.

S'il le faut, nous irons *sceller* notre serment de notre sang.

6. Les Romains allaient chercher la *soie* en Orient.

Qu'il *soit* généreux et je serai complaisant.

7. Il faisait *résonner* les forêts de ses cris.
Disputer avec passion, ce n'est pas *raisonner*.
8. Les chimistes appellent le *sel* chlorure de sodium.
Ce cheval supporte difficilement la *selle*.
9. Cet homme a toujours sur les lèvres un *ris* moqueur.
Le *ris* de veau sert à faire un plat succulent.
La culture du *riz* est une des principales branches de l'agriculture à Valence.
10. Il serait difficile d'arrêter la *roue* de la fortune.
Je me demande en quoi un homme *roux* pourrait être inférieur à un homme brun.
11. Le *saut* est un des exercices de l'art gymnastique.
Un *sot* trouve toujours un plus *sot* qui l'admire.
Tous les tableaux de Raphaël et de Murillo portent le *sceau* du génie.
Il ne faudrait qu'un *seau* d'eau pour arroser ces fleurs.
12. Diable, si matin, que fais-tu dans la *rue*?
La *rue* est une plante médicinale qu'on cultive dans les jardins.

124º Ejercicio.

Desde la voz *sol* hasta *tapir* (Gramática, páginas 27 y 28).

1. Ce bois ne s'allumera pas si vous n'employez le *soufflet*.
Je ne suis pas de ces hommes qui présentent la joue pour recevoir un *soufflet*.
2. Cet instrument a un mauvais *son*.
Soyez persuadé qu'il ne fera rien contre *son* intérêt.
Lorsqu'on a moulu le blé, on sépare la farine du *son*.
3. Avec *tant* de paresseux, il y aura des malheureux.
Le *temps* bien employé est un capital productif.
On prépare les cuirs avec du *tan*.
4. Par ses formes générales le *tapir* se rapproche du cochon.
Je n'aime pas à aller dans une société pour me *tapir* dans un coin.
5. Le *sol* était détrempé par les pluies de la journée.
Le *sol* est la cinquième note de la gamme musicale.
La *sole* est un des meilleurs poissons de mer.
6. Le *tain* de cette glace est tombé.
Le soleil rend le *teint* brun.
Le drap de votre redingote est très-mal *teint*.
Le *thym* et le romarin viennent très-bien dans ces montagnes.
7. En *somme*, lequel des deux avait raison?
Il a dormi toute la nuit d'un *somme* non interrompu.
8. Les enfants ont toujours un doux *souris* sur les lèvres.
La montagne a accouché d'une *souris*.
9. Une bonne *tante* est souvent une seconde mère.
Les anciens patriarches vivaient sous la *tente*.
10. Je suis *sûr* que vous vous rétablirez avec un bon régime.
Ces épinards sont *surs* comme de l'oseille.



Nous ne sommes pas d'accord *sur* ce point.

11. Vous êtes là *tapi* sous une table, comme un chat.

Quand on entre dans ce jardin, on marche continuellement sur un *tapis* de verdure.

12. Le *sou* vaut cinq centimes.

La population était encore *sous* l'influence de la terreur.

Quand j'ai bien bu et bien mangé, dit le Médecin malgré lui, je veux que tout le monde soit *soûl* dans ma maison.

125° Ejercicio.

Desde la voz *tard* hasta *trop* (Gramática, página 28).

1. Ce n'était plus une assemblée délibérante, c'était une *tour* de Babel.
Ces marins ont fait le *tour* du monde.

Je n'ai tué que deux *tourds* dans toute la journée.

2. Les *tribus* de Rome furent instituées par Romulus au nombre de trois.

Il faut bien nous résigner à payer le *tribut* à la nature.

3. Je n'accepte pas ces marchandises, si on ne diminue pas la *tare*.

Il vaut mieux *tard* que jamais.

4. Et le cerf fugitif, percé d'un *trait* aigu, vint s'abattre à nos pieds.

Le *trait* caractéristique de notre époque, est le progrès scientifique.

J'aime à boire le lait nouvellement *trait*.

Un élève *très*-studieux est *très*-reconnaissant.

5. L'emploi de *teneur* de livres est très-important dans une maison de commerce.

L'arrêt fut exécuté dans toute sa *teneur*.

6. Non, votre demande n'était pas injuste, mais votre *ton* était trop impérieux.

Le *thon* est d'un goût très-bon, mais d'une digestion difficile.

On peut être bien habillé et avoir un mauvais *ton*

Un *niais* est plus tourmentant qu'un *taon*.

7. *Tout* était morne, *tout* était silencieux, *tout* annonçait le malheur qui devait arriver.

Une *toux* violente l'empêcha d'achever son discours.

Il n'y avait qu'une *toue* pour passer la rivière.

8. On *tord* mieux la soie avec cette roue qu'avec un rouet.

Les absents ont toujours *tort*.

J'emploie toujours du fil *tors* pour coudre mes boutons.

9. Ces bottes sont si étroites que j'en ai cassé les *tirants* en voulant les mettre.

Le plus grand *tyran* que l'on connaisse, c'est le vice.

10. Qui *trop* embrasse mal étreint.

Il m'a mené au *trot* pendant trois heures.

126º Ejercicio.

Desde la voz *vain* hasta *vu* (Gramática, página 28).

1. Sa maladie dépend d'un *vice* de conformation.
La *vis* d'Archimède est une des plus belles découvertes de ce fameux géomètre.
2. Obtenir raison d'un faible est une *vaine* gloire.
On peut avoir bon goût dans la poésie sans avoir la *veine* poétique.
3. Le *vol* de son imagination le transporte dans les régions idéales.
Copier les écrits d'un autre pour en spéculer est un véritable *vol*.
4. Je souffre lorsque je vois vendre à *vil* prix les œuvres d'un auteur malheureux.
La campagne produit et la *ville* consomme.
5. Craignez d'un *vain* plaisir les trompeuses amorces.
La flatterie est la plus belle séduction pour l'homme *vain*.
Du *vin* chantons la gloire; on le méprise en *vain*.
Vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage.
Il *vint* quand tout le monde était parti.
6. On emploie le *van* pour nettoyer les grains.
Celui qui *vend* au comptant est sûr de ne pas perdre.
7. Évitez des discussions sur la *voie* publique.
En ce moment j'entendis une *voix* surhumaine.
Il ne *voit* pas au delà du bout de son nez.
8. N'allez pas sur des *vers* sans fruit vous consumer.
Et Virginie parut un ange qui prend son vol *vers* les cieux.
Le remords est le *ver* rongeur de l'âme.
Un *verre* d'eau ne se refuse à personne.
J'aime à admirer la nature quand les arbres sont *verts*.
9. Ces vieux chênes ont *vu* passer bien des générations
Rien n'est plus sublime que la *vue* d'une mer agitée.
10. On ne doit jamais *vanter* ses propres ouvrages.
On ne peut empêcher le *vent* de *venter*.



SEGUNDA PARTE.

SINTÁXIS.

CAPÍTULO PRIMERO.

EJERCICIOS SOBRE LA SINTÁXIS DE CONCORDANCIA.

I. — CONCORDANCIA DEL NOMBRE.

§ 301-302.

127º Ejercicio.

1. Démosthène orateur. — Le roi prophète. — Au dictateur César. — De l'orateur Cicéron. — Les philosophes de l'antiquité. — Du peuple roi. — Monsieur le président du tribunal civil. — Les belles fleurs du jardin. — Les Scipions vainqueurs. — Les roses fleurs. — Aux rois législateurs. — A la reine Cléopâtre. — Virgile poète. — Les écrivains imitateurs.

2. Deux généraux orateurs. — Aux rois pasteurs. — Dieu omnipotent. — Le tyran Denys. — A nous citoyens. — Toi soldat. — La ville capitale. — Moi laboureur. — La montagne du Mont-Blanc. — A la ville de Numance. — Madame la marquise. — Vous écrivains. — Hérodote historien.

3. Les dauphins poissons. — Les montagnes des Alpes. — Je vous salue, monsieur le directeur. — A toi enfant. — Le lion, terreur des forêts. — O Crétois, nation ingrate et cruelle! — Les grappes de raisin, doux présent de Bacchus. — Le sang coule, prémices de la guerre. — Mademoiselle la lectrice. — Aux petites filles laborieuses. — Vous, militaires. — Nous, médecins. — Les flatteurs, amis funestes. — Votre serviteur, madame la présidente. — La paresse, source de tous les vices.

II. — CONCORDANCIA DEL ARTICULO.

§ 303.

128º Ejercicio.

1. Les arbres des jardins de la ville. — Les vertus et les vices des hommes. — Les maîtres et les maîtresses des écoles publiques. — Des soldats de l'armée française. — Les élèves de l'Université. — Le père, la mère, les frères et les oncles de ces enfants. — Des oiseaux des bois voisins. — Les domestiques, cochers et laquais du riche propriétaire de la ville. — La nourrice et la bonne de l'enfant. — Les professeurs, les élèves et les surveillants des lycées.

2. Les Français, les Espagnols et les Italiens sont trois peuples latins. — On lui a refusé le manger et le coucher. — Des fruits et des grains des pays du midi. — L'éducation physique des enfants doit être proportionnée aux forces de leur âge. — Des hommes du peuple. — Les montagnes des Alpes. — Je vais aux bains de mer. — A la volonté de Dieu. — Le manger, le boire et le dormir sont des besoins naturels.

3. Mon père, ma mère et mes frères sont sortis. — Ces arbres et ces fleurs ont beaucoup souffert des dernières gelées. — Le malheureux et immortel Cervantes, l'illustre auteur du *Don Quichotte*, est mort presque dans la misère. — Une brillante, chaleureuse et logique péroraison. — L'intègre, brave et malheureux Aristide. — J'ai étudié l'histoire ancienne et la moderne. — La langue anglaise et l'allemande ont autant d'analogie entre elles, que la langue française et l'espagnole. — Le clair et le bon de cette affaire. — Mieux vaut adresse que force.

4. Ayez de la constance. — Il pleure de rage. — Je l'écoutai avec attention. — Se coucher sans sommeil. — Un ménage avec des enfants. — Le bon et le mauvais des mœurs. — Il prit pour épouse une femme artiste. — Il lutta avec courage et persévérance. — Femmes, enfants et vieillards étaient prosternés. — Vous serez général. — Jeunes gens, soyez prudents et bienfaisants. — J'ai acheté un traité de physique. — La France et l'Angleterre ont des intérêts communs.



129º Ejercicio.

1. Ce malheureux n'a ni pain ni gîte. — Avez-vous des livres? — Ces champs produisent de bon blé et de bon maïs. — Il a dans son jardin des fruits délicieux. — N'avez-vous pas des plumes? — Des élèves laborieux et des fils excellents. — Ce sont des jeunes gens d'un caractère très-fougueux. — Le Tage est le plus grand des fleuves de la péninsule ibérique. — Fidélité digne de récompense. — Manger sans faim et boire sans soif. — Une maison en plâtre et en briques.

2. Cet animal est le plus grand de tous. — Ce sont les orateurs les plus éloquents que j'aie entendus. — Les hommes instruits aiment la poésie française, l'espagnole, l'allemande, l'anglaise et l'italienne. — Je n'y vois point, comme dans les villes de la Grèce, des hommes oisifs et curieux, qui cherchent des nouvelles dans les places publiques. — Corneille a réformé la scène tragique et la comique par d'heureuses imitations. — Il faut mêler l'utile à l'agréable. — Le vieillard considérait avec admiration le temple d'un marbre de Paros plus blanc que la neige, entouré de hautes colonnes d'un jaspe brillant.

3. Il y a trois mille ans que le Liban, le Taurus et les hautes parties de l'Asie conservent la même température. — Les opinions les plus sensées trouvent cependant des contradicteurs. — Parfois, quand les gouvernements semblent le mieux établis, ils sont le plus près de leur chute. — Vous vous êtes embarqué à l'époque où les tempêtes sont les plus redoutables et les naufrages les plus fréquents. — N'avez-vous pas honte de votre paresse? — Le plus riche de tous les hommes est celui qui a le moins de besoins.

4. La famille Farnèse est célèbre par la protection qu'elle accorda aux arts. On admire surtout le *Taureau* de Farnèse, la *Flore*, l'*Hercule*, le *Gladiateur*, dits aussi de Farnèse. — Le Tibre est le plus grand fleuve de la péninsule italienne. — Peut-être quand ces circonstances étaient le plus mauvaises, son avenir était le plus certain. — Tout le monde pleurait de joie de revoir l'homme de bien qui avait tant aimé le peuple, et d'entendre parler le roi avec tant de sagesse.

130º Ejercicio.

1. Les Chaldéens, les Indiens, les Chinois me semblent les nations les plus civilisées des anciens temps. — C'est dans les temps où les grands hommes sont le plus communs, que l'on rend aussi le plus de justice à leur mérite. — La manière de nous vêtir, qui exige le plus de temps, est celle qui me paraît le moins conforme à la nature. — Les dieux préparent souvent la ruine des mortels, quand ceux-ci croient qu'ils leur sont le plus favorables. — Les opérations le plus sagement combinées ne sont pas toujours celles qui réussissent le mieux.

2. On voyait partout un peuple nombreux; des vieillards qui allaient porter dans les temples les prémices de leurs fruits; des jeunes gens qui revenaient fatigués du travail de la journée; des femmes qui allaient

au-devant d'eux, menant par la main des petits enfants qu'ils caressaient.

La honte suit toujours le parti des rebelles,
Leurs grandes actions sont les plus criminelles.

3. Considérant ensuite le fond de la mer, nous y voyons d'innombrables irrégularités comme sur la surface de la terre. Nous y trouvons des hauteurs, des vallées, des plaines, des profondeurs, des rochers, des terrains de toute espèce. Nous y remarquons des courants rapides qui semblent se soustraire au mouvement général.

L'amour-propre est, hélas ! le plus sot des amours ;
Cependant des erreurs il est la plus commune.

Britannicus est maintenant celle de mes pièces que le public et la cour accueillent le plus favorablement.

III. — CONCORDANCIA DEL ADJETIVO.

§ 304.

131º Ejercicio.

4. La langue latine. — Un lieu agréable. — Des poires mûres. — Un froid vif. — Des enfants instruits. — Les femmes pieuses. — Les murailles élevées. — Des fruits verts. — Vous infortunés. — D'un pas lent. — Hommes méprisables. — Un combat sanglant. — Au saule amer. — Un ruisseau transparent. — Des herbes fraîches. — Une amitié fidèle. — Marbre poli. — Homme pieux. — Oiseaux légers. — De grands génies. — Un espoir aveugle. — Les cadeaux précieux. — Une campagne délicieuse.

2. D'un nom illustre. — Aux enfants laborieux. — Le mois prochain. — Le chasseur intrépide. — Des éclairs fréquents. — D'une origine incertaine. — La nation anglaise. — Le peuple américain. — Des écritoirs noirs. — Les mers profondes. — La table ronde. — Les fleurs odorantes. — De petites filles blondes. — Des objets précieux. — Des armoires étroites. — Les coqs criards. — Des soldats intrépides. — Des mouches ennuyeuses. — Le soleil brillant. — Un temps sec et beau.

3. Le loup et l'agneau altérés. — La mère et la fille bonnes. — La tête et les bras utiles. — Le riche et le pauvre égaux. — A l'artiste et au poète inconnus. — L'avarice et l'ambition insatiables. — Les herbes et les plantes nuisibles. — Un chas-

seur et un soldat infatigables. — La richesse et la beauté périssables. — La colombe et l'épervier ennemis. — Un père et une mère bienveillants. — Des hommes et des femmes instruits. — Des garçons et des filles laborieux. — L'aigle et le corbeau rapaces. — Le frère et la sœur pieux. — Un lion et une panthère agiles. — L'éléphant et la baleine monstrueux.

4. Garçons et filles obéissants. — Magiciens et magiciennes rusés. — Les enfants et la multitude crédules. — Des dieux et des déesses protecteurs. — Les écrevisses et les tortues lentes. — L'or et la grandeur séducteurs. — La discorde et la guerre nuisibles. — Les maladies et les pestes fréquentes. — Le vice et la calomnie odieux. — L'eau et le feu utiles et funestes. — Statues et tableaux admirables. — Coups et blessures récents. — Naissance et âge inconnus. — La crainte et l'espérance aveugles.

132º Ejercicio.

1. Les Romains étaient belliqueux. — L'apparence est souvent trompeuse. — Les ténèbres étaient épaisses. — Les laboureurs sont heureux. — Les ennemis étaient nombreux. — Les remparts étaient élevés. — La vieillesse est lente, la jeunesse est impétueuse. — Les chemins étaient impraticables. — Le combat sera sanglant. — Votre fils est laborieux. — Les hommes vertueux sont des amis constants. — La ville de Babylone était immense. — Cette mer est inconnue.

2. L'âme est immortelle. — Thémistocle mourut exilé. — Cette terre paraît éloignée. — La nation égyptienne est considérée comme très-ancienne. — Il a vécu pauvre et heureux. — César était un grand capitaine et un orateur très-éloquent. — L'armée revient victorieuse. — Tous ces champs sont très-fertiles. — La frugalité a été appelée la mère de toutes les vertus. — Les peuples de l'Asie sont ignorants. — Sylla fut proclamé dictateur. — La république romaine resta longtemps puissante. — La nuit paraissait longue. — La chose n'était pas facile.

3. Un repas frugal et une bonne conversation sont agréables. — Le travail et l'économie sont toujours utiles. — Une amitié et un amour parfaits. — Les matelots sont intrépides. — Des amis et des amies sin-

cères sont rares. — Ces montagnes et ces rochers sont inaccessibles. — Le père et la fille sont inconsolables. — Les cris et les larmes sont superflus. — Les hommes et les femmes étaient inquiets. — Filles et garçons sont très-dociles. — Le père et la mère sont pauvres, mais heureux. — Il a un talent, un goût et une mémoire admirables. — Il a le pouvoir et la volonté suffisante.

133° Ejercicio.

1. Les pierres et les métaux polis par notre art ne sont pas comparables à ce bijou de la nature. — L'ambitieux est souvent l'objet de l'envie et des désirs publics; quelquefois un seul honneur refusé à son excessive autorité le rend insupportable à lui-même.

Pour apaiser mon sang et mon ombre plaintive,
Dis-lui qu'avec douceur il traite sa captive.

Les peuples ont, comme les particuliers, leurs mœurs et leurs caractères distinctifs. — Toute sa vie a été un travail, une occupation continue. — Votre style est vraiment d'une beauté et d'une énergie extraordinaire.

2. Quelquefois les Romains jugèrent les princes par leurs crimes et leurs fautes particulières. — Après avoir détruit les armées d'un prince, ces mêmes Romains ruinaient ses finances par un tribut ou des taxes excessives.

L'amitié ne se plaît que sous des toits modestes,
Lieux exempts de discorde et de soupçons funestes.

Les instruments, les machines ingénieuses que nous avons inventés pour perfectionner nos sens et en augmenter l'étendue, n'approchent pas de ces machines toutes faites que la nature nous présente. — Sire, fermez l'oreille aux insinuations et aux conseils dangereux de l'adulateur. — Fécondité, beauté, existence très-prolongée, tels sont les trois attributs caractéristiques des principaux habitants des eaux.

134° Ejercicio.

1. Dans plusieurs contrées montagneuses les habitants se nourrissent de châtaignes, de pommes de terre et de légumes cuits. — J'aime cet écrivain, parce qu'il se distingue par son style et sa prose harmonieuse. — Vous reconnaîtrez facilement l'homme dont je parle à son chapeau de soie noire et à sa redingote de drap bleu. — Tous les grands capitaines ont eu une garde de soldats vaillants. — Le palais de nos rois est en pierre et en marbre blanc.

2. Mon père était à la fois un excellent soutien et un excellent conseiller. — Son courage et sa fidélité étaient vraiment admirables.

Ce n'est pas un portrait, une image semblable,
C'est un amant, un fils, un père véritable.

Un pauvre soldat et une pauvre religieuse demandent votre appui et



une protection désintéressée. — César s'attacha aussi l'affection des Gallo-Romains, et montra les talents d'un grand administrateur et d'un grand capitaine. — Quand vous arrivez vers le sud, vous croyez être en Italie ou en Espagne; vous y trouvez les mûriers, les vignes et les produits les plus variés, les plus beaux et les plus exquis. — Le corps des oiseaux est disposé dans toutes ses parties avec un art et une harmonie admirables.

CONCORDANCIA DEL ADJETIVO CON LA VOZ *GENS*.

(Gramática, pág. 192).

135º Ejercicio.

1. L'on voit des gens brusques, inquiets, suffisants, qui, bien qu'oisifs et sans aucune affaire sérieuse qui les occupe, affectent une grande importance. — Vivre avec des gens qui sont brouillés et dont il faut écouter les plaintes réciproques, c'est, pour ainsi dire, ne pas sortir de l'audience. — Il y a de sottes gens qui veulent me faire croire que je ne suis bon à rien. — Il y a des gens qui portent trois noms de peur d'en manquer.

2. Il y a de méchantes gens qui disent que vous faites imprimer des almanachs particuliers où vous faites doubler les vigiles afin de profiter des jeûnes que vous imposez; ces gens sont fort médisants, n'est-ce pas? — Au diantre soient la grande ville et toutes les sottes gens qui y sont. — C'est un proverbe presque universel qu'il y a partout de bonnes gens. — Tous les gens de cœur se rangent toujours du côté du plus faible.

3. Je fréquente une société d'élite, tous sont des gens experts et savants. — Est-ce ainsi que l'on traite les gens tels que moi? — Hommes, femmes et amis, tous sont des gens bien disposés. — Les bonnes gens font les bons pays. — Tous les gens de ces campagnes sont bons et généreux. — Applique-toi à mériter l'estime des honnêtes gens.

CONCORDANCIA DEL ADJETIVO EN LA LOCUCION *AVOIR L'AIR*.

(Gramática, pág. 192).

136º Ejercicio.

1. Les femmes des Caraïbes ont l'air plus gai et plus riant que les hommes. — Au dix-septième siècle les femmes portaient des patins afin d'avoir l'air plus grandes. — Dans l'eau les rayons de la lune ont l'air brisés.

Qu'elle est laide à présent, et qu'elle a l'air mauvais!

Certaines gens, qui se donnent pour philosophes, s'imaginent qu'ils imposent à la multitude, parce qu'ils ont l'air rébarbatif.

2. Comment se fait-il qu'à une certaine distance cette tour ait l'air carrée? — Qu'avez-vous donc, madame, que vous ne répondez pas? vous

avez l'air surprise, interdite. — Ces remparts ont l'air solides et capables de défier longtemps les atteintes du temps. — Il a l'air doux.

De grâce, dites-moi, parlant sincèrement,
 Sous l'habit de Vénus avais-je l'air charmant?

3. Tous les habitants de ces îles fortunées avaient l'air maussade et ennuyé. — Malgré ses efforts pour avoir l'air affligée, elle ne pouvait cacher à personne ses véritables sentiments. — Il y a des gens qui de loin ont l'air grave, imposant. — Bon Dieu, qu'elle a l'air troublée! serait-elle réellement coupable? — Ces palais, ces vastes portiques ont l'air tristes et lugubres malgré cette foule de courtisans qui ont l'air si gais et si empressés.

LUGAR DEL ADJETIVO.

§ 305.

137º Ejercicio.

1. Vous avez toujours eu pour moi cette tendre amitié qui caractérise l'homme bienveillant et l'ami véritable. — Les climats tempérés sont ceux qui produisent les meilleurs fruits. — Ceux qui font des images en forçant les mots, sont comme ces architectes médiocres qui font de fausses fenêtres pour la symétrie. — J'aime bien les beaux fruits de nos jardins; ils sont d'une douceur odorante. — Calypso trouvait une noblesse, une grandeur d'âme étonnantes dans ce jeune homme qui s'accusait lui-même.

2. On trouve dans les œuvres de Molière un fonds et une grâce admirables. — Sensible et généreux, sa plus douce satisfaction est de consoler et de secourir les malheureux. — Il a montré dans l'adversité une admirable résignation. — La cour de Louis quatorze était brillante et remarquable par sa magnifique splendeur. — Le vrai courage sait supporter ces injures méprisables qui n'atteignent pas l'honneur. — Je me souviendrai toujours de vos sages conseils. — La possession des faux biens du monde ne peut procurer qu'une fausse et une trompeuse félicité. — Homère a peint les hommes tels qu'ils étaient avec leurs bonnes et leurs mauvaises qualités. — Le sage est grand dans les plus petites choses.



ADJETIVOS QUE CAMBIAN DE SENTIDO SEGUN EL LUGAR
QUE OCUPAN.

§ 305.

438° Ejercicio.

1. Mon domestique est un homme brave et bon; j'ai la plus grande confiance en lui. — Ayez confiance en votre hôtesse; c'est une femme bonne et désintéressée. — L'amitié d'un grand homme est un bienfait des dieux. — Vous êtes un brave homme; il y a longtemps que je vous connais. — Ton fermier est un bon homme incapable de te tromper. — Laisse donc tranquille cette bonne femme; elle ne comprend pas ce que tu veux lui dire. — J'ai vu passer la personne dont vous parlez; c'est un homme grand, brun, coiffé d'un grand chapeau.

2. Un homme pauvre est comme un oiseau sans ailes. — On ne croit pas facilement une chose certaine. — Un homme cruel devrait être assimilé à un homme fou. — Ce marchand a un faux air de bonhomie qui lui est fort utile. — Je connais un médiocre écrivain qu'on pourrait définir ainsi : c'est un homme galant et bien peigné. — Un homme honnête se recommande toujours de lui-même. — Votre protégé est un pauvre homme qui ne convient pas à la place qu'il sollicite. — J'ai entendu une certaine chose qui ne m'a pas fait plaisir. — Si ce cruel homme revient me voir, dites-lui que je n'y suis pas. — Ce garçon a un air faux; je ne m'y fie pas. — Mon professeur est un galant homme digne de toute ma confiance. — Vous dites que vous êtes honnête homme; je vous crois, mais vous ne faites que remplir votre devoir.

3. Pourquoi avez-vous renvoyé votre portier? Parce que c'était un homme malhonnête envers les locataires. — J'ai évité toute discussion du moment où je l'ai vu entrer d'un air mauvais. — Si le goût des lettres était plus développé, un méchant auteur ne trouverait pas de lecteurs. — Un homme plaisant est une société fort agréable. — Il y a des gens assez frivoles pour courir après un habit nouveau. — Cet avocat me plaît, parce qu'il a la parole facile et beaucoup de clarté dans les idées. — Un malhonnête homme est un fléau partout. — Ce marchand a un mauvais air; Dieu fasse que ses marchandises soient bonnes.

Sans la langue, en un mot, l'auteur le plus divin,
Est toujours, quoi qu'il fasse, un méchant écrivain.

C'est un plaisant homme qui veut parler de tout sans aucune connaissance. — Je suis toujours gêné lorsque je mets un nouvel habit. — Une simple parole de son père suffit pour calmer sa colère. — L'enfant nous rapporta en propres termes toute la conversation qu'il avait entendue.

CONCORDANCIA DE ALGUNOS ADJETIVOS SEGUN EL LUGAR
QUE OCUPAN (*Gramática*, pág. 194).

139° Ejercicio.

1. Quelle heure est-il? Il est six heures et demie. — Te souviens-tu de cette demi-lune que nous enlevâmes à l'ennemi au siège d'Anvers? — J'étais grand ami de feu votre père et de feu votre mère. — Il y avait une peau de lézard de trois pieds et demi, suspendue au plancher de la chambre. — Je fis en deux heures une course de cinq lieues et demie. — Je ne me rappelle jamais sans une profonde reconnaissance toutes les bontés qu'a eues pour moi la feue comtesse douairière votre mère. — Quand les courtisans vont nu-tête, les citoyens vont nu-pieds. — Phalante, abattu aux pieds d'Adraste, était comme une victime à demi égorgée.

2. Envoyez-moi, franc de port, la somme que vous me devez. — Le lion, les yeux demi-fermés, lèche encore les os décharnés étendus autour de lui. — Ce mauvais plaisant a versé un pot d'eau froide sur la tête nue de son voisin. — Nous rencontrâmes un ermite qui marchait les pieds nus. — Ils partirent une demi-heure après nous. — De la plupart des héros on fait des demi-dieux. — Il y a des gens qui croient que tout est bon à dire, sauf la vérité, et d'autres qui s'imaginent que, pourvu qu'ils ne mentent qu'à bonne intention, leur conscience et leur honneur sont saufs. — Il était minuit et demi quand le courrier, qui apportait la nouvelle de la victoire, arriva à Versailles.

3. J'ai mangé deux livres et demie de raisin et je m'en trouve bien. — Nous avons déclaré que nous ne recevions aucune lettre qui ne fût franche de port. — Je n'ai rien vu de si insupportable que ce maudit bavard, et je pense, sauf votre opinion, que nous ferions bien de nous en débarrasser. — Lorsqu'il fit faillite, tous mes intérêts étaient saufs. — Chaque fois que mon père m'écrit, il m'envoie les lettres franches de port. — Vous lirez tout ce que vous me demandez dans la pièce ci-jointe. — Vous trouverez ci-joint les documents dont vous avez besoin. — Vous nous dites que vous êtes sobre et vous appelez frugal un repas composé d'une demi-douzaine de plats. — Attendez-moi, et si je ne reviens pas dans une demi-heure, je reviendrai dans une heure et demie. — Je vous envoie ci-inclus deux lettres de votre frère. — Ajoutez ce que vous voudrez sur la note ci-incluse.

ADJETIVOS INVARIABLES (*Gramática*, pág. 195).

140° Ejercicio.

1. Les objets de luxe coûtent cher; il faut que je me borne à ce qui est utile. — Que dites-vous de ces chapeaux roses et de ces rubans lilas? — Je préfère une marguerite de Chine, avec son disque d'un jaune enfumé, ses pétales violet sombre, à la plus éclatante gerbe de tournesol. — Elle est brun clair et ses cheveux châtain foncé. — Il m'a rendu un

grand service; je lui ai fait tous les remerciements possibles. — Toutes mes propriétés sont proche des vôtres.

2. Avez-vous pris toutes les mesures possibles pour réussir? — Les proches parents du roi veulent imiter sa magnificence, et les grands celle des parents du roi. — Si vous allez à Paris, tâchez de faire le moins de dépenses possible. — Ces parfums sentent bon, mais leur odeur est trop forte pour un appartement. — Ces chanteuses ont chanté faux, tandis que les musiciens de l'orchestre ont joué juste.

ADJETIVOS COMPUESTOS (*Gramática*, pág. 196).

141° Ejercicio.

1. Une vigne sauvage tapisse l'entrée de la grotte de ses grappes clair-semées. — Tous ces cafés sont les rendez-vous des poètes sifflés, de tous les auteurs dont les ouvrages mort-nés n'ont fait qu'un saut de la librairie chez l'épicier. — Les auteurs sont comme les parents; ils ont toujours une certaine tendresse pour leurs enfants nouveau-nés. — Tous ces fruits aigres-doux sont réservés pour en faire des confitures.

2. Tous ces troncs demi-pourris vont tomber sous la hache du bûcheron.

Horace, les voyant l'un de l'autre écartés,
Se retourne, et déjà les croit demi-domptés.

Cette étoffe est mi-partie blanche, mi-partie bleue. — En consacrant à Dieu les premiers-nés de tous les animaux, les anciens payaient un tribut de reconnaissance à la divinité. — Au commencement on ne publiait que des feuilles semi-périodiques, qui, dans la suite, sont devenues périodiques, puis même quotidiennes. — Nous nous préparons pour fêter les nouveau-arrivés. — Toute la campagne était pleine de petits oiseaux demi-gelés.

La pauvre malheureuse,
Demi-morte, demi-boiteuse,
Droit au logis s'en retourna.

Saluez de ma part les nouvelles arrivées. — J'aime à me représenter ces premiers temps du monde où les hommes nouveau-nés voyageaient sur la terre avec leurs troupeaux. — J'ignore si vous êtes bienveillants, mais en tout cas vos bienfaits sont assez clair-semés.

DEL ADJETIVO EMPLEADO CON ELIPSE DE NOMBRE
(*Gramática*, pág. 196).

142° Ejercicio.

1. Je vous annonce que si vous cherchez à vous moquer de moi, je vous rendrai la pareille. — Après l'avoir puni trois fois, il recommença de plus belle. — J'aime à passer quelques soirées chez ma vieille nourrice; elle nous en raconte de bonnes. — Mes deux enfants sont au col-

lège; l'ainé fait sa seconde et le cadet sa sixième. — Si vous venez me voir, montez au cinquième et frappez à droite. — Je ne puis pas prendre le domestique que vous m'avez recommandé; j'en ai appris de belles sur son compte.

2. Nous vous avons vu au théâtre hier au soir; vous étiez aux premières. — Pouvez-vous m'indiquer la place de l'hôtel de ville? Prenez la première à droite et la seconde à gauche. — Ces jeunes gens veulent nous en faire accroire de belles, mais ils n'y réussiront pas. — Ton professeur n'était pas là; tu l'as échappé belle. — Il fait beau; voulez-vous venir à la campagne? — Nous l'avons manqué belle; le train venait de passer lorsque nous arrivâmes. — Ne vous fiez pas à lui, il vous ferait des siennes.

3. C'est lui qui a gagné la belle, mais non sans peine. — Vous me la donnez belle avec vos magnifiques promesses. — Il prit sa belle et il atteignit son but. — Nous lui en avons raconté de bonnes. — J'ai trouvé ma belle et je ne la manquerai pas. — Vous l'avez trop belle pour vous décourager. — Vous pouvez l'assurer que je la lui garde bonne. — Il m'a beaucoup ennuyé, mais je lui rends bien la pareille. — Vous parlez de lui, mais lui aussi en dit de belles sur vous. — Ce théâtre est trop petit; c'est pourquoi je préfère les secondes aux premières.

143° Ejercicio.

1. La pluie n'a pas cessé; au contraire elle recommence de plus belle. — J'entends frapper au premier; descendez voir qui c'est. — Nous avons chacun une manche; voyons qui gagnera la belle. — Pour arriver à la grande place, il faut prendre la seconde à gauche et tourner ensuite à droite. — Venez-vous déjà nous en raconter de belles selon votre habitude? — Voilà ce collégien aux arrêts; probablement il aura fait des siennes.

2. Tous les élèves de quatrième ont très-bien répondu aux examens. — Croyez-vous que je suis comme votre tante, à laquelle vous en faites accroire de belles? — Vous la lui donnez belle avec votre désintéressement. — La voiture versa dix minutes après que nous en étions descendus; nous l'avons échappé belle. — Il faudra ajourner notre voyage, car il fait trop vilain. — Vous êtes bien content; on voit bien que vous avez trouvé votre belle*.

3. Pourquoi voulez-vous que nous transigions? nous l'avons trop belle. — Il faut que je me méfie de lui; car il me la garde bonne. — Puisque vous lui avez rendu la pareille, vous voilà quittes. — En refusant sa protection vous l'avez manqué belle. — Tu en as dit de belles sur mon compte; mais je te la garde bonne. — Vous avez très-bien fait de prendre votre belle. — C'est parce qu'on est indulgent avec vous que vous recommencez toujours de plus belle.

* No debe olvidarse que *trouver sa belle* significa « hallar una ocasión propicia. » Esta locución es poco usada.



IV. — CONCORDANCIA DEL PRONOMBRE.

1° CONCORDANCIA DEL PRONOMBRE PERSONAL.

§ 307-308.

144° Ejercicio.

1. Nous écrivons pendant deux heures et nous étudions le reste de la matinée. — Je m'amuse à copier ces dessins. — Elles cueillent des fleurs pour en faire des bouquets pour leur mère. — Vous vous désolerez pour des choses qui n'en valent pas la peine. — Mon fils et moi nous partons ce soir; madame votre mère et vous, vous ne partez que demain. — As-tu le courage de recommencer à manger? — Vous avez été absentes trop longtemps et nous n'avons pas pu vous attendre.

2. Monsieur le président et tous les membres de l'assemblée ont voté contre votre proposition. — Penseront-ils à nous lorsque nous serons absents? — Nous ne buvons pas de bière ni de liqueurs; nous ne pouvons boire que de l'eau rougie depuis que nous avons été malades. — Eux, elles et moi, nous étions très-mal placés au théâtre. — Nous et vous, nous avons été admis à faire valoir nos droits. — Vous et lui, vous m'avez fait du tort sans le vouloir. — Il vient chaque fois que je suis sorti.

3. Jules et moi, nous lisons une intéressante histoire. — Ton frère et toi, vous viendrez demain me voir. — Les officiers et les soldats se sont battus avec courage. — Toi et moi, nous avons tort tous les deux. — Mes amis et moi, nous vous avons rencontrés. — Vos cousines et vous, vous vous disputez à tort.

4. Je ne sais pas s'ils doivent aller vous voir. — Avait-elle besoin de rappeler des choses passées? — Ni vous, ni eux, ni monsieur votre père, ni moi, nous ne pouvons nous soumettre à ses exigences. — Toi, elle et moi, nous habiterons la même maison. — Elles et nous, nous dépendons du même chef. — Quand réglerez-vous vos comptes? — Quel jour entrons-nous en fonctions? — Vous et lui, vous avez été soignés par le même médecin. — Quand commenceront-ils à s'entendre? — Serons-nous plus tranquilles ici? — Eux, vous autres, nos domestiques et moi, nous devons tous sortir de cette maison.

145° Ejercicio.

1. Romulus offrit les armes du roi Acron à Jupiter, et ce furent les premières dépouilles opimes consacrées à ce dieu.—Les Romains, après avoir vaincu un ennemi, le soumettaient d'abord, et tâchaient ensuite de l'attacher au sort de Rome. — OEdipe, poussé par l'horreur des crimes qu'il avait commis, se creva lui-même les yeux, de désespoir. — Elle ne dort ni ne mange depuis la perte de son fils. — Ces ouvriers travaillent et gagnent de bonnes journées. — Si ces élèves ont été récompensés, c'est parce qu'ils ont bien travaillé pendant l'année; tandis que vous autres et vos amis vous avez perdu votre temps.

2. Vous dites une chose et vous en faites une autre.—Tu n'as pas raison et tu veux gagner ton procès. — Vous voulez être libres et vous n'êtes pas justes. — Dans le désespoir où ils sont, ils appellent à leur secours une mort qui puisse éteindre tout sentiment, toute connaissance en eux. — Les deux rois faisaient chanter des *Te Deum* chacun dans son camp. — Un monarque prudent et sage ne dédaigne l'assistance de personne; il n'ignore pas que les moindres sujets ont chacun leur mérite. — L'hirondelle sent que l'air est son domaine et en parcourt toutes les dimensions; toujours maîtresse de son vol, elle en change à tout moment la direction. — Les oiseaux ont pour patrie le ciel qui leur convient, et ils en prévoient les vicissitudes en changeant de climat et en devançant les saisons.

CONCORDANCIA DEL PRONOMBRE *LE* (*Gramática*, pág. 199).

146° Ejercicio.

1. Les nymphes qui la servaient n'osaient plus lui parler. — Une furie vengeresse montrait à ces rois un miroir qui leur reflétait toute la difformité de leurs vices. — Elle sera aimée et estimée de tous; toutes les mères souhaiteront de la donner pour épouse à leur fils. — Pourquoi beaucoup de riches sont-ils si insensibles envers les pauvres? C'est parce qu'ils n'ont pas peur de le devenir. — Rome voulut être la capitale de l'univers et elle le devint.

Ne me trompé-je pas en vous croyant ma mère?

Oui, monsieur, je la suis.

2. Mesdemoiselles, êtes-vous les filles du propriétaire? Oui, madame, nous les sommes. — Une pauvre fille demande à être chrétienne, et on ne veut pas qu'elle le soit. — Je naquis malheureuse et je le suis encore. — Mesdames, avez-vous été satisfaites de la représentation de la comédie nouvelle à laquelle vous assistiez hier? Nous l'avons été. — Non, vous n'êtes pas l'héritière de ce château; c'est moi qui la suis. — Hélas! nous ne sommes pas encore connues, mais nous le serons bientôt. — Êtes-vous la personne que le seigneur Géronte devait m'envoyer aujourd'hui? Oui, je la suis.

3. Tous vos préparatifs seront-ils bientôt terminés? Ils le sont déjà.

Est-ce que nous sommes la cause de tous vos malheurs? Oui, vous l'êtes. — Quelle est l'ainée de vous deux? C'est moi qui la suis. — Ne croyez pas que je sois encore offensée de votre refus; grâce à Dieu, je ne le suis plus. — Parmi ces messieurs, qui sont les offensés? C'est nous qui les sommes. — Il n'est pas étonnant que les souverains soient jaloux de leur autorité; il est même juste qu'ils le soient. — Êtes-vous la chrétienne qui a refusé d'offrir aux dieux l'encens qui leur est dû? Oui, je la suis. — Je me suis dévoué pour la patrie autant que je l'ai pu.

2° CONCORDANCIA DEL PRONOMBRE RELATIVO.

§ 309.

147° Ejercicio.

1. Vous qui commandez, soyez justes envers ceux qui vous obéissent. — Moi qui ai dit cela, je le soutiendrai. — Elle qui a parlé, doit répondre. — Toi qui combats, tu seras récompensé. — Nous qui étudions, nous savons très-peu de chose, et eux qui ne font rien sont des savants. — Vous qui êtes parti après moi, vous devez nous donner des nouvelles. — Eux qui restent devraient se charger de la besogne. — J'ai lu tranquillement auprès des enfants qui jouaient. — Le vent qui souffle emporte les feuilles. — Toi qui écrivais, tu n'as rien vu.

2. Vous qui souffrez qu'on nous insulte, permettez au moins que nous nous défendions. — Nous qui étions prudents, nous avons encouru le même reproche. — Toi qui es habile, prends le gouvernail. — Les chevaux qui ont remporté le prix de la course sont harassés. — Les navires qui voguent ont un vent favorable. — Vous qui êtes devenus célèbres, soyez modestes. — Les hommes qui sont appelés sages ne sont pas toujours les plus méritoires. — Toi qui ris des défauts des autres, tu ferais mieux de regarder les tiens.

3. Les temples qui sont sacrés doivent être à l'abri de toute atteinte. — Le général qui avait été vaincu a pris sa revanche sur les ennemis. — Moi qui ai tué ce lièvre, je ne veux pas le manger. — Vous qui êtes favorisés des biens de la fortune, secourez les malheureux. — Nous tous qui habitons ce pays-ci, nous n'en connaissons pas les ressources. — Vous qui revenez tristes de la promenade, que vous est-il arrivé?

148° Ejercicio.

Je suis décidé à poursuivre mon plan, arrive ce qui voudra. — Aimez qui vous aime et ne détestez pas qui vous déteste. — Il n'a pas contribué à la rédaction de l'ouvrage, et qui plus est, il est incapable d'écrire correctement une page. — Nous nous embarquons demain, advienne que pourra. — Si nous manquons le sanglier, sauve qui peut. — Nous gagnons en un mois, cette année, plus que nous ne gagnions en trois l'année dernière; voilà qui va bien. — Aide qui t'a aidé, et respecte tout le monde. — Il n'est pas maire; qui plus est, il ne peut pas l'être. — Après la retraite, ce fut un sauve-qui-peut général. — Si vous voulez, nous entreprendrons cette affaire, arrive ce qu'il voudra.

3° CONCORDANCIA DE LOS DEMAS PRONOMBRES.

§ 310-311.

149° Ejercicio.

1. Personne n'est content de son sort. — Quelqu'un a fumé ici, car l'odeur du tabac est assez forte.

Aimez qu'on vous conseille et non pas qu'on vous loue.

Le spectacle fini, chacun s'en alla comme il était venu. Cela se comprend si l'on y fait attention. — Ceci est facile, mais cela est plus agréable.

2. On est content de soi-même lorsqu'on a fait son devoir. — Quelques jeunes gens ne connaissent point assez les avantages d'une solide instruction. — Rien n'est plus liardi que l'ignorance. — Ne convoitez jamais ce qui est à autrui. — Tout le monde pense à soi, et on fait bien. — Peu de gens s'avouent superstitieux, et beaucoup le sont au fond.

3. Ces maisons-ci et celles-là sont la propriété de l'État. — Parmi tant de personnes, nul ne s'était approché pour le secourir. — Chacun doit contribuer pour sa part à la richesse publique. — Quiconque contribuera sera reçu dans la corporation, pourvu qu'il en soit digne. — Ceux qui ne veulent la liberté que pour eux sont les plus grands tyrans. — Si quelqu'un vient, préviens-moi à l'instant. — Lorsqu'on est heureux, on doit plaindre les malheureux.



V. — CONCORDANCIA DEL VERBO.

§ 312.

150° Ejercicio.

Le chien et le chat sont ennemis. — Le soleil et la lune éclairent le monde. — Jules et Léon sont tombés dans la même faute. — Le lion et la panthère ont disparu de l'Europe. — La modestie et la politesse conviennent à tous les âges. — Le mensonge et la paresse sont deux vices odieux. — Le frère et la sœur réussiront dans le monde, grâce à leurs bonnes qualités. — L'enfant et sa mère auraient succombé si on n'était pas venu à leur secours.

151° Ejercicio.

1. O vous, pasteurs des peuples, écoutez un homme que la fortune a persécuté. Fassent les dieux que vous n'éprouviez jamais de semblables malheurs !

Puisse périr comme eux quiconque leur ressemble !

Je suis, dit Télémaque, le fils d'Ulysse que vous avez connu et qui ne vous fut pas inutile, quand vous prîtes les chevaux fameux de Rhésus. — En m'éveillant, je reconnus son embarras.... « Me veux-tu surprendre, lui dis-je ? Qu'y a-t-il donc ? Il faut, me répondit-il, que vous me suiviez au siège de Troie. » Je repris aussitôt : « Ah ! qu'as-tu dit, mon fils ?.... faut-il que je sois trahi par le fils d'Achille ? »

2. Puissiez-vous, sire, n'effacer jamais de votre souvenir les maximes de sagesse que ce grand prince vous laissa dans ses derniers moments, comme un héritage plus précieux que sa couronne ! — Les plus vaillants hommes de l'antiquité songèrent-ils jamais à venger leurs injures personnelles par des combats particuliers ? César envoya-t-il un cartel à Caton, ou Pompée à César pour tant d'affronts réciproques ? Et le plus grand capitaine de la Grèce fut-il déshonoré pour s'être laissé menacer du bâton ?

Le désert est-il fait pour des talents si beaux ?

La nature n'a-t-elle pas déjà imposé une assez grande peine aux peuples et aux malheureux, de les avoir fait naître dans la dépendance et comme dans l'esclavage ?

3. Quel règne, sire, plus glorieux en Israël que celui de Salomon, tant qu'il demeura fidèle à la loi de ses pères ? Quel gouvernement fut plus sage et plus absolu ? Toutes les subtilités de la politique ont-elles jamais poussé si loin l'art de régner et de conduire les peuples ? Tous les sages des autres nations ne se regardent-ils pas comme des insensés devant lui ? Les rois ne venaient-ils pas des contrées les plus éloignées admirer

l'ordre et l'harmonie qui lui faisaient gouverner tous ses sujets comme un seul homme? — Les Athéniens, il est vrai, méritent toutes sortes de mauvais traitements et de supplices pour l'injuste guerre qu'ils nous ont déclarée; mais les dieux, justes vengeurs du crime, ne les ont-ils pas assez punis et ne nous ont-ils pas assez vengés?

152° Ejercicio.

1. Si vous et moi nous sommes coupables, pourquoi suis-je puni seul? — Quelle que soit l'issue du combat, ce sera vous ou moi qui en pâtirons. — Est-ce votre père et vous qui ce matin êtes venus me voir? — Un de vous est appelé à régner sur ces vastes contrées. — C'est un de nos meilleurs poètes qui a composé ces vers. — Qu'importe que ce soit lui ou moi qui mourions, pourvu que votre vengeance soit satisfaite? — Ce n'est pas lui seul, c'est moi, c'est vous qui êtes criminels, si c'est un crime que d'aimer sa patrie. — Brutus était un de ces Romains qui conservaient encore au fond du cœur les fières maximes des temps anciens.

2. Je ne suis pas un de ces hommes qui changent à tout vent. — Ulysse et moi, nous entrâmes dans le camp des Troyens à la faveur d'une nuit obscure, et nous faisons un effroyable carnage. — Ce n'est pas nous qu'il faut plaindre; c'est vous et vos pareils qui menez une vie misérable. — C'est une des propriétés qui ont été pillées. — L'astronomie est une des sciences qui font le plus d'honneur à l'esprit humain.

3. Hélas! infortuné! par quel cruel destin ton compagnon et toi avez-vous été jetés sur cette côte inhospitalière? — C'est mon père et moi, disait Biron à ses juges, qui avons contribué le plus à rétablir le roi sur son trône. — On remarqua qu'aucun de ceux qui avaient pris part au meurtre de César n'eut une fin heureuse. — A les entendre, ce n'était aucun d'eux qui avait porté le premier coup. — Faut-il encore verser du sang? ne sommes-nous pas assez vengés, vous et moi? — Le poème du Tasse est un des ouvrages qui ont le plus contribué à répandre la langue italienne.

153° Ejercicio.

1. Grands et petits, riches et pauvres, tous arrivaient jusqu'à lui indifféremment. — Quels malheurs attire une faute! — Le ciel, tout l'univers est plein de sa puissance. — Hommes, dieux, animaux, tout y joue quelque rôle. — La nature jalouse de sa gloire lui refuse ces talents extérieurs, cette éloquence muette, cette autorité visible qui surprend l'âme des auditeurs et qui attire leurs yeux avant que l'orateur ait mérité leurs suffrages.

2. Sophismes, erreurs, impostures, rien ne le détourna de son devoir. — La bonté, la douceur de Henri IV a été célébrée à l'envi par tous les historiens. — Amis, ennemis, nul ne sortait mécontent de son palais.

Le noir venin, le fiel de leurs écrits
N'excite en moi que le plus froid mépris.



La grandeur, la noblesse de sa naissance est effacée par la gloire de ses actions.

3. A la nouvelle de l'approche des ennemis, femmes, enfants, vieillards, esclaves, hommes libres, chacun s'empresse de travailler aux fortifications.

Le vers le mieux rempli, la plus noble pensée,
Ne peut plaire à l'esprit quand l'oreille est blessée.

Un souffle, une ombre, un rien, tout lui donne la fièvre.

Diogène aurait pu dire : « Alexandre, toi, moi, tes capitaines, tes conquêtes, tout est une ombre passagère. » — Grandeurs, richesses, puissance, rien n'est stable sur la terre.

154^o Ejercicio.

1. Seigneur, il vous est donc indifférent que nous périssions, et notre perte et notre salut n'est plus une affaire qui vous intéresse. — Ces beautés immortelles montrent une innocence, une modestie, une simplicité qui charme. — Phéniciens, dit Mentor, si la pitié ou le respect des dieux vous touche, recevez-nous dans votre vaisseau. — L'un et l'autre à la fois paraîtront devant toi. — Ni l'un ni l'autre ne voulait être vaincu en générosité par son rival.

2. L'éléphant, comme le castor, aime la société de ses semblables.

..... Le juste aussi bien que le sage
Du crime et du malheur sait tirer avantage.

La passion, plutôt que la raison, vous fait parler et agir de la sorte. — La philosophie, aussi bien que les arts, était en honneur dans les villes grecques. — La fable, de même que l'histoire ancienne, nous offre mille agréments divers. — L'amour de la patrie, plutôt que la passion de la gloire, animait les Grecs.

3. Dans ce pays les honneurs, non plus que les récompenses, ne manquent à un homme qui se distingue. — Cette bataille, comme tant d'autres, ne décida de rien. — Le favori d'Apollon, ainsi que le guerrier, préfère un beau laurier à tout l'or du monde. — La licence des camps, de même que les dissipations d'une vie mondaine, est contraire au recueillement et à la piété. — La plus petite fleur, comme la plus grande, le moucheron, comme la baleine, ont des organes disposés avec un art et une prévoyance extraordinaires.

4. Si l'orgueil, plutôt que la justice et la piété, était l'âme de vos entreprises, vous ne seriez pas un grand roi.

Ainsi que la vertu, le crime a ses degrés.

Il faut nécessairement, après une guerre si cruelle et acharnée, que l'un ou l'autre peuple succombe, si même l'un et l'autre ne succombent. — Deux chèvres s'étant rencontrées sur un pont étroit, ni l'une ni l'autre ne voulut reculer, et l'une et l'autre tombèrent dans l'eau. — L'un et l'autre ouvrage est très-bien écrit.

CONCORDANCIA DEL VERBO CON LOS NOMBRES COLECTIVOS
Ó PARTITIVOS (*Gramática*, pág. 205).

155° Ejercicio.

1. Un nombre infini d'oiseaux faisaient résonner ces bocages de leurs doux chants. — Une nuée de sauterelles ravageaient nos campagnes. — La plupart des animaux ont plus d'agilité, plus de force et même plus de courage que l'homme. — Des rives de l'Afrique la race des oiseaux voyageurs s'élance sur l'aile des vents, traverse les mers et descend sur un sol hospitalier qu'ils saluent d'hymnes joyeux. — Cependant la masse effrayante des barbares vient toujours roulant vers les légions romaines.

2. Tantôt une grande partie des blessés, expirant à la fois, laissent régner un affreux silence, tantôt la voix de la douleur se ranime et monte en longs accents vers le ciel. — Une troupe d'archers adroits percent de flèches innombrables les troupes de Phalante; déjà la moitié des Lacédémoniens est hors de combat. — S'il y a peu de gens qui voient la vérité, il y en a moins encore qui osent la dire. — On cite de Turenne une foule de traits qui attestent sa bonté et sa modestie.

3. Une infinité d'oiseaux, chassés par la tempête, vinrent se réfugier sous nos toits. — Plus d'un favori de la fortune, sorti tout à coup du néant, va de plain-pied saisir les premiers postes. — Ce peu de mots suffit pour ranimer l'armée.

Il est assez de geais à deux pieds comme lui
Qui se parent souvent des dépouilles d'autrui.

Il y a beaucoup d'hommes qui passent d'un extrême à l'autre; la plupart n'ont pas d'avis à eux. — Le peu de richesses que j'avais pu sauver de mon ancienne splendeur périrent dans ce fatal naufrage.

4. La plupart des brebis dormaient paisiblement. — Le peu de soldats qui s'étaient ralliés autour du général combattirent jusqu'au dernier soupir.

Assez de sots sans moi feront rire la ville.

Bien peu de corps étaient portés à la sépulture par plus de dix ou douze voisins.... Plus d'une bière contenait en même temps le mari et la femme, ou le père et le fils. — Peu se sont dévoués pour la cause qu'ils prêchaient. — La plupart des hommes veulent la justice pour eux et pas pour les autres. — Beaucoup se sont engagés sur parole, mais personne n'a tenu ses promesses.

CONCORDANCIA DEL VERBO *ÊTRE* CON UN NOMBRE SINGULAR
Y OTRO PLURAL (*Gramática*, pág. 216).

156° Ejercicio.

La chasse la plus ordinaire de cet oiseau sont les petits lapins, les écureuils et les taupes. — Ce que je vous dis là ne sont pas des chansons.

— Savoir manier les chevaux et les armes sont des talents communs au chasseur et au guerrier. — Il est les délices de ceux qui vivent avec lui. — Le but du commerce sont les richesses. — La maladie de cet enfant sont les oreillons. — Cela se nomme des vexations sans nombre. — Toute sa nourriture, toute sa boisson, sont des pommes de terre et quelques verres d'eau.

CONCORDANCIA DE LOS VERBOS UNIPERSONALES
(Gramática, pág. 206).

157º Ejercicio.

1. Il leur tomba du ciel un roi très-pacifique.

Quelques grandes difficultés qu'il y ait à se placer à la cour, il est encore plus difficile de se rendre digne d'y être placé. — Quand un prince aime les lettres, il se forme sous son règne beaucoup de poètes. — Il se fait de grands préparatifs pour la campagne prochaine. — Il vint plusieurs de nos amis. — Il se trouve toujours des gens prêts à critiquer même l'ouvrage le plus parfait.

2. Il se vend plus de livres en un jour à Paris qu'il ne s'en vend en toute l'année dans certaines provinces.

Et parfois il me vient des mouvements soudains
De fuir dans un désert l'approche des humains.

Il est beaucoup de gens qui lisent ce livre et ne le comprennent pas; il en est d'autres qui ne le lisent pas et qui prétendent le connaître. — Il court des bruits fâcheux sur votre compte. — Il s'est passé bien des années depuis que nous nous sommes vus pour la première fois. — Il nous est arrivé dans ce voyage des aventures étranges.

3. Dans ces contrées si favorisées du ciel, il s'élève des orages terribles qui enlèvent les toitures des maisons. — Il paraît quelquefois des hommes que Dieu semble avoir envoyés pour châtier les humains de leurs fautes. — Dès qu'un auteur s'écarte des routes vulgaires, il s'attaque contre lui mille cabales, il se forme mille intrigues. — Il s'est produit dans les guerres de la fin du dix-huitième siècle plus de grands capitaines que la France n'en avait eu jusqu'alors. — Il y a plusieurs années que ces terres restent incultes faute de bras. — Il est des hommes et des femmes qu'il ne faut jamais contredire.

CAPÍTULO SEGUNDO.

EJERCICIOS SOBRE LA SINTÁXIS DE RÉGIMEN.

§ 313-314.

158° Ejercicio.

Je subis mon sort. — Il se soumet à nos lois. — Nous honorons la divinité. — Cet enfant est aimé de ses maîtres. — Tu n'étudies pas la leçon. — Nos soldats aspirent à la gloire. — Vous défendez la patrie. — Voulez-vous parler à mon père? — Je dirige ces élèves. — Ces garçons sont détestés de tous. — Léonidas apprit aux Grecs le secret de leur force. — Je n'ai étudié ni la botanique ni la géologie. — L'ingrat devrait avoir horreur de lui-même. — As-tu demandé à ton père la permission de sortir? — Nous avons entendu cet orateur avec plaisir. — Montrez à ces jeunes gens le chemin de la gloire. — Suivons nos ancêtres dans le chemin de la vertu. — N'encouragez jamais les mauvaises habitudes. — J'ai recommandé à mes élèves de respecter tout le monde. — Dites à mon fils de venir. — Il dépend de ses chefs. — Nous combattons pour notre pays. — Vous cultivez vos champs.

I. — RÉGIMEN DEL NOMBRE.

§ 315.

159° Ejercicio.

1. Les temples des dieux étaient aussi les temples de la gloire chez les anciens. — Le souvenir du passé fait les délices ou le malheur du présent. — L'amour de la vérité doit être la devise du jeune âge. — La soif de l'or rend les hommes insensibles. — Les injures des méchants n'atteignent pas les honnêtes gens. — J'ai toujours admiré la force du lion et la légèreté du daim. — La grandeur d'âme est le meilleur soutien dans l'adversité. — La perte de la richesse est une des vicissitudes de la fortune. — Tous les témoins du crime restèrent interdits.

2. Les palais des rois sont souvent l'arène des flatteurs. —

La chaumière du pauvre est quelquefois l'asile de la tranquillité. — Il supporte également les ardeurs de l'été et les rigueurs de l'hiver. — Les révolutions des astres sont une des plus belles études de l'astronomie. — L'immensité de la mer et l'incommensurabilité de l'espace sont une preuve de la puissance de Dieu. — La beauté du spectacle captiva l'attention.

3. Le sommeil est l'image de la mort. — Le Parnasse était regardé comme la demeure des Muses. — Les ouvrages des grands écrivains sont toujours lus. — Les fictions de la fable sont charmantes. — Le goût des lettres est un charme dans la vie. — La vieillesse des hommes vertueux est heureuse. — Le malheur est une épreuve de courage. — Dieu est l'auteur de toutes les merveilles. — Une langue médisante est l'indice d'un mauvais cœur. — La mémoire des bienfaits doit être immortelle.

4. La science est l'aliment naturel de l'esprit. — Le bonheur des méchants s'écoule rapidement. — Chacun est l'artisan de sa fortune. — Les vers de Virgile sont harmonieux. — La fortune est la maîtresse des choses humaines. — César, homme d'une volonté très-ferme, était le premier de son époque. — La vertu des femmes romaines était une des causes de la grandeur de leur patrie. — On appelle l'époque où nous vivons le siècle des lumières.

II. — RÉGIMEN DEL ADJETIVO.

§ 316.

160° Ejercicio.

1. Les vieillards sont inquiets de l'avenir. — L'homme est oublieux des services reçus. — Cicéron était avide de louanges. — Les jeunes gens sont impatientes du joug. — Les bêtes sont dépourvues de raison. — L'homme est ignorant de l'avenir. — Le peuple est avide de nouveautés. — Il était innocent du sang de son frère. — Philoctète était dénué de tout secours humain. — Soyez toujours jaloux de votre dignité. — L'âge mûr est toujours désireux de gloire et d'honneurs.

2. Galba était avare des deniers publics. — La jeunesse est prodigue de son temps. — Catilina était capable d'endurer le froid, la faim et les veilles. — Un bon général est économe du sang de ses soldats. — Les plaisirs du corps ne sont pas

dignes de l'homme instruit. — Les vieillards étaient seuls exempts du service militaire. — Personne n'est content de son sort. — César était doué d'une force incroyable de corps et d'esprit. — La fermeté des anciens Romains est digne de tout éloge. — Cette maison est pleine de souris.

3. Vos paroles sont indignes d'un homme de cœur. — Les deux peuples étaient également fatigués d'une guerre sanglante. — Les erreurs humaines sont dignes de pardon. — Caton était exempt des vices de ses contemporains. — Les avarés ne sont jamais contents de leurs richesses. — Les arts nécessaires à la vie ont toujours été les plus utiles. — Les vents restèrent longtemps contraires aux Grecs. — Achille était semblable à un lion furieux.

4. Que votre vie soit conforme à vos paroles. — Soyez dignes de la bienveillance de vos maîtres et de l'affection de vos condisciples. — La chaleur est propice aux moissons. — La souffrance et les maladies sont communes à tous les âges. — Le cheval est né pour la course. — Devant la loi, le pauvre est égal au riche. — Je ne laisserai pas d'enfants indignes de moi. — L'exercice est salutaire au corps; le travail est utile à l'esprit. — Les jeunes Lacédémoniens étaient habitués à l'obéissance. — Rome devint redoutable à tous les rois de la terre. — Socrate était doué d'une patience admirable. — Scipion paraissait né pour la destruction de Carthage.

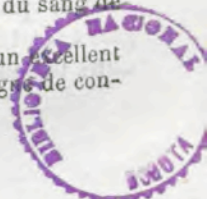
ADJETIVOS QUE TIENEN Ó PUEDEN TENER EN AMBAS LENGUAS
PREPOSICIONES DIFERENTES.

§ 316.

161° Ejercicio.

1. Les malheureux sont accoutumés aux souffrances. — Les chrétiens persécutés étaient tous prêts à mourir. — Cet enfant était très-affectueux pour les siens. — Il est trop voisin du trône pour ne pas être sollicité. — Ces ouvriers sont vraiment infatigables au travail. — Il suffit quelquefois d'être apte à un emploi pour ne pas l'obtenir. — Je n'attendrai pas à être voisin de la mort pour faire mon testament. — L'air de la campagne est bon pour la santé. — Il osa se présenter teint du sang de sa victime.

2. Notre avis est conforme à votre opinion. — Vous êtes un excellent écolier très-assidu au travail. — Mon domestique est très-digne de con-



fiance. — Son mérite est égal au vôtre. — Je suis très-reconnaissant des bienfaits dont vous m'avez comblé. — L'homme bien élevé doit être fidèle à ses amis. — Dites-nous au moins si vous êtes propre à quelque chose. — Votre père a toujours été indulgent pour ses enfants. — Vous me trouverez inébranlable dans mon opinion.

3. Croyez qu'il est propre au métier que je lui ai donné. — Ne soyez jamais ingrats envers personne. — Vous êtes prodigue de paroles et avare de faits. — Je vis dans ma petite maison content de peu. — Tu n'es pas propre à l'emploi que tu sollicites. — Il est trop heureux au jeu pour s'adonner au travail. — Cette jeune fille est passionnée pour la musique. — Soyons miséricordieux envers les nécessiteux.

RÉGIMEN DEL COMPARATIVO.

§ 317.

162° Ejercicio.

1. La justice est plus puissante que les armes. — La crainte était pire que le mal. — La lumière est encore plus rapide que le son. — Ignorez-vous que la mer est plus vaste que la terre? — Les actes sont plus difficiles que les paroles. — La calomnie a toujours été plus nuisible que le poison. — Rien n'est plus pernicieux que la flatterie. — Une mort honorable est meilleure qu'une vie honteuse. — Rien n'est plus louable, rien n'est plus digne d'un grand homme que la clémence.

2. Il n'y a pas d'animal si fidèle que le chien. — Ce jour m'a paru aussi long qu'une année entière. — Rien n'était aussi cher aux Grecs que la liberté. — La richesse n'est pas si nécessaire que la vertu. — La flatterie est souvent aussi agréable aux grands qu'aux petits. — Aristote était plus savant que tous les autres philosophes. — La faveur populaire est encore plus changeante que les vents. — Un avare est moins heureux qu'un mendiant. — Rien n'est si honteux que la vanité.

3. Les riches criminels sont plus malheureux qu'on ne croit. — Tâche d'être aussi assidu que les autres enfants. — Les Gaulois étaient moins prudents que les Romains, mais ils étaient aussi courageux qu'eux. — Cet homme n'est pas moins patient que rusé. — Les lois de Dracon étaient plus sévères que justes. — Le siège de Troie fut aussi long que sanglant, et la chute de la ville fut moins difficile qu'on ne l'a dit dans les ouvrages des poètes. — Choses plus rares que belles.

RÉGIMEN DEL SUPERLATIVO.

§ 318.

163° Ejercicio.

1. Aristide était regardé comme le plus juste des hommes. — La vue est le plus précieux des sens. — La raison et la parole sont les plus précieux de tous les dons. — Persépolis était la ville la plus opulente de tout l'Orient. — Scipion Nasica fut jugé le meilleur des citoyens romains. — Marseille est la plus ancienne ville de la Gaule. — Les grands hommes de Rome étaient aussi les citoyens les plus pauvres de la république. — L'intempérance est le pire de tous les vices. — Hercule est le héros le plus connu de l'antiquité.

2. Marius fut l'ennemi des hommes les plus éminents de la noblesse romaine. — La plus grande des deux provinces est la moins belle. — La Germanie et la Gaule sont voisines; la Gaule est la plus fertile, la Germanie la plus boisée. — Platon et Aristote étaient presque contemporains; Platon était le plus éloquent, Aristote le plus savant. — Le plus petit des frères est le plus instruit. — La plus vaste des deux forêts a été brûlée. — Le plus grand des deux navires a été englouti. — Choisissez deux pains et donnez-moi le plus petit. — La plus élevée des deux tours est la plus moderne.

III. — RÉGIMEN DEL PRONOMBRE.

§ 319.

164° Ejercicio.

Les mœurs de nos campagnes sont plus simples que celles des villes. — L'armée nous enlève tous les ans ceux des hommes qui sont les plus robustes. — Vos enfants sont aussi turbulents que ceux du voisin. — Ce professeur est aussi sévère que celui de l'année dernière. — Cette promenade est plus spacieuse que celles de notre pays. — Les généraux de toutes les divisions, ainsi que ceux des officiers qui avaient voix au conseil, se déclarèrent pour l'offensive. — Ces rues sont mieux pavées que celles du Midi. — Ma fille est plus âgée que celle de notre ami. — Nul des hommes n'est né pour

le bonheur. — Plusieurs de vos amis sont partis avec lui. — La plupart des grands capitaines sont morts jeunes. — Chacun d'entre nous aura sa quote-part. — Quelques-uns des pirates ont été pris. — Qui de nous est plus instruit que lui? — Nul parmi les poètes n'est plus véhément que Juvénal. — Quelqu'un parmi vous demande-t-il une voiture?

IV. — RÉGIMEN DEL VERBO.

RÉGIMEN DE LA VOZ ACTIVA.

§ 320-322.

165° Ejercicio.

1. Le Nil arrose et fertilise l'Égypte. — Je chante les combats des anciens héros. — Ulysse visita les villes de peuples nombreux. — Les poètes recherchent le silence et la solitude. — Les Perses adoraient le feu. — Les anciens pratiquaient l'hospitalité. — Que les jeunes gens écoutent les conseils des vieillards. — Nous ressentons plus vivement le blâme de nos amis que les injures de nos ennemis. — Le soleil tropical brûle les arbres. — La volupté amollit les cœurs. — Des présages effrayants annoncèrent la mort de César.

2. La lecture nourrit l'esprit. — Tyr équipait autrefois de grandes flottes. — Les augures observaient le vol des oiseaux, les aruspices consultaient les entrailles des victimes. — Sylla proscrivit les partisans de Marius, et confisqua les biens des proscrits. — Les vents balayent la terre et la mer. — Les oiseaux voyageurs franchissent rapidement d'immenses distances. — Écoutez votre père et suivez ses conseils.

3. Le soleil distribue à toute la nature une chaleur bien-faisante. — Les députés d'Artaxerxès offrirent à Épaminondas les présents les plus magnifiques. — Alexandre s'ouvrit un chemin à travers la glace. — Annibal envoya au sénat carthaginois les trophées de sa victoire. — Longtemps la Macédoine paya un tribut aux Perses. — Les Romains imposèrent leur joug à toutes les nations connues. — Cinéas apportait des présents aux sénateurs les plus influents. — Darius avait écrit une lettre hautaine au roi de Macédoine. — Je vous apporte la paix ou la guerre : choisissez.

4. La vertu se concilie tous les cœurs. — Le sénat décerna au dictateur César des honneurs inouïs. — Préférez l'amitié à toutes les choses de la terre. — L'homme de bien n'enlève rien à personne. — Faites votre devoir et abandonnez le reste à la volonté de Dieu. — La nécessité donne de l'esprit aux sots. — Le plaisir nous laisse souvent de grands regrets. — Parfois la misère pousse les hommes au crime. — Les promesses des faux prophètes avaient excité les Juifs à la révolte. — Les récompenses encouragent la jeunesse au bien.

166° Ejercicio.

1. Numa convertit à la paix une nation accoutumée à la guerre. — Joseph dit à ses frères : « Amenez-moi le plus jeune d'entre vous. » — Crésus appela Solon à sa cour. — La nuit invite au sommeil les mortels fatigués. — La société des méchants entraîne les bons au vice. — Les flatteurs excitent les rois à la cruauté. — Ni les larmes ni les prières ne purent le déterminer à la fuite. — La musique invite les hommes au plaisir. — Les exemples des grands poussent le peuple au vice ou à la vertu. — César animait les siens au combat.

2. Les Siciliens comblèrent d'honneurs Timoléon. — Archimède garnit les murailles de machines de guerre. — Le meurtre de Cicéron remplit d'horreur tous les Romains. — Si nous recevons des services, ne soyons pas ingrats envers ceux qui nous ont obligés. — Termosiris, prêtre d'Apollon, me donna des livres pour me consoler. — Phidias, le plus célèbre sculpteur de l'antiquité, décora sa patrie des plus beaux monuments. — Enfant, donne ta prière, comme une aumône, au riche, au pauvre, à ton ami et à ton ennemi. — Je vous dirai maintenant une chose que je vous avais toujours cachée.

3. Apollon enseigna aux bergers à cultiver les muses. — Pour moi j'arrivai dans des déserts affreux; on y voyait des sables brûlants au milieu des plaines, et des neiges qui ne se fondent jamais. — Annibal, privé de tout secours, inspirait encore de la terreur aux Romains. — La patrie exige de nous le sacrifice de notre vie. — Nous connaissons, par les lettres de Cicéron, l'histoire des derniers temps de la République romaine. — L'homme discret n'informera personne de ses pro-

jets. — Annibal avait appris de son père l'art de la guerre. — Darius demanda aux Athéniens l'eau et le feu.

4. Il a témoigné son amour pour sa patrie par des sacrifices énormes. — Tous ces champs ont été arrosés du sang des combattants. — Les Lacédémoniens convinquirent Pausanias de trahison. — Les juges l'ont absous du crime, mais non de la honte. — Le criminel peut cacher son crime aux hommes; il ne le cachera pas à Dieu. — Un ami véritable ne demande pas à son ami des choses injustes. — Que les enfants ornent leur mémoire des plus beaux passages des poètes. — Les peuples épouvantés sollicitèrent des dieux la fin de ce fléau.

RÉGIMEN DE LOS VERBOS NEUTROS Ó TRANSITIVOS INDIRECTOS.

§ 323.

167º Ejercicio.

1. Le père ne survécut pas longtemps à son fils. — La nuit succède au jour. — Traître, ne vous abandonnez pas à une joie immodérée; songez au sort qui vous attend. — Régner sur ses passions est une chose difficile mais glorieuse. — Répondez par une pieuse tendresse aux bienfaits de vos parents; pensez à toutes les peines qu'ils ont eues pour vous. — Ne profitez pas du malheur des autres, car il peut vous arriver autant ou pis. — Lutte de bonne heure contre vos défauts et travaillez pour vous mettre à l'abri du besoin.

2. Les États souffrent de deux vices contraires, l'avarice et la prodigalité. — Les vrais philosophes ne rougissent pas de leur pauvreté. — Le monde entier ne suffisait pas à Alexandre. — Les soldats manquaient de chaussures et de vêtements. — La bienveillance du sage s'étend sur tous les hommes. — Les mêmes goûts ne conviennent pas à tous les âges. — L'Afrique fourmille d'animaux malfaisants.

3. Le calme sied aux hommes, la colère aux bêtes. — Tous les arts qui contribuent à la félicité de la vie humaine ont un lien commun. — Le visage du voyageur dégouttait de sueur. — Tous les cœurs palpitaient de crainte et d'espérance. — Toute la ville retentit des clameurs poussées par les vaincus. — La ville d'Athènes regorgeait de philosophes, d'orateurs et de poètes. — Les dangers plaisent aux hommes courageux.

— La modestie sied aux jeunes gens. — Corinthe abondait en biens de toutes sortes.

168° Ejercicio.

1. La forfanterie déplaît à tout le monde. — Aide-toi et le ciel t'aidera. — La loi de Solon obligeait les enfants, devenus grands, à aider leurs parents. — Il faut avoir hérité de la vertu de ses pères pour avoir le droit de jouir de leur gloire.

Ils demandent un chef digne de leur courage,
Dont le nom seul impose à ce peuple volage.

La routine, en beaucoup de choses, supplée à l'esprit, jamais au bon sens. — On a toujours remarqué le petit nombre de personnes capables de servir utilement les rois et de les aider dans l'administration de leurs affaires.

2. Il est souvent moins difficile d'en imposer aux autres que de se tromper soi-même. — D'où vient que cet homme, qui a perdu depuis peu son fils unique, et qui, accablé de douleur, était hier si abattu, n'y pense plus maintenant?

Rien ne manque à Vénus, ni les lis ni les roses.

Si le financier manque son coup, les courtisans disent de lui : « C'est un maladroit, un pauvre homme ; » s'il réussit, on le porte aux nues. — Dans vos moments de détresse, gardez-vous de toucher à ce qui appartient à autrui. — J'ai partagé avec vous la bonne et la mauvaise fortune.

3. La république a bien affaire de gens désintéressés. — Nul n'échappe à la douleur. — Lycurgue partagea les terres conquises entre les citoyens de Sparte. — Oh ! si jamais nous échappons de cette tempête, je me défierai de moi-même comme de mon plus dangereux ennemi. — Plusieurs des défauts que l'on rencontre dans la Fontaine, participent quelquefois des qualités aimables qui les avaient fait naître. — Participe à ma gloire au lieu de la souiller. — Le prodigue ne tarde pas à dissiper les grands biens qu'il a hérités de son père. — Si Dieu avait imposé aux hommes la nécessité de vivre toujours, ils se désespéreraient de leur immortalité. — Cet homme met tous ses soins à grossir un trésor qui ne lui sert de rien.

4. Vous en imposez par vos paroles mielleuses. — J'ai pensé mourir d'ennui en entendant sa mauvaise prose. — Vous avez trop de bon sens pour prétendre à des places au-dessus de vos moyens. — Espérons que l'expérience servira à ces hommes dans leur conduite future. — Vous avez la mauvaise habitude de toucher à tout. — Tous ces livres traitent de matières qui n'ont pas de rapport aux travaux dont nous nous occupons. — J'ai commencé tard à réparer mes torts. — Tous les orateurs s'occupent à ramasser des documents pour traiter cette question.

5. La nature, fertile en esprits excellents,
Sut entre les auteurs partager les talents.

Vous vous occupez de choses fort utiles; vous seriez bien de nous y faire participer. — J'ai tout de suite vu que j'avais affaire à des hommes d'un grand talent et de grandes connaissances. — La nation a résolu de se défendre en cas d'invasion. — L'enthousiasme du peuple participait du fanatisme. — Une nouvelle difficulté s'est élevée au moment où nous commençons à nous entendre. — Je n'ai pas pu le résoudre à prendre part à notre affaire.

VERBOS DE LOS CUALES UNOS SON NEUTROS EN FRANCES Y ACTIVOS EN ESPAÑOL Y OTROS RIGEN PREPOSICIONES DIFERENTES EN AMBOS IDIOMAS.

(Gramática, p. 215).

169º Ejercicio.

1. Tout le monde bronche contre cette pierre; il faudrait l'enlever. — Je ne consens pas que l'on blesse la réputation des miens. — Cet enfant pleure parce qu'il s'est blessé la jambe contre le bord d'un banc. — Ne blasphémez jamais contre la vertu de personne. — Je ne comprends pas qu'un père ou une mère puisse avantager d'une part quelconque un de ses enfants aux dépens des autres. — Marius s'avança le premier vers les Cimbres pour tomber sur eux. — En voulant accomplir une réforme sociale dans les lois romaines, les Gracques s'attaquèrent aux plus riches citoyens de la république.

2. Quelques vieux consulaires seulement, assis sur leur chaise curule, étaient à Rome lors de la prise de la ville par les Gaulois. — Cicéron appuya par de fortes raisons sa philippique contre Catilina. — Lorsque les ennemis s'approchèrent des murs de la ville assiégée, ils les trouvèrent dépourvus de défenseurs. — Ne vous amusez pas à des bagatelles lorsqu'il s'agit de choses sérieuses. — Si vous ne vous acquittez pas envers vos parents, vous ne vous acquitterez pas non plus envers Dieu.

3. Pour être bien avec tout le monde, il faut s'accommoder aux circonstances. — La nuit était si sombre que notre vaisseau en aborda un autre qui naviguait dans une direction opposée. — Après le récit de ses aventures, nous compatîmes tous à ses malheurs. — Tous les désastres subis par les Romains furent compensés par la destruction de Carthage. — Voyez ce fainéant qui se complait à déchirer les feuilles des livres au lieu de les lire! — Confesse-toi à Dieu. — Les Grecs, qui vainquirent toujours les ennemis de leurs libertés, ne surent se défendre contre leurs dissensions intestines.

4. Si le vaisseau entre dans le canal, il court risque d'aller s'échouer sur les récifs. — Nous couchâmes trois nuits sur la dure avant de pouvoir trouver un gîte. — Si nous convenons d'une chose, il ne faudra pas reculer devant l'exécution. — Tous les citoyens, les plus riches comme les plus pauvres, ont contribué de leur argent à la construction de ce monument. — Il a contre-balancé mon influence par des recommanda-

tions très-efficaces. — Vous feriez mieux de vous remuer que de vous consumer de chagrin. — J'ai consenti à le faire, parce qu'on m'a assuré le concours de mes amis.

170° Ejercicio.

1. Je ne me conforme pas à votre opinion par flatterie, mais par conviction. — C'est l'habitude dans le jardinage d'enter un poirier sur un pommier. — Les Espagnols, sous Charles-Quint, étaient aussi enorgueillis de leur fortune que les anciens Romains sous César. — Enflammé de colère, le général se jeta le premier dans le danger. — Soyez persuadé que si vous me demandez un service, je m'empresserai de vous le rendre. — Hercule l'emportait sur tous les autres héros en force et en courage. — Il vaut mieux ne rien faire que de s'employer à de méchantes œuvres. — Le condamné embrassa la croix qu'il tenait fortement serrée. — Cette conduite dément votre caractère; dépêchez-vous de vous rétablir dans l'opinion de vos amis.

2. Cet écrivain a le défaut de descendre dans des lieux communs qui n'offrent pas le moindre intérêt. — Tels furent les Gracques, qui devancèrent leur époque. — Il donna, par son exemple, du courage aux plus pusillanimes. — La rue de la Paix donne sur celle de Rivoli et sur les Boulevards. — Un homme sensé n'échangerait pas sa tranquillité d'esprit pour ces vains honneurs qui agitent l'existence des ambitieux. — Le peuple élève jusqu'aux nues un héros avec la même facilité qu'il le condamne à l'exil. — Il n'y a pas d'homme si sot qu'il ne s'entende à quelque chose.

3. J'entre en part avec vous si vous voulez me recevoir. — Nous nous entretenons de nos affaires tous les soirs après dîner. — Ce chemin de fer, évalué à dix millions, a coûté le double. — Tout le monde cherche à éviter un compromis. — S'il vous surpasse en adresse, vous le surpassez en savoir. — Excusez-moi auprès du directeur, si je ne puis pas me rendre à son aimable invitation. — Ne vous fatiguez pas à poursuivre ce que vous ne pouvez pas atteindre.

4. Le chartreux, fixant les yeux à terre, ne répondit à aucune de mes questions. — Don Quichotte, sans plus de discours, mit l'épée à la main et fondit sur les Yangois. — Je ne croyais pas que vous vous seriez formalisé de ses plaisanteries; c'est un niais qui croit savoir jouer sur le mot. — Guidons-nous sur les indications de ces paysans et nous finirons par trouver le chemin. — Toutes les armées européennes sont habillées en drap de couleurs différentes; mais les armées de l'Amérique du sud sont ordinairement habillées en toile blanche, à cause de la chaleur du climat.

171° Ejercicio.

1. Il ne faut jamais heurter l'amour-propre d'un ignorant. — Nous revînmes de la chasse avec tous nos habits imbibés d'eau. — Cessez de m'importuner de vos cris et de vos sottes chansons. — Je n'ai pas un caractère à m'insinuer auprès des gens haut placés. — Vous insinuez sur

ce point, parce que vous y voyez vos intérêts. — Le ministre m'a répondu qu'il n'était pas encore instruit de l'affaire. — Toutes les Vestales de Rome intercédèrent auprès de Sylla en faveur du jeune César.

2. Tous les bons citoyens s'intéressent au bien de l'humanité autant qu'à celui de la patrie. — Un homme vraiment courageux ne se jette pas étourdiment dans le danger, comme s'il était aveugle. — Combien d'hommes jouent leur vie contre la fortune! — Oui, j'avoue que je me suis laissé aller à une passion qui me rendra malheureux toute ma vie. — Il est interdit aux femmes mauresques de se mettre à la fenêtre. — Rome, sans cesse menacée de la destruction et de l'asservissement, loin de se laisser arrêter par ces dangers, parvint à dominer tous ses ennemis. — Si vous pouviez lire dans ma pensée, vous sauriez mieux apprécier mes sentiments.

3. En méditant sur les vicissitudes humaines, nous voyons que nous ne devons accuser que nous-mêmes de tous nos malheurs. — Mettez au net vos idées, et nous comprendrons quelque chose. — On ne peut pas se mettre en un jour au fait des affaires. — L'hôtelier revint où l'attendait Don Quichotte, auquel il ordonna de se mettre à genoux. — Avant de se mettre en campagne, il faut se préparer à tout. — Ce n'est pas en murmurant de nos maux que nous y porterons remède. — Il ne suffit pas de se mettre sur les rangs pour atteindre le but que nous nous proposons.

4. Aussitôt je montai sur ma mule, et sortis de la ville. — Catilina, nommé par le sénat au gouvernement d'Afrique, y commit d'abominables exactions. — Je me nourrissais d'espérances que la réalité a fait évanouir bientôt. — Ne vous obstinez pas à suivre une route abandonnée par tout le monde. — Nous nous sommes vivement offensés contre ces ingrats qui ont foulé aux pieds toutes les lois de la reconnaissance. — On obtient de lui tout ce que l'on veut, si on lui offre des présents. — Pourquoi vous opiniâtrez-vous à vouloir faire ce que vous ne pouvez pas? — Avant Alexandre personne n'avait osé de si grandes choses.

172° Ejercicio.

1. Je vous répondrai lorsque vous ne me parlerez pas grec. — Philoctète participa à plusieurs travaux d'Hercule. — Se passionner pour les lettres est une noble passion. — Il y a des gens qui aiment à être payés de paroles, au grand contentement des menteurs. — Il est défendu de pêcher au filet dans cette rivière. — Il s'obstine dans son opinion malgré l'évidence. — Cicéron penchait du côté de Pompée avant la bataille de Pharsale. — Cet auteur s'est bien pénétré de l'esprit des anciens classiques. — Le vieillard se plaisait à voir jouer les enfants sur la pelouse.

2. L'imagination, comme le cheval emporté, se précipite souvent dans un gouffre insondable. — Le ministère est préparé à résister aux attaques de l'opposition. — Profiter de l'occasion favorable est un droit commun à tout le monde. — Réfléchissez à ce que je vous ai dit plusieurs fois. — Je regarde comme bon tout ce qui n'est pas nuisible. — Pourquoi regardez-vous fixement cet homme? — Je me règle toujours sur mes

moyens pour ne pas me trouver au dépourvu. — Sésostris régna sur les cœurs de ses sujets plutôt que sur l'Égypte. — Se réjouir des malheurs d'autrui, c'est donner droit à autrui de se réjouir des nôtres.

3. Le roi remit à tous les coupables les peines auxquelles ils avaient été condamnés. — Soldats, citoyens, femmes et vieillards, tous remplirent leur devoir. — Rentrez en vous-même et vous reconnaîtrez que vous avez tort. — Je me repose sur mes subalternes de la direction des affaires intérieures. — Je ne vise qu'à me retirer dans la solitude, après avoir résidé tant de temps à la cour. — Les Yangois rouèrent de coups de bâton Don Quichotte et son écuyer. — Tout l'équipage eut le temps de sauter à terre avant la destruction du navire. — Il est inutile que vous me récitiez ces vers, je les sais par cœur. — Ce mouchoir sent l'eau de Cologne. — Les bourses de ces écoliers sonnent creux; voilà pourquoi ils soupirent après les vacances.

4. Vous avez été bien heureux de vous soustraire au châtiment qui vous attendait. — Il est cinq heures, les enfants ne tarderont pas à arriver. — J'ai fait teindre en noir tous mes habits d'hiver. — Ces soldats ont l'air bien contents sous les drapeaux; cependant je suis persuadé qu'ils préféreraient tirer chacun de son côté. — Cette toile tire sur le jaune. — La pendule tomba à terre et se brisa en mille morceaux. — Ce négociant se plaint, et tout semble tourner à son profit. — Tournez du côté du sud et vous aurez moins de vent.

5. Dans tous les ateliers de l'État, on travaille à la construction des nouvelles armes. — Je doute que vous puissiez trouver la maison que vous cherchez; elle est très-mal indiquée. — Vaquez à vos affaires; je ne prétends pas vous en empêcher. — Le général ne dormait ni le jour ni la nuit; il veillait à tout et ne se reposait sur personne. — Quelle différence de vivre à la ville ou à la campagne! ce sont deux existences toutes distinctes. — On voyait voler en l'air toutes les feuilles des livres arrachées par ces barbares. — Ceux qui m'accusent de voler sur le prix de mes marchandises, n'en connaissent pas la valeur.

RÉGIMEN DE LA VOZ PASIVA.

§ 324-325.

173º Ejercicio.

1. La république romaine a été perdue par de mauvais citoyens avides d'honneurs et de richesses. — La poésie et la musique étaient cultivées par les Grecs. — Troie fut prise par la Grèce conjurée. — La beauté et la richesse de l'Italie ont été célébrées par Virgile. — Sagonte, ville alliée des Romains, fut détruite par Annibal. — Spartacus, par qui les armées romaines furent vaincues, était un gladiateur. — Cicéron fut appelé père de la patrie, par le sénat et le peuple.

2. Les succès et les revers du peuple romain ont été racontés par des écrivains illustres. — Les malheurs de Priam et d'Hécube ont été racontés par tous les tragiques grecs. — La France a été illustrée par tous les grands hommes qu'elle a produits. — La révolte des Gaulois et le danger des légions romaines furent bientôt connus de César. — La précieuse bibliothèque d'Alexandrie fut brûlée par les Arabes. — La France fut longtemps déchirée par les guerres civiles. — La mer était sillonnée de flottes nombreuses. — L'Inde est arrosée par deux grands fleuves.

3. Darius, vaincu par Alexandre, était accablé de chagrins et de soucis. — Le brave n'est pas abattu par la crainte. — Les vices peuvent être corrigés par l'éducation. — Les mœurs des premiers hommes furent adoucies par la religion. — Les étoiles dont le ciel est parsemé sont innombrables. — Le cours des fleuves est arrêté par la gelée. — Les forêts dont cette contrée était couverte furent consumées par le feu. — Un État ne peut être gouverné par le caprice de la multitude. — Cette paix ne fut approuvée ni du sénat ni du peuple.

4. Le triomphe était accordé aux généraux par le sénat. — Cette coupe a été ornée de pierreries par un ouvrier habile. — L'homme est comblé de bienfaits par le souverain créateur. — La défaite de Cannes a été attribuée par les historiens à la témérité de Varron. — Les malheurs de l'empire étaient imputés aux chrétiens par les païens. — La temporisation de Fabius n'était pas approuvée par le peuple. — L'avarice et la perfidie de Lysandre étaient désapprouvées par les alliés eux-mêmes. — Athènes était excitée à la guerre par l'éloquence de Démosthène.

5. Phidias fut accusé d'impiété par ses concitoyens. — Miltiade fut averti de l'approche des Perses par la lueur des incendies. — Darius fut dépouillé de ses vêtements par ses meurtriers. — Les poètes étaient couronnés de laurier par les juges. — Chaque grain de blé que nous mangeons a été arrosé par la sueur du campagnard. — Ce vieillard est aimé de ses enfants, considéré de ses amis et respecté de tous. — Spartacus, après avoir défait les Romains dans trois batailles consécutives, fut vaincu par Crassus.

RÉGIMEN DE LA VOZ REFLEXIVA.

§ 326-327.

174° Ejercicio.

1. La jeunesse est présomptueuse; elle se croit capable de tout. — Coriolan se laissa vaincre par les larmes de sa mère. — Ces deux jeunes filles s'aiment d'une amitié tendre. — Je m'ennuie partout lorsque je n'ai rien à faire. — Gardez-vous d'écouter les paroles flatteuses de Calypso qui se glissent comme un serpent sous les fleurs; défiez-vous de vous-même. — Fuyez ces réunions où les hommes ne semblent avoir d'autre occupation que de médire les uns des autres. — Ces deux hommes se sont associés après avoir cherché à se nuire mutuellement.

2. Est-il un précepte plus beau que cette parole de Jésus-Christ à ses disciples : « Aimez-vous les uns les autres. » — Le plaisir de se voir fait tout oublier. — De tout temps la sagesse s'est moquée des hommes qui se tourmentent en vain en courant après les honneurs. — Ces rois se reprochent les uns aux autres leur aveuglement. — Ces gens en sont venus à ce point de s'entre-tuer sans se haïr. — Je ne pouvais m'empêcher de me dire en visitant ces ruines : « Voilà où nous mènent les discordes civiles. » — Le roi se noya dans le Nil en fuyant.

3. Après la bataille de Thapsus, tous les chefs ennemis de César périrent ou se tuèrent, à l'exception de Sextus Pompée qui se sauva en Espagne. — Caton, qui commandait à Utique, était bien résolu à ne pas survivre à la ruine de la liberté romaine, mais il s'occupa avant tout d'assurer la fuite de ceux qui s'étaient retirés dans la ville. Après le bain, il se retira et lut dans son lit le dialogue de Platon sur l'immortalité de l'âme. Il s'interrompit après quelques pages pour chercher son épée. — Il convient mieux à une femme de se parer de sa vertu que de se vêtir d'un manteau de pourpre.

4. Souvenez-vous de conserver dans le malheur un mâle courage, et ne vous enivrez jamais d'un fol orgueil quand vous vous serez enrichis. — Il faut se réjouir avec modération et se plaindre avec mesure, car le chagrin et la joie s'entremêlent de tout temps dans nos jours. — L'homme se tourmente vai-

nement et se consume en soucis inutiles, parce qu'il ne sait se contenter de peu. — Ces deux voisins se nuisent par leurs propos indiscrets. — S'ils agissent ainsi, ils ne se repentiront pas de ce qu'ils auront fait. — Après s'être vivement injuriés, ils ont été sur le point de se battre.

5. Ainsi les âges se renouvellent, ainsi les morts et les vivants se succèdent et se remplacent continuellement; tout s'use, tout s'éteint. — Un arc toujours tendu se rompt; un esprit toujours relâché s'énervé. — Nous nous sommes brouillés et réconciliés dix fois en un jour. — A force de se contredire, ils finiront par ne plus s'entendre. — Vous êtes-vous bien amusés à ce bal? — Pourquoi vous êtes-vous engagé dans cette mauvaise affaire?

. Mes yeux s'ouvrent,
Et les siècles obscurs devant moi se découvrent.

Elle s'est donné à elle-même un démenti manifeste. — Rome se fit tant de nouveaux citoyens, qu'à peine pouvait-elle se reconnaître elle-même.

DISTINCTION DE LOS VERBOS *Se rappeler* y *Se souvenir*.

§ 327.

175° Ejercicio.

Avec quelle amertume il se souvenait de toutes les fautes qu'il avait commises, depuis qu'il avait quitté Mentor!

Oh! combien le péril enrichirait les dieux
Si nous nous rappelions les vœux qu'il nous fait faire!
Mais le péril passé, l'on ne se souvient guère
De ce qu'on a promis aux cieux.

Je me souviens de vous avoir vu à une époque où vous n'étiez pas plus heureux qu'aujourd'hui. — Vous souvenez-vous de ce jour où nous fîmes dans Paris une entrée triomphale, accompagnés de tout ce qu'il y avait de plus grand et de plus distingué à la cour et à la ville? — — Pouvons-nous nous souvenir sans effroi de ces temps où la France, déchirée par les guerres civiles et religieuses, pillée et foulée par les étrangers, parut sur le point de succomber sous le poids de tant de maux réunis? — Rappelez-vous tout ce que vos parents ont fait pour vous depuis que vous êtes au monde, la tendre sollicitude avec laquelle ils ont pourvu à tous vos besoins, la vigilance douce et ferme à la fois avec laquelle ils ont présidé à votre éducation. — Sa mémoire est perdue: il ne se rappelle plus ni ce qu'il a fait ni les gens qu'il a vus. — Souvenez-

vous de ces siècles funestes de l'empire romain où il n'était pas permis aux patriciens d'être vertueux ni illustres, parce que les vices des princes ne laissaient ni vertu ni gloire impunie. — On se méfie de l'avenir, quand on se souvient du passé. — Nous nous rappelons d'avoir trouvé une fois un nid de chardonneret dans des ronces.

RÉGIMEN DE LOS VERBOS UNIPERSONALES.

§ 328.

176° Ejercicio.

1. Il importe à la gloire des princes de favoriser les arts libéraux. — Il dépend de vous que notre position devienne meilleure. — Il faut à l'homme des hochets qui l'amuse et qui flattent sa vanité. — Il y a des gens qui paraissent nés sous une mauvaise étoile; il leur arrive sans cesse des choses imprévues. — Il résulte de votre récit même que tous les torts sont de votre côté. — Il importait à l'honneur de Sparte de punir la trahison de Pausanias. — Il arriva à l'empire romain ce qui ne pouvait pas manquer d'arriver: la corruption et la ruine. — Il fallait aux Carthaginois la conquête de la Sicile et de l'Espagne.

2. Il ne s'agit pas ici d'une querelle personnelle, mais d'une question générale. — C'est une honte pour l'humanité qu'il se commette journellement autant de crimes. — Qu'est-il résulté jusqu'ici de toutes leurs promesses? Rien. — Il importait à la république romaine de restreindre le pouvoir des patriciens. — Ce ne sont ni les arts ni les métiers qui peuvent dégrader l'homme, ce sont les vices. — Il n'est pas sur la terre de biens durables. — C'aurait été pour Rome un grand bonheur de ne pas étendre ses conquêtes au delà de l'Italie.

3. Beaucoup de rois qui se sont fait un nom à la guerre, sont restés bien au-dessous de leur réputation, quand il s'est agi de gouverner les peuples qu'ils avaient conquis.

C'était plaisir d'observer leurs efforts,

C'était pitié de voir tomber les morts.

S'il y a peu d'excellents orateurs, il y a aussi peu de gens qui puissent les apprécier. — Il convenait à la puissance de Sparte de conserver les lois que Lycurgue avait établies. — Dépend-il de moi de convaincre mes contradicteurs? — Turenne parlait de ses campagnes avec autant de modestie que s'il se fût agi de la chose la plus simple.

DEL RÉGIMEN COMUN Á VARIOS VERBOS.

(Gramática, pag. 222).

177° Ejercicio.

1. Il y eut un temps en France où un jeune homme qui avait appris à danser, à monter à cheval, et à faire des armes, passait pour avoir reçu une éducation complète. — Si on eût dit à nos ancêtres qu'un temps



serait où il faudrait à peine quarante heures pour aller de Paris à Marseille et en revenir, celui qui eût tenu un pareil langage eût risqué de passer pour fou. — Les Dauniens, loin de déplorer leur défaite et la perte de leur chef, adoraient les dieux et leur rendaient grâce d'avoir frappé le tyran.

2. Tout vient de la terre, tout y retourne. — Rien ne nuit tant à la vérité, rien ne l'affaiblit tant que l'exagération. — Si vous entriez dans une république où il n'y eût ni magistrats ni juges, et où chaque famille se crût en devoir de se faire, par la violence, justice à elle-même sur toutes ses prétentions contre tous ses voisins, vous déploreriez cet affreux désordre et vous en auriez horreur. — Un roi qui se rapporte à un arbitre pour terminer un différend, montre son équité, sa bonne foi, sa modération; il n'est pas tenu de se soumettre à ses décisions ni de les accepter aveuglément, mais il a pour lui une grande déférence.

3. Les hommes aiment de toute leur âme non-seulement les lieux où ils ont vécu heureux, mais ceux même où ils ont souffert, et ils s'y attachent. — Ne craignez ni les fatigues, ni les dangers, ni la mort; mais craignez d'offenser Dieu, craignez le faste, craignez de vous enorgueillir, craignez la mollesse, l'oisiveté, source de tous les vices. — Les peuples de l'Orient passent pour avoir inventé l'astronomie et y avoir excellé. — Nul ne possède mieux que Timalcion l'art de plaire aux grands et de les amuser. — On racontait que le Cyclope Polyphème égorgeait les étrangers que la tempête jetait sur les côtes de la Sicile, et s'en nourrissait.

PRONOMBRES PERSONALES EMPLEADOS COMO RÉGIMEN.

§ 329-331.

178º Ejercicio.

1. Tant que ces peuples seront conduits par un roi sage et modéré, vous n'aurez rien à craindre d'eux; ils vous devront la paix et la prospérité dont ils jouiront; ces peuples, loin de vous attaquer, vous béniront sans cesse, et le roi et le peuple, tout sera l'ouvrage de vos mains. — On s'accoutume à sa félicité propre; mais on éprouve toujours une certaine joie d'être la cause de celle d'autrui. — Il ne vous reste plus qu'un court et facile trajet jusqu'à Ithaque où Ulysse arrive en ce moment. — Combattez avec lui, obéissez-lui comme le moindre de ses sujets.

2. Ne me retenez pas afin que je puisse punir cet insolent comme il le mérite. — Ne nous emportons point contre les hommes, en voyant leur dureté, leur ingratitude, leur injustice, leur fierté, l'amour d'eux-mêmes et l'oubli des autres; c'est leur nature. — Ensuite ils retournèrent auprès de Calypso qui les attendait. — Permettez, lui dit-il, que je vous demande si vous vous souvenez de m'avoir vu autrefois, comme il me semble que je me souviens de vous avoir vu. Alors Télémaque lui répondit : « Je suis, en vous voyant, comme vous êtes à mon égard; je vous ai vu, je vous reconnais, mais je ne puis me rappeler si c'est en Égypte ou à Tyr. »

3. Crantor, voyant avec des yeux pleins d'indignation que j'étais tout

auprès de lui, redouble d'ardeur; il parle à ses chevaux pour les animer; il les excite, les pousse, les presse, de peur que je ne le devance. — A mesure que Télémaque se ranime, Hippias se trouble.... Télémaque le presse, l'attaque, tantôt dans une situation, tantôt dans une autre. — Non-seulement c'est Dieu qui a créé ces merveilles, qui les a arrangées, disposées dans cet ordre admirable où nous les voyons, mais c'est encore lui qui par un acte constant de sa volonté les conserve et les maintient dans ce même ordre. — Il est peu d'ouvrages qui soient à la fois aussi utiles et aussi agréables que les fables de la Fontaine. Qui ne les a lues et relues mille fois, sans jamais s'en lasser? — Si vous êtes justes, les dieux ne vous abandonneront pas; ils continueront à vous protéger et vous secourir comme ils l'ont fait jusqu'à ce jour.

4. L'épée se rompt dans leurs mains; ils se saisissent et se serrent l'un l'autre; les voilà comme des bêtes féroces qui cherchent à se déchirer; le feu brille dans leurs yeux; ils se raccourcissent, s'allongent, se baissent, se relèvent, s'élancent, ils sont altérés de sang. — Ne dites pas à Ménalque qu'il fait jour, car il vous répondra qu'il fait nuit. Ne lui dites pas que l'année est bonne, que les moissons sont belles; ne lui parlez pas des espérances de la prochaine vendange; ne l'entretenez pas de la douceur que vous fait goûter la paix après une longue guerre; il vous soutiendra que l'année est mauvaise, que les épis ont été coupés par la grêle, que la vigne a été brûlée par la gelée, qu'une ligue formidable se prépare contre nous, et que déjà cent mille hommes menacent nos frontières.

179° Ejercicio.

1. Connaissez-vous la fable « Les grenouilles demandant un roi? » Non, mais j'en ai beaucoup entendu parler; récitez-m'en un passage.

Donnez-nous, dit ce peuple, un roi qui se remue!
Le monarque des dieux leur envoie une grue,
Qui les croque, qui les tue,
Qui les gobe à son plaisir.

— O mon fils! ne m'abandonne pas, ne me laisse point dans ce désert où il n'y a aucun vestige d'homme; mène-moi dans ta patrie et dans Eubée. — Je lui dis: « Mon fils, écoute-moi, moi qui suis ton ami, et qui ai été celui de Virginie. » — Je vis bien que tous les moyens que je tentais pour le distraire étaient inutiles, et qu'il ne me restait d'autre ressource que d'attaquer sa passion en elle-même, en y employant toutes les forces de ma faible raison.

2. Dites-moi, je vous prie, de quelle secte vous êtes. — La nature est un grand livre, dit le docteur, mais qui vous a appris à y lire? — Mme D.... commença à trouver du plaisir à voir tous les jours sa belle-sœur; elle lui parut plus aimable qu'au premier abord. Elle ne changea pas de conduite auprès d'elle, mais elle mit peu à peu dans ses discours et dans ses protestations d'amitié une chaleur à laquelle on ne pouvait

pas se méprendre. Aussi la belle-sœur ne s'y méprit-elle pas; elle en fut flattée et presque touchée.

La rime est une esclave et ne doit qu'obéir;
Lorsqu'à la bien chercher d'abord on s'évertue
L'esprit à la trouver aisément s'habitue.

3. La meilleure réponse que l'on puisse faire à ceux qui doutent de l'utilité des sciences, est de la leur démontrer. — Pourquoi les séparer de leurs enfants? Rendez-les-leur. — Nous devons tous notre vie à la patrie; en la lui consacrant, nous ne faisons que payer une dette. — Ces hommes dont vous me parlez, croyez-vous que je m'en occupe? — Mon sort est triste, c'est vrai, mais je m'y résigne. — Lui qui m'avait emmené dans cette terre, fut le premier à m'y abandonner. — Celui qui désire la royauté ne la connaît pas, et comment en remplira-t-il ses devoirs, ne les connaissant point? Il la cherche pour lui, et vous devez désirer un homme qui ne l'accepte que pour l'amour de vous. — Hazaël, touché de la sagesse et de la vertu de son esclave, en avait fait son conseil et son meilleur ami. — Sa conversion paraît sincère, et cependant je ne m'y fie pas.

EN, Y, EMPLEADOS COMO PRONOMBRES.

§ 331.

180° Ejercicio.

1. C'est en vain que nous voulons effacer dans nos cœurs les lois que la nature y a gravées. — Je ne trouvais point le château au-dessous de la description que les habitants du pays m'en avaient faite. — Idoménée a fait de grandes fautes; mais cherchez dans les pays les mieux policés un roi qui n'en ait pas fait d'inexcusables. — O Dieu, vous m'avez environné de gloire, de prospérité et d'abondance; mais la magnificence de vos dons aurait été elle-même la source de mes malheurs et de mes peines, sans l'amour de vos commandements et la sagesse que vous y avez ajoutée.

2. Les plus grands talents ont été souvent dangereux à ceux qui s'en sont le plus glorifiés. — Plusieurs de ces défauts venaient en partie de la première institution de la république de Carthage; d'autres s'y étaient introduits avec le temps. — Madame la duchesse demanda le crucifix qui avait consolé les derniers moments de sa mère, comme pour y recueillir les impressions de confiance et de piété que cette âme vraiment chrétienne y avait laissées avec les derniers soupirs. — Les

Grecs, naturellement pleins d'esprit et de courage, avaient été initiés de bonne heure à l'excellente police que les Égyptiens, établis en divers endroits du pays, y avaient partout répandue.

3. La vie humaine est semblable à un chemin dont l'entrée est un précipice affreux : on nous en a avertis dès les premiers pas, mais la loi étant prononcée, il faut suivre la route. — Sous Louis, la France a appris à se connaître; elle se trouve plus de ressources qu'elle n'en avait jamais eu dans les siècles précédents. — Quand les dieux ont souffert que Sylla se soit fait impunément dictateur dans Rome, ils y ont proscrit pour toujours la liberté. — Ce ne furent pas les victoires toutes seules qui rendirent David le modèle des rois; Saül en avait aussi remporté comme lui sur les Philistins et sur les Amalécites. — Dans cette île, on ne voit que les malheureux que les tempêtes y ont jetés.

LUGAR DEL RÉGIMEN.

§ 332-334.

181° Ejercicio.

Celui qui donne des habits à un pauvre, et celui qui donne de sages conseils à un pécheur, ont le même mérite devant Dieu. Cependant, si l'un des deux devait être préféré à l'autre, il semble que ce serait le second, puisque le soin de l'âme est préférable à celui du corps. Mais le droit de juger de nos actions et de nos intentions appartient à Dieu seul; il décernera à chacun de nous la récompense et la punition, selon nos mérites. Il ne peut résulter que bonheur pour nous de notre obéissance à ses lois, de notre soumission à ses préceptes de charité. Vivre selon Dieu, c'est assurer le repos à notre conscience, la paix à notre cœur; c'est entrer dans l'espérance fondée qu'au jour du jugement nous obtiendrons miséricorde. Je montrerais à quiconque pourrait en douter quels sont, dans l'autre vie, les tourments de celui qui tente de se soustraire à la loi divine, de quelles angoisses, de quels remords le crime est suivi. Le Dieu que nous adorons est un Dieu de bonté, mais aussi un Dieu de justice; il exercera à son tour envers nous les mauvais traitements que nous avons

exercés envers nos semblables; il nous rendra avec usure les bienfaits que nous aurons accordés. De quel aveuglement ne faut-il donc pas être frappé pour se mettre en révolte ouverte contre Celui de qui nous dépendons?

182° Ejercicio.

Sophronyme, ayant perdu les biens de ses ancêtres par des naufrages et par d'autres malheurs, s'en consolait par sa vertu dans l'île de Délos. Là, il chantait sur une lyre d'or les merveilles du dieu qu'on y adore; il cultivait les Muses, dont il était aimé; il recherchait curieusement tous les secrets de la nature, le cours des astres et des cieux, l'ordre des éléments, la structure de l'univers, qu'il mesurait de son compas, la vertu des plantes, la conformation des animaux; mais surtout il s'étudiait lui-même, et s'appliquait à orner son âme par la vertu. Ainsi la fortune, en voulant l'abattre, l'avait élevé à la véritable gloire, qui est celle de la sagesse. Pendant qu'il vivait heureux sans biens dans cette retraite, il aperçut un jour sur le rivage de la mer un vieillard vénérable qui lui était inconnu : c'était un étranger qui venait d'aborder dans l'île. Ce vieillard admirait les bords de la mer, dans laquelle il savait que cette île avait été autrefois flottante; il considérait cette côte, où s'élevaient, au-dessus des sables et des rochers, de petites collines toujours couvertes d'un gazon naissant et fleuri; il ne pouvait assez regarder les fontaines pures et les ruisseaux rapides qui arrosaient cette délicieuse campagne: il s'avançait vers les bocages sacrés qui environnent le temple du dieu; il était étonné de voir cette verdure que les aquilons n'osent jamais ternir, et il considérait déjà le temple, d'un marbre de Paros plus blanc que la neige, environné de hautes colonnes de jaspe. « O étranger, lui dit Sophronyme, que cherchez-vous dans cette île, qui paraît vous être inconnue? Si c'est le temple du dieu, vous le voyez de loin, et je m'offre de vous y conduire; car je crains les dieux, et j'ai appris ce que Jupiter veut qu'on fasse pour secourir les étrangers. »

V. — RÉGIMEN DEL ADVERBIO.

§ 335-336.

183° Ejercicio.

1. Le peuple accusait Fabius de trop d'hésitation. — Les soldats romains raillaient avec beaucoup de liberté les défauts de leur général triomphant. — La maison a été construite à peu de frais. — Nous avons entrepris cette guerre avec peu d'espoir de succès. — Avec combien de peine les Romains détruiraient-ils la puissance de Mithridate! — Parmi les peuples de l'Italie, ce furent les Samnites qui résistèrent aux armes romaines

avec le plus d'opiniâtreté, et les Campaniens qui se défendirent avec le moins d'énergie.

2. Scipion joignait à beaucoup de douceur une grande fermeté de caractère. — Cicéron s'acquitta des devoirs d'avocat avec plus de désintéressement que Démosthène. — Vous n'avez pas lu ces livres avec assez de soin. — Cicéron parlait sans cesse de son consulat avec trop peu de modestie. — Aucune affaire entreprise avec autant de légèreté ne fut terminée avec aussi peu de peine. — Avec combien peu de peine a été renversée cette ville qui paraissait la plus puissante de tout l'Orient! — Trajan traita les chrétiens avec assez d'humanité; Alexandre Sévère les protégea avec beaucoup de zèle. — Les Grecs accusaient les Athéniens de trop d'orgueil.

3. Xerxès avait beaucoup d'hommes, mais peu de soldats. — Les rois ont plus de flatteurs que d'amis. — Beaucoup de mets engendrent beaucoup de maladies. — Le riche ignorant a souvent beaucoup de livres qu'il ne lit pas; le savant en a très-peu, qu'il relit sans cesse. — Les républiques de la Grèce avaient trop d'esclaves, et pas assez de citoyens. — Jamais autant d'hommes distingués n'ont paru à la fois. — Annibal avait dans son armée moins de Carthaginois que de mercenaires. — Combien d'hommes préfèrent une vaine réputation à la vertu.

4. Tous les hommes ont plus de défauts que de vertus. — Jamais autant de vaisseaux n'avaient franchi le détroit. — Les hommes qui ont le plus de livres dans leur bibliothèque ne sont pas toujours les plus savants. — La Scythie produit peu d'animaux, et la Germanie n'en produit pas beaucoup. — Corinthe regorgeait de toute espèce de richesses; aucune ville ne renfermait autant de statues et de vases précieux. — Sparte dédaignait les beaux-arts; aucune ville de la Grèce ne possédait aussi peu de monuments. — Combien peu d'hommes voient leurs propres défauts!

VI. — RÉGIMEN DE LA PREPOSICION.

§ 337.

184º Ejercicio.

1. Dès le moment où l'on naît, on est sous la protection des lois. — Nous nous mêmes à l'abri de la pluie sous le toit d'un



pâtre. — Outre sa fatigue, il était malade. — Votre village est près du mien, derrière la montagne et au milieu de la plaine. — Il a joué malgré mon avis. — Devant moi, on ne parle pas mal de mes élèves. — Je partirai dans huit jours. — Sa maison est située derrière l'église. — Après sa mort on liquida sa succession.

2. Donnez-lui le livre qui est sur la table. — Vous demeurerez en face de moi. — Dans toute l'Europe, les cimetières se trouvent hors de la ville. — Nous marchâmes toute la nuit par des marais. — Il m'a écrit touchant la dissolution de notre société. — Quant à moi, vous me trouverez toujours disposé à vous servir. — Il n'a encore rien résolu relativement au mariage de son fils. — Après moi, c'est mon frère qui a le plus de droits. — Je ne puis aller sans lui ni avec elle.

185° Ejercicio.

1. Il est doux et glorieux de mourir pour la patrie. — Les habitants, dénués de tout, erraient avec leurs femmes et leurs enfants. — J'ai pu lire entièrement votre lettre, à l'exception de quelques mots. — Le combat durait depuis le lever du soleil. — Le navire, sans pilote, fut bientôt englouti par les flots. — Le sénat n'attendait de Lucullus aucune gloire militaire. — Crassus périt avec toute son armée. — Annibal avait envoyé quelques cavaliers numides devant le gros de l'armée. — Les Sirènes étaient des monstres de la mer, qui étaient femmes jusqu'à la ceinture.

2. Tu pourras te reposer sous la verdure des arbres. — Tout est au-dessous de la vertu. — Les anciens Francs élevaient sur un bouclier le guerrier qu'ils proclamaient roi. — Au-dessus de la tente des rois des Perses brillait une image du soleil, enchâssée dans du cristal. — Les Romains pénétrèrent en Asie sous le consul Scipion. — Souvent la sagesse se trouve sous un méchant manteau. — La ville est située sur une montagne; au-dessous de cette montagne coule un fleuve encaissé dans des rives escarpées.

3. Nous vivons toujours entre la crainte et l'espérance. — L'Euphrate dirige son cours vers l'occident. — Le sang se répand par les veines et les artères dans tout le corps. — Après la bataille de Zama, Carthage fut obligée d'implorer la paix. — La flotte des Grecs fut détruite à cause du crime du seul Ajax. — Efforçons-nous de vivre selon les lois de la nature. — La bonté de Dieu envers les hommes est infinie. — Un fossé était devant la ville. — Beaucoup de poètes ont existé avant Homère. — De nombreuses boutiques furent construites autour du Forum. — L'Égypte mettait parmi les dieux l'ail et l'oignon. — Nous nous frayâmes une route à travers le camp des ennemis.

186° Ejercicio.

1. Le prince doit être au-dessus des autres et la loi au-dessus de lui. — Nous n'apercevons la vérité qu'à travers le voile de nos passions. — Télémaque suivait la déesse accompagnée d'une foule de jeunes nymphes au-dessus desquelles elle s'élevait, comme un grand chêne élève ses branches épaisses au-dessus de tous les arbres qui l'environnent. — Il y a une classe nombreuse d'animaux appelés amphibies, qui sont obligés, au bout d'un certain temps, de sortir la tête de dessous l'eau pour respirer.

2. Un boulet passa par dedans la maison, et perça même le mur de la maison voisine. — Tout ce qui se passe au dedans d'une maison, pourvu que la morale n'en soit pas offensée, doit être inviolable pour tout le monde. — Certains philosophes conseillent à leurs disciples de se tenir complètement en dehors des affaires publiques. — Malgré les murmures flatteurs des courtisans, Sully faisait entendre la voix libre de la vérité. — De l'autre main Hercule tâchait en vain d'arracher de dessus son dos la fatale tunique; elle était collée sur sa peau et comme incorporée à ses membres.

3. La taupe creuse par-dessous les champs des galeries souterraines d'une longueur incroyable. — Mithridate et Annibal pensaient avec raison que les plus cruels ennemis de Rome étaient au dedans même de l'Italie. — Après Annibal, c'est Mithridate qui était devenu le plus redoutable ennemi de Rome. — Après avoir voyagé toute la journée par des plaines arides et des montagnes rocheuses, il se trouva vers le soir devant la cabane d'un pâtre qui le reçut sous son toit hospitalier.

4. Outre le courage et l'amour pour la patrie, les anciens Romains avaient l'austérité des mœurs et le respect religieux des lois. — Les anciens avaient fait des dieux de tout et pour tout : ils en avaient pour la paix et pour la guerre, pour la santé et pour la maladie. On les représentait par de petites figurines placées près du foyer, et une lampe brûlait continuellement devant eux. — Tibérius lui-même tournait autour du temple; s'étant heurté contre un cadavre, il tomba près des portes, vis-à-vis des statues des rois. — Après avoir épuisé sur leurs cadavres tous les outrages, on les jeta dans le Tibre.

187° Ejercicio.

1. Une troupe de guerriers, les yeux baissés et pleins de larmes, leurs armes renversées, marchaient derrière. — Je n'augure rien de bon des gens qui n'osent jamais regarder en face ceux auxquels ils parlent. — Avant la création du monde, l'esprit de Dieu était porté sur les eaux. — Lorsque les poissons sont hors de l'eau, leurs forces diminuent et leur vie s'affaiblit. — Je n'ai qu'un pas à faire; je vais vis-à-vis, et je reviens à l'instant. — Nous logeons vis-à-vis l'un de l'autre. — Autour du trône se rassemblent de toutes parts les soupçons dévorants, les espérances inquiètes, les repentirs amers.

S'il rencontre un palais, il m'en dépeint la face;
Il me promène après de terrasse en terrasse.

2. Glazomène, petite ville d'Ionie, était située sur une côte agréable qui s'avance dans la mer en face de l'île de Chio, patrie fortunée d'Homère. — L'ignorance et l'aveuglement s'étaient prodigieusement accrus depuis le temps d'Abraham. — Mithridate accrut par la perfidie ou par la force l'héritage paternel.

Tu vois mon désespoir; et tu m'as vu depuis
Traîner de mer en mer ma chaîne et mes ennuis.

3. Les gens de la campagne trouvent quelquefois dans les nids des corbeaux ou aux environs des amas assez considérables de grains, de noix et d'autres fruits. — Comme personne ne prend la peine de l'étriller, l'âne se roule souvent sur le gazon, sur les chardons, sur la fougère, et semble par là reprocher à son maître le peu de soin qu'on a de lui; car il ne se vautre pas, comme le cheval, dans la fange et dans l'eau. — La chèvre aime à s'écarter dans les solitudes, à grimper sur les lieux escarpés, et même à dormir sur la pointe des rochers et sur le bord des précipices. — Quand la Grèce, ainsi élevée, regardait les Asiatiques avec leur délicatesse, leur parure et leur beauté, elle n'avait que du mépris pour eux et pour leur puissance.

4. Dès que le bruit des armes se fait entendre, le cheval marque sa joie par les plus vifs transports; il annonce par ses mouvements et ses hennissements l'impatience de combattre et le désir de vaincre. — Par leur union et leur application, les Phéniciens amassèrent bientôt des richesses considérables. — Quelle différence, quelle opposition, même de mœurs, ne remarque-t-on pas dans la capitale et les provinces! — Si on ôte aux hommes l'espoir de la gloire, ce puissant mobile, quelle force les soutiendra contre les exemples du vice, les légèretés de la nature, les promesses de l'oisiveté?

188° Ejercicio.

1. Lorsque le mépris des choses humaines se tourne en mollesse et en langueur, il faut le rejeter comme une dangereuse tentation. — Le malheur tient lieu de force pour vaincre la nature et triompher des tentations. — Savez-vous la fable du loup et de l'agneau, ou celle du chêne et du roseau? — Cet étranger n'est plus jeune, et cependant il n'a pu trouver aucune cité en Asie ou en Grèce où l'on ait voulu le laisser vivre en quelque repos. — Malgré cette grandeur du nom romain, malgré sa politique profonde et toutes ses belles institutions, cette fameuse république portait en son sein les causes de sa ruine.

2. Ce n'était pas sur les choses inanimées que l'Égypte travaillait le plus; ses plus nobles travaux et son plus bel art consistaient à instruire et à former les hommes. — Contre de telles armées et une telle conduite, la Perse se trouva faible et éprouva plusieurs fois à son dommage ce que

peut la discipline contre la multitude et la confusion, et ce que peut la valeur conduite avec art contre une impétuosité aveugle. — Personne ne savait mieux éconduire ces hommes à projets, qui foisonnent dans les cours et s'empressent autour des grands.

3. Jusqu'ici j'ai vu beaucoup de masques; quand verrai-je des visages d'hommes? — Pourquoi l'irritez-vous? la chose est sans remède. — Un homme à la mode dure peu, car les modes passent. — Il ne faut pas avoir vingt années accomplies pour voir les hommes changer d'opinion sur les choses les plus sérieuses, comme sur celles qui leur ont paru les plus sûres et les plus vraies. — Le général, sans vivres, sans munitions, sans artillerie, ne pouvait tenir longtemps la campagne.

4. L'on voit des hommes que le vent de la faveur pousse d'abord à pleines voiles; tout leur sourit, tout leur réussit; actions, ouvrages, tout est comblé d'éloges et de récompenses. — Alors les hommes, vêtus de peaux de bêtes, disputaient aux pâtres des forêts une misérable nourriture. — Quand mes vêtements furent usés, je m'en fis d'autres avec les peaux des bêtes que j'avais tuées à la chasse. — Je commençais à voir sans sensation et à entendre sans trouble, lorsqu'un air léger, dont je sentis la fraîcheur, vint m'arracher de ma douce rêverie.

5. Cet importun me montra d'abord deux feuilles de papier pleines de balivernes, qui venaient, m'a-t-il dit, de l'endroit le plus sûr du monde. — Toi même, ô mon fils, qui jouis maintenant d'une jeunesse si vive et si féconde en plaisirs, souviens-toi que ce bel âge est une fleur qui sera presque aussitôt séchée qu'écloso. — Le territoire de Rome fut divisé par Servius en vingt-six cantons nommés aussi tribus, et le peuple, d'après la fortune de chaque citoyen, fut divisé en six classes, en cent quatre-vingt-treize centuries. — Dans la famille romaine, le père seul avait des droits.

6. Durant son tribunat, Flaminius voulut, malgré la résistance du sénat, partager aux citoyens les terres d'un canton de la Gaule cisalpine. — Dans une autre circonstance, le grand Fabius fit céder le respect dû au père, devant le respect dû au magistrat. — Les comètes apparaissent presque toujours vers le nord. — Le loup rôde autour des bergeries. — Carthage était située vis-à-vis de Rome. — Entre César et Pompée, il n'y avait plus à espérer aucune entente. — Pompée voulait encore éviter une action décisive; mais son entourage, s'obstinant à combattre, le força à attendre et à accepter la bataille de Pharsale.

1. — RELACIONES DE LUGAR.

§ 339-343.

189° Ejercicio.

1. Les Carthaginois, vainqueurs en Italie, avaient essayé de nombreuses défaites en Espagne. — Alexandre mourut à Babylone, Trajan à Sélinonte. — La vieillesse était plus honorée



à Lacédémone qu'à Athènes. — Les Tyriens avaient fondé de puissantes colonies : Carthage en Afrique, Thèbes en Béotie, Cadix en Espagne. — Quelques philosophes athéniens avaient coutume de se promener dans les jardins d'Academus ; de là vient le mot académie. — Marius avait passé toute sa jeunesse dans les camps. — Les Espagnols ont fondé de nombreuses colonies aux Indes. — Annibal alla en Italie par l'Espagne et les Gaules.

2. Agamemnon, revenant du siège de Troie, fut assassiné par Égisthe. — Henri IV s'éloigna de Paris qu'il assiégeait, et se dirigea vers la mer. — Le consul ne put franchir le défilé, et fut obligé de retourner par le même lieu. — Où portez-vous vos pas ? — C'est par là que l'ennemi peut envahir nos frontières. — Venez ici dans ma campagne ; vous y jouirez d'un calme profond. — Ce fut Curius qui, le premier, amena à Rome quatre éléphants pris dans la guerre contre Pyrrhus. — Tous les peuples de la Grèce, dans les circonstances difficiles, envoyaient des députés à Delphes. — Cléopâtre, reine d'Égypte, alla à Tarse en Cilicie, au-devant d'Antoine.

3. Les Romains, vaincus par Annibal au Tésin, à la Trébia, à Trasimène, à Cannes, ne perdirent pas courage. — Alexandre entra en Asie avec une armée de trente mille hommes. — Cicéron, après son consulat, fut envoyé en Cilicie comme proconsul. — Lorsque l'on est en pays neutre, on doit s'abstenir de toute hostilité. — Partout où je tournais mes regards, j'apercevais les ruines de cités florissantes. — De là où tu es, sont sortis tous les maux qui menacent la république. — Les astres, après un temps déterminé, reviendront au même point d'où ils sont partis. — Je ne reviendrai pas de la campagne avant l'hiver.

4. Tous les habitants, exaspérés par les brigandages de Verrès, se précipitent à la maison du préteur, et veulent y mettre le feu. — Atticus reçut dans sa maison tous les Romains chassés de Rome par la guerre civile. — Nous avons passé l'automne dans une campagne délicieuse. — Titus Manlius resta longtemps à la campagne par l'ordre de son père. — Fabius Maximus fut un homme également remarquable en temps de paix et en temps de guerre. — Phidias fut forcé, par

la haine de ses ennemis, de sortir d'Athènes. — Auguste mourut à Nola, ville de la Campanie.

5. Les Huns ravageaient tous les pays par lesquels ils passaient. — Catilina, sortit de Rome par la porte Aurélia et alla en Étrurie. — Le bruit de la mort d'Henri IV se répandit bientôt par toute la ville. — Ésope partit de la cour de Crésus et alla à Delphes. — La Seine coule du sud au nord. — C'est par là où vous êtes que Crassus sortit de Rome où il ne devait plus rentrer. — Xerxès avait tiré de Tyr et de Sidon beaucoup de vaisseaux et d'habiles marins. — Denys le Jeune, chassé de Syracuse, ouvrit une école à Corinthe. — Les choses communes sortent facilement de la mémoire; les choses nouvelles et remarquables y restent gravées plus longtemps.

190° Ejercicio.

1. Neptune appelle à lui le Zéphyre et l'Eurus, et leur dit : « Portez mes paroles à votre roi Éole. » — Le temple de Delphes fut pillé par les Gaulois qui étaient sortis de la Gaule sous la conduite de Brennus. — L'armée romaine revint de l'Asie chargée de butin. — Annibal conduisit son armée à Capoue, dans la partie la plus fertile de l'Italie. — L'ennemi est aux portes de la ville et vous délibérez! — Hercule qui a délivré la Grèce de tant de monstres, est assis dans l'Olympe à côté de Jupiter. — Esculape, le dieu de la médecine, qui passait pour le fils d'Apollon, était principalement adoré à Épidaure. — A Dodone, en Épire, au milieu de vastes forêts, était un oracle de Jupiter, l'un des plus célèbres de la Grèce.

2. A Rhodes, à l'entrée du port, était une énorme statue qui représentait Apollon. — A Rome, des temples avaient été dédiés à la Piété et à la Vertu. — Archimède, qui était né à Syracuse, avait étudié la géométrie, en Égypte, sous le philosophe Euclide. — Numa, qui fut le second roi et le législateur de Rome, était né à Cures, dans le pays sabin. — Alexandre fonda beaucoup de villes dans les contrées qu'il conquiert. — Nous avons visité en Italie les villes et les sites les plus célèbres. — Un loup sortit de la ville sain et sauf par une des portes les plus fréquentées. — Alexandre, parcourut l'Asie

entière, passa successivement par les contrées les plus fertiles et les pays les plus stériles.

3. D'ici à Rome, la route n'est pas longue. — Coriolan sorti de Rome n'y rentra jamais. — Personne avant lui n'avait passé par là où il est. — Pourquoi êtes-vous venu ici, au milieu de vos ennemis? — Les soldats occupaient toutes les issues par où Annibal aurait pu échapper. — Il voulut mourir là où il était né. — Par quel endroit Cyrus entra-t-il dans Babylone? Par l'Euphrate dont il avait détourné le cours. — Passez par ici, je vous montrerai un homme qui ne désire ni la gloire ni la richesse. — Vous venez de la campagne, moi je viens de la ville; vous allez à Rome, moi je vais à ma campagne de Tibur.

191° Ejercicio.

1. Vous pouvez encore être utile à la république là où vous êtes; ici votre présence lui serait funeste. — Dans les républiques anciennes, aucune étude n'était cultivée avec plus d'ardeur que l'éloquence. — La vieillesse était plus respectée à Lacédémone qu'à Athènes. — Artaxerxès reçut à Persépolis les députés de Sparte. — Phéniciens, s'écria Mentor, si le respect des dieux vous touche, recevez-nous dans votre vaisseau; nous irons partout où vous irez. — Darius fit passer son armée en Europe, et résolut de porter la guerre dans le pays des Scythes.

2. L'Euphrate fertilise la Mésopotamie, dans laquelle il transporte chaque année de nouvelles terres. — Anacharsis vint en Grèce et y séjourna longtemps. — Dans la seconde guerre Médique, les Athéniens transportèrent tous leurs biens à Salamine et à Trézène. — Les Macédoniens qui arrivèrent les premiers au Gange, furent étonnés de la largeur de ce fleuve. — La flotte des Perses fit voile vers l'Attique. — Marius, chassé de l'Italie, ne trouvait nulle part de refuge. — Régulus fut le premier général romain qui passa de Sicile en Afrique. — Le chef de l'Académie, Philon, s'enfuit de la Grèce avec les principaux habitants d'Athènes, pendant la guerre de Mithridate, et se réfugia à Rome.

3. Le Rhin, qui sort des Alpes, coule à travers la Suisse, la France et l'Allemagne. — Comment avez-vous pu entrer dans cette île d'où vous sortez? Elle est, dit-on, possédée par une

déesse cruelle qui ne souffre jamais qu'on y aborde. — Je lui demandai d'où il venait et où il allait; il me répondit: « Je viens du quartier de l'île appelée la Poudre d'or: on m'envoie au port avertir le gouverneur qu'un vaisseau de France est mouillé à l'île d'Ambre. » — Pour aller aux États-Unis, il n'est plus nécessaire aujourd'hui de passer par l'Angleterre; on peut s'embarquer au Havre pour y aller directement. — Je ne passerai jamais par là où vous êtes.

2. — RELACIONES DE TIEMPO.

§ 344-348.

192º Ejercicio.

4. Alexandre, roi de Macédoine, régna treize ans. — Dans certaines contrées, le soleil ne paraît pas pendant six mois de suite. — Votre lettre est datée du seize juillet mil huit cent soixante-six. — Auguste assistait au théâtre pendant plusieurs heures et quelquefois des journées entières. — Jamais, depuis la fondation de Rome, un si grand danger n'avait menacé la république. — Il y a dix huit cents ans que Cicéron et Virgile sont morts. — Orphée pleurait Eurydice depuis le lever jusqu'au coucher du soleil. — La planète Saturne accomplit sa révolution en trente années. — Je terminerai cet ouvrage en seize jours.

2. La médecine était florissante au temps de la guerre de Troie. — Dans trois jours une éclatante victoire ou une défaite glorieuse immortalisera mon nom. — Tous les grands poètes de Rome ont vécu à peu près à la même époque. — Dans la première guerre Punique, les Romains et les Carthaginois combattirent pendant vingt-quatre ans. — Un champ qui s'est reposé plusieurs années, donne des moissons plus abondantes. — L'Italie était, depuis douze ans, ravagée par la guerre Punique. — Tigellius, musicien célèbre du temps d'Auguste, chantait jusqu'au matin et dormait tout le jour. — Il y a deux mois que vous m'avez accablé d'injures; maintenant vous me comblez de louanges.

3. Combien d'hommes diffèrent leur repentir jusqu'à leur dernier jour! — Les grands arbres croissent pendant beaucoup d'années et sont déracinés en une heure. — A la mort de

César, tous les partis prirent les armes et la guerre civile mit un terme à la puissance de Rome. — Au printemps, les nouveaux essaims se répandent dans la campagne. — La mort nous surprendra peut-être dans quelques jours, ou même dans quelques heures. — Carthage et Corinthe furent prises la même année, cent quarante-six ans avant Jésus-Christ. — Mithridate vécut soixante-douze ans, en régna soixante, et fit la guerre aux Romains pendant quarante.

193° Ejercicio.

1. Depuis le départ d'Ulysse, Laërte, inconsolable, vivait seul à la campagne. — Il y avait trente jours que Socrate était en prison dans l'attente de la mort. — Alexandre, dans les dernières années de sa vie, prolongeait ses repas jusqu'au jour. — Le grand Cervantès est mort à Madrid le vingt-trois avril seize cent seize. — Agamemnon et toute la Grèce prirent une seule ville en dix ans. — La mort rapide vient en un instant. — Dans quelques années vos cheveux blanchiront, mais votre esprit sera plus mûr. — Tibérius Gracchus régna à Rome pendant plusieurs mois. — Presque tous les arbres ne donnent des fruits qu'une fois l'an.

2. Le combat durait depuis le lever du soleil. — Il y a quinze jours que je suis parti de Rome; hier seulement j'ai appris le supplice de Lentulus et des autres complices de Catilina. — Jusqu'à ce moment, Néron dissimula ses projets. — Les fourmis amassent des provisions depuis l'été jusqu'à l'hiver. — La mer monte et descend deux fois par jour. — Le sort des nations se décide souvent en un instant. — Dans deux ans je serai riche ou ruiné à jamais. — Napoléon est mort en dix-huit cent vingt et un. — Xerxès prépara pendant cinq ans la guerre contre les Grecs. — La caille reste dans nos contrées depuis le printemps jusqu'à l'automne. — Depuis le matin jusqu'au soir, nos troupeaux errent librement dans les montagnes.

3. Ulysse fut absent de sa patrie pendant vingt ans; il resta dix ans sous les murs de Troie, et erra dix ans à travers toutes les mers. — La première guerre civile éclata dans Rome l'an six cent soixante-deux de la fondation de la ville. — Les consuls romains gardaient le pouvoir pendant un an. — L'éclipse va

commencer dans une heure et demie. — Depuis ce temps la fortune d'Athènes commence à décliner. — Pompée perdit à Pharsale, en quelques heures, le fruit de tous ses travaux passés. — L'armée d'Alexandre franchit le Caucase en dix-sept jours. — Je ne vois mes parents que six fois par an.

3. — RELACIONES DE CIRCUNSTANCIAS.

§ 349-356.

194° Ejercicio.

1. Auguste laissa une ville de marbre; il en avait reçu une de brique. — Tous les chevaliers romains portaient au doigt un anneau d'or. — A quatre milles de Crémone brillèrent les étendards des légions. — Un seul tableau d'Apelles était vendu cent talents. — La livre de pourpre était vendue cent deniers à Rome et dans toute l'Italie, (ó la pourpre était vendue à cent deniers la livre dans toute l'Italie). — Alexandre souilla ses grandes qualités par l'ivrognerie. — Pâris perça d'une flèche le talon d'Achille. — César surpassait ses ennemis en persévérance, en énergie, et en connaissances militaires.

2. L'armée de Cambyse périt de soif dans les déserts de l'Éthiopie. — Il frappa d'un marteau la bête féroce, mais celle-ci l'atteignit de ses griffes. — Un pont en pierre joignait les deux côtés de la ville de Babylone. — Sémiramis avait entouré Babylone d'un mur de brique, épais de trente-deux pieds, et haut de cent coudées; les tours étaient de dix pieds plus hautes que le mur. — Ancus Martius fonda la ville d'Ostie à seize milles de Rome. — L'écu d'or valait autrefois dix écus d'argent. — La victoire coûta aux Carthaginois beaucoup de sang et d'argent. — Les Gaulois égalaient les Romains en courage, mais les Romains l'emportaient sur les Gaulois en discipline et en science militaire.

3. Casca, le premier, frappa le dictateur de son poignard. — Les tribuns du peuple gagnaient souvent par des flatteries la faveur de la populace. — Le courrier qui apporta à Lacédémone la nouvelle de la victoire de Salamine tomba et mourut de fatigue dans le sénat. — Molière est mort à l'âge de cinquante et un ans. — L'éclat de la beauté se fane par le temps et par la maladie. — Miltiade, malade des blessures qu'il avait reçues

au siège de Paros, fut jeté en prison. — Sagonte, la cité la plus puissante des villes au delà de l'Èbre, était à mille pas à peu près de la mer. — Antiochus entoura son camp d'un fossé profond de six coudées, large de douze, et le protégea encore par une double palissade.

195° Ejercicio.

1. Antoine adjugeait pour de l'argent des provinces, des royaumes entiers. — Aristide réglait les affaires des Grecs avec une équité parfaite. — Scévola, accablé de vieillesse, était infirme et perclus de tous ses membres. — Papirius frappa de son bâton le Gaulois qui avait passé sa main sur sa barbe blanche. — Il y avait sur sa cheminée, à côté de la pendule, deux jolis vases à fleurs en porcelaine dorée. — Vous l'emportez sur moi en force, mais pas en vitesse. — On meurt de joie comme on meurt d'une blessure. — Isocrate vendit vingt talents un seul de ses discours. — Thémistocle vainquit Xerxès par son habileté, et non pas par la force des armes.

2. A la mort de son père, Annibal était âgé de dix-huit ans. — La bataille navale de Lépante eut lieu le sept octobre quinze cent soixante et onze. — Les hommes qui meurent de vieillesse ont tous perdu avant la mort ce qui rend la vie agréable. — Si je ne l'avais pas pris par le bras, il serait tombé dans le bassin. — Dans la banlieue de Paris on vend le litre de vin soixante-dix centimes, tandis qu'à Paris on le vend quatre-vingts. — Si l'on pouvait lire dans les âmes, disait Annibal aux sénateurs de Carthage, vous verriez que mon rire est un rire de désespoir, et non pas de joie. — Les enfants deviennent meilleurs par les leçons de leurs parents et de leurs maîtres.

3. Les guerriers que les Perses appellent immortels, portaient des colliers d'or, des robes ornées de pierreries précieuses. — Les assiégés, réduits à la dernière extrémité, payaient cent drachmes un setier d'eau. — Le village où demeure votre ami est distant de deux lieues de ma maison de campagne; il y a donc six lieues d'ici là. — Ne renversez pas le pot à eau; il n'y aurait plus d'eau dans la maison. — Ce négociant vend cent francs en Amérique ce qu'il achète dix francs en Europe. — Hector, attaché par les pieds au

char d'Achille, fut traîné trois fois autour des murs d'Ilion. — Les cyclopes qui forgeaient la foudre furent percés de flèches par Apollon.

VII. — RÉGIMEN DE LA INTERJECCION.

§ 357.

196° Ejercicio.

1. O fils d'Ulysse, suis le sentier de la vertu. — O Dieu juste et bon, aie pitié de ton peuple réduit en esclavage. — O trompeuse espérance, fragile condition des hommes! — O fortune inconstante, par toi tout passe en un instant de la joie et du plaisir aux larmes et à la douleur. — Nous avons vu, ô roi Latinus, Diomède et la ville qu'il a fondée dans l'Apulie. — O orgueil inouï, tu te vantes du plus exécrable des crimes. — Écoute, ô mon frère, les prières de ta sœur Antigone; éloigne ton armée des murs de ta patrie. — Grands dieux! vous ne laisserez pas impuni un tel forfait. — O le beau jour, jour fortuné, où la concorde apaise toutes les haines, réunit tous les cœurs!

2. « Oh! la belle maison et le mauvais hôte! » disait Diogène à un homme beau de visage, mais de mœurs méprisables. — O Zéphire, pousse de ton souffle le plus doux le navire qui porte la moitié de mon âme! — O ma patrie, ô Ilion, ô demeure des dieux! — O toi, souvent réduit avec moi à la dernière extrémité, Pompéius Varus, le premier de mes compagnons! qui t'a rendu ta patrie et le ciel de l'Italie? — O justice des hommes et des dieux! Achille est mort, Thersite et Ulysse vivent encore. — Adieu, ô terre de Lemnos; je vais où m'appelle la volonté des dieux. — O heureux jour, ô douce lumière, tu te montres enfin après tant d'années!

3. Malheur à celui qui écoute la voix des flatteurs! — Hélas! la guerre moissonne les bons et épargne les méchants. — Voici quatre autels: en voici deux pour toi, Daphnis, et deux pour Phébus. — Malheur à vous qui riez, bientôt vous pleurerez. — « Voici l'homme de Platon, » dit Diogène, et il jeta dans l'école du philosophe un coq déplumé. — Pendant le siège de Jérusalem, un paysan, nommé Jésus, fit le tour des murailles en criant: « Malheur sur la ville! malheur sur le peuple! mal-

heur sur le temple! » Puis il ajouta : « Malheur sur moi ! » et fut renversé à terre par une pierre.

4. Voici Priam, ce roi superbe de toute l'Asie. — Voici un nouveau bruit, et une nouvelle querelle. — Hélas ! combien de maux nous accablent à la fois ! — Hélas ! tu m'enlèves l'arc sacré d'Hercule ; tu veux me traîner dans le camp des Grecs. — Voilà les enfants qui ont égorgé leurs pères et leurs mères ; les épouses qui ont souillé leurs mains du sang de leurs époux ; les traîtres qui ont vendu leur patrie pour de l'or. — Voilà la cavalerie ennemie qui approche de notre ville.

REGLAS DEL PARTICIPIO PASADO.

§ 358-366.

197º Ejercicio.

1. Les nymphes, couronnées de fleurs, dansaient ensemble dans une prairie. — Cérès rassembla les peuples épars çà et là, cherchant leur nourriture par la chasse, ou ramassant les fruits sauvages qui tombaient des arbres. — La flamme et la fumée, poussées par un vent impétueux, obscurcissaient les sommets de l'Ida. — Pallas et Neptune, animés d'une noble émulation, protégeaient tous deux Athènes. — Les armes de Télémaque, polies par Vulcain lui-même, brillaient aux rayons du soleil. — Bacchus y paraissait couronné de lierre, appuyé sur son thyrses, et tenant une branche de vigne ornée de pampres et de plusieurs grappes. — Les cadavres des ennemis égorgés couvrent la plaine au loin.

2. Les malheureux jetés dans cette île par la tempête n'osaient prendre et ramener Philoctète avec eux. — Hercule, ayant éprouvé l'amitié de Philoctète, lui avait laissé les flèches trempées dans le sang de l'hydre. — Les Juifs ayant oublié le vrai Dieu adorèrent le veau d'or. — Priam et Hécube, privés de leurs enfants et accablés de tous les maux, devaient désirer la mort. — L'homme gorgé de nourriture et de vin, ne peut se servir de sa raison. — A Athènes, les trente tyrans se partagèrent les biens confisqués. — La plupart des Belges sortis de Germanie et ayant passé le Rhin à une époque reculée, s'étaient établis en Gaule à cause de la fertilité de cette contrée. — Les

éléphants, avant de passer un fleuve, font marcher devant eux les plus petits de la troupe.

198° Ejercicio.

1. Annibal apprit, qu'après la bataille de Cannes, il était sorti de Rome deux légions pour aller renforcer l'armée d'Espagne. — La disette qu'il y a eu l'année dernière dans cette contrée a ralenti les progrès du commerce et de l'industrie. — Rien n'est si contagieux que l'exemple; nous n'avons jamais fait de grands biens ni de grands maux sans qu'il en soit résulté d'autres semblables. — Pendant les quatre heures que l'orateur a parlé, il a été écouté avec une attention religieuse. — Qu'y a-t-il d'étonnant que les moments pendant lesquels vous avez souffert vous aient paru des journées entières? — Parmi tous les maux que la fortune m'a faits, c'est celui-ci que je supporte le plus volontiers.

2. Les dix ans qu'il a fallu à la Grèce assemblée pour prendre Troie, nous font voir combien l'art militaire était imparfait. — Les quelques années que Cicéron avait étudié en Grèce, servirent merveilleusement au développement de son éloquence. — Les quelques heures que les soldats avaient dormi suffirent pour leur rendre leurs forces et leur gaieté. — Ce cheval ne paraissait nullement fatigué des trois heures qu'il avait couru si rapidement. — Les grands vents qu'il a fait l'équinoxe dernier, ont causé dans tous les ports de la Manche des dégâts considérables.

3. Les anciens bâtissaient avec une solidité dont nous avons perdu le secret; qui pourrait penser sans admiration aux siècles que leurs ouvrages ont duré? — Les grandes inondations qu'il y a eu l'automne dernier, ont fait moins de mal qu'on n'aurait pu le craindre. — Les deux années que Titus avait régné rendaient encore plus odieuse la tyrannie de son successeur. — Pendant les quinze années que j'ai gouverné, je n'ai fait verser de larmes à aucun citoyen. — Pendant tout le temps que nous nous sommes entretenus, il n'a pas laissé échapper une parole d'où je puisse tirer avantage. — Pendant toutes les nuits que le rossignol a chanté, la nature entière semblait se taire pour l'écouter.



199° Ejercicio.

1. Les malheurs d'Ulysse sont connus par toute la terre; quelle nation barbare ne les a pas entendu raconter? — Ces courtisans, aujourd'hui si humbles et si abattus, ne les avons-nous pas vus triompher insolemment dans leur prospérité et insulter au malheur? — Tous les arguments qu'il a su trouver pour défendre sa cause sont plus spécieux que solides. — Tous les soldats que les généraux athéniens avaient laissés aller à terre, ne purent rejoindre à temps leurs vaisseaux, et furent faits prisonniers. — Je ne sais quel attachement secret nous éprouvons pour les plantes et les arbres que nous avons vus pousser et grandir avec nous.

2. Quelle prodigieuse facilité que celle des deux avocats que j'ai entendus parler dans cette cause! — Hâtez-vous de réparer les fautes que vous reconnaissez avoir commises. — Nous nous sommes vus, dit-il, autrefois. Vous souvenez-vous du voyage que vous fîtes en Crète et des bons conseils que vous m'avez donnés? — Ces enfants avaient de longs cheveux flottants sur leurs épaules; leurs têtes étaient parfumées et couronnées de roses; ils étaient tous vêtus de blanc. — Hélas! à quoi les rois sont-ils exposés! les plus sages sont souvent surpris. — Six cent mille d'entre eux périrent encore; toute la Judée fut dévastée, et ce qui resta du peuple juif fut jeté en esclavage.

200° Ejercicio.

1. Je l'ai vue enfin pleurer tant de malheurs; je l'ai vue à genoux implorer la pitié. — Les combats éternels que cette âme avait eu à soutenir contre ses passions, sont déjà finis. — Le fils d'Ulysse comprit la faute qu'il avait faite d'attaquer ainsi le frère d'un des rois alliés qu'il était venu secourir. — La guerre ne se faisait pas alors comme nous l'avons vu faire du temps de Louis XIV. — Alexandre avait vaincu tous les ennemis qu'il avait eu à combattre, conquis toutes les contrées qu'il avait eu à traverser. — Pénélope, ne voyant revenir ni Ulysse ni moi, n'aura pu résister à tant de prétendants; son père l'aura contrainte d'accepter un nouvel époux.

2. Le dénouement de la pièce est tiré de la pièce même, et il suffit de l'avoir vu représenter pour comprendre quel plaisir j'ai fait au spectateur, en sauvant à la fin une princesse vertueuse. — Les maladies lui ôtèrent la consolation qu'elle avait tant désirée d'accomplir ses premiers desseins. — Oubliez l'imprudence que j'ai eue de révéler ce secret.

— Il est vrai qu'entraîné par le torrent, ce prince se trouve malgré lui hors de la route que la sagesse et la raison lui faisaient tenir et qu'il avait résolu de suivre.

Les a-t-on vus souvent se chercher, se parler?

Je puis dire que j'ai été très-heureux de trouver dans les anciens cette autre Iphigénie que j'ai pu représenter telle que j'ai voulu.

3. J'ai fait pour l'éducation de mes enfants toutes les dépenses que m'a permis ma fortune. — Une violente tempête a jeté à la côte deux embarcations; toute la population les a vues périr sans pouvoir sauver ceux qui les montaient. — J'ai lu mon épître très-posément, jetant dans ma lecture toute la force et tout l'agrément que j'ai pu. — Il ne veut rien sans raison, mais il veut fortement les choses qu'il a une fois jugées nécessaires. — Vous n'avez pas montré dans cette occasion la fermeté que j'aurais désiré. — Qu'il est doux de pouvoir se dire: « J'ai fait tous les efforts que j'ai dû et que j'ai pu pour soulager la misère! »

201° Ejercicio.

1. Vous êtes comblé de tous les biens que vous avez désirés. — Si beaucoup d'écrivains n'ont pas obtenu la célébrité qu'ils auraient désiré, ils doivent s'en prendre non à leurs censeurs, mais à leurs flatteurs. — Toutes les satisfactions que j'aurais voulues, ne m'ont point été accordées. — Comment, madame, vous que j'avais crue dévouée à ma personne, sensible à mes peines, vous me trahissez et causez ma perte! — Si vous m'aviez promis de ne les montrer à personne, je vous aurais laissé prendre parmi mes œuvres toutes celles que vous auriez voulu.

J'ai vengé l'un et l'autre autant que je l'ai pu.

Nous comprîmes bientôt que la chose était plus sérieuse que nous ne l'avions pensé d'abord.

2. Il a cherché les plus noires couleurs qu'il a pu pour peindre l'horreur d'un si détestable abus. — Il ne rougissait point de ses défauts qu'il devait, selon lui, à l'éducation; il était fier de ses qualités qu'il croyait ne devoir qu'à lui-même. — Les deux frères cultivaient en commun les champs qu'ils avaient hérités de leur mère. — Vous êtes surpris de me voir si changé, dit alors Philoclès; c'est ma solitude qui m'a donné cette fraîcheur et cette santé. — Comme Philoclès avait appris que le roi avait ôté à Protésilas tous ses biens injustement acquis, il lui promit de prendre soin de sa femme et de ses enfants, qui étaient demeurés à Salente, dans une affreuse pauvreté, exposés à l'indignation publique.

202° Ejercicio.

1. Le détroit de Sicile semble nous apprendre que la Sicile était autrefois jointe à l'Apulie, comme l'antiquité l'a toujours cru. — Tous ces

détails étaient contenus dans la lettre que j'avais pensé que vous recevriez avant mon arrivée ici.

La Grâce en ma faveur est trop inquiétée,
De soins plus importants je l'ai crue agitée.

Mentor lui répondit : « Vous reconnaissez maintenant que les maux de la guerre sont encore plus horribles que vous ne l'aviez imaginé

Non, non, je l'ai juré; ma vengeance est certaine.

2. Les renforts que j'avais supposé qu'on nous enverrait n'étant pas encore arrivés, je n'étais pas en état de tenir la campagne devant un ennemi si nombreux et si bien approvisionné. — Sa grâce pourrait être accordée d'après vos désirs, mais vous ne l'avez pas même demandée. — Ne comptez pas sur la pitié que vous avez espéré qu'exciteraient votre jeunesse et votre malheur. — En étudiant cette plante de plus près, j'ai trouvé qu'elle n'était ni laide ni vulgaire, comme je me l'étais figuré d'abord. — La fermeté dont j'étais bien certain qu'il déploierait en cette occasion a enlevé à ses ennemis toute leur audace.

203° Ejercicio.

1. Les Américains sont des peuples nouveaux; il me semble qu'on n'en peut douter lorsqu'on réfléchit au peu de progrès que les plus civilisés d'entre eux avaient faits dans les arts. — Je ne vous parlerai point du peu de capacité que j'ai acquise dans les armes. — Le peu d'encouragement que j'ai reçu au début ne m'a point empêché de persévérer dans mon entreprise. — Autant de jours il a vécu, autant d'heureux il a faits. — Combien de services a-t-il rendus dont il a dérobé la connaissance à ceux qui en ont ressenti les effets!

Combien à cet écueil se sont déjà brisés!

Beaucoup de gens que j'avais obligés m'ont trahi; beaucoup même que j'avais sauvés se sont acharnés à ma perte.

2. Le peu de soldats que les Romains avaient laissés dans la ville donna aux barbares l'espoir de la surprendre. — Il est peu de gens que le ciel ait assez favorisés pour réunir en eux tant de qualités différentes. — Bernardin de Saint-Pierre demandait que, pour augmenter les subsistances nationales, on remit en terres de blé beaucoup de terres qu'on avait converties en prairies. — Combien de choses nécessaires et agréables à la vie humaine la nature a-t-elle placées dans ces contrées à la portée de notre main!

3. Tant de combats que j'ai soutenus, tant d'ennemis auxquels mon bras a fait mordre la poussière ne témoignent-ils pas assez de ma valeur? — Trop de gens que j'avais crus attachés à moi m'avaient trompé, pour que je me fiasse désormais à personne. — Peu d'hommes se sont occupés, comme ils l'auraient dû, du bonheur de leurs semblables. —

Le peu d'exactitude que j'ai trouvé dans le récit des événements auxquels j'ai pris part moi-même m'a mis en défiance sur le reste. — Le peu de fortune que le ciel m'a donnée suffit à mes désirs.

204° Ejercicio.

1. Que de soins m'eût coûtés une tête si chère!

Je ne saurais vous dire combien de félicitations m'a values ce que vous voulez bien appeler un trait de courage. — Calculez les sommes folles qu'a coûté aux rois d'Égypte la construction des pyramides et les malédictions qu'elles ont values à leurs auteurs, et voyez s'il n'est pas plus facile de rendre les hommes heureux que malheureux. — Il y a loin de cette somme aux cent mille francs qu'aurait valu, selon vous, cette maison. — Tous les pains que nous avons pesés et qui n'avaient pas le poids ont été envoyés aux hospices. — Ces manuscrits raturés, barbouillés et même indéchiffrables, attestent la peine qu'ils m'ont coûtée. — Vous me rappelez sans cesse les cent soixante livres que j'ai pesé jadis; si vous me voyiez maintenant, vous seriez bien surpris de me trouver si maigre et si décharné!

2. Quel père a jamais regretté les soins et les sacrifices de toutes sortes que lui a coûtés l'éducation de ses enfants? — J'ai été vivement touché de toutes les marques de bienveillance et d'attachement que m'a values de la part de ces pauvres gens mon titre d'académicien. — Les vingt mille francs que vous a coûté ce procès ne seront pas complètement perdus, s'ils vous dégoûtent de la manie de plaider. — Il ne faut pas vouloir tirer de votre bibliothèque les trente ou quarante mille francs qu'elle a valu autrefois.

Il mérite surtout les pleurs qu'il m'a coûtés.

Il serait curieux de faire le total de tous les kilogrammes de viande que vous avez pesés aujourd'hui. — Les cent livres qu'avait pesé ce morceau de minerai avaient été considérablement réduites par l'action du feu.

CAPÍTULO TERCERO.

EJERCICIOS SOBRE LA SINTÁXIS DE SUBORDINACION.

I. — EMPLEO DEL PARTICIPIO.

§ 369-370.

205° Ejercicio.

1. Lorsque Régulus apprit en Afrique que le sénat l'avait prorogé dans le commandement, il écrivit aux consuls que son

fermier était mort, qu'un mercenaire, profitant de l'occasion, s'était enfui en emportant les instruments de culture, et que son champ se trouvait abandonné. En conséquence il demandait un successeur. Le sénat décréta que le champ de Régulus serait cultivé aux frais de l'État, et que les ustensiles perdus seraient remplacés. — Des fontaines coulant avec un doux murmure sur des prés semés d'amarantes et de violettes formaient, en divers lieux, des bains aussi purs et aussi clairs que le cristal. — Mentor, les yeux baissés, gardant un silence modeste, suivait Télémaque.

2. La douce vapeur du sommeil ne coule pas plus doucement dans les yeux appesantis et dans tous les membres d'un homme abattu, que les paroles flatteuses de la déesse s'insinuaient pour enchanter le cœur de Mentor. — Menacé de la mort par ses matelots qui voulaient retourner en Europe, Christophe Colomb leur avait demandé trois jours encore, espérant que ce temps lui suffirait pour découvrir la terre. Au lever du soleil du deuxième jour, des joncs fraîchement déracinés apparurent autour des vaisseaux; une planche travaillée avec la hache, un bâton artistement ciselé à l'aide d'un instrument tranchant, enfin, un nid d'oiseau suspendu à une branche rompue par le vent, flottèrent sur les eaux.

3. Le soldat vaincu avec honneur est plus digne que le lâche triomphant par des moyens déloyaux; c'est pourquoi Bayard, blessé et mourant, trouvait son sort plus heureux que celui du connétable de Bourbon qui était du nombre des vainqueurs. — Pendant qu'elles s'occupaient de ce triste office, nous montâmes en tremblant à l'habitation; nous y trouvâmes madame de La Tour et Marguerite en prières, en attendant des nouvelles du vaisseau. — En disant ces paroles, son regard était farouche et ses yeux étincelants. Sa voix émue était plus forte qu'aucune voix humaine. — Les séditeux tombèrent à genoux devant l'homme outragé la veille. La nuit tomba et Colomb ne dormit point; il était en proie à l'angoisse, lorsqu'un coup de canon, retentissant sur l'Océan, à peu de distance de lui, le fit tressaillir.

4. Les douleurs de mon père, commençant à devenir très-aiguës, il les reçut de la main de Dieu avec autant de douceur que de soumission. Tourmenté pendant trois semaines d'une

cruelle sécheresse de langue et de gosier, il offrait humblement à Dieu toutes ses peines. — Le silence régnait partout, et la lune, perçant les nuages, éclairait mystérieusement les objets que la nuit avait cachés jusque-là. — Notre voleur suivait inquiet et tremblant, l'allée d'arbres conduisant à la porte, quand, tout à coup, regardant de côté, il lui sembla voir un fantôme qui s'approchait du sac laissé à terre. Effrayé de son ombre, le coupable s'enfuit sans en demander plus, abandonnant les pommes qu'il avait eu tant de peine à recueillir.

206° Ejercicio.

1. La cigale ayant chanté
Tout l'été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue.

Les hommes n'ayant pu guérir la misère, la mort, l'ignorance, se sont avisés, pour se rendre heureux, de ne plus y penser : c'est tout ce qu'ils ont pu inventer pour se consoler de tant de maux. Mais c'est une consolation bien misérable, puisqu'elle ne guérit pas le mal, qu'elle le cache simplement pour un peu de temps, et qu'en le cachant elle fait qu'on ne pense pas à le guérir véritablement. — Platon, ayant banni Homère de sa république, a donné à Ésope une place très-honorable. — La déesse était sans cesse tournée vers le côté où le vaisseau d'Ulysse, fendait les ondes, avait disparu à ses yeux.

2. Sésostriis continuait à me regarder d'un œil de compassion : mais, voulant savoir si ce que je disais était vrai, il nous envoya à un de ses officiers qui fut chargé de savoir si nous étions effectivement ou Grecs ou Phéniciens. — Apollon, ayant montré aux bergers les arts qui peuvent rendre la vie agréable, ils se virent bientôt avec leurs flûtes plus heureux que les rois. — Cette raillerie ayant plu au marchand, il acheta Ésope trois oboles. — Alexandre, n'ayant pu forcer Callisthène à l'adorer comme un dieu, le mit dans une cage de fer. — Sylla s'étant démis de sa dictature, se retira dans sa maison de Tibur, où il aimait à converser avec les savants et les philosophes.

207° Ejercicio.

1. Une fois Pompée vaincu, César assassiné et la république détruite, la puissance romaine devait forcément tomber. — Les femmes et les enfants étant sortis de la ville, les habitants se préparèrent à une résistance désespérée. — La pièce finie, les sifflets des uns et les applaudissements des autres étourdirent toutes les oreilles. — Cornélie, en montrant les Gracques, ses enfants, comme sa plus belle parure, nous représente le type des anciennes femmes romaines. — Enorgueillie de sa grandeur, enflée de ses victoires, de ses ancêtres et triomphante dans

ses délices, l'ancienne Rome ne prévoyait pas que sa puissance s'écroulerait un jour, comme elle avait fait écrouler celle de Carthage.

2. Fier d'un léger succès remporté dans une escarmouche, le consul Sempronius voulut, malgré Scipion, livrer bataille, pour ne pas laisser aux consuls de l'année suivante l'honneur de délivrer l'Italie. — S'étant aperçu qu'on le jouait et plein de colère, Alaric retourna contre Rome. La ville, cernée de toutes parts, fut bientôt désolée par une famine terrible qui l'obligea d'ouvrir ses portes. Elle subit la honte que les Gaulois lui avaient infligée huit siècles plus tôt. Elle fut pendant trois jours livrée à toutes les horreurs du pillage. — Les Carthaginois chassés d'Espagne, Scipion songea à les aller chercher en Afrique.

3. En exerçant le corps des enfants à la fatigue, on développe leurs forces et on les rend plus aptes à la guerre et aux grandes entreprises. — Vaincue en rase campagne, la résistance contre l'étranger prit une autre forme. — En rendant un peuple esclave, soit par la conquête ou par l'abus d'autorité, un tyran ou un conquérant forge ses propres chaînes. — Après avoir établi un autre roi nommé Termutis, les Phéniciens se retirèrent, tout en faisant alliance avec le nouveau roi. — Carthage tombée et Annibal vaincu, il n'y avait plus de puissance capable d'arrêter les Romains. — Les Arabes ne cultivant, dans les arts, que l'architecture, et leur loi religieuse leur interdisant la représentation de la forme humaine, il résulta de cette interdiction un caractère particulier pour leur architecture, les *arabesques*.

II. — EMPLEO DEL INFINITIVO.

§ 371-373.

208° Ejercicio.

1. Travailler pour le bien général, c'est remplir le premier devoir envers la société. — Exercer le corps et l'esprit rend les hommes robustes et instruits. — Deux traits caractéristiques ont rendu Titus immortel : secourir toutes les misères et ne négliger aucune occasion pour accorder un bienfait. — Habituer les hommes à supporter toutes les intempéries des saisons, c'est les rendre propres au métier des armes. — Boire, manger, jouer et dormir, voilà les seules occupations des oisifs. — Désirer les richesses d'un Crésus, est un désir indigne d'un homme sage.

2. Il est juste de craindre les dieux. — Il est souvent plus difficile de commander à soi-même qu'aux autres. — Il est beau de dire la vérité, plus beau de l'entendre avec plaisir. — Il est plus malheureux d'être craint que de craindre. — Il est nécessaire de céder aux circonstances. — Combien il est douloureux

de survivre ainsi à tous les siens ! — Il est superflu d'amasser tant de richesses, de construire des palais magnifiques, et de tracer de merveilleux jardins. — Il est juste de respecter le droit d'autrui également. — Quelquefois il est dangereux de croire et de ne pas croire. — Il est plus difficile de se taire que de garder une juste mesure dans ses paroles.

3. Les hommes sont naturellement désireux de s'instruire. — Néron était très-habile à guider un char dans la carrière. — Mithridate, seul, n'était pas capable de résister à toutes les forces de Rome. — Les sauvages qui habitent les bords de l'Océan, sont habitués à nager et à plonger dès leur plus tendre enfance. — Les hommes vertueux, ignorants dans l'art de flatter, sont moins agréables aux princes que les hommes fourbes et artificieux. — L'homme est enclin à mal user des biens qui lui ont été donnés pour son bonheur. — L'esprit humain est plus avide de connaître des choses nouvelles, que de réfléchir sur les choses qu'il connaît. — Les tuniques de pourpre, que les Spartiates portaient dans le combat, étaient propres à cacher le sang des blessures. — Certains hommes paraissent nés pour commander.

209° Ejercicio.

1. Cérès apprit aux hommes à labourer la terre. — La guerre des Helvétiens étant achevée, les députés vinrent de toutes les villes de la Gaule féliciter César. — Le pin et le peuplier aiment à réunir leur ombre hospitalière. — Les Gaulois avaient appris des Grecs à enclore les villes de murailles. — Scipion résolut de sortir de Rome et de finir ses jours loin de son ingrate patrie.

Grand roi, cesse de vaincre ou je cesse d'écrire.

— César conduisit son armée hiverner sur le territoire des Éduens. — Le peuple romain, habitué à obéir, ne pouvait plus supporter la liberté. — Les deux partis étaient également impatients de combattre. — Marius était inhabile à parler, mais il était habitué à combattre et à vaincre.

2. Domitien, enfermé seul dans son cabinet, passait le temps à tuer des mouches avec un stylet. — La mort nous empêchera de voir et d'entendre toutes les indignités qui at-

tendent les vaincus. — Le sol montagneux d'Ithaque n'est pas propre à élever des chevaux. — Ni les maux du veuvage, ni les sollicitations de mes proches n'ont pu me déterminer à introduire un nouvel époux dans la maison de votre père. — César ne négligeait aucune occasion de se concilier la faveur du peuple. — Vous acquerrez plus de gloire à supporter les injures qu'à les venger. — Désireux de voir des contrées nouvelles, l'homme quitte sa femme et ses enfants, et tout ce qu'il a appris à aimer depuis son enfance.

3. Certains jeux ne sont pas inutiles pour aiguïser l'esprit des enfants. — Nous sommes enclins à rejeter nos fautes sur les autres. — L'honnêteté consiste à pratiquer le bien. — Prompt à secourir toutes les misères, ne négligeant aucune occasion d'accorder un bienfait, Titus fut bientôt chéri de tous les Romains. — Les hommes habitués à supporter toutes les intempéries des saisons sont plus propres au métier des armes que les hommes qui vivent dans la mollesse et les plaisirs. — La nécessité de repousser l'ennemi mit fin aux dissensions civiles. — La perfection des grands écrivains ne doit pas nous détourner de chercher à les imiter.

240° Ejercicio.

1. Parce qu'il a cru toutes ces fausses promesses, il a été sur le point de tomber dans la misère. — Quoique je sois l'offensé, il m'a fallu céder. — Bien que j'aie payé le prix demandé, on me conteste la possession de la chose. — Il suffit d'une simple déclaration pour établir les faits. — Bien que ces peuples se soient soumis sans résistance à la loi du vainqueur, on les traite en pays conquis; c'est-à-dire que, parce qu'ils sont dociles et obéissants, on en fait des serfs. — Quoiqu'il soit ignorant, il est très-présomptueux; il suffit de lui parler une fois pour s'en convaincre.

2. Bien que César eût été provoqué par ses ennemis, il fut néanmoins clément avec les vaincus. — Pour régner par la force ou par la douceur des passions, il suffit de parler devant les hommes. — La vertu chrétienne consiste à pratiquer ses devoirs, à surmonter les tentations et à faire l'un et l'autre par l'amour de Dieu et de la justice. — Deux horribles naufrages contraignirent les Romains à abandonner l'empire de

la mer aux Carthaginois. — Il en coûte moins de remporter des victoires sur ses ennemis que de se vaincre soi-même. — Notre esprit est si bizarre qu'il lui plaît de louer morts des gens qu'il dénigrait vivants.

VERBOS QUE PUEDEN IR SEGUIDOS DE UN INFINITIVO SIN PREPOSICION
Gramática, pág. 245.

211° Ejercicio.

1. Cicéron envoya son fils à Athènes étudier la philosophie sous le péripatéticien Cratippe. — L'esclave qui venait tuer Marius n'osa accomplir l'ordre qu'il avait reçu. — Les Spartiates envoyèrent demander une trêve à Athènes, après le désastre de Sphactérie. — Mécène va jouer; Virgile et moi nous allons dormir. — Fatigués d'attendre et de provoquer inutilement l'ennemi, les barbares allèrent piller les villes voisines. — Pourquoi venez-vous troubler une innocente vie? — Quand les Perses se pourront servir aussi aisément que je viens de faire d'un arc de cette grandeur, qu'ils viennent attaquer les Grecs.

2. Les livres sacrés des Romains, où Numa, auteur de la religion, en avait écrit les mystères, ont péri par les mains des Romains mêmes, et le sénat les fit brûler comme tendant à renverser la religion. — Ces mêmes Romains ont à la fin laissé périr les livres sibyllins si longtemps révéés parmi eux comme prophétiques. — Je dois juger seul des besoins de l'État et vous devez m'obéir. — La plupart des hommes entendent commander et n'entendent pas obéir. — Il y avait autrefois un système politique qui consistait à laisser crier pourvu qu'on laissât faire.

Il espère revivre en sa postérité.

3. Il n'appartient qu'aux héros et aux génies sublimes de savoir être simples et humains. — Daignez m'entendre avant de me juger. — Il vaut mieux prévenir le mal que d'être réduit à le punir. — Vouloir vivre tout seul uniquement pour soi, et ne pouvoir souffrir rien de ce qui choque notre amour-propre, c'est s'aimer trop soi-même. — Et le maître de ces soldats qui n'allaient combattre qu'à coups de fouet, riait en entendant parler de cette chose impossible. — Il n'est pas étonnant

15

que de vastes pays n'aient pu suffire à la nourriture de cette effroyable multitude. — Les hommes d'Europe, qui voyaient s'avancer ce torrent, demandaient aux dieux s'il fallait dépeupler une partie du monde pour saccager l'autre.

4. Un seul homme avait osé rejeter les ordres de Xerxès; ce fut le roi des Bisaltes. Il avait défendu à ses six fils de suivre Xercès; ceux-ci ne lui ayant pas obéi, il leur fit arracher les yeux quand ils revinrent. — Cette résolution était à peine prise, qu'un transfuge courut annoncer le départ des vaisseaux.

Ici le bon Dieu nous défend
D'éloigner les fils qu'il nous donne :
Pour eux il nous dit de souffrir;
Aussi préférons-nous mourir
Que de les céder à personne.

Pompée s'imaginait pouvoir faire sortir une armée en frappant la terre du pied.

5. Tout à coup je crus voir Vénus qui fendait les nues dans son char volant. — Il tira de son carquois d'or la plus aiguë de ses flèches et allait me percer, quand Minerve me couvrit de son égide. — Le printemps était consacré à Vénus; cette saison, disent les Chypriens, convient à cette déesse, car elle semble ranimer toute la nature et faire naître les plaisirs comme les fleurs. — Soldat, savant et matelot à la fois, il servit dans la flotte que le roi de Naples envoya attaquer Tunis. — Il semblait diriger ses pas vers le nord, mais tout à coup on le vit tourner vers le sud. — Sachez combattre et vous serez libres. — Osez paraître devant lui; il vous fera repentir de votre hardiesse. — A ces paroles, je sentis naître en moi la joie et la confiance.

212° Ejercicio.

1. Je vous félicite de vos progrès; cette félicitation est sincère, parce que vos progrès sont légitimes; mais gardez-vous de vous en enorgueillir, car vous perdriez la moitié de votre mérite. — Abstenons-nous de blesser l'amour-propre de personne, sans quoi nous n'aurions pas le droit de défendre aux autres de blesser le nôtre. — Tous les Crétois étaient fort étonnés de voir deux étrangers qui refusaient de régner. —

D'abord on n'avait pas regardé Mentor à cause de ses habits simples et négligés, de sa contenance modeste, de son silence presque continuel; mais quand on s'appliqua à le regarder, on découvrit dans son visage je ne sais quoi de ferme et d'élevé.

2. Il fallut aux Romains soixante-quatre années pour achever de soumettre les Espagnols. — Lucullus vainquit Mithridate; il voulait aller ensuite combattre les Parthes, mais ses officiers et ses soldats, devenus trop riches, refusèrent de le suivre. — Mithridate était encore à la tête d'une petite armée, et Pompée accepta alors d'aller le combattre. — L'homme qui s'abaisse à flatter et à encourager les passions d'autrui, ne doit pas aspirer à la considération de ses semblables. — Condamnés à être étranglés, tous les complices de Catilina le furent dans leur prison. — Nous aimons à boire, à manger et à danser, mais nous aimons aussi à travailler.

3. Apprenez à vous connaître avant de vous vanter de connaître les autres. — L'histoire nous enseigne à éviter les écueils où sont tombés nos prédécesseurs, mais nous ne tenons pas souvent compte de ses avertissements. — Il y a des peintres qui excellent dans les portraits; d'autres, au contraire, excellent à peindre la nature dans ses plus beaux paysages. — L'aube du jour commençait à poindre, quand Don Quichotte sortit de l'hôtellerie. — Nous commencions de dîner, quand on vint nous apprendre la catastrophe; nous nous empressâmes de quitter la table pour accourir au secours des victimes. — Si vous continuez à travailler sans relâche tous les jours jusqu'à minuit ou une heure du matin, vous allez fatiguer votre vue.

4. Ces enfants avaient accoutumé de venir jouer tous les soirs dans mon jardin; mais comme ils se permettaient de prendre les fleurs, je défendis au jardinier de les laisser entrer à l'avenir. — Couvrez-vous de boue, puisque vous craignez de vous couvrir de sang, disait Scipion à ses soldats devant Numance. — L'exemple donné par le général rétablit la discipline dans l'armée, ranima le courage de tous, et les soldats enthousiasmés demandèrent à combattre. — Nous fîmes route ensemble pendant toute la journée, et, à notre arrivée, mon compagnon de voyage me pria d'accepter un gîte chez lui. — Il continua à jouer du piano, bien qu'il n'y eût personne. —



Il vaut mieux s'exposer à l'ingratitude que de manquer aux malheureux.

5. Pour être orateur il ne lui faut qu'un peu de hardiesse. — Le fils de Don César, après m'avoir écouté, me répliqua : Mon cher Gil Blas, vous savez que je vous ai toujours aimé. — Mes docteurs m'ayant abandonné et laissé le champ libre à la nature, la fièvre alla toujours en diminuant depuis lors, et le septième jour j'entrai en convalescence. — Les Gaulois, bien que vainqueurs des Romains et maîtres de Rome, furent repoussés du Capitole et finirent par abandonner l'Italie. — Mon secrétaire, continuant de faire toutes les démarches possibles, obtint à la fin le résultat que nous nous étions proposé.

DEL SUJETO DEL INFINITIVO.

§ 374.

213° Ejercicio.

1. Celui qui met un frein à la fureur des flots
Sait aussi des méchants arrêter les complots.

Tous les cœurs sont capables de sentir et d'aimer ; tous les esprits ne le sont pas de raisonner et de connaître. — Charlemagne songea à tenir le pouvoir de la noblesse dans ses limites, et à empêcher l'oppression du clergé et des hommes libres. — Il faut savoir ce que c'est que l'homme, sa fin, ses véritables intérêts. — Toutes les nymphes assemblées autour de Mentor prenaient plaisir à le questionner. — Le vent, qui était contraire à Hazaël, le contraignit d'attendre. Il nous vit partir ; il nous embrassa comme des amis qu'il ne devait jamais revoir.

2. Mais je veux que le sort, par un heureux caprice,
Fasse de vos écrits prospérer la malice.

Un souverain est-il payé de ses peines par le plaisir que semble donner une puissance absolue, par toutes les prosternations des courtisans ? — Quand l'on parcourt sans prévention toutes les formes de gouvernement, on ne sait à laquelle se tenir. — Je viens de faire un tour de ville ; j'ai été chez M. de la Rochefoucauld ; il est accablé de douleur d'avoir dit adieu à tous ses enfants ; au travers de tout cela, il m'a priée de vous dire mille tendresses de sa part.

3. Calypso, étonnée et attendrie de voir dans une si vive jeunesse tant de sagesse et d'éloquence, ne pouvait rassasier ses yeux en le regardant. — En cet état nous passâmes au milieu de leur flotte ; ils poussèrent des cris de joie en nous voyant, comme en revoyant des compagnons qu'ils avaient crus perdus. — Les enfants, en voyant les corps de leurs ancêtres, se souvenaient de leurs vertus que le public avait reconnues, et

s'excitaient à aimer les lois qu'ils leur avaient laissées. — On frémit encore aujourd'hui en voyant dans les histoires la triste fermeté du consul Brutus, lorsqu'il fit mourir à ses yeux ses deux enfants, qui s'étaient laissé entraîner aux sourdes pratiques que les Tarquins faisaient dans Rome pour y établir leur domination.

4. Les nations qui ont envahi l'empire romain, y ont appris peu à peu la piété chrétienne, qui a adouci leur barbarie; et leurs rois, en se mettant chacun dans sa nation à la place des empereurs, n'ont trouvé aucun de leurs titres plus glorieux que celui de protecteur de l'Eglise. — Si les hommes apprennent à se modérer en voyant mourir les rois, combien plus seront-ils frappés en voyant mourir les royaumes mêmes? — Comme, en considérant une carte universelle, vous sortez du pays où vous êtes né et du lieu qui vous renferme, pour parcourir toute la terre habitable que vous embrassez par la pensée avec toutes ses mers et tous ses pays; ainsi, en considérant l'abrégé chronologique, vous sortez des bornes étroites de votre âge, et vous vous étendez dans tous les siècles.

III. — EMPLEO DE UNA CONJUNCION.

§ 375-381.

214^o Ejercicio.

1. Je pense que cela est impossible. — Croyez-vous que cela soit vrai? — Je n'espère pas que mes remontrances soient acceptées. — Nous savons que vous êtes toujours écouté quand vous parlez. — Je déclare que je ne voulais rien de pareil. — Il demande que vous lui pardonniez. — Je crains que vous ne vous repentiez un jour de votre conduite. — Vos parents croient que vous suivez leurs conseils. — On annonce que les ennemis battus, demandent la paix : je ne crois pas que nous la leur refusions.

2. Il faut que vous usiez de votre crédit en ma faveur. — Personne ne sait encore que vous partez demain; moi-même je ne peux croire que vous partiez ainsi. — Souhaitez que tout le monde ait la même modération. — Vous oubliez que seuls nous vous protégeons contre vos ennemis. — Peu m'importe que vous me blâmiez : je saurai me défendre. — Est-il nécessaire que vous voyagiez aussi longtemps? — Je n'affirme pas que ce calcul soit exact. — Voilà les motifs qui s'opposent à ce que nous nous rendions à vos désirs. — Je tremble qu'il n'accomplisse ce projet.



215° Ejercicio.

Fuyez la mollesse, le faste, la profusion; mettez votre gloire dans la simplicité; faites en sorte que vos vertus et vos bonnes actions soient les ornements de votre personne et de votre palais; qu'elles soient la garde qui vous environne, et que tout le monde apprenne de vous en quoi consiste le vrai honneur. N'oubliez jamais que les rois ne règnent point pour leur propre gloire, mais pour le bien des peuples; songez que le bien qu'ils font s'étend jusque dans les siècles les plus éloignés, et que les maux qu'ils font se multiplient de génération en génération, jusqu'à la postérité la plus reculée. Souvenez-vous qu'un mauvais règne fait quelquefois la calamité de plusieurs siècles. Sur-tout soyez en garde contre votre humeur; considérez que c'est un ennemi que vous porterez en vous jusqu'à la mort. Prenez garde qu'elle n'entre dans vos conseils et ne vous trahisse, si vous l'écoutez. Pour moi, je ne crois pas qu'il y ait rien de plus préjudiciable aux grands intérêts que l'humeur, car elle fait décider les plus grandes affaires par les plus petites raisons. Craignez qu'elle n'obscurcisse votre talent, ne rabaisse votre courage, ne vous rende inégal, faible, vil et insupportable. Défiez-vous de cet ennemi.

2. Je vous quitte, ô fils d'Ulysse; mais ma sagesse ne vous quittera point, pourvu que vous sentiez toujours que vous ne pouvez rien sans elle. Il est temps que vous appreniez à marcher tout seul. Je ne me suis séparée de vous, en Phénicie et à Salente, que pour vous accoutumer à être privé de cette douceur, comme on sèvre les enfants lorsqu'il est temps de leur ôter le lait pour leur donner des aliments solides.

216° Ejercicio.

1. Sertorius avait su persuader à tout un peuple qu'il était en rapport avec les dieux. — Je sais que l'histoire est une muse sévère qui exige un culte assidu. — Je crois qu'il viendra un temps où les hommes, las de s'entrégorger, regarderont les canons comme des objets de pure curiosité. — Je compte sur vous; vous m'avez promis que vous ne m'abandonneriez pas. — Je suppose qu'il n'y ait que deux hommes sur la terre; que ces deux hommes la possèdent seuls et la partagent toute entre eux deux; croyez-vous qu'ils seront toujours d'accord?

..... Madame, oubliez-vous
Que Thésée est mon père, et qu'il est votre époux?

2. Je vous conseille de préférer l'amitié à tous les biens de la terre. — Recommandez aux enfants de résister à la colère. — Les grands ne s'aperçoivent pas qu'ils sont les jouets de leurs plus humbles courtisans. — Je suppose que vous avez exécuté ponctuellement les ordres que je vous ai donnés. — Je ne prétends pas que tous les hommes soient fous; mais je dis que la plupart du temps ce sont les fous qui mènent les sages. — Je vous prie de lire attentivement le livre que je vous envoie. — Cicéron demande au sénat que les complices de Catilina soient punis de mort. — Personne ne se doutait des grandes qualités dont il a fait preuve.

3. Réunissez en un même moment par la pensée les plus beaux accidents de la nature; supposez que vous voyiez à la fois toutes les heures du jour et toutes les saisons..., vous aurez alors une idée juste du spectacle de l'univers. — Il n'est pas juste que les gens qui font des colonies sur cette terre soient suspects aux anciens habitants du pays. — Persuadons aux jeunes gens de rechercher avant tout la gloire et la vertu. — Lysandre voulait persuader aux Lacédémoniens d'abolir la royauté. — Faites en sorte qu'il parle moins et qu'il écoute davantage. — Conon eut soin que les murs d'Athènes, détruits après la guerre du Péloponèse, fussent promptement relevés.

4. Les Athéniens avaient décrété que tout citoyen de Mégare, surpris à Athènes, serait puni de mort. — Le général défend que personne ne sorte de la ville, sous quelque prétexte que ce soit. — Lycurgue défendit aux Lacédémoniens de se livrer à l'agriculture, au commerce et aux autres arts de la paix. — Nous vous souhaitons un bon voyage et que vous revoyiez vos pénates en pleine prospérité. — Manlius avait défendu à ses soldats d'engager avec les Gaulois des combats singuliers. — Les grands doivent prendre garde que les mauvais exemples ne corrompent le peuple. — Beaucoup de citoyens de tous les ordres prièrent vainement Pompée de ne pas abandonner Cicéron à la haine de Clodius.

5. Il suffit que le mensonge soit mensonge pour n'être pas digne d'un homme qui parle en présence des dieux. — Personne ne peut douter que la vie ne soit un bienfait du ciel. — Qui peut douter que Dieu habite dans nos cœurs? — Personne ne doutait que César ne fût le premier des orateurs de son temps, après Cicéron. — Je ne sais s'il n'est pas aussi nécessaire à l'orateur de lire les poètes que les historiens et les philosophes. — Qui peut douter qu'Homère ait existé? Je ne sais si ce poète n'enseigne pas mieux la sagesse que beaucoup de philosophes. — Je ne sais pas si la passion de l'envie n'est pas la plus ardente de toutes.

6. Abdolonyme, salué roi par les députés de Sidon, ne doutait pas qu'ils ne voulussent se moquer de sa pauvreté. — La nature ordonne de faire du bien aux hommes; il n'importe pas qu'ils soient libres ou esclaves. — Il n'est pas difficile de dire si c'est la vertu ou la richesse qui rend l'homme heureux. — Qu'importait au bonheur du monde que ce fût Othon ou Vitellius qui triomphât à Bédriaque? — Peu importe que vous placiez un malade dans un lit de bois ou dans un lit d'or; il emportera toujours son mal avec lui.

217º Ejercicio.

1. Il n'est pas à craindre que le vrai mérite reste longtemps inconnu. — Rome craignait que d'autres généraux n'imitassent l'exemple de Sylla, et ne vinssent l'assiéger avec leurs armées. — Nul doute que les douleurs de l'âme ne soient plus vives que les maux du corps. — C'est une grande joie pour moi d'avoir pu vous obliger dans cette circonstance. — Je sais que la faiblesse de votre santé vous a seule empêché jusqu'à ce jour de passer la mer. — Il était à craindre qu'Alexandre, enfermé presque seul dans la ville des Malliens, ne fût pas dégagé à temps par les siens. — Craignez, repartit Mentor, qu'elle ne vous accable de maux.

2. Est-il possible que vous ayez sitôt oublié tout ce que l'humanité a de noble et d'avantageux? — Il est vrai que l'homme a de grands besoins, mais les arts qu'il a inventés pour satisfaire à ces besoins tournent à sa gloire et font ses délices. — Il est honteux qu'un peuple ne se suffise pas à lui-même et qu'il lui faille un autre peuple appliqué à l'agriculture pour le nourrir.

Cependant il advint qu'au sortir des forêts
Ce lion fut pris dans des rets
Dont ses rugissements ne le purent défaire.

3. Nous ne vivons jamais, dit Pascal, mais nous espérons de vivre, et nous disposant toujours à être heureux, il est inévitable que nous ne le soyons jamais. — Il semble que les hommes soient ennuyés de la vie et qu'ils tâchent de s'en défaire, tant ils la prodiguent témérairement et pour peu de chose. — D'où vient que des êtres si dissemblables sont si intimement unis dans l'homme? — L'esprit veut, et tous les membres du corps se remuent à l'instant, comme s'ils étaient entraînés par les plus puissantes machines; d'où il résulte que l'empire de l'esprit sur le corps est absolu.

Sire, répond l'agneau, que Votre Majesté
Ne se mette pas en colère.

4. Pourvu qu'on sache la passion dominante de quelqu'un, on est assuré de lui plaire. — Quoique la vie d'Abraham fût simple et pacifique, il savait faire la guerre, mais seulement pour défendre ses alliés opprimés. — Bien que les philosophes aient reconnu qu'il y avait un autre Dieu que ceux que le vulgaire adorait, ils n'osaient l'avouer; au contraire, Socrate donnait pour maxime que chacun suivit la religion de son pays. — Que j'aie voulu mal faire, je ne saurais le nier; mais ma volonté n'a point passé les bornes de la pensée. — Retournez, retournez vers le roi, éclairez-le de vos conseils afin qu'il puisse supporter les misères de la grandeur.

5. Il arrive très-souvent que l'intérêt est en lutte avec l'honnêteté. — Je n'ai pas voulu écrire ce que les ignorants ne pourraient comprendre, ce que les savants ne se soucieraient guère de lire. — Il faut que les juges voient par eux-mêmes. — Il suit de là que le monde ne peut être

l'œuvre du hasard. — C'est un vice commun dans les États libres que l'envie soit la compagne de la gloire. — Il est nécessaire de montrer dans cette circonstance une fermeté inébranlable. — Il vous reste à pacifier par votre prudence les provinces que vous avez conquises par la force. — Pendant qu'Alexandre traçait le plan d'Alexandrie, il arriva qu'une multitude innombrable d'oiseaux vint dévorer la farine avec laquelle on avait dessiné l'enceinte de la ville.

6. Je vous prie de renoncer à votre entreprise. — Faites en sorte de vous rappeler mes paroles. — Il peut se faire qu'on pense avec justesse, et qu'on ne puisse exprimer en bons termes ce qu'on pense. — Je vous avertis de vous abstenir de violence. — Il faut que le prince veille et souffre pour conserver le repos et la sûreté de ceux que Dieu a confiés à ses soins. — Il est indispensable que les grands donnent aux peuples l'exemple de l'activité et de l'ardeur. — C'était un usage que les soldats suivissent le char du triomphateur et chantassent un hymne en son honneur. — Prenez garde que votre conduite ne soit pas approuvée des gens sensés. — Les consuls craignaient que les alliés ne fussent pas assez obéissants.

218° Ejercicio.

1. Encore que les rois de Thèbes fussent les plus puissants de tous les rois d'Égypte, jamais ils n'ont rien entrepris sur les contrées voisines. — Quel est l'homme qui a osé dire : « Je suis trop grand pour que la fortune puisse me nuire ? » — Cette contrée dont l'aspect est si triste et si isolé, est cependant fertile. Pour peu que les hommes voulussent se donner la peine de la cultiver, elle se couvrirait bientôt de riches moissons qui les dédommageraient de leurs fatigues. — Quelques jours après, soit que Valentinius s'accommodât aux nécessités des affaires, ou qu'il eût résolu de satisfaire les troupes, soit qu'il voulût adroitement faire agréer le dessein qu'il avait d'associer son frère, il assembla les chefs de l'armée et leur demanda conseil sur le choix qu'il avait à faire. — Lycurgue fit jurer aux Lacédémoniens de ne rien changer aux lois qu'il leur avait données, jusqu'à ce qu'il fût de retour.

2. Il se trouve chez les Romains plus de gens punis pour avoir combattu sans en avoir reçu l'ordre, que pour avoir lâché pied ou quitté son poste; de sorte que le courage avait plus besoin d'être modéré que la lâcheté n'avait besoin d'être punie. — La terre, si elle était bien cultivée, nourrirait cent fois plus d'hommes qu'elle n'en nourrit. — Comme l'ambition n'a pas de frein, et que la soif des richesses nous consume tous, il en résulte que le bonheur nous fuit à mesure que nous le cherchons. — Il n'y a guère de gens qui ne soient honteux de s'être aimés quand ils ne s'aiment plus. — Cet homme modeste faisait en sorte qu'on ne s'occupât point de lui. — Après que j'eus prononcé ces mots, tout le peuple ému s'écria qu'il fallait me faire périr.

3. Voilà, sire, la grandeur que Votre Majesté doit se proposer; régner de manière que votre règne puisse être éternel. — La vertu est si nécessaire à nos cœurs, que, quand on a une fois abandonné la véritable, on

s'en fait une à sa guise. — Bien qu'Alexandre fût terrible dans sa colère, et qu'il ne craignît pas alors de verser le sang de son meilleur ami, il était né cependant avec un caractère doux et humain. — Avant que les rois de Perse eussent attaqué les Grecs, ils se croyaient invincibles. — Aristide fut rappelé dans sa patrie six ans après qu'il eût été banni. — Beaucoup de signes annoncent l'orage aux laboureurs avant qu'il éclate.

219° Ejercicio.

1. Achille n'ignorait pas qu'il mourrait avant que les murs de Troie eussent été réduits en cendres. — Scipion l'Africain ordonna que l'image du poëte Ennius fût placée dans la sépulture de la famille Cornélia, parce qu'il avait illustré par ses vers les hauts faits des Scipions. — Le spectacle admirable de la nature nous frappe peu, parce qu'il est tous les jours devant nos yeux. — Enée erra longtemps sur terre et sur mer jusqu'à ce qu'il fonda la ville de Rome. — Combien de gens négligent ce qui est bien et honnête pourvu qu'ils arrivent au pouvoir. — Sylla différa sa vengeance jusqu'à ce qu'il eût chassé Mithridate de l'Europe.

2. Les Gaulois tentèrent d'escalader le Capitole par une nuit obscure, tandis que les Romains étaient ensevelis dans un profond sommeil. — Aussitôt qu'Auguste fut seul maître de l'empire, il tâcha d'effacer par sa clémence le souvenir des proscriptions. — Quoique l'Espagne parût vaincue depuis deux siècles, ce fut seulement sous Auguste qu'elle fut complètement soumise et pacifiée. — Quoique les Grecs conjurassent Achille de reprendre les armes, il resta dans sa tente jusqu'à ce que Patrocle eût succombé sous les coups d'Hector. — Dès que Scipion Emilien eut pris le commandement de l'armée romaine devant Numance, il rétablit la discipline dans le camp.

3. Comme Archimède traçait sur la poussière des figures de géométrie, il ne s'aperçut pas que Syracuse était prise. — Lorsque Épaminondas vivait, Thèbes tenait le premier rang dans la Grèce. — Lorsque Marius fut envoyé en Numidie, Métellus avait presque détruit la puissance de Jugurtha. — Quand nous aurons assez de sagesse pour apprécier les biens que la nature nous a donnés, nous saurons en jouir. — Comme Alexandre avait ordonné aux peuples de la Grèce de lui décerner les honneurs divins, les Lacédémoniens répondirent : « Puisque Alexandre veut être dieu, qu'il le soit. » — Quand vous parlerez, nous nous tairons tous ; et quand vous nous le permettrez, nous vous répondrons. — Quand on a la ferme volonté de faire une chose, on trouve toujours moyen de la mener à bout.

REGLA DE ATRACCION.

§ 382-383.

220° Ejercicio.

1. Pensez-vous que votre maître sorte ? — Je suis désolé que vous ayez pris hier la peine de venir. — Le médecin avait

recommandé qu'il gardât le silence le plus absolu. — Je voudrais bien que vous vinssiez m'aider. — J'exige que tu y fasses attention une autre fois. — Je crains fort que cet enfant ne se blesse. — On veut que j'aie fini cette besogne pour midi. — Je prétends que cela doit être toujours ainsi.

2. Aurait-on pu penser qu'il s'inquiétait si peu de ses propres affaires? — Vous a-t-on dit que ma mère était de retour? — Je ne dis pas que vous ayez tort. — Je n'aurais jamais imaginé que vous pussiez venir à bout de ce cheval vicieux. — Je vois qu'il tient bon. — Si j'étais sûr qu'il vînt. — Je croyais, mon cher ami, que vous étiez malade. — Si j'avais été certain que vous fussiez chez vous, je serais venu. — Il est vrai que c'est vous qui avez raison; mais il n'est pas prouvé que j'aie tort.

221° Ejercicio.

1. Lysimaque, si les dieux ont résolu que vous régniez, Alexandre ne peut vous ôter la vie. — Quand elle entre dans les temples des dieux, et qu'elle porte sur la tête les choses sacrées dans les corbeilles, on croirait qu'elle est elle-même la divinité qui habite dans les temples. — On peut reprocher à Théodose de s'être laissé souvent aller à la colère; mais il fallait qu'il en eût de grands sujets. — Un philosophe de l'antiquité disait que rien n'est plus difficile que de garder un secret. — Aviez-vous donc oublié que les crimes les plus secrets ont Dieu pour témoin? — Dieu a entouré les yeux de tuniques fort minces, transparentes au dedans, afin que l'on puisse voir à travers.

2. J'ai longtemps soupiré après la justice et la liberté; mais je ne savais pas alors ce que c'est d'être juste et libre. — L'abbé de Saint-Pierre disait que la devise de l'homme vertueux est renfermée dans ces deux mots : donner et pardonner. — La sagesse suprême a voulu peupler toutes les parties du globe habitable, de sorte que l'homme trouve partout le témoignage de la puissance divine. — Les oiseaux de rivage étant destinés à vivre dans la vase, la nature leur a donné de longues jambes nues pour qu'ils s'y promènent, et elle a mis un rameau nerveux à l'extrémité de leur bec, afin qu'ils aient la faculté de sentir au fond d'une fange épaisse les vermisseaux qui font leur nourriture.

3. La nature a voulu que tous les organes de l'homme soient doubles. — On a souvent remarqué que le paon jouit des hommages rendus à sa beauté, qu'il est sensible à l'admiration, que le vrai moyen de l'engager à étaler ses belles plumes, c'est de lui donner des preuves d'attention et des louanges. — Les astronomes de l'antiquité avaient bien reconnu que les astres suivent un cours constant et réglé.



222° Ejercicio.

1. La nature nous a donné la raison pour que nous nous en servions; elle n'est pas responsable de nos écarts. — Quand nous nous connaissons nous-mêmes, nous saurons mieux juger les autres. — Quand le bonheur et le malheur des hommes dépendra moins de leur humeur que de la fortune, ils pourront mieux résister aux péripéties du sort. — J'aime que la bonne grâce soit au corps ce que le bon sens est à l'esprit. — Chacun dit du bien de son cœur, sans que personne n'ose en dire de son esprit.

2. On ne me persuadera jamais que l'on puisse être honnête sans désintéressement. — Le roi lui ordonna de quitter la cour, et le ministre lui conseilla d'obéir, s'il ne voulait pas s'exposer à être puni sévèrement. — Pour rien au monde je n'aurais pas voulu qu'il fût parti sans lui payer ce que je lui devais. — Les plus braves d'entre les Cimbres furent d'abord taillés en pièces; car, pour empêcher que ceux des premiers rangs ne rompissent leur ordonnance, on les attacha ensemble par de longues chaînes. — Marius ne fut pas oublié, mais il ne fit rien qui fût digne de sa réputation.

3. Les factionnaires placés aux portes empêcheront que les hommes aptes à porter les armes ne sortent de la ville. — Nous savions déjà que vous ne partagiez pas nos opinions, mais nous croyions que vous étiez plus tolérant. — J'avais cru d'abord qu'il était malade, mais nous reconnûmes bientôt que sa maladie n'était qu'une fiction. — On m'a assuré que vous obtiendrez l'emploi que vous sollicitez. — Nous désirions qu'il se décidât à accepter vos offres, mais il s'en excusa.

4. Il n'y a pas d'architecte qui veuille se charger de faire une construction telle que vous la demandez. — Il n'y a pas de si bon cheval qui ne bronche. — Je vais faire en sorte que votre coup de tête n'ait pas les résultats que vous craignez. — Connaissez-vous quelqu'un sur la terre qui soit entièrement heureux? — Je ferai en sorte que vous tombiez dans le piège. Grand merci, nous tâcherons que tu perdes ton temps et ton argent. — Vous m'interrogeriez cent fois, que je vous ferais toujours la même réponse. S'il vous a remis la lettre de Rosine, c'est sans doute un des émissaires du comte; mais à la magnificence du présent qu'il m'a fait, il se pourrait que ce fût le comte lui-même.

DE LA CONJUNCTION *SI*.

§ 384-386.

223° Ejercicio.

1. Si vous voulez la paix, préparez la guerre. — Vous serez vaincu par la douleur, si vous cédez: vous la vaincrez, si vous vous roidissez contre elle. — Si un général carthaginois était vaincu, il était condamné à mort par le peuple. — S'il est glorieux de vaincre ses ennemis, il est plus glorieux encore de

vaincre ses passions. — Si vous jouissez d'une bonne renommée, vous serez toujours assez riche. — Si la mort de Caton a été louée par beaucoup d'écrivains, elle a été considérée par d'autres comme un acte de folie ou de lâcheté. — Si vous ne distinguez pas vos véritables amis des flatteurs, comment distinguerez-vous la vérité du mensonge ou le bien du mal? — Si vous tenez un arc toujours tendu, vous le briserez bientôt; si vous le détendez quelquefois, il vous servira lorsque vous voudrez.

2. La vie est longue, si vous savez vous en servir. — Si Jupiter lançait sa foudre toutes les fois que les mortels commettent une faute, il ne serait jamais en repos. — Hector seul aurait pu sauver Troie, si Troie avait pu être sauvée. — A combien de malheurs Priam n'aurait-il pas échappé, s'il était mort dix ans plus tôt. — Cimon disait que si Sparte était détruite, la Grèce ressemblerait à un homme privé d'un œil. — Si les Troyens avaient écouté les conseils de Laocoon, ils auraient déjoué les artifices des Grecs. — Si Alexandre était resté paisible dans la Macédoine, la grandeur de son empire n'aurait pas tenté ses capitaines, et il eût pu laisser à ses enfants le royaume de ses pères. — Les Athéniens disaient que si Jupiter descendait du ciel, il emprunterait le langage de Platon.

3. Ces hommes forment sans cesse de nouveaux projets, comme si la vie était éternelle. — Le principal mérite d'un écrivain est, si je ne me trompe, l'ordre et la clarté. — Quoique l'âne soit un des animaux les plus utiles, il est généralement méprisé. — Les vices ne nous séduiraient pas si facilement, s'ils ne prenaient l'apparence des vertus. — César détourna ses yeux de la tête sanglante de Pompée, comme s'il avait pressenti sa propre fin. — Pyrrhus n'aurait pas vaincu les Romains à la première rencontre, si les chevaux de ceux-ci n'avaient été effrayés par l'aspect des éléphants. — Je m'étonne que vous n'ayez pas entendu le nom de mon père, le sage Ulysse. — Aucun empire n'est durable, s'il n'est fondé sur l'amour des citoyens. — Le fleuve, par de longs détours, semblait remonter vers sa source, comme s'il ne pouvait quitter ces bords délicieux.

4. Mieux vaudrait mourir que de supporter le joug des Romains. — Niobé voudrait bien, si elle pouvait, rétracter les



paroles arrogantes qu'elle a proférées contre Latone. — Peu d'hommes seraient prêts à se dévouer pour leur patrie, s'ils pensaient que leur dévouement dût rester inconnu. — Les méchants ne seraient pas aussi arrogants, si les honnêtes gens étaient moins timides. — Un général romain disait : « Je brûlerais ma tunique, si je croyais qu'elle pût connaître mes secrets. » — Si je vous disais que les inventions merveilleuses des temps modernes seront bientôt surpassées par d'autres plus merveilleuses encore, peut-être n'ajouteriez-vous pas foi à mes paroles.

5. Plaise à Dieu qu'il pleuve ce soir; je serai débarrassé d'importuns. — Plût à Dieu qu'on eût démenti ces fausses nouvelles; nous aurions joui de plus de tranquillité. — Plaise à Dieu qu'il ne parte pas avant qu'il ne m'ait payé ce qu'il me doit. — Plût à Dieu qu'il ne fût jamais venu; nous ne serions pas exposés à tant de difficultés. — Plût à Dieu qu'il eût parlé plus tôt! nous ne serions pas tombés dans cette incertitude. — Plût à Dieu qu'il n'y eût pas de méchants! la vertu ne se trouverait pas exposée à tant de pièges.

IV. — EMPLEO DE UN RELATIVO.

§ 387-389.

221º Ejercicio.

Je ne connais rien qui rafraîchisse le sang comme d'avoir pu échapper à une mauvaise tentation. — Je n'ai jamais connu personne qui se crût parfaitement heureux. — Le plus grand ennemi que nous ayons à redouter, c'est souvent nous-mêmes. — Il faut se taire ou dire des choses qui valent mieux que le silence. — La meilleure consolation que nous puissions avoir, c'est l'étude. — Démosthène et Cicéron sont les orateurs les plus éloquents dont les noms nous soient parvenus. — La plus belle récompense que l'homme puisse obtenir ici-bas c'est une conscience tranquille. — Je désire une campagne qui soit éloignée de la ville. — Ce musée est le plus riche que j'aie jamais vu, mais il est très-mal arrangé. — Tous ceux qui liront l'histoire avec attention, y trouveront des enseignements aussi utiles qu'instructifs. — La campagne est le seul endroit où je puisse jouir du repos. — Ceux qui chercheront à s'enrichir

ici par d'autres moyens que le travail seront bientôt désabusés de leur erreur. — Voilà des fraises dans ce jardin; ce sont les premières que j'aie vues cette année. — Vous êtes parvenu aux plus hautes dignités auxquelles un homme puisse prétendre. — Je n'ai jamais lu de livre qui m'ait autant plu que l'*Odyssée*.

225° Ejercicio.

1. Avez-vous vu beaucoup de personnes qui ne préférassent le sort d'autrui au leur? — Acquérez des biens que ni l'âge ni la fortune ne puissent vous enlever. — Les malheurs sont les seuls maîtres qui peuvent nous reprendre utilement et nous arracher l'aveu d'avoir failli, aveu qui coûte tant à notre orgueil. — Faites de votre fortune et de vos talents le meilleur usage que vous pourrez. — Quand nous relirons certains livres dans un âge plus mûr, nous n'y retrouverons plus les agréments qui nous ont charmé dans notre enfance. — La Chine est le plus peuplé de tous les empires que nous connaissons. — Attendez ici; nous demanderons notre chemin au premier qui passera.

2. Depuis ce matin je cherche un tendre agneau qui s'est égaré dans la montagne; je crains que les loups cruels ne l'aient dévoré. — Vous êtes le dernier auquel j'adresserai la parole : Eh bien, vous serez le premier auquel je ne répondrai pas. — Nous chercherons à nous procurer le plus d'indépendance que nous pourrons. — Si cette place ne vous plaît pas, laissez-la; le dernier qui arrivera la prendra. — La guerre, dans ces circonstances, est le plus funeste fléau que nous puissions avoir. — La première personne que j'aie vue en entrant est cet éternel solliciteur de places. — Quand le péril sera passé la présomption reviendra peut-être. — L'homme est le seul animal qui sache qu'il doit mourir.

3. Voulez-vous que je refuse un homme de cette condition-là, qui a parlé ce matin dans la chambre du roi? — Je demeure ici pour secourir tous ceux qui auront besoin de moi. — Quiconque se soumettra aux règlements de cet établissement, pourra y demeurer tant qu'il le voudra. — De tous les animaux que nous connaissons, les abeilles et les castors sont assurément les plus industrieux. — Rappelez-vous les belles paroles que Cyrus adressa à ses enfants avant de mourir. — Les peuples les plus libres que je connaisse sont ceux qui observent le mieux les lois. — Nous désirons tous revoir les lieux que nous avons connus dans notre enfance.

V. — EMPLEO DE UNA INTERROGACION.

§ 390-391.

226° Ejercicio.

1. Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es. — Ne cherche pas qui peut t'aider dans le malheur; les ressources les plus



sûres sont en toi. — Savez-vous qui veille sur chacun de vous avec autant de sollicitude? — On ne sait qui vit ni qui meurt. — Dites-moi qui est assez habile pour être toujours heureux. — Ne lui demandez pas qui il est; il ne se connaît pas lui-même.

2. *Escena de ATHALIE, tragedia de Racine.*

ATHALIE.

Ne sait-on pas au moins quel pays est le vôtre?

JOAS.

Ce temple est mon pays; je n'en connais point d'autre.

ATHALIE.

Où dit-on que le sort vous a fait rencontrer?

JOAS.

Parmi des loups cruels prêts à me dévorer.

ATHALIE.

Qui vous mit dans ce temple?

JOAS.

Une femme inconnue,
Qui ne dit point son nom et qu'on n'a pas revue.

ATHALIE.

Mais de vos premiers ans quelles mains ont pris soin?

JOAS.

Dieu laissa-t-il jamais ses enfants au besoin?
Aux petits des oiseaux il donne la pâture,
Et sa bonté s'étend sur toute la nature.

.....

ATHALIE.

..... Quel est tous les jours votre emploi?

JOAS.

J'adore le Seigneur, on m'explique sa loi.

.....

ATHALIE.

Que vous dit cette loi?

JOAS.

Que Dieu veut être aimé,
Qu'il venge tôt ou tard son saint nom blasphémé.

ATHALIE.

Dieu veut-il qu'à toute heure on prie, on le contemple?

JOAS.

Tout profane exercice est banni de son temple.

ATHALIE.

Quels sont donc vos plaisirs ?

JOAS.

Quelquefois à l'autel

Je présente au grand prêtre et l'encens et le sel.

J'entends chanter de Dieu les grandeurs infinies,

Je vois l'ordre pompeux de ses cérémonies.



PARTE TERCERA.

IDIOTISMOS.

CAPITULO PRIMERO.

EJERCICIOS SOBRE EL PRONOMBRE Y ADJETIVOS PRONOMINALES.

I. — PRONOMBRES PERSONALES.

§ 394-397.

227° Ejercicio.

1. Milon de Crotone tuait un bœuf d'un coup de poing et le mangeait ensuite pour son déjeuner. — Un contemporain d'Ésope ayant parié qu'il boirait la mer dans une journée, s'adressa au fameux fabuliste pour qu'il le tirât d'embarras. Tu diras à tes partenaires, lui répondit Ésope, que tu as parié de boire la mer, mais non pas les fleuves qui s'y jettent; par conséquent, lorsqu'ils sépareront les eaux douces des eaux salines, tu leur tiendras parole. — On me servit une copieuse fricassée de pieds de mouton que je mangeai presque tout entière. — Il me suffit d'une maisonnette avec deux arpents de terre pour combler tous mes vœux. — Cet enfant ressemble à son père.

2. Tu sais toi seul comment tu t'es tiré d'affaire. — On te cherche partout et on ne te trouve nulle part. — Cette pauvre femme mourut de chagrin d'avoir perdu son fils. — Je ris des gens qui veulent tout-savoir sans avoir rien étudié. — On m'apprend à l'instant une triste nouvelle; ma grange a brûlé entièrement. — Sa tante l'aime beaucoup et elle ne l'a pas vu depuis qu'on l'a emmené à Guadalajàra. — Si vous voulez vous en aller, allez-vous-en; moi je reste ici. — Votre

résolution de rester deux jours entiers sans sortir de l'auberge, a été extraordinaire. — Vous, jeunes gens, vous êtes étourdis ; nous, hommes d'un âge mûr, nous sommes plus posés. — Vous autres, militaires, vous avez fait d'avance le sacrifice de votre vie et de votre bien-être ; nous autres bourgeois des villes, nous tenons trop aux jouissances de ce monde. — Eux, ils sont riches, et vous, vous n'avez pas de fortune.

3. C'est un ingrat, je le sais, mais je ne veux pas lui tourner le dos dans sa misère. — Vous m'avez beaucoup obligé, je l'avoue ; je ne demande que des occasions pour le reconnaître publiquement. — S'il vous réclame le prix de ses services, payez-les-lui. — Cet homme est moins brave qu'il ne dit ; il ferait mieux de se taire. — Nous sommes tous plus à plaindre que nous ne croyons et moins malheureux que nous ne pensons. — Si vous voulez que j'annonce votre avancement à votre frère, je le lui écrirai. — Vous voulez cacher votre erreur à votre professeur et c'est inutile, je le lui apprendrai.

4. Il y a longtemps que je vous connais : je vous crois, mais je ne me souviens pas de vous avoir jamais vu. — Mon père est parti ce matin ; il ne reviendra que dimanche matin. — J'ai dépensé les revenus d'une année à faire des expériences qui n'ont pas réussi. — Dépêchez-vous, le temps passe. — Je ne vous crois pas aussi dépourvu de moyens que vous le dites. — Je suis désolé que vous ayez pris hier la peine de venir. — Je ne bougerai pas d'ici que vous ne soyez revenu. — Restons ici toute la journée puisque nous n'avons rien à faire. — Comment se porte madame votre mère ? Elle se porte bien.

5. Votre père et moi, je l'avoue, nous avons été longtemps ennemis. — Il y a longtemps que j'ai tout dépensé, vous le savez. — On me propose d'aller en Amérique pour faire fortune ; ceux qui parlent ainsi ignorent qu'il me suffit du nécessaire pour satisfaire mon ambition. — Si vous voulez obtenir qu'il vous obéisse, il faut le lui commander ; ne croyez pas qu'il suffise de le lui indiquer. — Les républiques de l'Amérique du Sud sont plus avancées dans la voie du progrès que l'on ne croit en Europe. — Je me porte mieux cet été que l'hiver dernier. — Pour la moindre des choses elle met une année.



II. — PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS.

§ 397.

228° Ejercicio.

1. Mon opinion et celle de tous mes amis est tout à fait contraire à celle que vous avez émise. — Il y a une grande différence de caractère entre les hommes du Nord et ceux du Midi. — L'affaire de Fernandez doit être décidée demain. — Lope de Vega, le poëte à la merveilleuse facilité, et Quevedo, celui des connaissances universelles, ont illustré de leurs écrits la littérature du seizième siècle. — Ces enfants et ceux que vous avez vus ce matin chez moi, sont élèves du même lycée. — J'ai à vous parler du monsieur de l'aventure de hier au soir; vous devez vous rappeler, c'est celui de la décoration verte, qui était auprès de la dame aux doux regards.

2. J'ai appris ce matin l'aventure de ton oncle; après dîner je te raconterai la mienne. — Ceux qui profitent de la révélation d'un secret sont aussi lâches que celui qui l'a révélé. — Les armes des Romains étaient plus pesantes que celles des Grecs. — Cicéron place la gloire de l'éloquence avant celle des armes. — Turenne, le héros aux grands exploits, est mort sur le champ de bataille. — Les grands comblent de bienfaits ceux qui les flattent et les trompent. — Aucun droit n'était plus envié par les peuples d'Italie que celui de citoyen romain. — Je promis à Hercule de ne découvrir jamais le lieu où ses cendres seraient cachées; je le jurai même. — Vénus, la déesse à la blonde chevelure, est sortie du sein des eaux.

III. — PRONOMBRES RELATIVOS.

RELATIVO *EN*.

§ 398-401.

229° Ejercicio.

1. Je n'approuve pas vos projets; il est inutile que vous m'en parliez. — Vous dites que cet avare est devenu généreux; j'en doute. — La terre, si elle était bien cultivée, nourrirait cent fois plus de personnes qu'elle n'en nourrit. — Il poussait des cris

horribles dont le mont OEta résonnait ; la mer même en était émue. — Il y a longtemps que je vous ai pardonné ; en doutiez-vous ? — La langue latine resta rude et grossière, ainsi que les peuples qui s'en servaient, jusqu'aux temps des guerres puniques. — J'ai tout perdu, mais la vertu me reste et je m'en console. — Tâchez d'éviter les discussions car, lorsqu'on n'est pas de votre avis, vous vous en formalisez.

2. Le savant possède tous les ouvrages classiques anciens et modernes ; je serais heureux s'il voulait m'en céder quelques-uns. — Je sais qu'il y a des faisans dans votre parc ; j'en ai chassé. — Vous vouliez de nouveaux amis et on vous en a procuré. — Dans ce mariage je n'ai pas cherché d'argent parce que j'en ai assez : je n'ai cherché que de la modestie et de la vertu, et j'en ai trouvé. — Ces campagnards ont beaucoup de fruits et ils nous en donnent. — Cessez de m'envoyer des élèves, j'en ai trop. — Votre frère vient d'arriver de la Havane et moi je veux aller le voir pour qu'il m'en parle.

3. Vous vous êtes donné beaucoup de mal ; la chose n'en valait pas la peine. — Combien y en a-t-il que la crainte seule de la vengeance divine détourne du crime ! — Vous vous étonnez qu'il vous reste si peu d'argent, et moi je me demande comment il vous *en* reste encore autant. — Périclès se vantait de n'avoir fait périr aucun citoyen : combien d'hommes d'État pourraient en dire autant ? — Entourez d'honneurs un vaniteux, il en cherchera toujours d'autres nouveaux. — Aucune des mauvaises nouvelles qu'il m'a données ne m'a ému ; je savais à quoi m'en tenir. — Combien d'enfants avez-vous ? Je n'en ai qu'un, mais j'en ai eu trois.

4. Cet homme m'en veut parce que j'ai déposé contre lui dans une affaire d'intérêts ; malgré sa haine je m'en tiens à ce que j'ai dit. — J'ai fait six lieues à pied et je n'en peux plus. — Vous ne m'en imposerez pas avec vos histoires ; je connais le but que vous vous proposez. — Vous nous envoyez trois dictionnaires, et nous ne vous en avons demandé que deux. — Les deux partis sont très-irrités l'un contre l'autre ; on craint qu'ils n'en viennent aux mains. — Si cet état ne me convient pas, j'en choisirai un autre. — S'il faut en croire les journaux, la paix règne partout.

5. Caton imposait par son caractère autant que par ses ver-

tus. — Ce maître d'école est tellement méfiant, que ses élèves n'ont jamais pu lui en faire accroire; c'est presque impossible de lui en imposer. — Cet élève a très-bien profité des leçons de ses maîtres; je n'en espérais pas moins de sa capacité. — On vient d'arrêter trois individus soupçonnés de braconnage; s'il faut en croire les apparences, ce sont eux qui ont ravagé la forêt voisine. — Ne me servez pas davantage, j'ai trop mangé et je n'en puis mais. — Quoique j'aie trouvé deux chiens excellents, j'en cherche un autre.

6. Vous qui arrivez de Naples, que pensez-vous de son climat? — J'ai dit à mes frères que s'ils reçoivent cette année des oranges, ils m'en envoient quelques-unes. — Tu m'as conté tant de mensonges que je n'ose plus t'en croire. — Si vous avez demeuré si tranquille au milieu de l'anxiété générale, c'est parce que vous saviez à quoi vous en tenir. — Je n'ai pas d'instructions pour agir; donnez-m'en. — Nous sommes complètement désabusés à l'égard de ses promesses; nous n'y comptons pas beaucoup et maintenant nous n'y comptons nullement. — On doit toujours faire plutôt des concessions que d'en venir aux mains.

§ 402-404.

230° Ejercicio.

1. Je vous écris pour vous prier de me rendre l'argent que je vous ai prêté; j'en ai besoin. — Il y a des gens qui croient que tout leur est permis; il y en a d'autres qui pèchent par trop de timidité. — Il y a de grandes difficultés à briller dans le monde, mais il y en a encore davantage pour être digne d'y briller. — J'ai demeuré à Paris et je vous assure que le séjour en est très-agréable. — Avant la guerre il y avait beaucoup d'argent en circulation, mais depuis lors il y en a très-peu. — J'ai visité l'Amérique et j'ai été surpris de la végétation luxuriante de ses forêts.

2. Il y avait autour de la ville beaucoup de tombeaux construits en vieux cèdre, il y en avait d'autres construits en pierre et en marbre. — Vous feriez bien de m'accorder votre protection dans cette affaire; je crois en être digne. — Lorsque je passe devant ce collège, je ne puis m'empêcher de rire en songeant que j'en suis sorti aussi ignorant que lorsque j'y suis entré

pour la première fois. — N'allez pas au théâtre; nous en venons et il n'y a plus de place. — Il y aura demain au marché d'abondantes marchandises, mais je ne crois pas qu'il y en ait beaucoup de bonnes.

3. Si vous voulez prendre un omnibus, vous n'avez qu'à l'attendre ici; il en passe à chaque instant. — J'ai à vous parler de nos amis absents; nous en avons reçu des nouvelles ce matin. — Chaque fois que je vais au Louvre j'admire à nouveau son frontispice, ses magnifiques colonnades et tous les chefs-d'œuvre qu'il renferme. — L'été a ses agréments et ses inconvénients. — J'ai voyagé pendant trois ans sur la Méditerranée; les côtes en sont très-pittoresques, mais les tempêtes y sont plus dangereuses qu'en plein Océan. — Nous venons de voir le nouveau théâtre; la salle en est très-vaste; les loges en sont très-commodes.

4. Il a reçu des livres de Londres et m'en a donné quelques-uns. — Il y a dans cette librairie des livres de sciences, d'arts et de littérature; en un mot, il y en a pour tous les goûts. — De tous ces objets dont vous me parlez, j'en possède beaucoup. — L'année dernière il n'y avait ici que de bons élèves; maintenant il n'y en a que de médiocres. — Il y a des animaux qui se soumettent volontiers au joug de l'homme; il y en a d'indomptables, bien qu'inoffensifs, et il y en a de féroces. — Londres est une des plus belles villes du monde; les rues et les places en sont spacieuses, mais sombres.

5. J'ai habité l'intérieur de la France et j'aime beaucoup ses campagnes et ses habitants. — Il ne faut pas croire que tous les hommes sont les mêmes; il en y a de bons et il en y a de mauvais. — Les sciences ont leur côté exact et leur côté problématique. — J'ai voyagé sur la Seine, le cours en est très-tortueux. — Je ne suis plus retourné en Amérique depuis que j'en suis parti en même temps que la flotte. — Quand vous voudrez, nous parlerons de votre affaire, j'en ai pris connaissance. — Toi tu vas à Rome, et nous, nous en venons. — Vous me parlez sans cesse de titres et de décorations, et vous savez pourtant que je n'en sollicite pas. — Votre fils était dans un état tel que nous ne voulons pas vous en parler.



231° Ejercicio.

1. Un jour d'été, en travaillant à mettre en ordre quelques observations sur les harmonies de ce globe, j'aperçus sur un fraisier qui était venu par hasard sur ma fenêtre de petites mouches si jolies que l'envie me prit d'en décrire quelques-unes. Le lendemain j'y en vis d'une autre sorte que je décrivis encore; j'en observai pendant trois semaines trente-sept espèces toutes différentes. Il y en avait de dorées, d'argentées, de bronzées, de tigrées, de bleues, de vertes, de chatoyantes.

2. Il n'y avait pas moins de variétés dans leurs ailes : quelques-unes en avaient de longues et de brillantes, d'autres en avaient de courtes et de larges qui ressemblaient à des réseaux de gaze. Les unes abordaient sur cette plante pour y déposer leurs œufs, d'autres pour s'y mettre simplement à l'abri du soleil. Il y en avait d'immobiles, qui, implantées sur ce fraisier, en avaient pris possession à tout jamais.

3. Il y a à Malte une araignée très-singulière et qui est fort commune dans toutes les maisons. La nature a donné à cette araignée de ressembler par la tête et par la partie antérieure du corps à une mouche. Lorsqu'elle aperçoit une mouche sur un mur, elle s'en approche d'abord fort vite en observant de se mettre toujours au-dessus d'elle. Quand elle en est à cinq ou six pouces, elle s'avance fort lentement en lui présentant une ressemblance trompeuse; et lorsqu'elle n'en est plus éloignée que de deux ou trois pouces, elle s'élance tout à coup sur elle. On la revoit toujours sur le mur, soit qu'elle ait manqué ou saisi sa proie, parce qu'avant de s'élancer elle y attache un fil qui l'y ramène.

RELATIVO Y.

§ 405-407.

232° Ejercicio.

1. Je ne veux pas vous rappeler vos promesses, je sais que vous y pensez. — Dans cette île il n'y a ni port, ni commerce, ni hospitalité, ni hommes qui y abordent volontairement. On n'y voit que les malheureux que les tempêtes y ont jetés, et on n'y peut espérer de société que par les naufrages. — Placez-vous en tête de la table : j'y suis. — Prenez note de tout ce que je

vous ai dit, et réfléchissez-y. — Je croirai cet homme lorsqu'il produira des preuves à l'appui de ce qu'il dit; quant à ses paroles, je ne m'y fie pas.

2. Si mon père a besoin de moi, qu'il m'appelle et j'irai de suite. — On dit que la paix est faite, y croyez-vous? — Vous avez préféré, Zénobie, à toute autre contrée les rives de l'Euphrate pour y élever un superbe édifice; n'y épargnez rien, grande reine; employez-y l'or et l'argent et tout l'art des plus excellents ouvriers... Tracez-y de vastes et délicieux jardins, épuisez vos trésors et votre industrie sur cet ouvrage incomparable. — Il y a deux mondes: l'un où l'on séjourne peu et dont on doit sortir pour n'y plus rentrer; l'autre où l'on doit bientôt entrer pour n'en jamais sortir.

RELATIVO OÙ.

§ 408-409.

233° Ejercicio.

1. Heureux qui, satisfait de son humble fortune,
Libre du joug superbe où je suis attaché,
Vit dans l'état obscur où les dieux l'ont caché.

Henri IV regardait la bonne éducation de la jeunesse comme une chose d'où dépend la félicité des peuples.

Les alliés de Rome, indignés et honteux tout à la fois de reconnaître pour maîtresse une ville d'où la liberté paraissait être bannie pour toujours, commencèrent à secouer le joug.

Avec quelle véhémence tous les philosophes et les pères de l'Eglise n'ont-ils pas condamné l'ambition et l'orgueil d'où découlent tous les maux de l'humanité!

2. Du temps où la république romaine était puissante et libre, tous les autres peuples étaient menacés ou esclaves. — L'instant où nous naissons est un pas vers la mort.

Hélas! qu'est devenu ce temps, cet heureux temps
Où les rois s'honoraient du nom de fainéants!

Il n'est pas de malheur d'où le sage ne sache tirer profit.
— Du temps que Solon publia ses lois à Athènes, chaque citoyen était tenu de rendre compte de sa conduite et de ses



moyens d'existence devant l'aréopage. — Il y a des hommes qui font de grandes choses sans jamais être grands, parce qu'il leur manque la bonté, d'où émane la véritable grandeur. — Le jour où je vous vis pour la première fois, je compris tout ce que votre amitié valait. — Je crois qu'il viendra un temps où les hommes, las de s'entr'égorgier, regarderont les canons comme des objets de pure curiosité.

IV. — PRONOMBRES INDEFINIDOS.

ON Ó L'ON.

§ 410-412.

234° Ejercicio.

1. On dit que Caligula aimait tant son cheval, qu'il voulait qu'on lui rendît les mêmes honneurs qu'à un consul. — Si l'on veut vivre tranquille, il faut mépriser les propos des sots. — Il est difficile que l'on reste unis, quand on a des opinions aussi opposées que les nôtres. — Je ne veux pas que l'on dise de moi ce qu'on a dit de vous.

L'honneur est comme une île escarpée et sans bords ;
On ne peut y rentrer lorsqu'on en est dehors.

— On éprouve ici un plaisir qu'on ne goûte pas au milieu du tumulte du monde. — Il faudra bien que l'on nous dise ce que nous devons faire.

2. Montrez aux femmes par votre exemple qu'on peut être à la fois jeune, sage et belle. — Il vous fait des reproches avec une telle douceur, qu'on ne peut que les accepter. — On met à l'abri des coups du sort ce qu'on donne à ses amis. — On n'est guère jeune et jolie sans s'en apercevoir. — Si l'on n'a pris soin de préparer à l'abeille une ruche, elle s'en fait une elle-même dans le creux de quelque arbre. — Souvent on atteint après sa mort, par les œuvres littéraires qu'on laisse, le but auquel on n'a pu arriver pendant sa vie.

3. On dit que le roi se marie sous peu. — Sachez que l'on n'entre pas chez moi comme l'on entre au café. — Lorsqu'on se plaint de sa mémoire, on devrait se plaindre de son jugement. — Lorsqu'on a bon cœur, on ne peut pas voir avec in-

différence les maux d'autrui. — On pardonne aisément une injure, mais on ne l'oublie pas. — Hâtez-vous de partir, on vient. — On ne peut assez louer ni admirer la passion de la vérité. — Si l'on a été trop sensible aux charmes de la prospérité, on est vivement affecté par les revers. — On reconnaît chaque jour par les exemples qu'on a sous les yeux, qu'on doit préférer à une vie longue une vie bien remplie.

4. On disait que Saturne mangeait tous ses enfants, sans doute parce que le temps dévore tout. — On demandait à Diogène à quelle heure il fallait manger : « Quand on veut si l'on est riche, quand on peut si l'on est pauvre, » répondit le philosophe. — Parlez plus bas, on nous écoute. — On flatte, on encense les courtisans, tant qu'ils sont en faveur; mais, dès qu'ils sont en disgrâce, on ne s'approche plus d'eux. — Dans les pays couverts de bois, il faut que l'on vive de chasse, comme font encore dans l'Amérique les sauvages des pays froids. — On méprise les hommes qui sont inutiles aux autres et à eux-mêmes. — Les hommes ne sont ni aussi mauvais ni aussi bons que l'on croit.

PERSONNE, RIEN.

§ 413.

235° Ejercicio.

Je ne sais s'il y a rien de plus rare qu'un homme content de son sort. — Je doute que personne sur la scène ait fait couler plus de larmes que Racine. — Est-il rien de plus beau et de plus magnifique que ce grand nombre de républiques d'animaux si bien policées? — Il n'y a encore eu personne qui ait pu établir dans le monde qu'il est plus estimable d'être trompeur que d'être sincère; d'être emporté et malfaisant que d'être modéré et de faire le bien. — Y a-t-il personne d'assez aveugle pour ne pas reconnaître la bonté et la puissance de Dieu qui éclatent dans tout l'univers? — Je doute qu'il y ait rien que nous admirions tant qu'un homme qui sait être malheureux avec courage. — Y a-t-il rien de plus incertain que notre dernière heure? — S'il y a rien qui soit dangereux pour tout le monde, c'est l'hypocrisie. — Est-il personne assez pervers pour faire le mal de gaieté de cœur?

V. — ADJETIVOS PRONOMINALES.

ADJETIVOS POSESIVOS.

§ 414-418.

236° Ejercicio.

1. Une Furie vengeresse présentait à ces rois un miroir qui leur montrait toute la difformité de leurs vices ; là ils voyaient et ne pouvaient s'empêcher de voir leur vanité grossière et avide des plus ridicules louanges ; leur dureté pour les hommes dont ils auraient dû faire la félicité ; leur insensibilité pour la vertu ; leur crainte d'entendre la vérité ; leur inclination pour les hommes lâches et flatteurs ; leur inapplication, leur mollesse, leur indolence, leur défiance déplacée, leur faste et leur excessive magnificence fondée sur la ruine des peuples ; leur ambition pour acheter un peu de vaine gloire par le sang de leurs concitoyens ; enfin leur cruauté qui cherche chaque jour de nouvelles délices parmi les larmes et le désespoir de tant de malheureux.

2. Il aime mieux mourir plutôt que d'être blessé dans son honneur et sa réputation. — Si vous me refusez ce service, c'est comme si vous me cassiez bras et jambes. — Coupez-moi la tête, mais respectez mon honneur. — On lui monte la tête avec des contes ridicules. — Cet homme a de bonnes qualités, mais son ambition sera la cause de sa perte. — J'ai une douleur à la jambe droite qui m'empêche de marcher vite. — Ce brave soldat que vous voyez là, assis tranquillement au seuil de sa cabane, a eu les deux pieds gelés pendant la retraite de Moscou.

3. Retenu dans son lit par une de ses attaques de goutte, le général ne put diriger lui-même les manœuvres du camp. — Les favoris sont d'une hauteur intolérable, eux et tous les leurs. — Il faut que dans certaines occasions chacun y mette un peu du sien. — Les langues ont chacune leurs bizarreries. — « Souvenez-vous, leur dit Télémaque, que tous les hommes doivent s'entr'aider dans leurs malheurs. » — Les deux rois faisaient chanter des *Te-Deum* chacun dans son camp. — Dans le désespoir où ils sont, ils appellent à leur secours une mort

qui puisse éteindre tout sentiment, toute connaissance en eux. — Les mots de morale et d'humanité sont sans cesse dans leurs bouches et jamais dans leurs actions.

4. Les plantes ont chacune leur vertu, leur propriété bien-faisante ou malfaisante. — Les nations les plus éclairées et les plus sages eurent chacune leurs superstitions sanglantes et leurs sacrifices humains. — Les méthodes et les systèmes de toutes sortes préparent les hommes à voir la nature chacun à sa manière. — Tous ces élèves sont pleins de respect pour leur professeur. — Les peuples ont leurs défauts et leurs qualités. — Depuis deux jours que j'ai la grippe, je n'ai pas mis les pieds dans la rue. — Il a un mal de tête affreux, et cependant il n'a pas suspendu son travail d'une minute. — Un monarque prudent et sage ne dédaigne l'assistance de personne; il n'ignore pas que les moindres sujets ont chacun leurs talents. — La violence de sa toux ne le laisse reposer ni jour ni nuit. — Philippe ayant eu un œil crevé et une cuisse percée au siège d'une ville, mit à mort tous les habitants, lorsqu'il s'en fut rendu maître.

L'AUTRE, L'UN L'AUTRE.

§ 419-421.

237° Ejercicio.

1. Parmi les animaux les uns nagent, les autres volent, d'autres rampent, d'autres marchent. — Il existe entre le corbeau et le milan une inimitié naturelle; c'est pourquoi l'un brise les œufs de l'autre. — Les uns combattaient encore que les autres s'étaient déjà soumis au vainqueur. — Ce qui choque les uns est agréable aux autres. — Les uns voulaient qu'on attaquât l'ennemi sans délai, les autres qu'on attendît que le temps et la famine eussent épuisé ses forces. — Il y a deux sortes d'hommes, les uns ignorants et grossiers qui préfèrent toujours l'utile à l'honnête, les autres instruits et cultivés qui préfèrent la vertu à tout. — Tous ceux qui font une chose et en feignent une autre sont faux et méchants.

2. Dans le camp les uns jouaient aux dés, d'autres nettoyaient leurs cuirasses et leurs casques, d'autres enfin dormaient sous leurs tentes. — Parmi les arbres, les uns sont toujours verts; les autres dépouillés en hiver, se couvrent de feuilles

au printemps. — Fabius avait ses partisans et ses détracteurs ; les uns le jugeaient d'une façon, les autres d'une autre. — Beaucoup d'hommes pensent les uns d'une façon, les autres d'une autre sur les mêmes choses. — Lorsque deux peuples ou deux hommes sont en querelle, l'un et l'autre s'attribuent la raison. — Deux Romains tombèrent expirants l'un sur l'autre. — Si nous n'avions pas tous les mêmes défauts, nous serions les uns pour les autres un objet de dégoût. — La nature a voulu que nous ayons besoin les uns des autres. — Les uns et les autres se poussent au vice.

3. Égarés par un aveuglement fatal, nous nous précipitons les uns les autres à notre ruine. — Tous les deux sont coupables, et ils rejettent la faute l'un sur l'autre. — C'est une loi divine que nous nous aidions les uns les autres. — Avant l'arrivée de César, la plupart des peuples de la Gaule étaient en guerre les uns contre les autres ; quoiqu'ils différassent peu d'origine et de mœurs les uns des autres, la rivalité de puissance engendrait des divisions et des luttes continuelles. — Brutus et Aruns tombèrent en même temps percés l'un par l'autre. — J'ai reçu vos lettres toutes plus aimables les unes que les autres. — Nous trouvâmes les deux frères baignés dans le sang l'un de l'autre. — Chaque jour un empêchement succède pour moi à un autre.

238° Ejercicio.

1. Prenez garde que les grappes ne se touchent les unes les autres. — Parmi les philosophes, les uns prétendent que naturellement les hommes s'aiment et se recherchent les uns les autres ; d'autres affirment au contraire qu'ils ont les uns pour les autres une aversion instinctive. — Cicéron disait qu'il avait mauvaise opinion d'Isocrate et d'Aristote parce que chacun des deux méprisait l'autre. — Mécène était instruit dans l'une et dans l'autre langue, la grecque et la latine. — Il faut d'abord examiner lequel des deux a attaqué l'autre. — Celui qui dans une guerre civile ne se range d'aucun des deux partis, est également suspect à l'un et à l'autre.

2. Rome et Carthage ne pouvaient subsister au même temps : il était nécessaire que l'une des deux pérît. — Quand nous cultiverons avec un égal soin la langue grecque et la latine, aucune des deux ne nuira à l'autre. — Socrate et Caton sont appelés sages

l'un et l'autre, mais d'une façon différente. — Dans les deux camps on attendait le jour avec une égale impatience. — Il n'y a plus de milieu entre la victoire et la mort; choisissez l'une ou l'autre. — Les hommes et les fourmis s'agitent également pour un rien; laquelle de ces deux espèces est plus sage que l'autre? — Le vieillard et le jeune homme s'accordent à désirer la gloire; ni l'un ni l'autre n'est insensible à ses appas. — Les lions, les tigres, moins féroces que les hommes, ne se déchirent pas les uns les autres.

TOUT AUTRE.

§ 422.

239° Ejercicio.

1. Si tout autre m'eût rapporté ce fait, je n'aurais pas ajouté foi à ses paroles. — Tandis que les barbares se livraient à la joie, les sentiments des Romains étaient tout autres. — En tout autre temps un fait aussi extraordinaire n'aurait point passé inaperçu; mais alors les préoccupations étaient tout autres. — Alexandre ne voulait combattre qu'ouvertement; il jugeait indigne de lui une victoire gagnée par la ruse, la trahison, ou par tout autre moyen. — A Carthage la multitude pouvait tout; elle décidait de la paix et de la guerre; à Rome les choses se passaient tout autrement. — Pierre I^{er} par son opiniâtreté réussit là où tout autre aurait échoué. — Un coq, en cherchant de la nourriture, trouva une perle; tout autre chose lui aurait mieux convenu. — Néron, qui effraya l'univers par ses cruautés et ses débauches, promettait d'être tout autre dans les premières années de son règne. — La vertu est le souverain bien: toute autre richesse est illusoire.

2. Les devoirs ne sont pas les mêmes pour tous les âges; ceux des jeunes gens sont autres que ceux des vieillards. — On nous annonce tout autre chose que ce que vous nous aviez écrit. — La philosophie n'est pas autre chose que l'étude de la sagesse. — Tout autre que Régulus aurait conseillé aux Romains de rendre les captifs carthaginois. — Ces grands capitaines qui ont ravagé la terre, prétendaient tous qu'ils ne cherchaient dans la guerre rien autre chose que la paix. — Prescrire d'avance à l'accusé ce qu'il doit dire, ce qu'il doit faire, n'est

autre chose que le condamner sans l'entendre. — La vie n'est autre chose qu'un chemin qui aboutit à un précipice affreux.

MÊME, LE MÊME.

§ 423-425.

240° Ejercicio.

1. Les Italiens qui se soulevèrent contre Rome dans les derniers temps de la république, avaient les mêmes armes, la même tactique que les légions romaines; en un mot, Italiens et Romains étaient tous les mêmes. — Le désespoir d'un homme de cœur et le désespoir d'un lâche ne sont pas les mêmes *ó* la même chose. — Annibal, de même que son père Amilcar, était animé d'une haine implacable contre les Romains. — De même que les Carthaginois voulaient anéantir Rome, de même les Romains anéantirent Carthage. — Vouloir et pouvoir ne sont pas la même chose. — La condition des esclaves était à peu près la même chez tous les peuples de l'antiquité.

2. Il n'est pas difficile de voir que l'opiniâtreté et la persévérance ne sont pas la même chose, puisque l'une est un défaut et l'autre une qualité. — De même qu'un fils doit obéir à ses parents, de même les citoyens doivent obéir aux lois. — L'avare qui n'ose toucher à son trésor souffre les mêmes privations que le pauvre. — Les sentiments de l'avare et ceux de l'égoïste sont la même chose. — Presque tous les hommes agissent de même lorsqu'ils placent leurs intérêts au-dessus de la raison. — De même que dans les physionomies, il y a des différences dans les esprits. — Les animaux, de même que les plantes, ont besoin de lumière. — Non-seulement les animaux, mais les arbres, les rochers mêmes paraissaient émus par les plaintes d'Orphée. — Gardez-vous de penser que les beautés mêmes des plus grands poètes ne sont pas accessibles aux élèves studieux.

3. Archimède, occupé à tracer des figures sur la poussière, ne s'aperçut même pas que les Romains étaient entrés dans Syracuse. — Les Gaulois, surpris par César, n'eurent pas même le temps de délibérer ni celui de fuir. — Non-seulement le sénat romain ne punit pas Varron après la défaite de Cannes, mais il ne lui adressa même pas de re-

proche. — Chez les Juifs la loi de Moïse réglait tout, prévoyait tout; il n'y avait pas même d'autre livre où l'on étudiait les préceptes de la bonne vie. — C'est par un effet de la Providence divine, que nulle terre, pas même la plus favorisée, ne porte tout ce qui sert à la vie humaine. — Les étrangers même que la tempête jetait sur cette île inhospitalière, n'osaient pas emmener avec eux Philoctète; ils craignaient la colère des dieux et celle des Grecs. — L'éléphant même, le plus grand et le plus fort des animaux, n'a pas échappé à la domination de l'homme.

TEL, TEL QUE.

§ 426-427.

241° Ejercicio.

1. L'État n'a pas besoin de tels défenseurs. — Jamais avant Cicéron l'éloquence romaine ne s'était élevée à une telle hauteur. — Une telle pensée ne serait jamais venue à l'esprit d'un homme sensé. — De telles susceptibilités ne servent en rien à la découverte de la vérité. — Le sénat décréta que César porterait toujours une couronne de laurier; on n'avait jamais vu à Rome rien de tel. — Telle est l'inconstance et la mobilité du cœur humain. — C'est une honte pour les Athéniens que Miltiade et Thémistocle, ou des hommes tels, soient morts en prison ou en exil. — Votre conduite dans cette occasion a été telle quelle.

2. On prétend que je suis un avare parce que je ne veux pas m'associer à ses prodigalités: qu'en dites-vous? — Il n'y a rien de tel que d'être privé d'une chose pour en connaître le prix. — Croyez-vous qu'il n'y a qu'à émettre une idée pour qu'elle se propage? Pas du tout. — Je préfère vivre seul plutôt que de frayer avec des gens tels quels. — Va voir ton frère; demande-lui comment cela va-t-il? — De tels emportements ne sont plus de mon âge. — Il n'y a rien de tel qu'une bonne disgrâce pour abattre l'orgueil des sots. — Mon dernier ouvrage est tel quel, malgré les louanges qu'on lui a prodiguées. — De tels propos sont indignes d'un homme bien élevé. — Je n'ai jamais compris que vous vous soyez fié à un tel homme.

3. Les choses ne sont pas toujours telles qu'elles paraissent. — Les dieux, tels qu'Homère nous les a dépeints, ne sont ni



moins jaloux, ni moins emportés, ni moins corrompus que les hommes. — Que le personnage reste jusqu'à la fin du drame tel qu'il aura paru dès le commencement. — Soyons tels que nous désirons paraître. — Mentor, tel qu'un habile jardinier qui retranche dans les arbres fruitiers le bois inutile, tâchait de retrancher le faste inutile qui corrompt les mœurs. — Moi, tel que tu me connais, j'ai pris trois sangliers. — Ton chant, ô divin poète, est pour nous tel que le sommeil sur le gazon pour le voyageur fatigué. — L'aigle exerce sur les autres oiseaux un empire tel que celui qu'exerce le lion sur les quadrupèdes. — Adraste et Philoctète se cherchaient, les yeux étincelants, tels qu'un lion et un léopard qui cherchent à se déchirer dans les plaines qu'arrose le Caystre. — On a dit de Corneille et de Racine que l'un représente les hommes tels qu'ils sont et l'autre tels qu'ils devraient être. — On voit peu d'amis tels qu'Oreste et Pylade, Damon et Pythias. — Le témoin véridique raconte les choses telles qu'il les a vues, et non telles qu'il voudrait qu'elles fussent arrivées.

QUELQUE.... QUE, QUEL QUE.

§ 428-430.

242° Ejercicio.

1. Quelque épreuve que le sort lui envoie, le sage la supporte avec calme et courage. — De quelques éloges que les philosophes relèvent à l'envi la mort de Caton, c'est par pure faiblesse qu'il se donna la mort. — Quel que soit celui qui a fait la loi, respectez-la. — Quelle que soit la malice des hommes, n'hésitez jamais à leur être utile. — Quelle que soit l'autorité du témoin, cette autorité est affaiblie par les liens de la parenté. — Tous les hommes, quels qu'ils soient, sont nos frères, et il ne nous est permis ni de les mépriser, ni de les abandonner dans le malheur. — Souvenez-vous, quel que soit l'éclat de votre fortune, que vous n'êtes exempt ni de la douleur, ni des maladies, ni de la mort. — Sur quelque terre que la colère des dieux nous ait jetés, notre sort n'est pas désespéré, si nous ne nous abandonnons pas nous-mêmes.

2. Quelles que fussent les qualités naturelles de ce jeune roi, elles avaient été empoisonnées de bonne heure par les

flatteuses des courtisans. — Quelque grandeur d'âme qu'Alexandre ait montrée dans plusieurs circonstances, la postérité ne pourra jamais oublier le meurtre de Clitus ni celui de Calisthène. — Toutes les choses ici-bas, de quelque nature qu'elles soient, ont leur utilité. — Quel que fût le courage et l'opiniâtreté de Viriathe, il ne pouvait résister bien longtemps à la puissance de l'empire romain. — Le dernier citoyen romain se croyait supérieur à tous les rois, quels qu'ils fussent. — Vous avez lu Virgile et Horace; quel que soit celui que vous préféreriez, je suis sûr que l'autre vous aura plu aussi. — Vous me demandez si vous devez entrer dans la vie publique ou jouir des douceurs de la vie privée; quel que soit votre choix, sachez que vous serez blâmé par les uns, approuvé par les autres.

3. Quelque légères que paraissent d'abord les maladies de l'âme, elles vont toujours en empirant. — Quelque ignorant que soit un homme, il peut cependant distinguer le bien du mal. — Quelque dures que fussent les conditions imposées par les Romains, Amilcar lui-même, voyant sa patrie épuisée, conseilla à ses concitoyens de les accepter. — Quelque rapide que vous supposiez la crainte, l'espérance va encore plus vite. — Quelque dissimulé que fût Tibère, il ne put cacher complètement la joie qu'il ressentait de la mort de Germanicus. — Quelque modeste que soit le mérite, il ne se dérobe pas toujours aux louanges qui lui sont dues. — Quelque grave et austère que fût Caton l'ancien, il aimait cependant à appeler à sa table quelques-uns de ses voisins et à s'entretenir avec eux. — Cette vie, quelque affreuse qu'elle fût, m'eût paru douce loin des hommes ingrats et trompeurs, si la douleur ne m'eût accablé, et si je n'eusse sans cesse repassé dans mon esprit ma triste aventure.

4. Quelques flatteuses promesses que vous prodiguiez, elles seront infructueuses devant notre incrédulité. — Quoi qu'il dise, quoi qu'il fasse, je ne céderai pas devant ses prétentions. — Quelques dures conditions que vous lui imposiez, il m'a promis de se soumettre. — L'homme ne peut tout savoir, quelque capable qu'il soit. — Je vous annonce qu'on ne croira pas votre dire quoique vous l'assuriez. — Aujourd'hui la séance de la chambre a été insignifiante; il pouvait y avoir quelque trente députés et tous inattentifs. — Je suis décidé à examiner son projet quel qu'il soit.

5. Après minuit je n'ouvre ma porte à personne, qui que ce soit. — Il est convenu que je conserverai ma place provisoirement, quoique vous décidiez le contraire. — Quoi que ce soit, je ne veux pas me mêler des affaires d'autrui. — Tout le monde, quel qu'il soit, doit se conformer ici aux règlements de la maison. — Si je parviens à connaître l'auteur de ces lettres anonymes, je le dévoilerai, quel qu'il soit. — Quoi que nous fassions, nous ne serons pas admis. — Quoique riche, il est avare. — Déjà quelque trente ennemis s'étaient glissés dans la place à la faveur d'un stratagème.

Mais, puisqu'il m'a sauvé, quel qu'il soit, peu m'importe.

— Les courtisans s'agenouillent devant une couronne, quel que soit celui qui la porte. — Quelques grands avantages que la nature donne, il faut encore de la fortune pour devenir héros.

Depuis quelque vingt ans je goûte un sort si doux.

TOUT.

§ 431-433.

243° Ejercicio.

4. La gloire toute seule ne fait que des envieux. — Le bonheur et la témérité ont pu former des héros, mais la vertu toute seule peut former les grands hommes.

Il est brusque, impoli; son humeur est tout autre.

— La valeur, tout héroïque qu'elle soit, ne suffit pas pour former les héros. — Ce sont mes promenades solitaires, ce sont ces jours rapides, mais délicieux, que j'ai passés tout entiers avec moi seul.

C'est Vénus tout entière à sa proie attachée.

— La jouissance de la vertu est tout intérieure. — Toute autre place qu'un trône eût été indigne d'elle.

Cet homme était tout yeux et tout oreilles.

— La politesse est tout autre que la douceur, et la douceur tout autre que la bonté.

2. C'est là ce qui fait peur aux esprits de ce temps,
Qui tout blancs au dehors sont tout noirs au dedans.

— Il y a un certain nombre de phrases toutes faites que l'on

prend comme dans un magasin, et dont on se sert pour se féliciter les uns les autres.

Que sert ce vain amas d'une inutile gloire,
Si, tout sorti qu'il est d'une source divine,
Son cœur dément en lui sa superbe origine?

— Selon quelques philosophes, l'homme est toute dureté, tout ingratitude, tout injustice, toute fierté, tout amour de lui-même, tout oubli des autres.

Il peut, dans ses jardins, tout peuplés d'arbres verts,
Recéler le printemps au milieu des hivers.

— L'esprit s'use comme toute autre chose. — On voit certains animaux farouches, répandus par la campagne, noirs, livides et tout brûlés par le soleil.

3. La vie, toute misérable qu'elle est, a encore des charmes pour nous. — Nous devons tous, tant que nous sommes, reconnaître un Être suprême et l'adorer. — Ces vérités toutes simples, tout évidentes qu'elles nous paraissent, ont cependant été contestées et niées par certains esprits.

En vain, pour s'exempler de l'oubli du cercueil,
Achille mit vingt fois tout Ilion en deuil.

— Dieu livre aux barbares cette ville tout enivrée du sang des barbares, comme parle saint Jean; et une autre Rome toute chrétienne sort des ruines de la première. — La nation des Égyptiens, toute grave et toute sérieuse qu'elle est, était adonnée aux superstitions les plus ridicules.

Thèbes, qui croit vous perdre, est déjà tout en larmes.

4. Hélas! tous tant que nous sommes, nous vivons comme si nous ne devions jamais mourir. — Quoique Rome fût née sous un gouvernement royal, elle avait, même sous ses rois, une liberté tout autre que celle dont jouissent ordinairement les citoyens dans une monarchie réglée. — Le chien est tout zèle, tout ardeur, tout obéissance. — Eucharis, rougissant et baissant les yeux, demeurait derrière tout interdite.

Et je veux nous venger, toutes tant que nous sommes,
De cette indigne classe où nous rangent les hommes.



— Quand Alcibiade revint d'exil, tout Athènes courut au Pirée à sa rencontre. — Dieu veut le salut de tous tant que nous sommes. — Cette femme, qui paraît toute douceur, toute bonté, tout humilité, est au fond tout envie, tout orgueil, tout égoïsme. — Tout éclairée qu'était cette princesse, elle n'a point présumé de ses connaissances. — Voilà la paix dont j'ai joui; toute autre me paraît un songe.

5. Tous les biens qu'il avait ramassés avec tant de peines ont été perdus dans un jour. — Il a légué tout ce qu'il avait aux établissements de bienfaisance de sa ville natale. — Tout Marseille accourut sur le port pour voir ce naufrage inévitable. — Venez me voir un matin, et vous me direz tout ce que vous voudrez. — Tout fiers que sont les hommes, ils plient souvent sous leur propre impuissance. — Tout ce que je peux vous dire, c'est que je ne sais rien. — Cette mère est tout cœur pour ses enfants. — Des chemises tout fil sont plus fraîches que celles qui sont tout coton. — Dites à ces enfants qu'ils mangent toutes les pommes qu'ils voudront.

CAPÍTULO SEGUNDO.

EJERCICIOS SOBRE EL ADJETIVOS Y ADVERBIOS DE CANTIDAD.

§ 434.

244° Ejercicio.

4. Donnez-moi ce qui m'appartient, je ne demande pas davantage. — Il y a plus d'arbres dans cette contrée que dans le reste du pays. — De tous les anciens Romains, les Gracques sont ceux qu'on admire le plus. — Il n'est rien que nous donnions aussi facilement que notre temps; nous le prodiguons souvent très-généreusement. — Tant de sang répandu et si peu de résultat! — Aristote reprochait à la nature d'avoir tant favorisé certains animaux qui vivent plusieurs siècles et d'avoir tant abrégé l'existence de l'homme. — Il est hors de doute que la mémoire seule est de peu de valeur, mais elle aide beaucoup les autres facultés.

2. Ce qu'Auguste recherchait le plus c'était le pouvoir. — La nature serait contente si nous n'estimions pas tant le superflu. — Il arrive souvent que nous nous montrons peu bienveillants et même peu justes envers nos amis quand ils s'élèvent beaucoup trop au-dessus de nous. — Cet homme est si faible qu'on n'ose pas lui parler haut. — César n'était pas si magnanime que ses apologistes l'ont dit. — Pompée n'avait pas tant de force de caractère que son rival, mais il était aussi ambitieux que lui. — Suivez les conseils du sage Mentor; vous serez aussi grand que votre père. — Athènes a produit autant de grands poètes et de grands écrivains que Sparte et même Thèbes en ont peu produit. — Rien ne contribue tant à la douceur de la vie que l'amitié. — Les anciens exerçaient l'hospitalité avec autant de discrétion et de sagesse que de générosité et de prudence.

3. Les premiers chrétiens pensaient avec raison qu'il n'y avait rien de si funeste pour les bonnes mœurs que ces spectacles où l'on se plaisait à voir couler du sang. — Ce temple n'est pas si petit qu'il le paraît d'abord. — Les premiers navigateurs s'éloignaient des côtes le moins qu'ils pouvaient. — Quoique Lysandre fût lui-même aussi désintéressé qu'un autre, ce fut lui qui introduisit à Sparte le luxe et l'amour des richesses. — J'ai toujours tenu ma parole aussi fidèlement que vous ou qui que ce soit. — Les premiers Romains étaient constants autant que courageux; ils n'attachaient de prix qu'à la vertu, et le pauvre vertueux était en aussi grande estime que le premier citoyen. — Il est naturel que le vendeur veuille vendre le plus cher, et l'acquéreur acheter le moins cher qu'il pourra.

4. Combien il est difficile de feindre longtemps la vertu! — Que d'hommes remettent à la vieillesse leurs projets de réforme! Ils oublient qu'il est trop tard. — Combien est petite l'urne qui contient les cendres d'un homme qui a rempli l'univers de ses exploits! — Qu'elle est petite l'ambition de l'homme qui se contente de biens passagers! — La mort seule montre combien sont petits les corps des hommes. — Je ne me serais jamais figuré que des êtres aussi petits pussent être doués d'une telle intelligence. — Un homme d'État ne doit rien éviter avec plus de soin que le soupçon de cupidité et d'avarice. — Combien l'âge et la souffrance avaient altéré ses traits naguère si

nobles et si imposants ! — Que d'hommes courageux sont tombés sur les champs de bataille d'une mort inconnue !

5. Combien voit-on de gens qui, pourvus abondamment de tout ce qui est inutile, manquent absolument de tout ce qui est nécessaire ! — Que tu es devenu gros depuis que tu ne fais pas d'exercice ! — Dieu seul sait combien j'ai souffert avec ces enfants ! — Il fut si insolent que je ne voulus pas l'obliger. — Je n'osai lui parler, tellement il était irrité. — Il est si simple, qu'on lui ferait croire quel horizon est la limite du monde. — Je ne suis pas si pauvre que je n'aie quelques écus au service des amis. — Aucun animal n'est plus utile que l'âne ; pourquoi donc tant de mépris pour cet animal si bon, si patient, si sobre ? — Tous les grands ne savent pas tout ce qu'il en coûte d'être flatté. — Vous êtes si vain qu'on ne peut pas vous dire une vérité, même en plaisantant. — Tant crier m'étourdit.

6. Nous ignorons tout ce que nous valons ; pourquoi nous allons toujours trop loin ou pourquoi nous restons en route. — J'ai fort aimé la gloire, mais j'en suis bien désabusé. — Vous vous moquez du malheur au lieu de le secourir ! Vous agissez bien mal. — Tant répéter les choses finit par fatiguer. — Je ne pus lui répondre tant j'étais affecté. — Mes deux élèves sont un peu étourdis, mais ils ont bon cœur. — Si vous estimez un peu ma réputation et mon repos, cessez vos démarches indiscrètes. — Archimède était un grand homme et qui plus est, modeste. — Ces deux négociants sont tant soit peu jaloux l'un de l'autre. — Son malheur était inévitable, car il était pauvre, et qui plus est, paresseux.

§ 435.

245° Ejercicio.

1. Les grands capitaines ménagent avec soin la vie de leurs soldats ; les généraux médiocres sont quelquefois vainqueurs, mais au prix de plus de sang. — J'aurais voulu puiser dans plus d'auteurs les exemples que je vous envoie. — Philoclès cultivait de ses mains un jardin assez petit qui entourait sa cabane. — Nœvius préfère le falerne mélangé avec plus de miel. — On voit beaucoup d'hommes qui étalent avec beaucoup d'orgueil une science assez petite. — Ne croyez pas que l'éloquence soit plus accessible que la poésie au vulgaire ; l'une et l'autre de-

mandent autant de facultés et de travail. — Les Grecs aimaient beaucoup tous les arts libéraux; les Romains n'en faisaient pas autant de cas. — Il aurait été à désirer que les Athéniens eussent eu moins de plaisirs et plus d'austérité de mœurs.

2. Nous avons tous assez de défauts et assez d'amour-propre pour ne pas les voir. — Le jeune homme qui lit avec plaisir les grands orateurs et les grands poètes de l'antiquité me paraît avoir déjà fait assez de progrès dans les belles-lettres. — Je suis arrivé à Athènes et ce que je désirais le plus, j'ai trouvé votre fils tel que je l'avais connu enfant. — Annibal voulait assiéger Rome, mais il avait trop attendu. — Que de gens ont coutume d'estimer peu ce qu'ils ont et de désirer les biens d'autrui! — Les applaudissements et la faveur de la foule ont pour moi moins de prix que l'estime d'un honnête homme. — La gloire coûte beaucoup trop cher s'il faut l'acheter par le sang de tant de milliers d'hommes.

3. Alexandre, qui ne faisait aucun cas des athlètes, avait plus d'estime pour les comédiens. — Bien des personnes croient que le bonheur consiste dans les richesses. — Horace recommande de tirer des expressions nouvelles de la langue grecque en la changeant un peu. — Si j'avais tant soit peu de vinaigre, je corrigerais la fadeur de cette eau. — Si vous aviez un peu de bonne foi, vous reconnaîtrez vous-même que vous avez tort. — Les jeunes gens ont en général beaucoup trop de présomption. — Vous vous êtes donné beaucoup trop de mal; la chose n'en valait pas la peine. — Cette cause-là m'a donné un peu plus de peine. — Que les hommes sont présomptueux! Ils se promettent tout d'eux-mêmes et ils succombent au moindre souffle de vent! — Il y a eu beaucoup de sécheresse cette année; nous avons très-peu de fruits.

4. Il y avait ce matin à l'Université beaucoup de professeurs mais peu d'élèves. — Vous êtes toujours le même; beaucoup de promesses et peu de services. — Que de sacrifices inutiles pour un ingrat! — Combien de familles seraient heureuses si elles avaient de rente annuelle ce que vous dépensez dans un mois! — Que de belles années avons-nous perdues dans notre jeunesse! — Il y avait très-peu de marchands sur la place; le mauvais temps a empêché de faire bien des opérations; il est fait pourtant quelques achats. — Il y a plus de vingt ans que

je demeure dans la même maison. — Nous avons environ dix mille livres de rente chacun et nous sommes les moins riches de la contrée. — J'avais dans mon tiroir cent cinquante francs à peu près et plusieurs valeurs; on m'a tout enlevé.

5. Il y a dans la ville un peu plus de six cents médecins; il y en a au moins cinq cents de décorés. — Voici ma bibliothèque; il y a dix-huit cents volumes environ, et j'en ai encore une fois autant dans des caisses qui sont au grenier. — Chacun de ses troupeaux comptait plus de trois cents têtes de bétail; il avait en outre trois cents et quelques arpents de terres labourables: croirez-vous que cet homme me disait quelques jours avant sa mort qu'il était malheureux sous le rapport de la fortune? — Je ne vais que peu de jours à ma maison de campagne, rien que pour chasser dans la forêt voisine. — Vous avez tué, dites-vous, douze perdreaux dans une journée; j'en ai tué autant dans une heure.

6. Il ne passe d'ordinaire que très-peu de voitures par cette rue. — Il y a très-peu de fruits dans ce jardin, mais, en revanche, il contient beaucoup de légumes. — Tâchez de faire dans votre voyage le moins de frais possible; voici cinq cents francs, je vous en enverrai encore autant, mais pas davantage. — Peu de gens connaissent le véritable bonheur sur la terre. — Annibal avait à peu près vingt mille fantassins et six mille cavaliers, mais tous étaient des hommes que rien ne pouvait plus effrayer. — Nous étions à un peu plus de quatre kilomètres de la ville lorsque la voiture publique nous atteignit. — Nous avons récolté cette année trois cents et quelques sacs de blé et autant d'avoine.

QUE *despues de* AUTANT, AUSSI, TANT, SI.

§ 436-437.

246° Ejercicio.

1. J'ai toujours tenu ma parole aussi fidèlement qu'il se soit, bien que j'aie souvent été trompé par des hommes parjures. — Les anciens Romains n'attachaient de prix qu'à la vertu, et le pauvre vertueux était en aussi grande estime que le plus riche. — César, qui, dans sa jeunesse, avait paru se livrer aux plaisirs et à la mollesse, montra autant de fermeté

et de courage que personne, dès qu'il voulut s'emparer du pouvoir. — Bien que Cimon, fils de Miltiade, possédât autant d'esclaves et de terres que personne à Athènes, il se montrait aussi affable que tout autre pour le dernier des citoyens. — Ma figure et mon esprit plaisaient à tous ceux qui marchandaient des esclaves; aussi, quoique je fusse tout jeune encore, je fus vendu aussi cher que les hommes les plus forts. — Le méchant sait aussi bien que nous qu'il ne mérite que la réprobation et le mépris.

2. Si vous parvenez à organiser cette entreprise, vous aurez autant de capitaux que vous en voudrez. — Je lui ai procuré des ressources autant que j'ai pu. — Mon fils part demain au collège, mais j'en aurai souvent des nouvelles, parce qu'il m'écrira autant de fois que je le lui ordonnerai. — Votre chef vous a accordé tout ce que vous lui avez demandé, et il vous protégera encore autant qu'il vous sera nécessaire. — Caton était aussi juste qu'il était sévère, mais il poussait à l'excès l'amour de la patrie. — Ce jeune homme a remporté cette année autant de prix qu'il a d'années; remarquez qu'il a quinze ans. — Nous avons dans notre jardin autant d'orangers que de citronniers, de sorte que nous mangeons des oranges autant que nous en voulons. — Venez me voir autant de fois que vous aurez besoin de me parler.

3. Chez les peuples qui se sont élevés à un haut degré de puissance, l'agriculture a toujours été honorée, autant que quoi que ce soit, et à Rome autant qu'en aucun lieu du monde. — Bien que Carthage eût essuyé des désastres terribles pendant la première guerre Punique, le peuple était aussi porté que jamais à recommencer la lutte contre Rome. — Que l'historien ne néglige rien de ce qui touche à son sujet; car souvent les causes qui paraissent futiles au premier abord ont autant d'influence que quoi que ce soit sur les destinées des empires. — Le courage était aussi commun en France au dix-huitième siècle que jamais; mais l'indiscipline des soldats et l'impéritie des généraux furent cause que nos armées furent presque toujours battues. — Certes la connaissance du cœur humain est aussi nécessaire à l'orateur que quoi que ce soit.

4. L'avare est aussi pauvre de ce qu'il a, que de ce qu'il n'a pas. — Toujours douce, toujours paisible autant que généreuse

et bienfaisante, son crédit n'y aurait jamais été odieux. — On ne va jamais aussi loin que lorsqu'on ne sait où l'on va. — L'amour du prochain est aussi nécessaire dans la société civile pour le bonheur de la vie, que dans le christianisme pour la félicité éternelle. — L'ambitieux a autant de maîtres qu'il y a de gens utiles à sa fortune. — Le mauvais exemple nuit autant à la santé de l'âme, que l'air contagieux nuit à la santé du corps. — Qui pouvait prévoir le succès d'un ouvrage que l'auteur a écrit si à contre-cœur?

Rien n'est si dangereux qu'un imprudent ami.

— Si Cromwell n'eût été prudent, ferme, laborieux, libéral autant qu'il était ambitieux et remuant, ni la gloire ni la fortune n'auraient couronné ses projets.

A leur tête est le chien, aimable autant qu'utile.

— Il y a autant de lâcheté à dire du mal des puissants quand ils sont morts, qu'il y a de péril à en dire pendant qu'ils vivent.

5. Tous les peuples de la terre, tant anciens que modernes, ont toujours reconnu l'existence d'un Dieu. — J'ai eu tant de désagréments dans cette affaire que j'ai fini par y renoncer. — Nous sommes tous si esclaves de nos mœurs que le moindre dérangement nous fait crier à l'oppression. — Cet enfant a tant pleuré qu'il a fini par obtenir sa grâce. — Je vous envoie cette somme, non pas tant pour récompenser vos travaux que pour vous encourager dans votre carrière. — J'épargne autant que je puis sur mes dépenses personnelles, pour l'acquisition d'un cheval. — Votre dernier ouvrage a excité l'admiration de tous, tant amis qu'ennemis. — Nous avons tant insisté qu'il a fallu prendre en considération notre demande. — Il a tant plu cette année que tous les fruits ont été pourris. — Ces plaines sont si vastes qu'on ne peut pas les parcourir à pied.

6. Un conquérant, enivré de sa gloire, ruine presque autant sa nation victorieuse que les nations vaincues.

Encor si vous naissiez à l'abri du feuillage
Dont je couvre le voisinage,
Vous n'auriez pas tant à souffrir.

— « Quoi! disait Télémaque, tant de devoirs, tant de périls, tant de pièges, tant de difficultés de connaître la vérité pour se défendre contre les autres et contre soi-même, et tant de tourments horribles dans les enfers, après avoir été si agité, si envié, si traversé dans une vie si courte! La gloire des hommes qui ont été sages sur la terre surpasse celle d'Achille et des autres héros qui n'ont excellé que dans les combats, autant que le doux printemps est au-dessus de l'hiver glacé, autant que la lumière du soleil est plus éclatante que celle de la lune. »

Certes la chose est neuve autant qu'elle est piquante.

— Turenne était aussi peu attentif à relever la gloire de ses succès qu'à déguiser le malheur de ses désavantages, aussi éloigné dans ses récits du faste de la modestie que de celui de l'orgueil.

. Un rossignol, chétive créature,
Forme des sons aussi doux qu'éclatants.

QUE despues de LE PLUS, LE MOINS.

§ 438.

247º Ejercicio.

1. Les poules et les autres oiseaux choisissent pour pondre un lieu paisible, et se font des nids qu'ils tapissent le plus mollement qu'ils peuvent. — Dès que César fut arrivé dans la Gaule, il tira de tous les peuples alliés le plus de blé et le plus de fourrage qu'il put. — Non-seulement les juges ne doivent pas se laisser intimider par les clameurs de la populace, mais encore ils doivent résister le plus énergiquement qu'ils peuvent aux hommes audacieux et puissants. — On dirait que vous prenez à tâche de vous servir dans la conversation des mots les moins usités et les moins connus que vous pouvez.

2. Bien que les Lacédémoniens eussent marché avec toute la célérité possible, ils arrivèrent sur le champ de bataille de Marathon après la défaite des Perses. — Les éphores veillaient le plus scrupuleusement possible à ce qu'aucun Spartiate, pas même les rois, n'enfreignît les lois de Lycurgue. — Il est curieux qu'un vendeur veuille vendre le plus cher, et un acheteur

acheter le moins cher qu'il pourra. — Tâchons de nous habituer à notre condition et de nous en plaindre le plus rarement possible. — Beaucoup d'hommes prolongent leur repas le plus qu'ils peuvent jusqu'à une heure avancée de la nuit.

3. D'abord les fantassins, puis les cavaliers de Marcellus, se jetèrent sur l'ennemi avec le plus d'impétuosité possible. — Les premiers navigateurs s'éloignaient des côtes le moins qu'ils pouvaient. — Le sénat et le peuple romain voulaient accorder à Brutus la plus grande autorité qui puisse être accordée à un seul homme dans un État libre. — Les bons ne peuvent être amis des méchants, car il existe entre eux la plus grande différence possible de mœurs et de goûts. — Tel tâche d'être le plus affable possible, dont l'abord est toujours désagréable; tel autre, au contraire, est affable sans effort. — Léonidas garda auprès de lui le moins de soldats possible, dès qu'il vit qu'il ne pouvait arrêter plus longtemps la marche des Perses. — Les Pygmées étaient d'une si petite taille qu'ils se défendaient avec peine contre les attaques des grues; c'est assurément le peuple le plus singulier dont l'histoire fasse mention. — Obligez le plus de gens que vous pourrez. — Réfléchissez le plus mûrement que vous pouvez, agissez le plus promptement possible. — Nerva, Trajan, Marc-Aurèle, sont assurément les meilleurs princes qui aient régné.

AUTANT Ó PLUS QUE PERSONNE.

§ 439.

248º Ejercicio.

4. Le traître sait aussi bien que personne qu'il sera l'objet du mépris général. — Je ne suis pas bien riche, mais je suis aussi honnête que qui ce soit. — Vous vous entendez mieux que personne à défendre vos intérêts. — Charlemagne faisait valoir ses domaines avec autant d'habileté et de prudence que qui que ce soit; il estimait plus que personne l'économie. — Il importe plus à l'orateur qu'à qui que ce soit, de donner une bonne opinion de son caractère et de sa bonne foi. — Tibère témoignait plus de confiance à Séjan qu'à personne. — Trajan était plus capable que personne de relever l'empire romain, si la société ancienne avait pu être sauvée. — N'est-ce pas une

folie de se croire grand parce que l'on a fait tuer plus d'hommes que personne.

2. Lorsque nous revenons au milieu des nôtres après une longue absence, alors plus que jamais nous jouissons des douceurs de la vie domestique. — Sous le règne des Ptolémées les lettres furent plus en honneur à Alexandrie qu'en aucun lieu du monde. — Les tableaux, les statues qui autrefois étaient dédaignés des Romains, se vendaient à Rome, dans les derniers temps de la république, plus cher qu'en aucun lieu du monde. — Ce fut au moment même où Frédéric II, roi de Prusse, paraissait le plus près de sa ruine, qu'il se montra plus grand et plus redoutable que jamais.

D'AUTANT PLUS, D'AUTANT MOINS *seguidos de QUE.*

440-441.

249° Ejercicio.

1. L'injure est d'autant plus sensible que celui qui la fait nous touche de plus près. — L'air est d'autant plus épais qu'il est plus près de la terre. — Vous devez d'autant plus vous attacher à vos amis que la fortune les traite plus rigoureusement. — Vous vendrez votre maison d'autant moins cher que vous aurez attendu plus longtemps. — Les joies sont d'autant plus vives qu'elles sont plus inespérées. — Les honneurs ont d'autant plus de prix qu'ils sont accordés avec moins de profusion. — Ruffin gagna d'autant plus sûrement la confiance de son maître, qu'il avait caché plus longtemps sa vanité et son ambition sous les apparences d'une modestie affectée. — Il nous sera d'autant plus difficile de corriger nos habitudes que nous aurons plus tardé à les rendre bonnes pendant qu'elles sont encore indifférentes au bien et au mal. — Ces grands hommes apportaient aux occasions dangereuses un cœur d'autant plus ferme et plus intrépide que leur conscience était plus pure.

2. Il est d'autant plus beau d'être juste, que cela est plus difficile. — Les lettres sont d'autant moins florissantes, qu'on accorde moins d'honneur à ceux qui les cultivent. — On loue d'autant plus volontiers la libéralité, que la bonté des grands est le refuge commun de tous. — L'Italie et la Grèce paraissent

d'autant plus les barbares, que jusqu'alors ces riches contrées n'avaient pas encore été ravagées. — Pompée devait d'autant moins prévoir le sort qui l'attendait en Égypte, que c'était à lui que Ptolémée devait sa couronne. — Octave avait besoin d'autant plus d'habileté dans sa rivalité contre Antoine que celui-ci, par son brillant courage, paraissait fait pour plaire au soldat. — La défaite des légions auprès de l'Allia répandit dans Rome une terreur extraordinaire, d'autant plus que personne ne s'attendait à un pareil désastre.

3. Il est d'autant plus facile de tromper les bons, qu'ils ne peuvent jamais imaginer jusqu'où va la mauvaise foi des méchants. — Quand les légions eurent forcé le camp des Francs, elles eurent affaire à un ennemi d'autant plus redoutable qu'il méprisait la mort. — La guerre contre Mithridate fut longue et difficile, d'autant plus que ce prince possédait de vastes États qui renfermaient des peuples belliqueux, et qu'il était lui-même d'une grande valeur et d'une habileté peu commune. — La clémence d'Octave après Actium surprit d'autant plus que jusqu'alors il s'était montré aussi cruel et aussi sanguinaire que Lepidus et Antoine.

4. Philippe était d'autant plus faible contre les Romains que la plupart même des villes grecques avaient pris parti contre lui. — Les plus mauvais empereurs furent regrettés de la populace romaine, d'autant que par les jeux, les spectacles, les prodigalités de toutes sortes, ils flattaient les goûts et la mollesse de cette vile multitude. — La victoire fut d'autant plus facile que les ennemis, réveillés en sursaut par les cris de nos soldats et le bruit de nos clairons, n'avaient pas même eu le temps de prendre les armes. — Le mensonge est odieux, d'autant qu'il renferme en lui seul presque tous les vices. — Socrate redoutait d'autant moins la mort qu'il s'y était préparé toute sa vie. — L'abdication de Sylla est un des faits les plus étonnants de l'histoire, d'autant qu'il pouvait craindre que tant de citoyens, dont il avait tué les pères ou les frères, n'attentasent à sa vie.

AUTANT *ó* PLUS *repetidos.*

§ 442-443.

250° Ejercicio.

1. Autant le pilote l'emporte sur le matelot, autant le chef l'emporte sur le soldat. — Autant la nuit se passa joyeusement [*tournez* : fut joyeuse] dans le camp des Barbares, autant elle fut triste et agitée pour les Romains. — Telle était l'habileté du sénat romain, qu'autant il avait d'alliés, autant bientôt il avait de sujets. — Autant l'amitié nous soutient dans l'adversité, autant elle rehausse l'éclat de notre fortune dans la prospérité. — Autant les castors montrent d'intelligence et d'habileté quand ils vivent en société, autant ils en montrent peu quand ils sont dispersés, comme les rares individus de cette espèce que l'on rencontre encore maintenant sur les bords du Rhône. — Autant les hommes se laissent facilement attendrir aux [*tournez* : sont facilement attendris par les] malheurs fictifs de personnages imaginaires, autant ils sont souvent insensibles aux souffrances réelles de leurs semblables.

2. Quelle que soit la perversité de la nature humaine, je n'approuve pas la maxime de ce philosophe, qui prétendait qu'autant nous répandons de bienfaits, autant nous nous faisons d'ennemis. — Autant les peuples de l'Asie attachaient de prix aux richesses et au luxe, autant nos ancêtres estimaient la simplicité et la frugalité. — Autant l'homme est éloigné de la brute par la parole et la raison, autant il s'en rapproche par les sens et les besoins physiques. — Autant la nature est plus féconde que l'art, autant les riches qui abandonnent la nature pour les prestiges de l'art diminuent le nombre de leurs jouissances. — Autant il en coûte peu pour se bien porter, autant il en coûte pour se détruire la santé [*tournez* : avec aussi peu de frais tu te portes bien, avec autant de frais tu...]. — Autant les Francs ont abaissé l'agriculture, autant ils ont relevé la chasse, dont les anciens faisaient beaucoup moins de cas.

251° Ejercicio.

1. Plus l'avare avance en âge, plus il est tourmenté du désir d'amasser. — Plus les ennemis étaient nombreux, plus le car-

nage fut grand; moins les soldats se ménagent dans l'action, moins ils courent de dangers. — Les petits esprits sont comme les bouteilles à goulot étroit; moins elles contiennent de liqueur, plus elles font de bruit quand on les vide [*tournez* : moins la liqueur est abondante, plus elle est répandue avec bruit]. — Plus nous sommes au-dessus des autres, plus nous devons montrer de modération et de douceur. — Les pensées sans consistance [*futiles*] qu'on travaille avec tant de peine ressemblent à ces feuilles légères de métal; plus elles sont battues, plus elles prennent d'éclat et perdent de leur solidité [*tournez* : leur solidité étant perdue]. — Plus Arius s'enfonçait dans le pays des Scythes, plus il perdait de monde par la fatigue et la famine.

2. Plus les Romains agissaient d'abord avec lenteur et maturité, plus ils étaient vifs et persévérants dans l'exécution. — Moins César paraissait disposé à combattre, plus les Gaulois devenaient hardis et même téméraires. — Plus nous estimons l'expérience des vieillards, plus nous devons étudier l'histoire, qui renferme l'expérience de tous les siècles passés. — Tous les historiens rapportent que plus le danger était grand, plus Alexandre montrait de sang-froid et d'intrépidité, et que plus ses lieutenants étaient troublés, plus il était maître de lui-même; c'est ce qu'on vit surtout à la bataille d'Arbèles.

3. Plus la fortune est prospère, moins il faut se fier à elle. — Ne croyez pas que plus une chose est rare, meilleure elle est. — Moins on a d'amis, plus on est à plaindre. — Plus on est instruit, plus on se donne de peine pour enseigner. — Plus une maladie est grave, plus on cherche un médecin connu. — Plus on a de grandeur d'âme, moins on veut se laisser vaincre en bons offices. — Plus on rapporte toutes ses actions à son intérêt personnel, moins on est homme de bien. — Plus une chose est importante, plus il faut y apporter de soin. — Cicéron remarque avec raison que plus on parle éloquemment, plus on est sensible au plaisir de bien dire. — Plus un État a de lois, plus il touche à sa perte.

ASSEZ POUR, TROP POUR.

§ 444-445.

252º Ejercicio.

1. Il n'y a personne d'assez aveugle pour nier que tout ce que nous voyons est gouverné par la volonté et la puissance

des dieux immortels. — Personne n'est assez grand pour n'avoir pas besoin quelquefois de plus petits que soi. — L'esprit humain n'a pas assez de pénétration pour sonder tous les mystères que renferment le ciel et la terre. — Je ne suis pas assez ennemi de moi-même pour agir ainsi. — Êtes-vous donc assez ignorant ou assez aveuglé par la haine pour ne pas voir que votre salut dépend de celui de l'État? — La force de ce feu souterrain est assez grande pour lancer jusque dans les plaines d'énormes quartiers de rochers. — Rien n'est assez précieux pour que nous donnions en échange notre gloire et notre liberté. — Quand l'homme est assez malheureux pour chercher la gloire ici-bas, rien ne lui est indifférent, il est l'esclave de tout le monde.

2. Il n'y a pas de poètes, pas d'historiens assez habiles pour contenter en tout point le public. — La plupart des hommes ont assez de mauvaise foi ou de stupidité pour attribuer à leur propre mérite tout ce qui leur arrive d'heureux, et pour rejeter tous les maux sur l'injustice de la fortune. — Il ne nous importe pas assez de prolonger un peu notre vie, pour que nous cherchions à la conserver par quelque moyen que ce soit. — Attendez, avant de répondre à ma lettre, que vous soyez assez bien rétabli pour pouvoir le faire sans imprudence. — Peu de gens ont la sagesse de préférer le blâme qui leur est utile à la louange qui les trahit. — Agathocle n'avait pas assez de soldats pour détruire un empire aussi solidement établi que Carthage.

3. Il n'est point d'hommes qui aient assez peu de lumières pour ne pas distinguer le bien du mal. — Nous sommes étonnés que les héros d'Homère aient eu assez peu de dignité pour s'adresser les injures les plus grossières en face de toute l'armée des Grecs. — On comprend difficilement que les Romains aient eu assez peu souci de leur propre gloire pour détruire Corinthe dont le nom était si célèbre et dont la puissance ne devait leur causer aucun ombrage. — Comment avez-vous eu assez peu de perspicacité pour ne pas découvrir les pièges que vous tendaient de faux amis? — Je n'estime pas assez peu la gloire pour croire qu'on l'achète trop cher au prix de sa vie. — Quel est l'homme qui estime assez peu l'étude de la nature pour dédaigner les travaux des hommes qui ont tant illustré

cette science ? — J'ai assez peu de vanité pour préférer une vie obscure et paisible à une existence éclatante, mais agitée.

§ 445.

253° Ejercicio.

1. L'homme est trop misérable pour être longtemps content de lui. — Démosthène me paraît trop grand pour qu'aucun autre orateur tant ancien que moderne puisse lui être comparé. — L'empire romain était trop puissant pour être ébranlé par aucune force extérieure. — Je suis trop modeste pour ne trouver parfait que ce que j'approuve. — Les méchants sont trop habiles pour dire ouvertement que la vertu, la sagesse, la justice sont de vains mots, et que l'homme ici-bas ne doit suivre que son plaisir ; mais ils nous amènent par leurs artifices à penser ainsi et à agir en conséquence. — Il importait trop aux Romains d'arrêter la puissance de Carthage pour ne pas saisir l'occasion qui leur était offerte de se mêler des affaires de la Sicile.

2. La religion avait trop de pouvoir sur les Romains pour qu'ils entreprissent aucune affaire importante, tant privée que publique, sans avoir consulté les dieux. — Les enfants qui naissaient à Sparte avec une complexion trop faible et trop délicate pour supporter les fatigues de la guerre étaient mis à mort. — La plupart des rois se croient trop élevés au-dessus des autres hommes pour penser qu'ils puissent être soumis aux mêmes maux. — Charlemagne avait réuni trop de peuples sous son pouvoir pour que ses faibles successeurs pussent garder intact l'héritage qu'il leur laissait. — Ce langage aurait mieux convenu à quelque lâche Phrygien trop amoureux de la vie pour ne pas la regretter, qu'au fils de Pélée, le plus intrépide des héros qui assiégeaient Troie. — Les villes grecques étaient trop jalouses de leur liberté pour reconnaître volontairement la domination de Sparte ou d'Athènes.

3. Nous avons trop peu de cavaliers pour presser l'ennemi dans sa fuite et retirer de la victoire tout le fruit que nous en pouvions espérer. — Pompée avait trop d'ambition pour se contenter du second rang, et trop peu d'énergie et d'activité pour se maintenir au premier. — Les arts matériels laissés aux esclaves étaient trop peu estimés chez les anciens pour faire de grands progrès. — La flotte des Perses était trop nombreuse

pour pouvoir se développer à l'aise dans le détroit de Salamine. — La faveur des grands est trop peu solide pour qu'on y attache beaucoup de prix. — Que d'hommes se croient assez de génie pour gouverner l'Europe, qui ont trop peu de bon sens pour gouverner leur maison ! — On voit souvent des gens qui sont trop honnêtes pour faire le mal, et trop faibles pour faire le bien. — La nature nous a donné trop peu de temps à vivre pour que nous en perdions une partie en occupations frivoles. — L'armée d'Alexandre, affaiblie par les vices et la débauche, eût été trop faible pour soutenir les guerres qui suivirent, si elle eût eu affaire à un ennemi plus courageux et plus aguerri. — Les jeunes gens ont trop d'années à vivre et les vieillards en ont trop peu, pour déshonorer par des actions honteuses, les uns la carrière qu'ils vont parcourir, les autres celle qu'ils ont déjà parcourue.

CAPÍTULO TERCERO.

EJERCICIOS SOBRE PREPOSICIONES Y CONJUNCIONES.

I. — PREPOSICIONES.

1º PREPOSICION FRANCESA *DE*.

§ 446-450.

254º Ejercicio.

1. La flotte romaine fut presque détruite par cette tempête ; à peine quelques vaisseaux furent-ils sauvés ; il y en eut trente d'engloutis au milieu des flots, et vingt de jetés à la côte où ils se brisèrent. — Quoique l'empire romain parût déjà tomber en dissolution sous les fils de Théodose, plus de mille ans s'écoulèrent encore avant sa ruine complète. — Les grands peintres Zeuxis et Polygnote n'employaient pas plus de dix couleurs. — Si l'on en croit les historiens grecs, Darius n'avait pas avec lui moins d'un million d'hommes. — Les Romains craignaient, si la dictature durait plus de six mois, que le peuple ne s'habitât peu à peu au gouvernement absolu et ne perdît cet amour de la liberté qui faisait la principale force de la république.

2. Quand Alexandre entra dans Suse après la bataille d'Arbèles, il ne trouva pas moins de quarante mille talents d'argent

monnayé dans le trésor des rois de Perse. — Sous le règne d'Adrien, cinquante ans après la destruction du temple, les juifs prirent de nouveau les armes et soutinrent une guerre cruelle dans laquelle il en périt plus de cinq cent quatre-vingt-six mille. — César passa plus de vingt jours au milieu des pirates, agissant et parlant avec autant de hauteur que s'il eût été leur maître et non leur prisonnier. — Personne ne donna moins de trois médimnes. — Carthage, quoique sans ressources et sans alliés, ne se défendit pas moins de trois ans. — Quelle bataille peut être comparée à celle de Léipsick, qui ne dura pas moins de trois jours ?

3. Les abeilles ne souffrent jamais plus d'un roi. — L'empire romain, qui a duré le plus longtemps de tous, n'a guère duré plus de deux mille ans. — Les Romains faisaient en sorte de n'avoir jamais plus d'une guerre à la fois. — A l'époque d'Agis ou de Cléomène, le nombre des Spartiates avait considérablement diminué ; il n'en restait pas plus de quatre mille. — Vous faites bien d'examiner tout par vous-même. — Cambyse, furieux d'avoir perdu plus de la moitié de son armée dans les sables de l'Éthiopie, se montra plus cruel que jamais. — Le corbeau fut bien sot de croire aux belles paroles du renard. — Les Lacédémoniens ne pouvaient pardonner à Thémistocle de les avoir amusés par ses délais, pendant que les Athéniens reconstruisaient leurs murailles, et de leur avoir tenu un langage si fier, quand ils les eurent reconstruites.

4. Les diables d'enfants ! ils ont brisé ou bouleversé tout. — Le bon don Quichotte s'était mis dans la tête de redresser tous les torts. — Il faut que les choses viennent d'elles-mêmes. — Ma pauvre mère ! que de larmes n'a-t-elle pas versées après mon départ ! — Où iras-tu si tu quittes tes parents, malheureux que tu es ! — L'aveugle Pompée ne voyait pas qu'il ne suffisait pas de frapper la terre du pied pour faire surgir une armée ! — Les barbares de Vandales dévastèrent Rome à tel point, que désormais on donna le nom de vandalisme à toute dévastation qui détruit pour le plaisir de détruire. — Le maladroit d'ouvrier ! il a tout fait de travers. — Le bon la Fontaine fait parler les bêtes comme si elles étaient des personnes. — Je suis arrivé par moi-même à la position où je me trouve, et je ne suis pas disposé à la compromettre. — La pauvre humanité ! à combien de maux n'est-elle pas exposée !

5. Les Troyens se repentirent trop tard de n'avoir écouté ni les prédictions de Cassandre, ni les avis de Laocoon. — Il

ne suffit pas d'honorer la vertu dans ses discours et de la négliger dans sa conduite. — Croyez-vous que les Romains se contenteront d'avoir conquis l'Italie entière? — Dans ces temps reculés, l'homme s'estimait heureux d'avoir trouvé une caverne pour le garantir du froid, quelques racines amères ou quelques glands pour assouvir sa faim. — Priam eût sans doute été bien étonné d'apprendre que de tant de fils et de gendres qu'il avait, pas un seul ne lui succéderait, et qu'il serait le dernier roi d'Ilion.

6. Quand nous voyons les lieux où vivaient les grands hommes, nous sommes souvent plus touchés que nous ne le serions en lisant leurs ouvrages, ou en entendant raconter leurs exploits. — Ah! malédiction! l'enragé, le scélérat corsaire de Figaro.... le damné barbier qui vient d'écloper toute ma maison. — Cicéron fut bien récompensé d'avoir prêté son appui à Octave. — Flaminius fut bien téméraire de livrer bataille contre l'avis des augures. — Alexandre fit bien de brûler les bagages qui arrêtaient sa marche. — Mieux vaut mourir mille fois que de souffrir ces indignités. — C'est une sottise vanité que de se glorifier des biens qui nous sont étrangers. — Je ne sais pas s'il n'aurait pas valu mieux pour le peuple romain se contenter de la domination paisible de l'Italie que de conquérir la Sicile et l'Afrique. — Il vaut mieux se résigner à être vaincu que d'espérer sans aucun résultat.

2º PREPOSICION FRANCESA A.

§ 451-454.

255º Ejercicio.

1. Donnez à Dieu ce qui est à Dieu, et à César ce qui est à César. — Tout ce qui est à votre père vous appartiendra un jour. — Tous ces livres sont à moi; je puis donc vous les prêter; mais ces autres sont à mon père, et il faut sa permission pour les emporter. — Le sénat romain était à délibérer tranquillement, pendant que l'ennemi était aux portes de la ville. — Tout le temps que vous serez à chasser, je l'emploierai à lire. — Aucun des projets présentés n'a été adopté; tout est donc à refaire. — Ce pays est inconnu; il est encore à parcourir. — Je ne vois pas d'inconvénient à vous protéger si vous ne

promettez d'être persévérant. — Il y aura une grande difficulté à suivre exactement vos prescriptions; toutes les dispositions sont encore à prendre.

2. Tous les domaines que vous voyez là-bas sont à l'État; ces autres qui sont plus près sont à la couronne; ceux-ci où nous sommes sont à la commune. — Je n'ai pas envie de rester ici à travailler seul pendant que vous vous amusez; eh bien! moi non plus je n'ai pas envie d'être ici à vous regarder pendant que vous écrivez. — La lutte est à recommencer si l'on ne nous accorde pas tous nos droits. — La moitié du dîner est encore à cuire; vous avez donc le temps d'aller vous promener. — Il y a toujours du danger à mentir, bien qu'il n'y ait pas toujours profit à dire la vérité. — Les semailles ne sont pas près de commencer; tous les champs sont à labourer.

§ 455-461.

256° Ejercicio.

1. Plus la narration sera courte, plus elle sera claire et facile à saisir. — L'homme qui se trompe est digne de pardon, mais celui qui voit ce qu'il y a de mieux à faire, et qui volontairement ne le fait pas, ne mérite aucune indulgence. — La gloire est difficile à acquérir, et plus difficile encore à conserver. — N'est-il pas étonnant que tant de gens évitent avec soin ce qui est honteux à dire, et fassent sans scrupule ce qui est honteux à faire? — Chose incroyable à dire, Rome, sous le principat d'Auguste, n'aurait pas pu armer autant de citoyens qu'elle en avait armé pendant la seconde guerre punique. — A y bien regarder, le mensonge est transparent. — Vous ne gagnerez rien de bon à fréquenter les méchants. — A voir la faiblesse de l'homme quand il vient au monde, à entendre ses vagissements, on croirait qu'il n'aura jamais la force nécessaire pour exister. — A parler franchement, l'amitié d'un homme qui est l'ami de tout le monde, n'a pas de quoi me toucher vivement.

2. C'était un spectacle horrible à voir que les ruines encore fumantes de ces palais magnifiques, ces temples renversés, et ces maisons à moitié détruites. — L'enfance n'a pas assez de discernement pour savoir ce qui est utile à connaître, ou ce qu'il

vaut mieux ignorer. — La loi Oppia, qui défendait aux femmes romaines l'usage des bijoux de prix, leur parut bien dure à supporter, quand la richesse publique se fut accrue par la défaite d'Antiochus. — Caton l'ancien obtint successivement les charges les plus considérables de l'État, et dans aucune il ne fit rien qui ne soit honorable à rapporter. — A juger certaines gens par leur maintien grave et sévère, vous les croiriez au-dessus de toutes les passions humaines; à les voir agir vous reconnaissez qu'ils sont bien au-dessous de ce vulgaire pour lequel ils affectent un si grand mépris. — A considérer les choses de près, combien d'hommes dont on vante le désintéressement n'ont pas eu d'autre mobile que leur égoïsme.

3. Les troupes ne firent qu'une halte de quelques heures pour donner à boire et à manger aux chevaux. — Le palais a quatre côtés : la façade est au nord, par conséquent la partie de derrière est au midi, le côté droit à l'est et le gauche à l'ouest : les balcons et les fenêtres de devant donnent sur la rue; tous les autres sur des jardins. — Je ne vous crois pas homme à penser que les Cyclopes aient fabriqué les foudres de Jupiter dans les cavernes de l'Etna. — Mécène était d'humeur à tout souffrir, pourvu qu'on lui laissât la jouissance de la vie. — Zénobie, reine de Palmyre, élevée au-dessus de son sexe par son courage et sa fierté, n'était pas femme à obéir servilement aux Romains. — Suivez tous le capitaine au panache blanc; il vous montrera le chemin de l'honneur et de la gloire.

4. Le dîner se composait d'un potage au lait, d'un plat de bœuf aux pommes de terre, d'un poulet aux champignons, d'épinards au beurre, d'un turbot à la saucè aux câpres, d'une crème au café, d'une omelette au rhum, d'une tourte aux confitures, d'un dessert varié et de glaces aux fruits. — Zénon n'était pas homme à affaiblir la vertu, puisqu'il faisait dépendre de la vertu seule tout ce qui importe à notre bonheur. — Il fallait que le parasite fût d'humeur non-seulement à supporter les plaisanteries et les injures, mais quelquefois même les soufflets de celui qui l'admettait à sa table. — On demandait à Aristote ce qu'il avait gagné à la philosophie : « A faire, dit-il, de moi-même ce que les autres font par crainte des lois. » — J'ignore quelle cérémonie il y a aujourd'hui; j'ai va passer

plusieurs voitures aux armes de la ville, avec des cochers et des laquais à la livrée impériale.

5. Laisse donc ce chien tranquille; il te mordra si tu l'agaces. — Vous verrez que vous ne pourrez pas trouver la maison le soir. — Je parie que vous ne savez pas un seul mot de ce qui a été dit. — Tous les soldats de ce régiment ont de petites vestes qui ne leur arrivent qu'à la ceinture. — Nous traversâmes ces champs avec de la boue jusqu'au bas de la jambe. Ce petit voltigeur n'arrive pas au menton de ce grenadier. — Vous ne pourrez pas prouver que ces ouvrages sont à vous. — Parions qu'il ne s'est pas approché de la maison de toute la journée. — Dites cela à votre père, vous verrez qu'il ne vous croira pas. — Je t'atteindrai quoique tu aies quarante pas d'avance. — Je parie que je lis plus vite que vous. — Vous verrez que votre frère n'arrivera pas aujourd'hui ni demain.

3º PREPOSICION FRANCESA EN.

§ 462-464.

257º Ejercicio.

1. Il faut éviter la colère en punissant. — J'ai acquis, en lisant Platon, une foule de belles connaissances. — En ne faisant rien, les hommes apprennent à mal faire. — L'homme en cherchant la vérité élève et fortifie son âme, même quand il n'atteint pas le but de ses recherches. — Un roi, qui ne peut être roi tout seul, et qui n'est grand que par ses peuples, s'anéantit lui-même peu à peu, en ruinant ses sujets. — C'est en multipliant les fruits de la terre par des soins assidus, et non en arrachant les métaux précieux enfouis dans ses entrailles, que vous acquerrez la véritable richesse. — Les deux Scipions se perdirent en divisant leurs troupes et en admettant dans leur armée un trop grand nombre d'Espagnols. — Combien voit-on d'hommes qui, en discutant, cherchent de bonne foi la vérité? — C'est en répétant sans cesse les mêmes choses aux enfants, que nous les gravons enfin dans leur mémoire. — On croyait que les magiciennes de la Thessalie en prononçant certaines paroles forçaient la lune à descendre du ciel, et les morts à sortir de leurs tombeaux.

2. Votre conduite a été digne d'éloges; vous avez agi en

honnête homme. — Fabius en temporisant pour arrêter les progrès d'Annibal, sans combattre, se conduisit en homme prudent et en habile général. — Une troupe de jolies petites filles, habillées en jardinières, vint offrir un bouquet de fleurs à la duchesse. — Cet étranger va de pays en pays cherchant un refuge contre le malheur qui le poursuit. — La royauté même, pour laquelle il souffre, ne lui paraît point désirable ; il court après elle par une triste fatalité, de royaume en royaume, et elle semble fuir devant lui. — La vie de cet homme a été aussi laborieuse qu'honorable ; à dix-sept ans il était déjà bachelier ès lettres et ès sciences, à dix-huit ans étudiant en droit, à vingt-trois il fut reçu licencié en droit ; un an après docteur ès sciences, et à trente ans il était professeur de droit romain.

3. Quelques personnes pensent que l'abeille meurt en laissant son aiguillon dans la blessure de l'ennemi. — Périclès voyant les Athéniens effrayés par une éclipse, dissipa leur crainte en leur expliquant les causes de ce phénomène. — En détruisant les lois, on détruit la société. — C'est en lisant les auteurs et les poètes que vous acquerrez cette grâce et cette richesse de style si nécessaire à l'homme qui se destine à parler en public. — Les jurisconsultes en interprétant les lois penchent, suivant leur caractère, les uns pour le sens le plus rigoureux, les autres pour l'explication la plus indulgente. — Les prodigues en répandant l'argent à pleines mains n'obligent personne, parce qu'ils donnent moins pour être utiles aux autres que pour se livrer à leur propre caprice. — Les peuples, en changeant de gouvernement ne changent souvent que de nom. — On peut se demander si le second Africain, en détruisant Carthage, n'a pas été plus nuisible qu'utile à sa patrie.

4. Quel est le guerrier qui, frappé mortellement sur le champ de bataille, ne se souvient, en mourant, de sa chère patrie ? — Qui m'empêche de dire la vérité en riant ? — Alexandre, en mourant, avait donné son anneau à Perdicas. — En arrivant dans ce pays, j'appris qu'Alcine était mort, qu'il avait perdu tous ses biens, et souffert avec constance les malheurs dont la fortune s'était plu à l'accabler. — Un jeune homme bien né surpasse quelquefois ses rivaux en cherchant à les atteindre. — Les rossignols chantent avec tant d'ardeur,

qu'ils meurent quelquefois en luttant les uns contre les autres; la vie les abandonne avant la voix. Ainsi certains hommes, dévorés d'un désir immodéré de savoir, perdent leur santé à étudier, et, ne voulant être vaincus en érudition par personne, périssent au milieu même de leurs efforts. — Sophronyme, en cultivant les Muses, recherchait curieusement tous les secrets de la nature, le cours des astres et des cieux, l'ordre des éléments, la structure de l'univers; mais surtout il s'étudiait lui-même et s'appliquait à orner son âme par la vertu. Ainsi la fortune, en voulant l'abattre, l'avait élevé à la véritable gloire, qui est celle de la sagesse. — Souvent un enfant se blesse par maladresse en cherchant à frapper un autre. — On demandait à Démosthène comment il était devenu orateur : « En usant plus d'huile que de vin, » répondit-il.

5. J'irai vous prendre aussitôt que j'aurai dîné; ne partez pas sans moi. — Ulysse savait bien, en homme sensé et sage, qu'il ne faut pas attaquer les passions des hommes lorsqu'elles sont dans toute leur violence. — En agissant de la sorte, votre responsabilité est couverte; toute autre démarche est inutile. — J'ai vainement attendu de jour en jour, de mois en mois et d'année en année l'accomplissement de vos promesses. — J'aime mieux vivre en anachorète que de mener l'existence agitée et pleine de soubresauts de ces spéculateurs sordides. — En vous montrant à la croisée, le vacarme cesse et tous les élèves rentrent en classe. — Ulysse arriva en Ithaque et se présenta chez Eumée, déguisé en berger. — La barque chavira en passant sous le pont, mais personne ne périt. — Du moment que la loi l'ordonne, il faut obéir.

4º PREPOSICION **MALGRÉ.**

§ 465.

258º Ejercicio.

4. C'était une coutume chez les Gaulois de forcer les voyageurs à s'arrêter même malgré eux, et de les interroger sur ce qu'ils avaient vu ou appris dans leurs voyages. — La gloire est l'ombre de la vertu; elle nous suit même malgré nous. — Il n'est point de chose si facile, qui ne devienne difficile, quand on la fait malgré soi. — La fortune est glissante; rien

ne peut la retenir malgré elle. — Les Gaulois, forcés de fournir des vivres à l'armée romaine, obéirent bien malgré eux; et ils n'attendaient qu'une occasion favorable pour se soulever. — A entendre la plupart des hommes qui sont élevés aux honneurs, c'est bien malgré eux qu'ils ont quitté une existence modeste et paisible pour un poste envié et dangereux. — Annibal, rappelé par ses concitoyens, quitta bien malgré lui l'Italie, dans laquelle il s'était maintenu seize ans, seul contre toutes les forces de Rome.

2. Malgré la brièveté de la vie, nous ne pouvons nous plaindre de la nature, puisque nous perdons la plus grande partie du peu de temps qu'elle nous a donné. — Achille, malgré la douleur qu'il ressentait de la perte de Patrocle, se crut assez vengé par la mort d'Hector, et rendit à Priam le corps de son malheureux fils. — Les lions, les ours, malgré leur férocité, sont quelquefois sensibles à la pitié; et toi, mon fils, tu serais sourd à mes prières, insensible à mes larmes! — Cicéron fut envoyé en exil, malgré les grands services qu'il avait rendus à sa patrie. — Malgré les défenses de Tibère, les chevaliers romains fréquentaient publiquement les maisons des comédiens. — Malgré la défiance de ses voisins et la supériorité de leurs forces, l'Arabe échappe à leur poursuite et emporte impunément tout ce qu'il a ravi. — Malgré les périls de toute sorte qui le menacent, l'homme de bien conserve un cœur tranquille et un visage serein.

3. L'Arabe échappe à la surveillance de son voisin malgré qu'il en ait, et emporte impunément tout ce qu'il a ravi. — Le méchant, malgré qu'il en ait, ne peut troubler la conscience de l'homme de bien. — Bon gré, mal gré, il faut que nous marchions tous les jours vers la vieillesse, comme les fleuves vont à la mer. — Il n'est pas étonnant qu'Alexandre, malgré le petit nombre de ses troupes, ait renversé l'empire des Perses, si l'on considère qu'Agésilas, avec une poignée d'hommes encore moins nombreuse, avait constamment battu les armées du grand roi. — Non-seulement les habitants des régions septentrionales aiment la terre natale, malgré sa stérilité, mais ils paraissent s'y attacher d'autant plus qu'elle les traite avec plus de rigueur. — Il lui fallut céder bon gré mal gré sa volonté nationale. — Le riche, au milieu de ses plaisirs, voit

malgré lui la vieillesse s'attacher à ses pas. — La conscience est un miroir qui montre à l'homme, malgré qu'il en ait, l'énormité de ses défauts.

5° PREPOSICION *POUR*.

§ 466-467.

259° Ejercicio.

1. — Isocrate demandait un double salaire à un bavard qui voulait suivre ses leçons; et comme celui-ci s'en étonnait: « Je demande l'un, dit-il, pour t'apprendre à parler, l'autre pour t'apprendre à te taire. » — Pythagore alla en Babylonie pour apprendre l'astronomie et étudier les origines du monde; de là il se rendit en Crète et à Sparte pour connaître les lois de Minos et de Lycurgue. — Dans les Indes certains philosophes restent à la même place depuis le lever jusqu'au coucher du soleil, tantôt sur un pied tantôt sur un autre, les yeux fixés sur le soleil pour exercer leur corps et leur âme à la patience dans (*tournez: de*) la douleur. — Les Spartiates jurèrent d'observer toutes les lois de Lycurgue pendant son absence, et Lycurgue s'absenta pour toujours. — Les grenouilles de la fable, en demandant à Jupiter un autre roi, changèrent un roi de bois, qui ne leur faisait aucun mal, pour une grue, c'est-à-dire un tyran qui les dévora.

2. — Toutes les dames romaines intercédèrent pour César auprès de Sylla; celui-ci le pardonna, mais il y avait en lui plusieurs Marius. — Le plaisir est l'ennemi de la raison, et éblouit, pour ainsi dire, les yeux et l'esprit. — Avant d'étudier pour être médecin, vous feriez mieux de commencer par vous guérir de votre folie. — Vous direz tout ce que vous voudrez de lui; moi je le louerai toujours parce qu'il a sans cesse été bon et honnête pour moi. — Si vous ne travaillez pas toute recommandation est inutile; je parlerai pour vous tant que vous voudrez, mais vos examinateurs n'auront égard qu'à l'état de vos connaissances. — Je ne suis parti que pour deux mois seulement et j'ai trouvé tout changé à mon retour. — Vous avez échangé votre belle édition de Molière pour cette montre en argent, et vous avez eu tort; moi je ne changerais

pas un ouvrage utile pour un objet de luxe de quelque prix qu'il soit.

3. — On verra, pour peu qu'on veuille réfléchir, que la plus grande partie de la vie s'écoule à mal faire ou à faire des choses inutiles. — Pour peu que vous ayez étudié l'histoire ancienne, vous n'ignorez pas quelle division régna toujours à Rome entre le peuple et les patriciens. — Pour peu que vous tardiez encore, ce mal, qu'il eût été facile d'arrêter dans le principe, sera sans remède. — Vous vous êtes engagé pour trois ans avec le directeur actuel de ce théâtre; je croyais que les engagements étaient seulement pour un an. — On ne fait pas toujours comme l'on veut; j'avais commencé à étudier pour être prêtre et me voilà avocat. — Cicéron était trop sensible aux louanges; pour peu qu'on flattât sa vanité, qu'on fit allusion à son glorieux consulat, on obtenait de lui ce qu'on voulait. — O mon fils, pour peu que vous prêtiez l'oreille aux paroles des flatteurs, vous oublierez bientôt la vertu et vous serez détesté de vos peuples.

6° PREPOSICION SUR.

§ 468.

260° Ejercicio.

Tel homme qui a l'air doux et timide au premier abord, devient un lion sur le champ de bataille. — Mais ce qui consterna davantage Télémaque, ce fut de voir, dans cet abîme de ténèbres et de maux, un grand nombre de rois qui avaient passé sur la terre pour des rois assez bons. — En parlant ainsi il assemble tous ces grands arbres qu'il vient d'abattre; il en fait un bûcher sur le sommet de la montagne, et il monte tranquillement sur le bûcher. — Il y avait déjà longtemps qu'Hercule ne paraissait plus sur la terre. — Je n'ai trouvé sur la carte d'Europe ni sur celle d'Amérique aucun nom de contrée, ville ou village qui ressemblât à celui que vous m'avez cité. — Tous ces livres que vous trouverez sur la table, sont destinés pour la Bibliothèque publique de la ville. — Une foule compacte réunie sur les places et dans les rues, accueillit avec un grand enthousiasme les troupes qui revenaient victorieuses. — Lorsque tu auras renversé Troie et que tu auras

reçu un riche butin, tu enverras ces dépouilles à Péan ton père, sur le mont OËta.

II. — CONJUNCIONES.

1^o CONJUNCION FRANCESA *QUE*.

§ 469.

261^o Ejercicio.

1. — A peine furent-ils arrivés au bûcher, que la flamme commença à pénétrer les étoffes qui enveloppaient le corps. — Puisque tu m'as abandonné sur ce rivage, lui disais-je, que ne m'y laisses-tu pas en paix? — A peine commencions-nous à perdre de vue les côtes de la Sicile, qu'une flotte égyptienne nous rencontra. — Du temps que les Romains innocents et vertueux aimaient à avoir les dieux pour témoins de leurs actions, ils habitaient ensemble sous les mêmes cabanes. — Les côtes d'Afrique, du temps que saint Augustin était évêque d'Hippone, étaient encore couvertes de villes florissantes. — A peine les Européens eurent-ils découvert le nouveau monde, qu'ils réduisirent en esclavage ces pauvres habitants qui les avaient reçus avec tant de bienveillance. — Du temps que ces enfants avaient leurs père et mère, ils ne manquaient de rien.

2. — Alors que Pompée portait aux extrémités de l'Orient le nom et la puissance de Rome, César, jeune encore, n'était connu que par son luxe et ses dettes. — A peine Constantinople fut-elle tombée au pouvoir des Turcs, que les princes de l'Occident reconnurent la faute qu'ils avaient commise. — Que ne me fais-tu mourir tout d'un coup plutôt que de tourmenter sans cesse mon existence avec tes cruelles persécutions? — Les Tyriens étaient à peine débarqués en Afrique depuis quelques années, qu'ils avaient déjà élevé une ville puissante. — Que ne parlez-vous au lieu de vous plaindre? Personne ne fait attention à vous. — Que ne puis-je tenir un de ces parvenus de quatre jours lorsque le vent de leur prospérité s'est tourné d'un autre côté? — Que je suis toujours malheureux d'avoir à supporter les sottises des niais!

3. Le soleil n'a de spectateurs que lorsqu'il s'éclipse. — L'homme coupable, qui, troublé par le sentiment de son crime,

regardait la Divinité comme ennemie, crut ne pouvoir l'apaiser que par du sang humain. — Tous les jours étaient des jours de fête; on n'entendait plus que le gazouillement des oiseaux, ou la douce haleine des zéphyrs qui se jouaient dans les rameaux des arbres, ou le murmure d'une onde claire qui tombait de quelque rocher, ou les chansons que les Muses inspiraient aux bergers qui suivaient Apollon. — Le médisant ne diffère du malfaisant que par l'occasion. — Sachez que vous serez affranchi complètement des passions, lorsque vous serez arrivé à ne demander à Dieu rien que vous ne puissiez demander devant tout le monde. — Les alliés n'attendent de nous rien que de juste et de noble, puisqu'ils nous donnent un roi qui est incapable de rien faire contre la liberté et contre les lois de notre nation. — Tant que les Grecs se souvinrent des conseils d'Érechthe, ils méprisèrent l'argent et l'or qui ne sont que des richesses imaginaires et qui détournent les hommes du travail et de la vertu. — Cicéron dit que le nom d'orateur ne convient qu'à celui qui a (subjonctif) la subtilité des dialecticiens, la science des philosophes, la diction presque des poètes, la voix et le geste des plus grands acteurs. — Toi-même, ô mon fils, qui jouis maintenant d'une jeunesse si vive, si féconde en plaisirs, souviens-toi que ce bel âge n'est qu'une fleur qui sera presque aussitôt séchée qu'écloso.

2º CONJUNCION *COMME.*

§ 471.

262º Ejercicio.

1. Comme l'ombre tantôt précède le corps et tantôt le suit, ainsi la renommée vient à quelques-uns pendant leur vie, et à d'autres après leur mort. — Comme les hirondelles font leur nid sous le toit de l'homme sans s'accoutumer ni se fier à lui, ainsi certaines gens tiennent toujours leurs amis pour suspects. — De même que le caméléon prend toutes les couleurs excepté le blanc, de même le flatteur prend tous les défauts de ceux qu'il veut séduire. — Comme les méchants princes souffraient dans le Tartare des supplices infiniment plus rigoureux que les autres coupables d'une condition privée, aussi les bons rois

jouissaient dans les Champs-Élysées d'un bonheur infiniment plus grand que celui du reste des hommes.

2. De même que l'olivier vient lentement et donne d'excellents fruits, et que le saule qui pousse vite est stérile, de même les esprits les plus précoces ne sont pas toujours les plus féconds. — Comme le verre ne peut rien cacher à cause de sa transparence, certaines gens ne peuvent rien dissimuler, rien tenir secret. — Comme l'abeille qui voltige çà et là, rapporte à sa ruche tout ce qu'elle trouve de bon, ainsi l'homme studieux recueille dans tous les livres des sages ce qui peut le rendre honnête et heureux. — De même que la multitude est souvent entraînée par des passions aveugles, de même elle revient à des sentiments de justice, et condamne elle-même ses emportements. — Carthage, située qu'elle était sur une presqu'île, au fond d'un vaste golfe, devait nécessairement opposer une résistance opiniâtre à la puissance romaine. — La Seine, lors de son passage à Paris, encaissée comme elle l'est entre deux quais fort élevés, ne peut pas inonder la ville lorsqu'elle déborde.

3. Comme Pholoé pleurait Cléanthe nuit et jour, les dieux, touchés par ses regrets, mirent fin à sa douleur. — Comme nous avons en partage la raison et la prudence, les dieux doivent nécessairement avoir ces mêmes qualités à un plus haut degré. — Comme Sparte et Athènes s'embarrassaient l'une l'autre dans leurs desseins, elles étaient toujours ennemies, plus encore par la contrariété de leurs intérêts que par l'incompatibilité de leurs humeurs. — Comme je ne suis pas né pour gouverner tranquillement un peuple esclave, j'ai cru avoir rempli ma destinée, dès que je n'ai plus eu à faire de grandes choses. — Comme l'occasion de faire des heureux est plus rare qu'on ne pense, il ne faut pas la laisser échapper. — Déchirée qu'elle était par ses guerres intestines, la république romaine ne pouvait plus conserver sa liberté primitive. — Aveuglé qu'il était par la colère et les souffrances, Philoctète ne voyait pas l'indigne action qu'il allait commettre en voulant percer Ulysse de ses flèches.

4. Le peuple romain allait voter les lois proposées par Tiberius Gracchus, lorsque Octavius, gagné par les riches, opposa son veto en sa qualité de tribun. — Achille comme brave et

Hercule comme fort, vivront toujours dans les légendes populaires. — Les ministres, lorsqu'ils sont en tournée d'inspection, emmènent toujours avec eux un de leurs fils ou un de leurs parents en qualité de secrétaire particulier. — J'ai toujours pensé que cet homme serait un mauvais sujet depuis le jour où il fut chassé du collège comme menteur et fainéant.

III. — PREPOSICIONES Y CONJUNCIONES COMPUESTAS.

(Gramática, pág. 303.)

263º Ejercicio.

1. Je ne pense pas qu'il faille d'abord enlever au malade toutes ses forces, comme le veut Asclépiade, attendu que la faiblesse est un très-grand danger et que la nourriture donnée à propos est quelquefois le meilleur remède. — Réfléchissez avant de promettre, mais lorsque vous aurez promis, donnez. — Carthage fut relevée par l'ordre du sénat romain vingt-deux ans après qu'elle eut été renversée par le sénat romain. — Dès qu'un homme rusé est en danger, il cherche à se tirer d'affaire aux dépens d'autrui. — Si les voyages rendaient pires les Lacédémoniens parce qu'ils s'écartaient des lois et des institutions de leurs ancêtres, les étrangers qui venaient à Sparte, en portaient non pas pires, mais meilleurs.

2. L'homme habile se montrera sévère ou indulgent, selon que les circonstances le demanderont. — Sylla donna une gratification à un mauvais poète qui avait fait un pamphlet contre lui, moyennant qu'il n'écrirait plus dans la suite. — De même que le médecin a pour but la conservation de ses malades, que le général a pour but la victoire, l'homme d'État, à ce que je pense, doit avoir pour but le bonheur de ses concitoyens. — Depuis que Constantin avait transféré à Byzance le siège de l'empire, le sénat de Rome se montrait encore plus attaché aux anciennes coutumes et à la religion païenne, en haine de la nouvelle capitale. — D'abord les alliés du peuple romain pouvaient se croire complètement libres, sauf qu'ils ne pouvaient contracter d'alliance ni faire la guerre sans l'aveu du sénat de Rome.

3. Les Goths que Valens avait reçus dans l'empire se plaignaient de ce que les vivres qui leur avaient été promis n'arrivaient pas, et de ce que les terres qu'on leur avait distribuées étaient les plus mauvaises de l'empire. — Pendant que l'on faisait des jeux en l'honneur de César, une comète à longue chevelure parut durant sept jours; le peuple crut que son âme avait été reçue dans le ciel. — Supposé que Cicéron eût joint à ses admirables qualités la fermeté de Caton, peut-être Rome eût-elle conservé la liberté quelques années de plus. — Comme les Romains étaient sans cesse en guerre, ils ne faisaient jamais la paix que vainqueurs, vu qu'ils ne pouvaient faire une paix honteuse avec un peuple pour en aller attaquer un autre.

4. On trouvait des cadavres entassés les uns sur les autres ou dispersés dans les campagnes, suivant que les soldats avaient résisté ou avaient pris la fuite. — Alors les chefs ne se distinguaient en rien des simples soldats, hormis qu'ils étaient toujours prêts les premiers à affronter les dangers. — Les rois d'Orient ne paraissent jamais en public sans qu'un héraut avertisse les peuples de se prosterner sur leur passage comme devant des dieux. — La nature a placé les yeux dans la partie la plus élevée de l'homme, pour que de là ils puissent embrasser le plus grand nombre d'objets possibles. — Il y avait à Rome trois sortes d'assemblées, suivant que les suffrages s'y recueillaient par curies, par centuries ou par tribus.

264^o Ejercicio.

1. Que l'orateur retranche sans ménagement tout ce qui serait en dehors de la cause. — Lorsque les Romains, formant la tortue avec leurs boucliers, s'avancent sous les murs de la ville, les habitants font rouler de dessus le rempart des pierres énormes qui écrasent trois et quatre hommes à la fois. — L'Eubée, située en face de la Béotie, est séparée du continent par un canal si étroit qu'on se demande si elle doit être comptée parmi les îles. — L'âme noble et généreuse porte tous ses desirs au delà de cette vie mortelle. — Servilius, à l'encontre de ce qu'avaient fait ses prédécesseurs, s'appliqua à diminuer l'autorité du sénat, et à augmenter la puissance du peuple. — La France, par rapport à sa position, à l'étendue de ses côtes, à la fertilité de ses plaines, à la douceur de son climat, n'a rien à envier aux contrées les plus favorisées de l'Europe.

2. Quelque extraordinaire que paraisse ce récit, je crains plutôt de rester en deçà de la vérité que d'aller au delà. — Ce vieillard admirait les bords de la mer, il considérait cette côte où s'élevaient, au-dessus des sables et des rochers, de petites collines, toujours couvertes d'un gazon fleuri et renaissant. — Chez les Romains les esclaves étaient divisés en plusieurs classes, et il y avait différentes occupations qui leur étaient confiées. — Les habitants de l'empire qui ne possédaient pas le droit de cité, ne pouvaient résider que par une faveur personnelle en dedans de l'enceinte de Rome. — Le nombre des lieutenants qui assistaient le préteur dans l'administration des affaires variait en raison de l'étendue de la province qu'il avait à gouverner. — Les Romains portaient sous la robe une espèce de chemise blanche et quelquefois de couleur, qui, attachée par une ceinture, descendait au-dessous des genoux; les Romaines portaient ordinairement outre la tunique une robe à manches et ornée avec goût, et par-dessus cette robe un surtout très-large appelé palla.

3. On demandait à Pythagore comment il fallait agir à l'égard de sa patrie ingrate : « Comme on agit à l'égard de sa mère, » répondit-il. — Les bons princes sont attentifs à récompenser en proportion de leurs services tous ceux qui se rendent utiles à l'État. — Par delà ces sables déserts se trouve une riche contrée que peu de voyageurs ont pu visiter

jusqu'à ce jour. — Mentor fait signe de la main afin que personne ne songe à le suivre; il va au-devant des ennemis étonnés de voir un seul homme qui se présente à eux. — On retira avec peine de dessous les décombres les corps de ces malheureux que la mort et les affreuses blessures faites par le feu rendaient presque méconnaissables. — Puisse Doris ne pas mêler ses ondes amères aux tiennes lorsque tu coules par-dessous les flots de la mer de Sicile. — Tandis que quelques grands prenaient plaisir à dissiper leurs immenses richesses acquises par d'odieuses exactions, la classe inférieure, populace affamée, accourue en grande partie de toutes les provinces, vivait des libéralités du trésor public. — A mesure que nous approchions de l'embouchure du fleuve, nous remarquons que la couleur des eaux changeait et que les rives étaient moins vertes et moins riantes.

4. Tant que Tarquin vécut, Rome fut obligée de combattre non pour sa puissance, mais pour sa conservation. — O Dieu, si tant est que vous soyez assez juste pour avoir pitié de moi, punissez, punissez Ulysse, alors je me croirai guéri. — Au fur et à mesure que Cadmus semait les dents du serpent, des hommes sortaient de terre tout armés et s'entre-tuaient dans une lutte fratricide. — Aussitôt qu'Alexandre apprit que Darius venait à sa rencontre, il remercia les dieux de lui donner enfin l'occasion d'en venir aux mains avec son rival. — Numa, afin de prévenir, autant qu'il était possible, le vol du bouclier sacré duquel dépendait le salut de l'empire, en fit faire onze semblables qui furent également confiés aux Vestales. — César consentait à quitter l'armée des Gaules, mais à condition que Pompée licencierait les légions qu'il avait en Espagne. — Les Hollandais, en cas d'invasion, percent les digues qui arrêtent la mer, et rendent leur pays impraticable en l'inondant. — La langue latine resta rude et grossière, ainsi que les peuples qui s'en servaient, jusqu'au temps des guerres puniques.

265° Ejercicio.

1. Néron, en incendiant Rome, força les Romains à rebâtir la ville sur un plan régulier et magnifique, de sorte qu'elle devint la plus belle ville de l'univers. — Sous l'empire, le peuple de Rome fut presque composé d'affranchis, de façon que ces maîtres du monde, non-seulement dans les commencements, mais dans tous les temps, furent la plupart d'origine servile. — On dit que le lion n'attaque jamais l'homme à moins qu'il ne soit provoqué. — Salluste, en parlant à peine de Cicéron dans le récit qu'il nous a laissé de la conjuration de Catilina, a rabaisé, autant qu'il a pu, la gloire du grand orateur. — L'Italie est toute plantée d'arbres, de sorte qu'elle ressemble à un immense verger.

2. Virginus tua sa fille de sa propre main, plutôt que de l'abandonner à la passion d'Appius. — Il arrive souvent que les États s'appauvrissent à proportion que s'accroissent les richesses et les profits des particuliers. — Les Romains s'arrangeaient toujours de manière à susciter des dissensions chez les peuples dont la puissance leur portait ombrage. Les

Germanis aimaient et élevaient les enfants de leurs sœurs de même qui s'ils eussent été leurs propres enfants. — Aussitôt qu'Agathocle fut débarqué en Afrique, il brûla ses vaisseaux, pensant que ses soldats combattraient avec d'autant plus d'acharnement, qu'en cas de défaite, ils n'auraient aucun moyen de fuir. — Dès que les éléphants sont effrayés, leurs conducteurs les tuent en leur enfonçant avec un maillet un coin de fer dans la tête, de peur qu'ils ne se renversent sur les rangs de leur propre armée.

3. — Loin de punir Cinna comme il le méritait, Auguste lui pardonna son crime et le combla de nouvelles faveurs. — Loin d'être fier d'avoir vaincu un guerrier tel qu'Hippias, Télémaque s'affligeait d'avoir porté le tumulte et la discorde dans le camp allié. — Numa, au lieu de s'entourer comme Romulus des armes des chevaliers, préféra s'entourer de l'amour de tous les citoyens. — A Carthage, les armées vaincues mettaient en croix leurs généraux, au lieu qu'à Rome les consuls décimaient les légions qui avaient fui. — Les Dauniens, au lieu de s'affliger de la mort d'Adraste, se seraient plutôt réjouis d'être délivrés d'un tyran odieux, s'ils n'avaient craint d'abord que les Grecs n'abusassent de leur victoire.

3. — Les biens acquis à force d'injustices et de rapines ne profitent guère à leurs possesseurs. — Le mensonge est honteux pour un particulier, à plus forte raison pour un prince. — Marius, à force d'essuyer des échecs, pénétra de force dans le sénat plutôt qu'il n'y entra. — Pholoé, à force de verser des larmes, fut changée en une fontaine. — Alexandre se montra généreux pour tous ses amis et ses gardes du corps, à plus forte raison pour sa mère qu'il chérissait malgré son caractère dur et acariâtre. — Que les Dieux me fassent périr plutôt que de souffrir que la mollesse et la volupté s'emparent de mon cœur. — Quant à Sylla il n'eut jamais cet amour dominant de la patrie dont nous trouvons tant d'exemples dans les premiers temps de la république. — Rien n'enfle et n'éblouit les grandes âmes, parce que rien n'est plus haut qu'elles. — Prenant tantôt un livre, tantôt le fusil de chasse, tantôt la bêche, je passe tranquillement mon temps loin du tumulte des hommes. — Depuis sa convalescence, il sort tantôt avec sa femme, tantôt avec son fils, tantôt avec son frère. — Si vous avez quelques instants à disposer en ma faveur, soit dans la journée, soit dans la soirée, ce sera un grand plaisir pour moi que de vous serrer la main.

CAPÍTULO CUARTO.

EJERCICIOS SOBRE LOS VERBO.

1º VERBOS REFLEXIVOS ESPAÑOLES TRADUCIDOS POR VERBOS PASIVOS FRANCESES.

§ 474.

266º Ejercicio.

Toute la récolte a été gelée cette année : toutes les fleurs des arbres sont tombées. — Ces rosiers sont morts parce que vous ne les avez pas arrosés. — La partie fut perdue, plutôt par la maladresse du perdant que par le talent du gagnant. — La maison fut vendue pour trente mille francs. — Les chaises ont été brisées parce que tous ces enfants sautaient dessus continuellement. — On peut dire que la bataille a été gagnée par le courage des soldats, plutôt que par les talents du général. — L'encre de cet encrier est desséchée parce que vous ne vous en servez guère. — Toutes les plumes sont fendues depuis que vous écrivez avec tant de rapidité. — Les boucliers se sont rouillés depuis que le fer de la charrue s'est usé. — Les murs de cet édifice sont tombés de vieillesse et par négligence. — Le plancher a été enfoncé sous le poids de tant de meubles entassés. — Le train fut lancé avec une telle violence, qu'il alla se briser, sans le voir, contre un autre qui venait en sens contraire.

2º VERBOS REFLEXIVOS ESPAÑOLES TRADUCIDOS EN FRANCÉS POR MEDIO DE VERBOS NEUTROS*.

§ 475.

267º Ejercicio.

Prends garde de tomber. — Je sais bien pourquoi vous êtes venu ici. — Tous les habitants de la maison sortirent dans la rue pour ne pas être asphyxiés par la fumée. — Je fonds de

* Véase el primer ejercicio de estos idiotismos, n.º § 394-396.
CORR. DE LOS EJERC. SOBRE EL CURSO COMPL. DE GR. FR.



chaleur dans cette maudite auberge. — Nous partons demain ; si vous voulez venir avec nous, hâtez-vous de faire vos préparatifs. — Bon voyage, partez si vous voulez, moi je reste ici. — Le pauvre homme mourut du chagrin que lui causa sa faillite. — Voilà un bon écolier qui dort sur ses livres ! — Reste tranquille ou pars d'ici. — Je lis un volume de cent pages en deux heures. — Toutes les personnes que je connais gagnent leur vie honnêtement. — Comment voulez-vous avoir de l'appétit ? Vous prenez deux tasses de chocolat avant déjeuner, et vous mangez la moitié de la boutique d'un pâtissier avant dîner. — Il ne te reste à jouer que ta maison ; jouela, et tu resteras sur le pavé. — Je tombe de fatigue ; eh bien, entrez dans votre chambre, couchez-vous, et tâchez de vous reposer.

3º EMPLEO ABSOLUTO DEL INFINITIVO.

§ 476.

268º Ejercicio.

1. — Que croire de ce que Pline l'ancien raconte sur la durée de certains arbres et notamment sur celle d'un platane de Delphes que l'on montrait de son temps et que l'on disait planté de la main d'Agamemnon ? — Pourquoi envier le bonheur d'autrui, quand nous avons en nous-mêmes tout ce qui peut nous rendre heureux ? — Comment vaincre la paresse d'un enfant qui n'est sensible ni aux reproches, ni à la louange ? — Si je suis coupable d'avoir recherché l'amitié d'Amyn-tas que les liens du sang unissaient à Alexandre, pourquoi avoir attendu jusqu'à ce jour pour me punir ? — Que dire de l'ordre et de la beauté admirable de l'univers, de la sagesse et de la puissance du Créateur de toutes choses, qui n'ait déjà été dit ? — Comment expliquer que le feu, qui bouleverse les entrailles de la terre, demeure paisiblement caché dans les veines d'un caillou jusqu'à ce que le choc d'un autre corps l'en fasse jaillir ?

2. — Où fuir ? où me cacher ? Comment échapper à l'œil d'un Dieu vengeur qui lit jusqu'au fond de notre âme ? comment apaiser les remords qui me déchirent nuit et jour ? — Comment rapporter toutes les remarques que nous avons faites sur chaque auteur et principalement sur Cicéron, que nous

avons admiré dans ses traités de philosophie, dans ses discours et même lorsqu'il raillait agréablement et librement avec ses amis? — Que penser des Grecs, ce peuple si raffiné, qui a cru longtemps que les éclipses de la lune étaient l'effet de sortilèges et que les magiciens la faisaient descendre du ciel par la vertu de certaines herbes? — O Dieu, pourquoi m'avoir accordé une vie si longue, s'il faut que je survive à tous les miens? — A qui se fier désormais, si ceux mêmes qui nous sont unis par les liens du sang, qui nous ont juré une amitié éternelle se tournent contre nous?

3. — Aussitôt Verrès de prendre chaque vase dans sa main, de les louer, d'en admirer la richesse et le travail exquis. — Au signal donné les cavaliers gaulois de tirer leur épée, de presser leurs chevaux de l'éperon, de fondre sur l'ennemi. — Les grenouilles aussitôt de sauter dans les ondes. — César de courir à l'aile gauche, de châtier les uns, d'exhorter les autres, de les ramener tous pleins d'ardeur au combat. — Sylla revient vainqueur, et les amis de Marius de trembler, quelques-uns même de s'enfuir. — Séjan tombe, et chacun de l'accabler de malédictions, de rappeler l'insolence, les cruautés de celui dont naguère ils célébraient à l'envi les vertus.

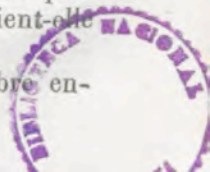
4° ÊTRE, C'EST.

§ 477.

269° Ejercicio.

1. — C'était le temps où les mortels fatigués goûtent les premières douceurs du sommeil. — Ce sont donc là ces hommes si redoutables. — Nous savons tous que c'est Romulus qui a fondé Rome; mais qui de nous pourrait dire qui a fondé Paris? — Ce fut Aratus qui, en fondant la ligue achéenne retarda quelque temps l'asservissement de la Grèce. — C'est dans cette demeure, si élevée au-dessus de la terre, et d'où notre globe ne paraît être qu'un petit amas de boue, que Jupiter a posé son trône immuable. — Est-ce donc vous, m'écriai-je, ô mon cher ami, mon unique espérance? Est-ce vous? quoi donc! est-ce vous-même? Une image trompeuse ne vient-elle point abuser mes yeux?

2. — Est-ce vous, Mentor? n'est-ce point votre ombre en-



core sensible à mes maux ? — C'est l'histoire qui imprime aux actions véritablement belles le sceau de l'immortalité, et qui flétrit les vices d'une note d'infamie que tous les siècles ne peuvent effacer. C'est par elle que le mérite méconnu pour un temps et la vertu opprimée en appellent au jugement de la postérité. — C'est une grande cruauté envers les hommes que la pitié pour les méchants. — Ce sont là les jours qui ont fait le vrai bonheur de ma vie, et que je me rappelle le plus souvent et le plus volontiers dans mes rêves. — Ce n'était pas seulement aux actions, mais aux paroles, aux signes, aux pensées mêmes que s'appliquait cette loi de majesté, mise en vigueur par Tibère. — Ah ! que vois-je ? n'est-ce pas Ulysse ? Aussitôt j'entends sa voix et il me répond : Oui, c'est moi. — C'est vous et non pas Ulysse qui êtes l'ennemi de Philoctète.

3. Ce fut un moine qui, dans le silence du cloître, trouva la poudre à canon. — Ce fut Dioclétien qui, sous prétexte de la grandeur des affaires, régla qu'il y aurait toujours deux empereurs et deux Césars. — O mon fils, c'est moi qui suis la cause de ta mort, moi qui, chassé du trône par la haine de mes concitoyens et la juste vengeance des dieux, ai voulu reconquérir un pouvoir que mes crimes m'avaient fait perdre (*tournez : que j'avais perdu à cause de mes crimes*). — C'est dans ce lieu qu'habitaient tous les bons rois qui avaient jusqu'alors gouverné les hommes. — C'est ordinairement des choses passées qu'on apprend les choses à venir. — Romains, vous admirez maintenant des joueurs de flûte et des histrions, vous laissez à des barbares le soin de défendre vos frontières : est-ce ainsi que vous conservez l'empire que vos ancêtres ont fondé par leur courage ?

4. Mentor lui dit d'un ton grave : « Sont-ce donc là, ô Télémaque, les pensées qui doivent occuper le cœur du fils d'Ulysse ? » — Sont-ce donc les victoires et les triomphes seuls qui rendent une ville à jamais illustre ? — Est-ce donc une chose si difficile que la bienfaisance ? — Est-ce donc là la récompense qui m'avait été promise ? — N'est-ce point Hector que je vois ? Infortuné, quel barbare a pu te traiter si cruellement ? — Est-ce quand nous sommes presque arrivés aux contrées où se lève le soleil et qu'arrose cet océan inconnu avant nous, que nous rentrerons dans notre patrie, sans avoir achevé la conquête de

l'Orient? — Est-ce donc l'indice d'une conscience coupable que la confiance que j'ai toujours témoignée dans la bonté de ma cause et dans ta justice? — Est-ce bien toi qui as osé enfreindre mes lois, toi qui me dois tout, toi que j'avais jusqu'ici comblé de mes bienfaits, et que je regardais comme le plus fidèle de mes serviteurs? — O dieux ennemis de mon père, est-ce pour arracher toute espérance de mon cœur que vous m'envoyez ces songes funestes?

§ 478.

270° Ejercicio.

Le fils répondit : « O malheureux père ! c'est vous qui m'avez perdu ! C'est votre exemple qui m'a inspiré le faste et l'orgueil ! » — C'est toi qui veux te ruiner par des emprunts si condamnables ! — C'est vous qui cherchez à vous enrichir par des usures si criminelles ! — C'est ta colère, ton orgueil qui a terni ta gloire parmi les mortels ! — Ce sont leurs lois qui m'ont rendu maître et seigneur de ce logis. — Le prêtre s'arrête et supplie l'Éternel de purifier ses lèvres avec du charbon de feu dont il toucha les lèvres d'Isaïe. Alors les paroles de Jésus-Christ retentissent dans l'assemblée ; c'est le jugement sur la femme adultère ; c'est le Samaritain versant le baume dans les plaies du voyageur ; ce sont les petits enfants bénis dans leur innocence. — Ce sont ordinairement les vivants qui engagent l'infirme à quitter courageusement la vie ; mais ici c'est une chose plus sublime, c'est le mourant qui parle de la mort. — Qu'est-ce qu'un paria ? demanda le docteur à son guide. C'est, lui répondit celui-ci, un homme qui n'a ni foi ni loi ; c'est un Indien de caste si infâme, qu'il est permis de le tuer si on en est seulement touché.

§ 479-480.

271° Ejercicio.

1. C'est jouir du bonheur que de voir sans envie le bonheur des autres. — C'est penser sagement que de redouter l'adversité au sein du bonheur. — C'est se tromper grossièrement que d'espérer une gloire durable par une vaine ostentation. — C'est être injuste soi-même que de ne pas défendre les autres de l'injustice quand on le peut. — C'est être véritablement créateur

que de proportionner sa parole aux sujets qu'on traite, aux gens qu'on instruit. — N'est-ce pas avoir vécu assez longtemps que d'avoir accompli, autant qu'il est en nous, tous les devoirs pour lesquels le Créateur nous a mis ici-bas?

2. Gouverner les peuples contre leur volonté, c'est se rendre très-misérable, pour avoir le faux honneur de les tenir dans l'esclavage. — C'est être un sot et un ignorant que d'imputer à la fortune tout ce qui nous arrive de contraire, et que d'attribuer à notre propre mérite tout ce qui nous arrive d'heureux, comme si dans l'un et l'autre cas nous n'étions pas la plupart du temps les auteurs de nos maux et de nos biens. — C'est ébranler toutes les lois que d'en abolir une seule sous prétexte de la nécessité des circonstances. — Ce n'est pas donner, mais prêter à usure, que de compter sur la reconnaissance de celui à qui l'on donne. — C'est s'abuser étrangement que de penser que nous ne sommes responsables que du mal que nous commettons nous-mêmes.

§ 481.

272º Ejercicio.

Ce qui trouble surtout notre vie, c'est l'ignorance où nous sommes du bien et du mal. — Ce que nous admirons le plus dans les autres, ce sont les qualités dont nous sommes nous-mêmes les plus dépourvus. — Ce que doit rechercher avant tout un auteur désireux d'acquérir une gloire durable, c'est moins l'applaudissement de la foule que le suffrage des gens éclairés. — Ce qui frappe tout d'abord quand on étudie l'histoire de Rome, c'est le mépris de la vie humaine qui se manifeste partout, et principalement dans ces jeux de gladiateurs qui étaient le délassement favori du peuple. — Ce qui déplaît surtout dans un jeune homme, c'est la sécheresse et l'aridité d'esprit. — Ce ne sont point des armes fabriquées dans l'école d'un déclamateur qui auraient pu arrêter le roi de Macédoine, et tenir la Grèce suspendue entre Philippe et Démosthène. — Ce qui conserve le mieux la santé, c'est la connaissance qu'on a de son tempérament et la sobriété. — Ce qui distingue avant tout les belles époques où les lettres sont parvenues à la perfection de celles où elles ont commencé à décliner, c'est moins la variété et la fécondité du talent que la simplicité et la pureté du goût.

§ 482.

273° Ejercicio.

C'est aux poètes seulement qu'il appartient de chanter dignement les merveilles de la nature. — C'est vous, messieurs, que cette injure regarde. — O rivage! O promontoires de cette île! O bêtes farouche! O rochers escarpés! c'est à vous que je me plains, car je n'ai que vous à qui je puisse me plaindre. — C'est dans ces tristes lieux où j'avais vu périr mon ami, que j'avais résolu de mourir. — C'est dans cette île sauvage et solitaire que j'ai passé dix ans de ma vie abandonné des hommes. — C'était la voie que l'on suivait alors pour acquérir l'immortalité. — C'est de vous qu'il s'agit; laissons les autres tranquilles. — C'est là que les chrétiens mettent tous les jours leur gloire dans leur confusion, et se font un mérite de leur ignominie. — C'est de nous que l'on parle; écoutons-les, car c'est par eux que nous saurons la vérité.

§ 483.

274° Ejercicio.

1. Cultivez sans relâche votre mémoire, ce n'est pas à dire qu'elle soit plus précieuse que les autres facultés de l'esprit, mais c'est qu'elle a besoin de plus d'exercice. — Alexandre ne voulait jamais écouter les accusations portées contre sa mère Olympias; ce n'est pas à dire qu'il ne connût pas son humeur acariâtre et vindicative, mais il disait qu'une larme d'une mère efface bien des torts. — Tibère se plaignait souvent de la servilité du sénat; ce n'est pas à dire qu'il eût souffert volontiers un sénat libre et capable de s'opposer à son autorité, mais il avait honte lui-même de l'avilissement de ce grand corps. — Alexandre avait peu d'estime pour les athlètes; ce n'est pas à dire qu'il n'appréciât la force du corps; mais il regardait comme impropres à la guerre et inutiles à leur patrie ces hommes qui ne déployaient leur courage que pour le plaisir des spectateurs. — Il arrive souvent que deux champs voisins ne produisent pas autant l'un que l'autre; ce n'est pas toujours que l'un soit plus fertile que l'autre, mais c'est qu'il est mieux cultivé. — Ulysse se chargeait toujours des entreprises les plus difficiles, c'est-à-dire, les plus audacieuses.

2. Ce n'est pas que Pompée abusât de son pouvoir, mais dans une ville libre on ne pouvait souffrir ce faste royal. — Ce n'est pas que les hommes d'autrefois fussent plus robustes que ceux d'aujourd'hui, mais ils étaient plus endurcis aux fatigues. — Bossuet préfère le génie de Rome à celui de la Grèce, c'est-à-dire que l'ordre, la constance, la discipline de la république romaine, convenaient mieux à la nature de son esprit. — Voilà à quoi nous devons nous préparer toute notre vie, c'est-à-dire, à quitter la terre sans regret. — Ce n'était pas que les bonnes lois manquassent à ce peuple, mais elles n'étaient pas observées. — Ce n'est pas dire que vous pensiez ou que vous agissiez mal, mais c'est que vous pensez ou agissez autrement qu'eux. — Tous les meurtriers de César avaient fini malheureusement leur vie ; ce n'est pas qu'ils fussent poursuivis par la vengeance divine, ainsi qu'Antoine et Auguste voulaient le persuader, mais c'est que dans ces guerres où l'on ne faisait aucun quartier, ceux qui ne tombaient pas entre les mains du vainqueur se donnaient eux-mêmes la mort.

§ 484.

275º Ejercicio.

C'est à vous, Messieurs, d'empêcher une injustice qui déshonorerait mon règne. — C'est aux poètes seulement qu'il appartient de chanter dignement les merveilles de la nature et de la création. — Le ciel l'a voulu ainsi, c'est à moi de me soumettre. — C'est aux généraux de commander ; les subordonnés ne doivent qu'obéir. — Moi j'ai rempli ma tâche ; c'est à toi d'agir maintenant. — Vous n'entendrez pas aujourd'hui cet orateur ; c'était bien à lui à parler mais il a renoncé à la parole en faveur de son collègue. — Nous acceptons volontiers cette situation ; c'est à eux de se plaindre s'ils veulent. — Je crois avoir fait preuve de bonne volonté ; c'est à ces dames à en faire autant.

IL EN EST AINSI.

§ 485.

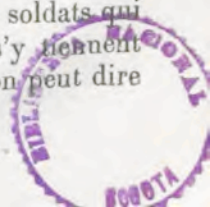
276º Ejercicio.

1. — Avant que Pygmalion régnât à Tyr, il en était autrement. — Puisqu'il en est ainsi, tâchons de tirer le meilleur

parti possible des circonstances présentes. — Certes il n'en aurait pas été ainsi, si Ajax Télamonien ou Patrocle eussent encore vécu ! — En est-il donc ainsi chez tous les hommes ? — Gratien fut facilement détrôné par l'usurpateur Maxime ; il ne pouvait guère en être autrement, parce que ce prince, malgré ses bonnes qualités, avait trop négligé le soin de ses États, et avait ainsi perdu toute autorité sur ses sujets. — Bien qu'il paraisse d'abord étonnant que l'empire d'Occident, dont les populations étaient plus belliqueuses que celles de l'Orient, ait succombé le premier, on reconnaîtra facilement, pour peu qu'on réfléchisse, qu'il devait en être ainsi. — Cicéron n'avait pas prévu qu'Octave et Antoine, au lieu de se détruire, se réuniraient et tourneraient leurs armes contre la république ; s'il avait soupçonné qu'il en serait ainsi, peut-être aurait-il pu arrêter dans les commencements la puissance d'Octave.

2. — Les sauvages ont les sens beaucoup plus pénétrants que les hommes civilisés ; s'il en était autrement, ils ne pourraient se diriger dans ces immenses forêts. — Il n'en est pas des emplois publics comme des autres professions, qui peuvent être négligées jusqu'à un certain point, sans que l'État en reçoive un notable préjudice. — Il en est de l'éloquence fleurie et fardée comme de ces jeunes gens bien peignés et bien frisés qui sont sans cesse devant le miroir. — Il me semble qu'il en est à peu près de ceux qui étudient l'histoire comme des voyageurs. — Il en est de l'Égypte en particulier comme de toute l'Afrique, qui fut jadis si fertile en beaux esprits, et qui est tombée par l'oubli des lettres dans une barbarie dont elle porte même le nom. — Il en est des âmes qui plient sous le fardeau de la prospérité, comme des arbres qui se rompent sous le poids des fruits. — Il en est du traducteur comme du peintre qui reproduit le tableau d'un grand maître et qui s'applique à suivre les traits, les couleurs, les attitudes du modèle qu'il imite. — Il en est de ceux qui manquent aux devoirs de l'hospitalité comme de ces Cyclopes dont Homère nous a fait une si affreuse peinture, et qui traitaient si cruellement les étrangers.

3. — Il faut que les écoliers soient comme des soldats qui attendent toujours le signal du combat, et qui s'y tiennent prêts. — Lorsque les peuples en sont arrivés là, on peut dire



qu'ils sont bien près de leur ruine. — C'est déjà très-mauvais que vous en soyez là. — Qu'il en soit de nous comme de Sagonte, répondirent les citoyens de la ville, nous sommes résolus à repousser toute agression. — C'est un drôle de procès que le vôtre; depuis deux ans il en est toujours là. — Je veux absolument faire un voyage en Amérique; qu'il en soit de mes affaires comme de mon héritage. — Tâchez que cette question ait bientôt une solution quelconque; nous ne pouvons en rester toujours là. — Nous voulons rester soldats; qu'il en soit de nous comme de notre patrie. — Les choses en étaient là, lorsqu'un des plaideurs mourut.

EST-CE QUE.... QU'EST-CE QUE.

§ 486.

277º Ejercicio.

1. — Qui est-ce qui pourrait expliquer la délicatesse des organes par lesquels l'homme discerne les saveurs et les odeurs innombrables des corps? — Qui est-ce qui grave dans mon œil, en un instant, le ciel, la mer, la terre, situés dans une distance presque infinie? — Qu'est-ce donc que nous examinons avec tant d'attention? — Est-ce que vous êtes occupé nuit et jour, depuis qu'on ne vous a vu? — Qui est-ce qui a réglé la taille de l'homme à une mesure précise? Qui est-ce qui a réglé celle de tous les autres animaux avec proportion à celle de l'homme? — Est-ce qu'il faut au sage la richesse pour mener ici-bas une vie tranquille et heureuse? — Hélas! qu'est-ce qui manque à tant d'hommes pour être heureux? la connaissance de leur bonheur. — A qui est-ce que je pourrai adresser ma plainte? qui est-ce qui voudra m'écouter?

2. — O mon fils, qu'est-ce que tu fais là? Qui est-ce qui t'a donné cet ordre cruel, impitoyable? — De quoi donc est-ce que vous parliez, quand je suis entrée? qu'est-ce qui vous fait interrompre un si charmant entretien? — Pour qui est-ce que ce bûcher a été préparé? Qu'est-ce donc que vous attendez vaillants guerriers, qui vous pressez autour? — A quoi est-ce que l'esprit de l'homme ne s'est pas appliqué? Qui est-ce qu'il n'a pas voulu interroger? — Qui est-ce qui a inventé la géométrie, l'astronomie, ces sciences qui paraissent aussi ancien-

nes que le monde? — Qu'est-ce que vous craignez? qui est-ce qui oserait attenter à une vie qui m'est chère et que j'ai juré de défendre? — Qui est-ce qui est plus esclave qu'un courtisan assidu, si ce n'est un courtisan plus assidu? — Est-ce que vous exigez de moi que je fasse ce que je ne dois pas faire?

3. — Est-ce vous démentir que de vous faire apercevoir de votre méprise? — Tâchez de mettre plus de mesure dans vos paroles; qu'est-ce que cela signifie? — Qu'est-ce que tout ce monde qui passe par ici depuis ce matin? — Je ne comprends pas l'utilité de tous ces objets que vous avez entassés ici; voulez-vous me dire qu'est-ce que ceci, et qu'est-ce que cela? — Qu'est-ce que ces prétentions que vous me prêtez? Sachez que je ne réclame que mes droits. — Est-ce que votre fils fait partie du corps d'armée qui s'est embarqué ce matin? — Est-ce que vous avez conçu l'idée que ma fortune et mon bien-être vous appartiennent?

AVOIR A.

§ 487.

278º Ejercicio.

Si nous devons partir ce soir, nous n'avons pas de temps à perdre. — On marie aujourd'hui une jeune fille de dix-sept ans avec un bout d'homme de dix-huit. Eh bien, je vous demande un peu qui est-ce qui doit gouverner la maison? qui doit commander les domestiques? qui doit élever et diriger les enfants? — Il n'y a rien à craindre de ce côté-là; si votre neveu rencontre quelqu'un qui veuille l'exploiter, il aura fort à faire pour le tromper. — Tout ceci, madame, n'a rien à voir avec l'affaire qui nous occupe. — Oui, eussé-je dû partir seule et à pied, je serais allée te chercher. — Si elle a besoin de votre permission pour parler, commencez par la lui donner, car c'est à elle à répondre: c'est avec elle que je dois me marier, pas avec vous. — Qu'avez-vous à faire ici? Sortez à l'instant. J'ai à vous demander un compte étroit de vos paroles et de vos actions; je ne sortirai pas. — Il a dû se résigner à la dure loi de la nécessité, car autrement, je vous prie de me dire qu'est-ce qu'il aurait eu à faire? — Ma sœur, j'ai mille plaintes à vous faire, si vous voulez bien m'écouter.

AVOIR BEAU.

§ 488.

279º Ejercicio.

1. — On a beau être préparé à la mort, il est difficile de voir arriver sans émotion l'heure suprême. — Ésope eut beau nier par serment qu'il n'avait pas emporté les vases sacrés que réclamaient les Delphiens; il fut chargé de fers et puis conduit au supplice. — Vous aurez beau faire pour vous préserver de la haine, vous aurez toujours des envieux pour peu que la fortune vous ait placé dans un rang élevé. — On a beau présenter une action honteuse sous de belles paroles, elle ne pourra jamais devenir honnête. — Annibal avait beau déployer des talents militaires supérieurs et promettre la ruine de Rome, le Sénat de Carthage demeura sourd à ses propositions. — Pompée eut beau frapper la terre du pied, les armées n'en surgissaient pas.

2. — Apollon eut beau prédire que Sparte périrait un jour par l'avarice, cette prédiction n'empêcha pas les Lacédémoniens d'oublier les lois de Lycurgue, qui seules pouvaient les préserver de l'amour des richesses. — Alexandre a beau vouloir vous ôter la vie, vous régnerez un jour, ô Lysimaque, si telle est la volonté des dieux. — Vous aurez beau charmer vos auditeurs par de beaux discours; si vous ne tâchez pas de les rendre meilleurs, vous n'êtes pas véritablement éloquent. — Les anciens avaient beau adorer une multitude de dieux, et de génies bienfaisants ou malfaisants, il est évident qu'ils reconnaissaient un dieu supérieur, de qui tous les autres étaient dépendants. — Vous avez beau savoir faire des armes, monter à cheval, tirer de l'arc, lancer un javelot, dresser un camp, ranger des troupes en bataille, vous n'êtes pas un bon général, si vous ne savez pourvoir au besoin d'une armée, préparer des vivres, prévenir les maladies, songer à la santé des soldats, fortifier leurs corps par de fréquents exercices, exciter parmi eux de l'émulation, vous concilier leur respect et leur amour.

A VOIR DE LA PEINE.

§ 489.

280º Ejercicio.

1. — On a de la peine à trouver quelqu'un qui ne cherche pas à enseigner à autrui ce qu'il aura appris lui-même. — Un innocent accusé n'a pas de peine à trouver des paroles, mais il a de la peine à garder de la mesure dans ses paroles. — La plupart des vétérans de Sylla ayant vendu leurs terres et se trouvant sans ressources, Catilina n'eut pas de peine à les engager dans ses desseins. — Les ambassadeurs du roi de Perse avaient de la peine à croire que cet homme en habit de laine, qui prenait sur l'herbe un si frugal repas, était le même homme qui faisait trembler leur maître dans sa capitale. — On a de la peine à comprendre comment Charlemagne pouvait se porter avec tant de rapidité d'une extrémité à l'autre de son empire. — Il semblait qu'après la bataille de Chéronée, Démosthène aurait eu de la peine à justifier sa conduite et à rendre courage aux Athéniens intimidés et abattus par cette défaite.

2. — Les jeunes gens ont souvent de la peine à distinguer dans un discours les preuves et les arguments solides propres à convaincre, des ornements et des fleurs de langage qui ne tendent qu'à éblouir. — Le dernier des Curiaces, épuisé par la course et par le sang qui coulait de sa blessure, avait de la peine à soutenir ses armes. — Ce que nous avons plus de peine à comprendre dans tous les auteurs anciens, c'est tout ce qui a rapport à la vie quotidienne et domestique. — Cicéron eut, dit-on, beaucoup de peine à obtenir de César le pardon de Ligarius. — Ésope n'eut pas plus de peine à démontrer que la langue est la pire chose ici-bas, qu'il n'en avait la veille à prouver qu'elle est la source de tous les biens. — Théodose ne put résister aux prières de Flavien, il eut même de la peine à retenir ses larmes, et promit non-seulement de pardonner aux habitants d'Antioche les torts qu'ils avaient envers lui, mais même de leur rendre sa faveur.



AVOIR A CŒUR.

§ 490.

281º Ejercicio.

1. Les hommes qui n'ont à cœur que l'intérêt de leur patrie servent mieux leurs propres avantages que ceux qui séparent leur fortune de la fortune publique. — Est-il un maître qui n'ait pas à cœur les progrès de ses élèves ? — Les peuples qui ont plus à cœur la justice qu'une vaine gloire parviennent seuls à une grandeur durable. — O Dieu, si vous avez encore à cœur les affaires humaines, punissez, punissez Ulysse, je me croirai guéri. — Les Germains, n'ayant à cœur que la guerre et la chasse, abandonnaient aux femmes et aux esclaves non-seulement les soins domestiques, mais encore la culture des terres. — Tous les honnêtes gens avaient à cœur le triomphe de Métellus, que Marius avait si injustement supplanté.

2. Théodose, dès son avènement, n'avait rien eu tant à cœur que de pacifier les esprits, aigris par des querelles religieuses. — Ce grand capitaine, au retour d'une campagne, n'avait rien plus à cœur que de se soustraire aux félicitations et à l'admiration dont il était l'objet. — Annibal, malgré l'ingratitude de ses concitoyens, n'eut jamais rien tant à cœur que de relever sa patrie et d'abaisser la puissance romaine. — A peine Pompée fut-il venu de Syrie à Rhodes, qu'il n'eut rien de plus à cœur que de revoir Posidonius et d'entendre de nouveau ce philosophe. — Le véritable orateur n'aura rien tant à cœur que de s'accommoder à l'intelligence de ceux qui l'écoutent, et d'éviter les tours et les expressions qui, par trop de raffinement, rendraient le discours obscur et inintelligible. — Louis XII, parvenu sur le trône, n'eut rien de plus pressé que d'excuser ceux qui l'avaient combattu, lorsque étant lui-même duc d'Orléans il s'était révolté contre l'autorité royale.

ALLER (*ir á*).

§ 491.

282º Ejercicio.

1. C'est une sottise, quand on va acheter un cheval, d'examiner la selle et le harnais, au lieu d'examiner le cheval lui-

même. — Comme les Samiens allaient livrer Ésope à Crésus, le Phrygien les fit changer de sentiment en leur racontant la fable des loups et des brebis. — Conon avait battu la flotte des Perses, et il allait peut-être ruiner complètement leur puissance, lorsqu'il fut blessé au siège d'une ville de Chypre et mourut de sa blessure. — Lorsque les Germains devaient aller au combat, ils s'excitaient en chantant les exploits de leurs héros. — Rome assiégée par Porsenna et réduite à toutes les horreurs de la famine allait succomber, lorsque l'audace de Clélie et de Mucius Scévola décida ce roi à offrir aux Romains une paix honorable. — Sésostris allait me renvoyer à Ithaque avec des vaisseaux et des troupes, pour délivrer ma mère Pénélope et reconquérir l'héritage de mes pères.

2. César allait accomplir les vastes projets qu'il avait formés pour l'agrandissement de Rome lorsqu'il fut assassiné. — Vous avez donc envie, disait ironiquement Socrate à un jeune Athénien, de gouverner la république ; vous allez servir utilement vos amis, agrandir votre maison, étendre les bornes de votre patrie. Vous allez vous faire connaître non-seulement dans Athènes, mais par toute la Grèce, et sans doute votre renommée ira dans peu étonner les nations barbares comme celle de Thémistocle. — Pline le Jeune nous apprend que toutes les fois qu'un écrivain allait faire une lecture publique, il était obligé de prier longtemps à l'avance ses amis qui encore n'y allaient pas, ou s'ils y allaient, se plaignaient d'avoir perdu leur journée.

3. N'allez pas croire qu'il soit plus facile d'écrire d'une manière simple et naturelle que dans un style emphatique et pompeux. — N'allez pas vous imaginer, parce que vous êtes naturellement bon et aimable, que vous êtes vertueux pour cela. — N'allez pas faire assaut de paroles avec un bavard : la parole est donnée à tout le monde ; peu ont la sagesse en partage. — N'allez pas perdre votre temps à lire des ouvrages médiocres, quand il y en a tant de bons que vous ne connaissez pas encore. — N'allons pas comparer les agréments de ces jardins si parés, si enrichis de toutes les merveilles de l'art, au spectacle magnifique que présente une belle campagne.

4. Mon fils, n'allez pas commettre sous les yeux de votre père une action criminelle en elle-même, et funeste pour vous

et pour votre patrie. — Que le poëte n'aille pas mettre sur la scène une action qui révolte les yeux et l'imagination du spectateur. — Vous, que pousse une ambition insatiable, rappelez-vous la fable du chien qui voit son ombre dans le miroir des eaux ; n'allez pas laisser des biens réels pour courir après des biens imaginaires. — N'allons pas condamner les mœurs et les usages d'un peuple, uniquement parce qu'ils diffèrent des nôtres.

5. N'allez pas croire que l'élocution et le choix des mots soient une partie accessoire de l'art oratoire. — N'allez pas vous décourager, si le succès ne répond pas à vos premiers efforts. — N'allez pas, lecteur impitoyable, fatiguer tous vos amis du débit de vos vers. — Ne va pas, mon cher Caton, comparer les quatre cents villes que tu as prises en Espagne avec la seule ville de Carthage.

N'allez pas sur des vers sans fruit vous consumer,
Ni prendre pour génie une ardeur de rimer.

VENIR DE.

§ 492.

283º Ejercicio.

Jovien, successeur de Julien, venait de mourir subitement dans son lit, après avoir régné huit mois. — Je venais de quitter Nomente pour retourner à Rome, lorsqu'une procession vêtue de blanc m'arrêta au milieu de la route. — On vient de m'annoncer que Silius Italicus s'est laissé mourir de faim dans sa terre, près de Naples. — Cicéron venait de commencer sa réputation par son plaidoyer en faveur de Roscius, lorsque sa complexion délicate le força à s'éloigner momentanément du barreau. — Un soir que je venais de visiter la fontaine Égérie, la nuit me surprit près du tombeau de Cécilia Métella. — Vous venez de voir par ce qui précède, que si la république avait été sans cesse troublée par les divisions des patriciens et des plébéiens, l'empire ne l'était pas moins par la licence effrénée de la soldatesque. — Je viens de relire la vie de Démosthène dans Plutarque ; rien ne me paraît plus beau que la fin de ce grand orateur. — Les Tarquins venaient d'être chas-

sés, et les Romains, craignant de perdre la liberté qu'ils venaient de conquérir, conçurent des soupçons contre Collatin qui était de la famille royale.

NE FAIRE QUE.... NE FAIRE QUE DE.

§ 493-494.

284º Ejercicio.

Philoctète ne faisait que remplir l'air de ses cris. — Tigellius, quand personne ne le priait, ne faisait que chanter depuis le commencement jusqu'à la fin du repas. — Depuis les calendes de janvier jusqu'à ce moment, je n'ai fait que veiller pour la république. — On peut dire que pendant toute sa vie Annibal ne fit que combattre Rome, ou lui susciter de nouveaux ennemis. — Appien rapporte que dans les années qui précédèrent les guerres civiles, les dieux ne firent qu'effrayer les humains par des prodiges terribles. — Après Sésostris la puissance de l'Égypte ne fit plus que décroître. — Un homme qui ne fait que se plaindre et gémir, même avec raison, finit par lasser notre compassion. — Les Romains, même pendant la paix, ne faisaient que s'exercer dans le champ de Mars à tous les travaux de la guerre. — Dès que l'animal est né, il ne fait que rechercher le plaisir comme un bien, que fuir la douleur comme un mal. — César ne faisait que d'arriver en Gaule lorsqu'il eut à combattre toute la nation des Helvétiens. — Tout le temps que je passe à la ville, je ne fais que m'agiter et me tourmenter pour les autres, au lieu de travailler pour moi-même, pour mes chères études. — Alexandre ne faisait que de rentrer à Babylone lorsqu'il fut atteint d'une maladie qui devait être mortelle. — On rapporte qu'à la fin de sa vie Auguste ne faisait que songer au désastre de Varus, auquel il redemandait ses légions.

FALLOIR.

§ 495.

285º Ejercicio.

1. Il faut quitter la vie, comme une hôtellerie et non comme une maison. — Il faut effacer par un éternel oubli tout souvenir de nos discordes. — Deux scélérats qui s'entendent pour

s'emparer d'un trésor se disputent toujours quand il faut le partager. — Il faut faire le bien secrètement, afin que nos bienfaits ne soient connus que de ceux qui en profitent; il faut même quelquefois tromper celui à qui on donne, afin qu'il reçoive sans savoir à qui il doit. — Il ne faut pas juger les demeures d'Ulysse, de Nestor, de Ménélas, ni même d'Agamemnon, d'après les palais de nos souverains modernes. — Il faut désespérer du salut d'un homme dont les oreilles sont tellement fermées à la vérité, qu'il ne peut l'entendre même d'un ami. — Le philosophe Démonax disait qu'il ne fallait pas s'irriter contre les hommes lorsqu'ils faisaient le mal, mais plutôt corriger leurs défauts, comme les médecins qui, au lieu de s'emporter contre les malades, guérissent les maladies. — Il fallut que le sénat permît qu'on fit les obsèques de César, car dès qu'il ne l'avait pas déclaré tyran, il ne pouvait lui refuser la sépulture.

2. Il faut user modérément de tous les plaisirs, même de ceux qui sont les plus légitimes. — Dès que le magistrat monte sur son tribunal, il faut qu'il perde le souvenir de ses amitiés et de ses haines et qu'il ne considère que le devoir de sa charge. — Quand les Romains accordaient la paix à quelque prince, il fallait qu'il leur livrât en otage un de ses frères ou un de ses enfants. — Il faut quelquefois inspirer de la crainte à ceux qui n'écoutent pas la voix de la raison. — Il ne faut pas, selon la coutume des barbares, faire expier un meurtre par un meurtre, le sang par le sang. — Il faut que tous les hommes travaillent sans relâche pour le bien commun. — Lucullus réprimandait son économe qui lui avait servi un repas modeste : « Je ne pensais pas, dit celui-ci, qu'il fallût des apprêts si somptueux puisque vous deviez souper seul. »

FAUT-IL QUE.

§ 496.

286º Ejercicio.

Faut-il que ce soit moi la victime du sort! — Faut-il que nous perdions en un jour le fruit de nos efforts et de notre persévérance! — Faut-il qu'il soit ingrat! Méconnaître ainsi tant de bienfaits! — Faut-il que la jeunesse soit étourdie et

présomptueuse ! A quoi sert donc l'expérience acquise par l'âge, si la voix d'un vieillard n'est pas écoutée ! — Faut-il que je me résigne à mourir d'ennui ici ? — Se peut-il que Vespasien ait été insensible aux prières et aux larmes d'Éponyme, qui, pendant neuf ans s'était condamnée à vivre dans un souterrain avec son époux ? — Faut-il qu'après tant d'années écoulées, tant de sang répandu, nous retournions dans notre patrie sans avoir pris Iliou ! — Faut-il que tant de grands hommes se soient montrés incapables de supporter le poids de la postérité ! — Faut-il donc, ô Neptune, pour te satisfaire que je tue de ma propre main le fils que je revois après une si longue absence ! — Faut-il que je sois puni d'un crime que je déteste et que j'ai empêché de toutes mes forces ! — Faut-il que j'implore la clémence du vainqueur, que je baise ses mains encore teintes du sang de mon père et de mes frères ! — Faut-il qu'un créancier soit cruel pour faire vendre à un malheureux père de famille jusqu'au lit où reposent ses enfants !

§ 497-498.

287º Ejercicio.

1. La France n'est pas aussi étendue que la Gaule du temps de César ; il s'en faut d'une partie de la Suisse et de toute la Belgique. — Mon livre est à peu près terminé ; il ne s'en faut plus que de quelques pages. — Les habitants de la ville n'avaient pu réunir en aussi peu de temps la somme qu'exigeait le vainqueur ; il s'en fallait encore de cent mille francs. — Bien que la flotte des Grecs fût beaucoup plus nombreuse que leur armée de terre, elle n'égalait pas la flotte des Perses ; il s'en fallait encore de plus de deux cents navires. — Tout le monde croyait que Polydamas avait atteint le but ; il ne s'en fallait effectivement que de l'épaisseur d'un doigt. — Quelque temps que se prolonge encore votre existence, elle sera bientôt terminée ; à peine s'en faut-il de quelques années. — Les plus hauts pics de l'Europe n'égalent pas en hauteur les pics montagneux des autres continents ; il s'en faut de plusieurs milliers de pieds. — Les histoires de Tacite ne nous sont pas parvenues complètes ; il s'en faut bien de la moitié.

2. Les anciens passant la plus grande partie de leur vie

sur la place publique, il s'en fallait de beaucoup que leurs demeures fussent aussi commodes et aussi bien disposées que les nôtres. — La vieillesse n'a pas à beaucoup près (*tournez* : il s'en faut beaucoup que la vieillesse ait) tous les inconvénients que la jeunesse lui attribue. — César avait comblé Brutus de bienfaits; tant il était loin de (*tournez* : tant il s'en fallait que) se défier de lui! — Combien s'en faut-il que Drancès, si intrépide en paroles dans le conseil, soit aussi brave en action devant l'ennemi! — Valère Maxime nous apprend que c'était une ancienne coutume chez les Gaulois de prêter de l'argent qui ne devait leur être rendu que dans les enfers; tant ils étaient loin de (*tournez* : tant il s'en fallait que) croire que la vie de l'homme se passât tout entière sur cette terre. — Il s'en fallait beaucoup que les Cimbres et les Celtibériens, qui marchaient avec tant d'ardeur au combat, montrassent le même courage dans les maladies, lorsqu'ils n'étaient pas soutenus par l'espoir d'une mort glorieuse.

288° Ejercicio.

1. Peu s'en fallut que les vainqueurs n'entrassent dans la ville avec les fuyards. — Isménias ayant conseillé aux Béotiens de se remettre à la merci des Romains, cette proposition excita d'abord une indignation si violente que peu s'en fallut qu'il ne fût massacré par la multitude. — Tant s'en faut que la philosophie soit louée comme elle le mérite, que la plupart la dédaignent et même la critiquent. — Il ne s'en fallut guère que Caligula ne fît enlever de toutes les bibliothèques les œuvres et le portrait de Virgile et de Tite Live, parce qu'il trouvait l'un un poète sans génie et sans force, et l'autre un historien sans esprit et peu véridique. — Tant s'en faut que les biens de la terre ne soient destinés qu'aux bêtes, que nous voyons que les bêtes mêmes ont été créées pour les hommes.

2. Le roi Philippe fut renversé à terre sous son cheval qui avait été blessé; et peu s'en fallut qu'il ne tombât entre les mains des Romains. — Peu s'en fallait que la multitude innombrable et l'impétuosité aveugle des Nerviens n'ébranlât les légions; César saisissant le bouclier et le javelot d'un soldat se mit à combattre au premier rang : son exemple rendit aux Romains toute leur ardeur et leur épargna la honte d'une défaite. — Il ne

s'en fallut pas de beaucoup que François I^{er}, roi de France, fût nommé empereur d'Allemagne, à la place de Charles I^{er}, roi d'Espagne, qui devint alors Charles-Quint. — Tant s'en fallait que les Romains estimassent une valeur aveugle, qu'ils ne voulaient point de batailles risquées mal à propos, ni de victoires qui coûtassent trop de sang. — Peu s'en fallut que la mort de Romulus n'amenât une sédition parmi le peuple; aussi les sénateurs, pour prévenir ce danger, publièrent que les dieux avaient enlevé ce prince au ciel, et lui firent dresser des autels.

LAISSER.

§ 499-500.

289° Ejercicio.

4. Quels que soient vos moyens de fortune, laissez toujours quelque chose à manger aux pauvres; vous verrez alors que tout ce que vous goûterez vous paraîtra meilleur.

Sur un tapis de Turquie,
Le couvert se trouva mis,
Je laisse à penser la vie
Que firent les deux amis.

On loue souvent des hommes qui ne laissent pas de mériter le mépris. — Sa partialité dans ses éloges, sa passion dans ses jugements et sa négligence dans ses écrits ne laissent pas que de contribuer à son discrédit. — Tout ce que vous avez exposé sont des choses qui laissent à penser.

2. Quoique Auguste ne parlât jamais en grec dans les cérémonies publiques, il ne laissait pas que de savoir à fond cette langue. — Crassus, malgré son avarice extrême, ne laissait pas de faire quelquefois des dépenses énormes, afin de passer pour généreux. — Quoi que vous en disiez, votre conduite laisse beaucoup à désirer. — Tous ses rivaux sont restés ensemble pendant la soirée; il dit qu'il nous laisse à juger tout ce qu'ils ont pu dire de lui. — Scipion Émilien, malgré la suite médiocre dont il était entouré, ne laissait pas d'être accueilli avec les plus grands honneurs partout où il passait.



MANQUER DE.

§ 501.

290° Ejercicio.

1. Alexandre Sévère, étant venu à Antioche et ayant fait mettre aux fers un certain nombre de soldats indisciplinés, manqua d'être tué dans une sédition. — César, par le long séjour qu'il fit en Égypte, manqua de perdre le fruit de sa victoire de Pharsale. — Euripide manqua d'être chassé d'Athènes, parce qu'il avait fait dire à un de ses personnages que les richesses sont le souverain bien et qu'elles excitent l'admiration des hommes et des dieux. — Horace ayant manqué d'être écrasé par la chute d'un arbre, a composé sur cet accident une ode charmante.

2. Les troupes d'Antiochus, amollies par le vin et la bonne chère ne purent tenir devant celles des Romains, et furent battues en plusieurs occasions; le roi lui-même fuyant de ville en ville et de contrée en contrée, et toujours vivement poursuivi, manqua plusieurs fois d'être pris avant d'avoir pu regagner ses États. — Ésope était si laid que quand Xanthus l'amena chez lui, la femme de ce philosophe manqua de quitter sa maison et de se retirer chez ses parents pour éviter la vue d'un tel monstre. — Le consul Quintus Minucius manqua de se laisser enfermer dans les défilés par les Liguriens comme Spurius avait été enfermé par les Samnites dans les Fourches-Caudines. — Orphée manqua de rappeler à la vie sa chère Eurydice.

NE PAS MANQUER DE.

§ 502.

291° Ejercicio.

1. Que de belles actions nous laissons périr dans l'oubli et que la Grèce n'aurait pas manqué d'immortaliser par la voix de ses poètes! — Annibal ne manqua pas de profiter du caractère vif et bouillant de Varron et d'exciter sa témérité par de légères escarmouches où les Carthaginois avaient toujours le dessous. — Si nous avions suivi la grande route, au lieu de nous égarer dans des chemins de traverse, nous n'aurions pas

manqué d'arriver avant la nuit. — La fierté du vaincu ne manqua jamais de toucher un vainqueur généreux. — Si Carthage avait vaincu et détruit Rome, ses écrivains n'auraient pas manqué d'attribuer aux Romains tous les vices que ceux-ci imputaient aux Carthaginois, et de faire l'éloge de la bonne foi et de l'humanité puniques.

2. Comme Asdrubal demandait la paix dans le sénat romain, un sénateur s'étant écrié : « Par quels dieux jurez-vous, vous qui avez violé tous vos serments ? » « Par les dieux qui n'ont jamais manqué de punir les parjures, » répondit-il. — Théodose s'abandonnait complètement à ceux qu'il croyait ses amis, et qui ne manquaient pas d'exciter ses passions et de couvrir les leurs sous les apparences du bien public. — Un philosophe qui aurait exhorté les Sylla et les Pompée au mépris des honneurs et de la puissance n'aurait pas manqué de passer pour un déclamateur.

3. Ne manquez pas de jeter dans le ruisseau qui coule près de vos ruches des cailloux et des branches d'arbre, afin que vos abeilles puissent se poser sur ces petits ponts et déployer leurs ailes au soleil. — Ne manquons pas d'habituer de bonne heure les jeunes gens à ne compter que sur eux-mêmes. — Ne manquons pas d'interroger souvent les enfants, et de répondre avec empressement à toutes les questions qu'ils nous feront d'eux-mêmes. — Ne manquons pas de distinguer dans les lois ce qu'il y a d'universel et d'immuable de ce qu'il y a de temporaire et de particulier à certaines nations.

POUVOIR.

§ 503.

292° Ejercicio.

Dans le grand amphithéâtre de l'Université peuvent tenir deux mille cinq cents personnes ; le petit peut en contenir à peine mille. — Il pouvait être quatre heures lorsqu'il est venu, et il est reparti à six heures. — Rome, du temps de l'empire, pouvait avoir sept cent mille habitants. — Combien d'argent as-tu sur toi ? Je puis avoir quelque trois cents francs. — Puissé-je avoir assez d'empire sur toi pour te détourner de toute mauvaise pensée que tu as conçue ! — Apportez-moi une autre



bois, car je pourrai en avoir besoin bientôt. — Puissions-nous voir nos enfants établis, c'est là notre seul désir! — Il se pourra bien que je sois forcé de partir. — Puissent les dieux apaisés t'accorder la grâce de revoir sain et sauf ta patrie. — Il se peut que Minerve qui a tant aimé son père lui ait fait le plus précieux don que les dieux puissent faire aux hommes, en lui donnant un cœur sensible à l'amitié.

SAVOIR.

§ 505.

293º Ejercicio.

1. A la guerre, rien ne saurait suppléer à la promptitude. — Les hommes sincères et vertueux, qui sont toujours les mêmes et qui s'assujettissent aux règles de la vertu, ne sauraient jamais être aussi agréables aux princes que ces courtisans adroits et souples qui prennent mille formes pour leur plaire. — Je ne saurais vivre plus longtemps dans cette incertitude. — Ni la fumée épaisse qui s'échappe de la caverne, ni les monstres hideux qui veillent à l'entrée, ni les fantômes innombrables qui voltigent autour de lui ne sauraient arrêter le fils d'Ulysse. — Quelque impartial que soit un historien, il ne saurait cependant rester indifférent au bien ou au mal, aux belles actions ou aux crimes qu'il raconte. — L'homme né visible-ment pour la vertu ne saurait être heureux par une autre voie. — Un prince qui ne suit que ses passions ne saurait imposer aux autres le respect des lois. — Il y a des écrivains qui, trop difficiles pour eux-mêmes, ne sauraient jamais se contenter des expressions qui se présentent tout d'abord à eux, quelque bonnes qu'elles soient. — Je ne saurais dire combien l'arrangement des mots contribue à la beauté et quelquefois même à la force du discours.

2. Une chose ne saurait aller au cœur, quand elle commence par choquer l'oreille. — Louis ne saurait donner une marque plus éclatante de l'amitié dont il honorait ce grand capitaine, qu'en plaçant ses cendres dans le tombeau des rois, ses prédécesseurs. — Les injustices dont vous m'accablez maintenant ne sauraient complètement étouffer dans mon cœur le souvenir de vos premiers bienfaits. — Le gain d'une victoire ne saurait

compenser la perte de tant d'hommes enlevés à la force de l'âge. — Les gens droits et sincères ne sauraient se tenir en garde contre les artifices des méchants, qui ne cherchent jamais qu'à tromper. — Comme les rois ne sauraient tout voir par eux-mêmes, ils doivent donc choisir avec d'autant plus de soin ceux auxquels ils délèguent une partie de leur autorité.

3. Je ne saurais m'empêcher de vous faire connaître ma pensée. — On ne saurait dire avec quelle affection les bêtes élèvent et gardent leurs petits jusqu'au moment où ils peuvent eux-mêmes se défendre. — César croyait que si les Germains s'emparaient de la Gaule, ils ne sauraient s'empêcher de se jeter sur la province romaine, et de marcher de là sur l'Italie, comme l'avaient fait les Cimbres et les Teutons. — Quand on met la mort au nombre des maux, on ne saurait s'empêcher de la craindre. — Vous ne sauriez croire combien la triste sévérité du consul Brutus affermit le peuple dans l'amour de la liberté. — Vous ne sauriez croire combien elle est cruelle la tyrannie qui s'exerce à l'ombre des lois et sous l'apparence de la justice. — Je ne saurais m'empêcher de donner à un malheureux qui vient implorer mon assistance au nom de Dieu et mendier un pauvre morceau de pain.

4. Vous ne sauriez croire combien Cicéron exige de connaissances de l'orateur dont il trace le modèle. — Je ne saurais m'empêcher de croire qu'il y a des circonstances où les dieux donnent aux hommes un pressentiment, une prévision de l'avenir. — On ne saurait croire combien la coutume de juger les rois après leur mort les rendait pendant leur vie exacts à remplir tous leurs devoirs. — On ne saurait dire combien il est dangereux pour les soldats de passer d'un travail extrême à une extrême oisiveté. — Verrès ne saurait s'empêcher, en quelque lieu qu'il se trouve, de manier et de considérer avec convoitise toute argenterie remarquable par son poids ou par le travail de l'artiste. — Si nous détestons la trahison de Tarpéia, nous ne saurions non plus nous empêcher de blâmer la perfidie de Tatiüs, qui fit précipiter cette jeune fille du haut de la roche, appelée de son nom Tarpéienne.



§ 506.

294° Ejercicio.

1. Toute la question est de savoir si vous détestez l'injustice ou si vous êtes prêt à la repousser par les armes. — Je vois que vous possédez à fond les règles de la peinture; il s'agit maintenant de savoir comment vous les avez appliquées. — Il s'agissait de savoir si on devait brûler la ville d'Avaricum ou la défendre contre les armes des Romains. — S'il est si difficile de régler les différends entre particuliers quand il ne s'agit que de savoir à qui appartiendra un champ ou une maison, combien est-il plus difficile de concilier des peuples qui se disputent non-seulement des provinces entières, mais de vastes royaumes.

2. Il n'est pas question de savoir si l'ingratitude est un vice, ce que personne ne met en doute, mais si certains peuples ont eu raison d'établir des lois pour la réprimer. — Quintus Flavius, accusé devant le peuple par Valerius et se voyant déjà condamné par les suffrages de quatorze tribus, s'écria qu'on opprimait en lui un innocent; Valérius lui répondit qu'il ne s'agissait pas de savoir s'il était innocent ou coupable, pourvu qu'il pérît. — Conon, apprenant que sa patrie était assiégée, ne s'inquiéta pas de savoir où il pourrait se retirer lui-même en sûreté, mais comment il pourrait secourir ses concitoyens. — La question est de savoir comment les anciens disposaient les rangs de rameurs qui faisaient mouvoir leurs galères.

TENIR.

§ 507.

295° Ejercicio.

1. Il n'a pas tenu à moi d'exécuter ma promesse. — Votre père a eu le même bonheur que vous; mais il n'a pas su en profiter. Je l'ai gardé longtemps dans cette île; il n'a tenu qu'à lui de vivre avec moi dans un état immortel. — Il dépendait de moi d'éviter tous les malheurs dans lesquels je suis tombé par la suite, si j'avais été assez prudent pour écouter les sages avis de Mentor. — S'il ne tient pas à nous d'être heureux, il dépend de nous de faire rougir la fortune de son

injustice. — Il ne tiendrait qu'à nous de vous égorger, et d'ôter même à vos compagnons la connaissance de votre malheur (*tournez*: de telle sorte que vos compagnons ignore-raient même votre malheur); mais nous ne voulons point tremper nos mains dans le sang. — Il dépendait de Régulus de terminer glorieusement les premières guerres puniques, en accordant aux Carthaginois la paix qu'ils lui demandèrent, dès qu'il débarqua en Afrique. — Il ne dépendit pas d'Annibal de faire lever le siège de Capoue; mais plus il faisait d'efforts pour sauver cette ville, plus les Romains se montraient achar-nés à sa ruine.

2. Il ne tient pas à vous qu'un voisin injuste attaque votre royaume, mais il dépend de vous que vos voisins croient avoir intérêt à votre conservation, et prennent les armes pour vous défendre. — Il ne tient qu'à vous d'éviter les horreurs d'une guerre cruelle. Ce n'est plus Idoménée, c'est le fils du sage Ulysse, c'est moi qui vous réponds de toutes les choses qui vous seront promises. — Il n'aurait tenu qu'au sénat de ra-cheter après la bataille de Cannes plus de huit mille hommes qui s'étaient rendus volontairement à Annibal. — Il ne dépen-dit pas de Brutus que Cicéron ne fût éclairé sur la recon-naissance qu'il devait attendre d'Octave (*tournez*: quelle reconnaissance il devait attendre d'Octave). — Grand roi, à qui tient-il, sinon à vous seul, de décider de notre sort, et par votre clémence ou votre rigueur de rendre votre nom un objet d'amour ou de crainte pour tous les peuples de l'u-nivers?

VENIR A.... EN VENIR.

§ 508-509.

296° Ejercicio.

1. Si vous venez à être cité comme témoin dans une af-faire, n'hésitez jamais à dire la vérité. — Idoménée, sur le point de périr dans une violente tempête, avait fait vœu à Neptune de lui immoler le premier être qui se présenterait à lui sur le rivage, s'il venait jamais à revoir l'île de Crète. — Quelle espérance reste-t-il au peuple, quand la folie vient à s'associer avec la puissance? — Un enfant dormait sur le bord d'un puits. La Fortune étant venue à passer le réveilla et lui



dit : « Retire-toi d'ici, car si tu tombais dans ce puits, ce n'est pas à toi, c'est à moi qu'on s'en prendrait. » — Il est bien tard de préparer ses armes, quand l'ennemi vient à paraître. — Chaque empereur venant à porter à Rome, soit les mœurs, soit la religion de son pays, comme le fit Héliogabale, il n'y eut pas de loi ni de cérémonie ancienne qui ne fût plus ou moins altérée. — Il y a à Naples cinquante mille hommes qui ne vivent que d'herbes, et qui sont les plus misérables de la terre ; ces gens-là tombent dans un abattement affreux si le Vésuve vient à jeter un peu de fumée : ils craignent de devenir malheureux.

2. Les Grecs établirent Diomède dans les plaines d'Arpi, afin d'avoir un allié de plus, si jamais les Dauniens venaient à recommencer une guerre injuste. — Quand le Nil venait à s'enfler outre mesure, de grands lacs creusés par les rois tendaient leur sein aux eaux répandues. — La religion chrétienne venant à s'introduire au milieu de l'empire romain, et au milieu de Rome même, lorsqu'elle était le plus florissante, dans le siècle le plus éclairé qui fut jamais, et en même temps le plus corrompu, avait contre elle la subtilité d'une science raffinée et la dépravation du cœur et des mœurs. — Icare venant à oublier les sages recommandations de son père Dédale, et à s'approcher de trop près du soleil, la chaleur fit fondre la cire qui attachait ses ailes, et le malheureux tomba dans la mer qui porte maintenant son nom. — Quand on vient à se distinguer de la foule des écrivains et des orateurs de son temps, et à ouvrir une nouvelle carrière, il est à craindre que ceux qui se piquent d'être nos disciples n'imitent plutôt nos défauts que les qualités qui ont fait notre réputation.

3. Lorsque nos ennemis cessant de se cacher en viennent à proférer contre nous des paroles injurieuses, de violentes menaces, ils sont moins à craindre. — Un malheureux bûcheron, accablé par les années et pliant sous la charge qu'il portait, en vint à désirer la mort. — A la fin de l'empire grec, il y eut des guerres civiles si furieuses entre les diverses provinces qui dépendaient encore de Constantinople, que les deux factions en vinrent à appeler les Turcs, sous cette condition que tous les habitants qu'ils prendraient dans les pays du parti contraire seraient menés en esclavage. — Les Parthes, instruits par les

soldats de Niger qui avaient fui la cruauté de Tibère, en vinrent non-seulement à faire usage des armes romaines, mais même à en fabriquer. — Les prétoriens en vinrent à mettre l'empire à l'enchère, et Didius Julianus l'emporta par ses promesses. — Sous les empereurs, ceux qui avaient quelque commandement en vinrent à craindre d'entreprendre de trop grandes choses, de peur d'exciter la jalousie et les soupçons du prince. — Les Romains amollis par le luxe et la mollesse en étaient venus pour se défendre contre les barbares, à soudoyer, d'autres barbares.

4. Des tyrans en sont venus à craindre non-seulement leurs amis et leurs proches, mais même leurs femmes et leurs enfants. — L'homme en est venu à faire descendre la foudre du ciel, et à opérer par la science les merveilles que les anciens attribuaient à la puissance des enchantements. — Massinissa était tellement endurci à toutes les fatigues, qu'il en était venu à ne sortir jamais que tête nue, et à faire à cheval les plus longues expéditions, même dans l'âge le plus avancé. — Thémistocle, par sa modération et sa sagesse, en était venu à exercer un pouvoir presque absolu. — Les meilleurs princes mêmes, pendant qu'ils ont une guerre à soutenir, en viennent à tolérer la licence et à se servir des méchants. — Les empereurs romains en vinrent peu à peu à immoler sans jugement tous ceux qui leur déplaisaient.

EMPLEO PARTICULAR DE VARIOS VERBOS FRANCESES.

DE LA PARTICULA RE.

(Gramática, página 321.)

297º Ejercicio.

Croyez-moi, ne sortez pas, je vous assure qu'il va repleuvir. — Je suis arrivé aujourd'hui et je repars demain. — Depuis l'année dernière à l'époque où nous avons eu cette discussion, nous ne nous sommes plus reparlé. — Voilà un colis qui a été envoyé et renvoyé plusieurs fois. — Rome détruite par les Gaulois, fut bientôt rebâtie et repeuplée. — Remenez vos enfants car l'école est fermée aujourd'hui. — Après avoir descendu cinq étages, j'ai été forcé de remonter pour prendre ce que j'avais oublié. — Pour revenir en Europe nous nous embarquâmes sur le même navire qui nous mena en Amérique. — Après avoir mangé et remanié les fonds des autres, il n'a pas su conserver les siens. — Pen-

sez-vous qu'il soit juste de réimposer ces peuples après qu'ils ont payé tout ce qu'ils devaient? — L'arrivée d'un fils chéri m'a redonné la vie. — Rempportez vos épreuves, je n'ai pas envie de les recorriger. — Recomptez votre argent avant de l'emporter. — Tout ce que nous avons fait a été désapprouvé; il faut donc recommencer. — Vous pouvez recharger ces marchandises sur le même bâtiment. — Oui, nous avons repris l'oiseau, mais il s'est échappé. — Vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage.

ALLER.

(Gramática, página 321.)

298° Ejercicio.

1. Le chemin du Midi de la France va jusqu'à Bayonne. — Dans une assemblée du peuple, Tiberius Gracchus alla jusqu'à proposer que personne ne possédât plus de 500 arpents de terre. — Ces deux hommes, dans leurs querelles, sont allés jusqu'à s'accuser mutuellement de crimes inouïs. — Ce garçon est si exagéré dans sa toilette, qu'il a toujours des cols de chemise qui lui vont jusqu'aux oreilles. — Mon éducation a été très-imparfaite; je suis à peine allé jusqu'à l'arithmétique. — Ces allures ne vous vont pas; vous feriez mieux d'être un peu plus modeste. — Un costume simple va très-bien aux voltigeurs de l'armée. — La pédanterie de ce mauvais écrivain va jusqu'à la stupidité.

2. Vous n'irez pas loin avec ce système; en effet, vos propositions sont tellement inadmissibles qu'elles vont jusqu'à l'incroyable. — Avec votre courage et vos talents vous irez loin dans la carrière militaire. — L'orateur fut très-applaudi tout le temps qu'il parla, mais lorsqu'on alla aux voix, il n'obtint qu'une faible majorité. — Sa fortune, assez obérée depuis quelques années, ne va guère au delà de quatre-vingt-dix mille francs; autrefois elle allait au double. — Cette cafetière va au feu, on n'a pas besoin de transvaser le liquide. — Ne vous laissez aller à la présomption ni à la vanité; ces deux défauts effaceront toutes vos bonnes qualités. — Le courage des guerriers va parfois jusqu'à la témérité.

3. On voit bien que ce professeur se laisse aller; depuis plus de six mois ses élèves n'ont pas fait le moindre progrès. — Mon Dieu! je suis si abattu que je suis sur le point de laisser tout aller. — Tâchez de vous conserver en bonne santé et pour vous et pour nous; il y va du bonheur de tous. — J'ai tâché d'apaiser sa colère; il y allait de mon repos et du vôtre. — Quand il irait de ma fortune, je ne me réconciliera pas avec cet homme. — Les mauvais gouvernements s'en vont, de même que les mauvais systèmes. — Il fait très-bien de mettre tant de chaleur dans cette affaire; il y va du sien. — Je vous assure que vous ne rencontrerez pas d'obstacles pour obtenir ce que vous désirez; cela va tout seul.

4. Cette plume ne va pas; donnez-moi cette autre, elle ira peut-être mieux. — Ce garçon n'est pas si maladroit qu'il en a l'air; vous verrez qu'il fera son chemin et qu'il ira loin. — Ne manquez pas de m'écrire le jour où vous devez arriver; je veux aller au-devant de vous et de

vosre famille. — Rien ne va en ce moment-ci ; si la situation commerciale ne s'améliore pas, je ne sais pas où nous irons. — Si vous êtes riche et haut placé, tout le monde ira au-devant de vos désirs. — Au pis aller, vous n'en serez pas plus pauvre. — Allez toujours votre chemin et ne vous occupez pas du reste.

299° Ejercicio.

1. Cet enfant a un appétit qui va jusqu'à la voracité. — La cruauté de Dioclétien allait jusqu'à la férocité. — J'ai toujours douté de l'athéisme parce que j'ai de la peine à croire que des êtres raisonnables aillent jusqu'à renier la divinité ! — Avec son esprit d'observation, cet étudiant ira loin dans la médecine. — Des paroles on alla aux voies de fait, et des voies de fait on alla devant les tribunaux. — Lorsque le canon gronde les lettres se taisent et les travaux ne vont pas. — Tu as contracté pour mille francs de dettes et ton gain ne va pas à six cents francs.

2. Je ne suis pas inquiet sur l'issue de cette opération ; au pis aller j'aurai toujours ma mise de fonds. — La Méditerranée qui commence au détroit de Gibraltar, va jusqu'au sud de l'Afrique et l'est de l'Asie. — C'est précisément parce que l'Andalousie est sous un climat tempéré, que les hommes portent des manteaux qui leur vont jusqu'au talon. — Je connaissais parfaitement le but de sa visite ; voilà pourquoi je suis allé au-devant de sa proposition. — Tant que Néron ne se laissa pas aller à la flatterie, il fut un prince aussi humain qu'un autre.

3. Vos plaisanteries vont très-souvent jusqu'à l'insulte. — Vous dites des choses qui vont jusqu'à offenser l'honneur. — Je ne suis allé que jusqu'à l'algèbre lorsque j'étudiais les mathématiques. — La cupidité et la grossièreté du langage vont mal à tout le monde, quelle que soit la position qu'on occupe. — N'oubliez pas mes instructions sur la marche à suivre dans cette affaire, il y va du mien. — Pourquoi avez-vous employé votre temps et votre argent dans cette entreprise pour laisser tout aller dans la suite ? — Toutes ces bonnes traditions s'en vont ; il ne restera bientôt plus que le culte de l'égotisme.



DEVENIR.

(Gramática, página 322.)

300° Ejercicio.

1. Que sont devenues ces grandes qualités qui ont étonné l'univers? — Évitez de devenir furieux et vous vous épargnerez la peine de devenir honteux plus tard. — Si pendant la guerre vous êtes devenu riche, moi, au contraire, je suis devenu pauvre. — Je ne souhaite jamais le mal des méchants; tout ce que je désire, c'est qu'ils deviennent meilleurs. — Lorsqu'on peut le bien et qu'on ne le fait pas, on devient coupable de lèse-humanité. — O Philoctète, que sont devenus votre raison et votre courage! Voici le moment de vous en servir. — Il y avait déjà longtemps qu'Hercule ne paraissait plus sur la terre; les Grecs ne savaient ce qu'il était devenu.

2. Depuis que vous êtes devenu ministre, vous n'êtes plus le même homme; autrefois vous étiez franc, gai et serviable; maintenant vous êtes devenu grave et taciturne. — Depuis que le chef de cet établissement est devenu malade, les affaires se ressentent de son absence. — Si vous m'abandonnez dans cet état, je ne saurai vraiment que devenir. — Mon Dieu, que vous êtes devenu gros depuis que je ne vous ai vu! Vous qui étiez si maigre il y a deux ans. — Je conçois très-bien que depuis que vous êtes devenu père vous avez dû supprimer toute dépense superflue, mais ce n'est pas dire pour cela que vous deveniez avare.

3. Que devenez-vous? Il n'y a pas moyen de vous voir nulle part. — Je me souviens qu'il y a à peine un an nous étions rivaux et depuis lors nous sommes devenus très-bons amis. — De simple commis qu'il était il est devenu chef d'établissement par son intelligence et par sa persévérance dans le travail. — Que deviendrions-nous si chacun voulait faire sa volonté aux dépens d'autrui? Ce serait le règne de la force brutale; les faibles seraient à la merci des forts, les forts seraient eux-mêmes victimes des gens rusés et adroits, personne ne serait sûr de sa propriété ni de sa personne; alors, que devenir?

4. Ne nous préoccupons pas plus de leurs menaces que de leurs promesses; vous verrez que tout deviendra à rien. — Que devenez-vous aujourd'hui? Si vous n'avez rien de mieux à faire, venez passer la journée avec nous. — Voilà ce que votre voisin a gagné avec ses folles entreprises; après qu'il s'était vu à la tête d'une assez belle fortune, il est devenu mendiant. — Que voulez-vous devenir avec tant de projets? Tâchez d'en adopter un et de le poursuivre avec constance. — Si jamais vous devenez riche et puissant, rappelez-vous ceux que vous appelez vos amis dans l'adversité. — Que deviendrai-je si l'on m'enlève mes moyens d'existence?

301º Ejercicio.

1. Lycurgue s'absenta pour toujours après avoir fait jurer aux Lacédémoniens qu'ils observeraient ses lois. Les Lacédémoniens, ne sachant pas ce que Lycurgue était devenu, furent forcés, par leur serment, à observer toujours ses lois. — Romains, que sont devenues vos vertus civiques ! Qu'est devenu votre amour pour la patrie et la liberté ! Que sont devenues votre sobriété et votre austérité de mœurs ! — On devient fou quand on songe à tous les malheurs auxquels on est exposé à chaque pas. — Combien de gens sont devenus riches par la fraude ou la trahison. — Cet enfant est devenu mauvais depuis la mort de ses parents.

2. Dans votre prospérité, tendez toujours une main protectrice aux faibles et aux malheureux ; songez que nous sommes tous exposés à devenir pauvres, et nous aurons alors besoin de tout le monde. — Autrefois j'aurais marché pendant six et huit heures sans m'asseoir, mais depuis que je suis devenu malade, je marche à peine une demi-heure. — On est tellement encombré d'ouvrage dans cette saison, qu'on ne sait que devenir. — Je suis devenu maigre depuis que j'ai quitté la campagne ; l'air des villes m'est contraire. — Cette jeune femme qu'on voyait autrefois briller dans le monde avec tant de distinction, depuis qu'elle est devenue mère ne sort presque plus de chez elle pour surveiller elle-même son enfant.

3. Que devenir ! toutes les voies de communication sont inondées ou détruites. — Il n'y a qu'à se respecter mutuellement pour devenir amis ; il n'y a qu'à se créer des intérêts pour devenir ennemis. — Que deviendrez-vous demain ? Nous partons tous pour la campagne. — Que vont devenir ces pauvres enfants sans père ni mère ! — Ce ne sera pas étonnant qu'il soit bientôt général, il y a à peine dix ans qu'il était simple soldat et le voilà devenu colonel. — Je deviens furieux lorsque j'entends soutenir que la connaissance des sciences ne doit pas faire partie de l'éducation secondaire.

4. Je vous demande ce que deviendrait une nation si elle n'était composée que d'égoïstes et d'indifférents. — Que seraient devenues l'Europe et la chrétienté si le croissant l'avait emportée à Lépante ? — Que voulez-vous que je devienne si je mange ce



que j'ai? — Ces ouvriers à force de travailler devant le feu sont devenus aveugles. — Tout cela devient à rien; c'est dommage car on y perd un temps précieux. — Je me rappelle que pendant que nous étudions, tu croyais devenir juge, et te voilà devenu alguazil. — Qu'est-ce qu'il veut devenir avec toutes ses allées et ses venues?

DONNER.

(Gramática, página 323.)

302° Ejercicio.

1. La plupart des écrits de la fin du dix-huitième siècle ont donné dans les idées voltairiennes. — Cicéron qui s'était donné à César, après s'être donné à Pompée, était, vers la fin, d'accord avec Brutus et Cassius. — Il n'est pas donné à tout le monde de parler avec facilité et avec élégance. — Donnez-vous la peine d'étudier cette question et vous verrez que vous êtes dans l'erreur. — Tous les hommes qui donnent dans la boisson voient tôt ou tard leurs facultés intellectuelles affaiblies. — Il aurait tort de se plaindre de nous, car il s'est donné toute liberté et personne ne lui a rien dit.

2. Je préfère rester obscur que de donner dans le ridicule. — Donnons-nous de garde de critiquer les défauts d'autrui si nous ne voulons pas qu'on critique les nôtres. — Je donne toujours dans le sens de cet homme et malgré cela nous ne sympathisons pas. — Je me donnerai le soin de vous remplacer, pourvu que vous ne soyez pas longtemps absent. — Cette brave femme! on a beau la prévenir contre les histoires que son fils lui raconte, elle donne toujours dedans. — La plupart des charlatans se donnent pour médecins, avocats ou chimistes: à les entendre il n'y a qu'eux qui savent.

3. Ces petits enfants donnent de l'admiration lorsqu'on les entend réciter les fables de la Fontaine. — Prévenez cet homme, si vous le connaissez, que toutes ces prétentions qu'il affiche lui donnent un grand ridicule. — Tous ces petits jeunes gens se donnent des airs de guerriers avec leurs mouches et leurs petites moustaches. — Il suffit d'un seul galeux dans un hôpital pour donner la gale à toute la salle où il est; heureusement qu'aujourd'hui on guérit cette maladie dans l'espace de trois heures. — Dans presque toutes les auberges des villages et des campagnes, on lit au-dessus de la porte: « Ici on donne à boire et à manger. »

4. Hier, à notre dîner, tous les convives donnèrent sur le plat de gibier qu'on nous servit. — Cette matière est tellement ennuyeuse qu'elle donne de la fièvre lorsqu'on la traite pendant seulement une heure. — Devinez qui est venu aujourd'hui? Je vous le donne en cent. — Si vous venez me voir demain ou après, je vous donnerai quelque chose à traduire. — J'ai la tête trop lourde à force de travailler; il faut que je me donne quelques distractions. — Chez nous, comme en France, on a l'habitude de donner le pas aux dames.

5. Néoptolème demanda aux Atrides les armes de son père, mais ceux-ci donnèrent gain de cause à Ulysse qui les revendiquait. — C'est rare qu'un jeune homme, abandonné à lui-même à son entrée dans le monde, ne donne quelquefois dans le panneau. — Il faut donner des bornes aux chagrins comme nous en donnons à nos plaisirs. — Je donne à l'étude tout le temps que je puis dérober à mes affaires. — Si vous voulez donner les mains à cette affaire, elle aura, n'en doutez pas, un résultat satisfaisant. — Dans les batailles de Magenta et de Solferino, les troupes autrichiennes, françaises et piémontaises ont toutes donné.

6. J'ai donné tête baissée dans l'industrie et je ne veux pas me distraire par des travaux littéraires. — Croyez-vous que c'est le propre de gens bien élevés de se donner des soufflets à la suite d'une discussion? — La plupart de ceux qui donnent dans un mouvement politique ne sont que le marche pied de ceux qui doivent en profiter. — A la bataille de Cannes les troupes d'Annibal donnèrent sur les légions romaines avec un élan irrésistible. — Ne donnons pas dans le ridicule en voulant nous donner des airs de savants, au lieu d'avouer franchement notre ignorance. — Il y a des gens assez sauvages pour donner des coups de bâton à défaut de bonnes raisons.

EMPORTER.

(Gramática, página 324.)

303° Ejercicio.

1. Ne vous laissez jamais emporter par la colère; remettez au lendemain ce que vous voulez faire lorsque vous êtes en proie à une passion violente. — Toutes les positions ennemies furent emportées à la baïonnette, mais l'armée éprouva des pertes très-sensibles. — On peut dire qu'il a emporté ce qu'il demandait à force d'importunités. — L'ammoniaque emporte presque toutes les taches de graisse. — Sur trente personnes, vingt-deux furent emportées par le choléra en moins d'une semaine. — Emportez ces livres et vous les lirez à votre aise. — Une mauvaise nouvelle s'est répandue aujourd'hui sur la place; le caissier de la compagnie d'assurances *la Californienne* a pris la fuite en emportant six cent mille francs.

2. Il y a encore des pays où les lois permettent à un aîné de famille d'emporter les deux tiers de la fortune paternelle. — Adieu, messieurs, soyez persuadés que j'emporte de vous tous un souvenir agréable. — Le vaisseau, emporté par les courants, alla se briser contre les récifs qui entourent l'île. — Dans la dernière inondation de la Seine, les eaux n'ont pu emporter un seul pont. — En France, les peines afflictives et infamantes n'emportent plus la mort civile; cette dernière pénalité a été abolie. — Dans tous vos ouvrages le fond emporte la forme. — On craint bien, dans les prochaines élections, que le parti contraire ne l'emporte. — C'est un bon moyen de se tirer d'affaire que de s'emporter dans une discussion lorsqu'on n'a pas raison.

3. Le concours pour la chaire vacante de droit romain a été très-brillant : lequel des candidats l'a emporté? — Votre candidat l'ayant emporté, le projet de loi a été rejeté. — J'ai eu la chance que jamais mes chevaux ne se sont emportés. — Ne faites pas attention à ses injures; autant en emporte le vent. — La locomotive partit, emportant tous les wagons avec une extrême vitesse. — Vous l'emportez sur lui en force, mais lui, il l'emporte sur vous en vitesse. — Presque toutes les punitions emportent les arrêts dans les collèges.

FAIRE.

(Gramática, página 325.)

304^o Ejercicio.

1. J'ai vu votre directeur et je lui ai parlé de vous; je vous assure qu'il n'a pas fait de difficultés pour accorder ce que vous lui avez demandé. — Ces livres ne feront pas une bonne fin entre les mains de ces enfants. — Tous ceux qui vous ont connu dans votre jeunesse avaient prédit que vous feriez bien votre chemin. — On connaît la bonne éducation d'un homme lorsque, faisant taire ses chagrins, il fait toujours bonne mine à ses amis et connaissances. — N'oubliez pas de marquer toutes les heures supplémentaires de travail pendant le mois; tout cela fait nombre et doit être ajouté au total général.

2. Ce n'est pas étonnant que vous me trouviez maigri; je viens de faire une maladie qui m'a tenu au lit pendant un mois. — Je vous annonce que si vous réimprimez sans mon consentement un de mes ouvrages, je vous fais un procès en contrefaçon. — Bien des personnes croient qu'il n'y a qu'à faire diète pour éviter une maladie; c'est une erreur hygiénique, car la faiblesse n'est pas un remède. — Quelques étudiants ont été arrêtés dans les derniers troubles; leurs professeurs font des démarches pour obtenir leur élargissement. — Lorsque je mène mes enfants à confesse, j'ai soin que chacun fasse sa pénitence.

3. Le roi se faisait bien vieux, mais ses facultés intellectuelles étaient aussi lucides que lorsqu'il avait trente ans. — La religion catholique impose à tous les fidèles l'obligation de faire ses Pâques. C'est ordinairement pendant la semaine sainte que l'on remplit ce devoir. — Vous aurez beau employer toute votre éloquence, vous ne parviendrez pas à lui faire entendre raison. — Une âme réellement généreuse fait l'aumône aux nécessiteux sans vanité ni ostentation. — Vous nous ferez plaisir toutes les fois que vous voudrez bien prendre place à notre table. — On ne doit jamais opprimer ni humilier un inférieur, mais il ne faut pas non plus permettre que les serviteurs fassent la loi dans une maison.

4. Depuis que je me suis fait au climat de Paris, je me porte très-bien. — Il fallait voir avec quelle dévotion on faisait le carême autrefois. — Ces hommes, dans l'aveuglement de leurs passions, vont jusqu'à se faire gloire du mal qu'ils ont causé. — Dans presque toutes les maisons

d'éducation de France on observe le précepte religieux de faire maigre le vendredi et le samedi. — Dans presque toutes les guerres civiles, au commencement surtout, les armées belligérantes ne font pas de quartier; c'est un reste de barbarie qui révolte l'humanité.

305° Ejercicio.

1. Je déteste les soirées d'hiver, parce qu'il fait déjà nuit à cinq heures du soir. — L'Église catholique permet aux malades de faire gras toute l'année, même pendant la semaine sainte, tant que leur état l'exige. — Je sors d'une séance fort ennuyeuse; la tête me fait mal d'entendre ces éternels bavards. — C'en est fait de la civilisation si les mauvaises passions l'emportent sur la raison et les bienséances sociales. — Télémaque, l'épée à la main, se fit jour parmi les ennemis commandés par Adraste.

2. Mes pieds me font mal de tant marcher; j'ai fait douze lieues en moins de six heures. — Vous me faites peur lorsque je vous vois en proie à ces sombres idées; tâchez de les dissiper pour vous et pour les autres. — Lorsque j'entends dire à un riche qu'il ne sait que faire de son temps, je le regarde comme le plus malheureux des hommes malgré sa richesse. — En été, aussitôt qu'il fait jour, je saute à bas du lit et je vais me promener à la campagne. — Ce commerçant, quoique jeune, va se retirer des affaires parce qu'il a su se faire, par son travail, une rente suffisante pour vivre.

3. Dans toute circonstance, et quelque indépendante que soit votre fortune, il vaut mieux se faire des amis que des ennemis. — Si vous n'avez que faire de ma coopération, moi non plus je n'ai que faire de vos offres. — Je vous annonce que je ne sais que faire de votre recommandé; vous feriez mieux de l'employer chez vous et de le diriger. — J'ai l'habitude, après dîner, d'aller faire un tour de promenade avec mes enfants. — Il ne s'agit pas de faire beaucoup de chemin, mais de savoir pourquoi et comment on le fait. — Puisqu'il fait beau, je vais visiter mes terres que je n'ai pas vues depuis le commencement de l'automne.

4. Lorsqu'on a fait une faute on doit s'empresse de la réparer, autrement elle pourrait avoir des suites regrettables. — Je ne sais pas ce qu'on peut gagner à se faire des ennemis, d'autant plus qu'il n'y a point d'ennemi méprisable, quelque petit qu'il semble être. — Aujourd'hui, comme autrefois, il ne faut pas avoir de grands talents pour faire un personnage, mais il faut avouer que c'est là un triste personnage. — Il fait mauvais et il fait noir; je vous engage à passer la nuit chez moi: demain, si vous voulez, vous pourrez vous mettre en route aussitôt qu'il commencera à faire jour. — Si vous aviez un état indépendant, vous ne seriez pas réduit à faire des démarches pour avoir un emploi.



METTRE.

(Gramática, página 327.)

306° Ejercicio.

1. Ce n'est pas une entreprise facile que de mettre un sot à la raison; j'aimerais mieux tâcher de guérir un fou. — Aussitôt que je me serai mis au fait, je vous promets de vous en rendre compte. — Votre mère est une digne femme; je me souviens que dans un mauvais moment elle mit en gage tous ses bijoux et même ses robes pour pouvoir tirer un de vos frères d'embarras. — Tous les complices de Catilina furent mis à mort dans leur prison. — Il est temps de mettre fin à cette affaire, sans quoi nos intérêts pourraient en souffrir.

2. Ni l'âge ni les infirmités ne m'empêcheront de mettre l'épée à la main lorsqu'il s'agira de défendre la patrie. — Je n'aime pas ces auteurs qui mettent au jour un ouvrage tous les six mois. — Jamais je ne mettrai à la merci du hasard ce qui ne m'appartient pas. — Mettez le canot à la mer et allez reconnaître cette embarcation qui cherche à nous aborder. — Il y a longtemps que j'ai été mis hors de procès; depuis lors je n'ai pas reparu à l'audience. — Tâchez de ne pas troubler l'ordre si vous ne voulez pas qu'un agent de police vous mette la main au collet et vous emmène. — C'est le mois prochain que je me mets en ménage; viendrez-vous me voir?

3. Mettez la tête à la fenêtre et vous verrez s'il pleut ou s'il fait beau. — Pour finir vite cette besogne, il n'y a qu'un seul moyen; c'est de nous mettre tous à l'œuvre. — Il n'y a pas de raison pour recevoir mal un homme parce qu'il est mal mis; l'habit ne fait pas le moine. Combien de coquins voyons-nous bien mis qui ne cherchent qu'à nous tromper? — Votre père s'est mis en quatre pour vous chercher des protecteurs, et il a réussi, fort heureusement. — Tous ces cochers ont été mis à l'amende pour avoir traversé le pont au galop. — Le navire qui doit porter le courrier d'Amérique doit mettre à la voile demain soir; on reçoit les lettres jusqu'à six heures. — Toute la nation se mit en armes pour repousser l'invasion.

4. Cette dame a beaucoup de goût; elle met très-bien ses enfants. — Leur dispute aurait fini mal si je n'étais pas arrivé à temps pour mettre le holà! — Toutes ces terres que vous voyez ici n'ont été mises en valeur que depuis deux ans. — Notre corps d'armée, après des efforts répétés, parvint à mettre en fuite l'aile gauche ennemie. — Ne vous mettez pas en furie, sans quoi vous aurez deux peines. — Tous les enfants se mirent à courir à travers les champs aussitôt qu'on leur ouvrit la porte. — Je n'eus pas mis plutôt pied à terre que l'hôte vint me recevoir fort civilement. — Mettons mutuellement nos injures en oubli et devenons bons amis.

PORTER.

(Gramática, página 327.)

307° Ejercicio.

1. A côté des grands exemples d'abnégation et de patriotisme, l'histoire nous offre Coriolan et Alcibiade portant les armes contre leur patrie. — Je crois, malgré tous les exemples contraires, que la nature humaine est plus portée au bien qu'au mal. — Messieurs, puisque nous voilà réunis, qu'il me soit permis de porter un toast au bonheur du genre humain. — Je suis porté à croire que les progrès de l'éducation sont en rapport avec les progrès des sciences et des lettres. — C'est le plus jeune de la famille qui porte tout le poids des affaires.

2. Ce jeune homme vient à peine d'entrer dans le monde et il porte déjà ses vues bien haut. — Lorsque Christophe Colomb revint pour la première fois en Espagne, après la découverte du nouveau monde, la foule se porta au-devant de lui pour admirer l'homme extraordinaire qui avait eu raison contre tout son siècle. — Presque tous vos écrits portent sur l'histoire des peuples plutôt que sur la géographie et la statistique. — Mon adversaire me porta un coup d'épée que je n'eus que le temps de parer, de même que lui para tous les autres coups que je lui portai. — Il n'est pas nécessaire d'être un héros pour porter haut la tête; tout honnête homme peut en faire autant.

3. Je sais que vous portez à mon fils une amitié sincère et je vous en suis très-reconnaissant. — Les nouveaux canons rayés portent jusqu'à six mille mètres de distance; les anciens portaient à peine à quatre mille. — Tous les phénomènes de la nature, les plantes, les animaux, jusqu'à l'air que nous respirons, tout porte notre esprit à la connaissance d'un Dieu. — Dans tout banquet officiel on porte toujours la santé du souverain ou du chef de l'État. — Tous les arguments de cet orateur ont porté à faux; l'assemblée a repoussé ses propositions. — L'architecture de l'église est gothique, mais sa façade porte sur six colonnes d'ordre dorique. — Tous mes enfants se portent bien, je vous remercie de l'intérêt que vous leur portez.

4. Chacun porte sa croix dans ce monde. — A l'imitation d'Alexandre, tous les officiers portaient la tête penchée à gauche. — J'endure très-bien le vin, mais toutes les liqueurs alcooliques me portent à la tête. — Dans ce pays les impôts les plus lourds portent sur les immeubles et les terres labourables. — L'arrêt porte condamnation. — Les lettres d'aujourd'hui portent que tout est dans le même état. — Sur dix coups de pistolet que j'ai tiré, neuf ont porté juste, tandis que vous, vous n'avez porté que sept sur douze. — Je vous porte autant de respect qu'à mon père. — Les Européens portèrent en Amérique leurs arts, leur industrie et leur civilisation.



PRENDRE.

(Gramática, página 329.)

308° Ejercicio.

1. Prenez votre canne et votre chapeau et allons faire un tour de promenade. — On ne doit prendre l'habit religieux que lorsqu'on a une véritable vocation pour la vie monastique. — La plus jeune de mes sœurs a pris le voile à dix-huit ans au couvent de Sainte-Claire. — Un homme bien élevé n'a pas l'habitude de se prendre de paroles avec le premier venu ; il se taira plutôt, même ayant raison. — Je n'aime pas prendre à bail une maison au delà de trois ans, lorsque je ne connais pas ses avantages et ses inconvénients.

2. Ce n'est pas étonnant que ce petit ouvrage soit rempli de fautes ; songez que pour l'écrire et pour corriger ses épreuves, j'ai été forcé de prendre sur mon sommeil. — Je n'ai vu que deux fois cet homme et j'ai eu le malheur de le trouver pris de vin au point de déraisonner. — L'hiver a pris congé par deux fortes gelées qui ont endommagé les arbres fruitiers. — On voit toujours dans les jardins publics un bon vieillard qui prend plaisir à jeter des miettes de pain aux petits oiseaux.

3. Si vous ne prenez pas garde vous risquez de tomber, parce que la route est pleine d'encombres. — Il fera bien de ne plus parler, parce que la dernière fois qu'il voulut prononcer un discours, tous les assistants se prirent à rire de ses arguments. — On ne peut pas plaisanter avec cet homme parce qu'on ne sait pas s'il prendra vos plaisanteries en bonne ou en mauvaise part. — Toutes les rivières sont prises dans ce moment-ci ; on ne pense pas que la navigation puisse recommencer avant le printemps : les lacs sont également pris. — Vous ne pouviez pas moins que de réussir, car vous vous êtes trop bien pris dans cette affaire.

4. On ne dira pas que j'abuse des fonds que l'on a mis à ma disposition pour cette entreprise ; je prends plutôt sur mon argent. — Le plus souvent, pour réussir, il suffit de savoir prendre son temps. — Si vous avez tout perdu, fortune, protecteurs et crédit, ne vous en prenez qu'à vous-même. — Il m'a pris fantaisie de me lever de bonne heure ce matin et d'aller faire une partie de chasse. — Les mauvaises habitudes prennent trop vite racine ; voilà pourquoi doit-on s'empresse de les combattre chez les enfants. — Il faut prendre en pitié les orgueilleux ; ils sont plutôt des malades qu'autre chose.

RENDRE.

(Gramática, página 329.)

309° Ejercicio.

1. Ces maisons rendent cinquante pour cent de bénéfice ; elles appartiennent à un cultivateur dont les terres lui rendent dix mille francs par

an. — Un grain de blé en rend quelquefois plus de soixante. — Un enfant ne fait que son devoir lorsqu'il rend à son père tous les soins qu'il en a reçus pendant son éducation. — Je l'ai prié plusieurs fois de me rendre mon argent; je crois que sa position de fortune ne lui permet pas de se libérer envers moi. — Carthage succomba, il est vrai, mais elle ne se rendit qu'après une résistance aussi tenace qu'héroïque. — Tout le monde rend hommage à la manière brillante dont il s'est acquitté de sa mission délicate. — La colonne assiégée ne rendit les armes qu'après avoir épuisé jusqu'à sa dernière cartouche.

2. Je suis confus de tant de bontés; vous rendez avec usure ce que l'on vous a prêté. — Il faut rendre à César ce qui appartient à César. — Tous les tribunaux ont pour mission de rendre justice; mais les lois sont-elles toujours assez justes pour protéger les intérêts de tous? — Le meilleur professeur est le plus clair, c'est-à-dire celui qui rend ses idées avec le plus de netteté et de précision. — Voulez-vous que je vous répète parole pour parole tout ce que vous avez dit de moi? — Montez dans mon cabriolet; dans deux heures je vous rends là! — Toute la chambre s'est rendue au palais pour féliciter le roi à l'occasion de la naissance du prince.

3. Lorsque les rivières se rendent à la mer, elles sont appelées fleuves, mais le mot rivière est le plus souvent employé. — Je n'oublie jamais les services que l'on me rend et j'ai toujours regardé l'ingratitude comme un crime. — Rendre un faux témoignage est, d'après moi, la plus noire des lâchetés; je pardonnerais plutôt à un assassin qu'à un faux témoin. — Dans les pays monarchiques, on rend les mêmes honneurs au prince héritier de la couronne qu'au souverain régnant. — Je rends grâce à Dieu que mes ennemis, à défaut de vérités, aient recours à la calomnie. La Cour a rendu un arrêt qui renvoie tous les prévenus sans frais.

4. Archimède, Galilée, Gutenberg, Newton et Jenner se sont rendus immortels par leurs grandes découvertes. — Je me rendrai demain chez vous vers onze heures; je vous prie de m'attendre. — Après les élections, tous les fonctionnaires publics furent mandés devant le ministre pour rendre compte de leur conduite. — Cette jeune fille s'est rendue digne de l'estime de tous par sa bonne conduite et la douceur de son caractère. — Les juges n'ont pas encore rendu leur sentence; l'anxiété des parties intéressées est inexprimable. — Plusieurs romans de Walter Scott sont très-bien rendus en français, mais pour bien apprécier un auteur, il faut le lire dans la langue originale.

TENIR.

(Gramática, página 330.)

310° Ejercicio.

1. Ces brochures et ces journaux tiennent trop de place dans ma bibliothèque; je vais m'en défaire. — Cette carte géographique tient presque tout ce côté de la salle. — Je m'intéresse d'autant plus à cet enfant, que



je l'ai tenu sur les fonts il y a peu près dix ans. — Mon jardin tient à la cour de sa maison, et nous nous voyons tous les jours. — Lorsqu'on est réellement généreux, on tient table ouverte plutôt pour les malheureux que pour les amis qui n'en ont pas besoin. — Mon frère tient de ma mère par sa douceur et de mon père par la fermeté de caractère.

2. Je vous ai promis de vous soutenir dans cette question et je vous tiendrai parole. — Son exaltation tient de la folie; il faut le plaindre. — Nous sommes forcés de changer de logement parce que, depuis l'arrivée de nos enfants, nous ne tenons plus là où nous sommes. — Tout ce que je vous ai dit sur les dispositions qu'on doit prendre sous peu, je le tiens du chef lui-même; ainsi vous voyez que personne ne me l'a raconté. — Tous les mets que ce cuisinier nous a servis, tenaient à la casserole; il nous a fait faire un diner détestable. — Je vous engage à tenir bon; il faudra bien qu'il cède.

3. Je viens de recevoir une lettre de mon frère; il n'est pas arrivé, parce qu'il tient la chambre depuis quatre jours à cause d'un rhume de cerveau qu'il a pris à sa sortie du théâtre. — Tous les candidats se sont tenus debout pendant leur examen; aucun d'eux n'a voulu s'asseoir. — Marius se tint caché pendant quelque temps dans un endroit creux où un vieillard l'avait conduit. — Rome fut prise par les Gaulois, mais le Capitole tint bon, repoussa l'assaut des barbares et fut enfin délivré par Camille. — Une attaque de goutte empêcha le brave général de commander lui-même pendant la bataille; il tenait le lit pendant que ses soldats combattaient.

VENIR *.

(Gramática, página 331).

341° Ejercicio.

1. C'est dans cette maison-là que nous sommes tombés tous malades; le vent y entre de tous côtés. — Venez à pied, à cheval, en voiture, en poste, si vous voulez, vous serez toujours bien reçu. — Les choses en sont venues à tel point, qu'un arrangement est très-difficile pour ne pas dire impossible. — La vigne, l'olivier, l'oranger et presque tous les arbres à fruits, viennent très-bien dans le midi de la France. — Il ne faut pas croire que tous les enfants élevés à la campagne viennent bien; la mortalité en est seulement un peu moins grande que dans les grandes villes.

2. J'ai beau chercher et proposer mille combinaisons, je ne puis pas venir à bout de monter cette affaire. — Lorsque les partis en viennent aux mains à propos de l'élection d'un candidat ou pour tout autre motif, ils jettent le discrédit sur les institutions d'un pays libre. — Il fallait voir, pendant la dernière guerre civile d'Amérique, lorsque les voyageurs ar-

* Veanse los idiotismos formados con el verbo *en venir*, § 508, y con *venir de*, § 492.

rivaient des États-Unis, comme tout le monde venait au-devant d'eux afin de savoir les nouvelles de première main. — Lorsque tous les moyens de persuasion sont épuisés, il faut bien en venir à la force. — Pourquoi cherchez-vous toujours à voir cet homme ? A la moindre discussion vous en venez aux gros mots lorsque vous n'en venez pas aux coups.

3. Il me vient une idée; voulez-vous venir avec moi proposer à un imprimeur de s'associer à notre projet de publication ? — Vous êtes réellement heureux ! le bien vous vient en dormant. — Ce pauvre enfant a de la peine à venir. — Le blé ne vient pas dans ce pays-là. — Des reproches on en vient presque toujours aux menaces, des menaces on en vient aux injures, et des injures on en vient aux coups. C'est vraiment malheureux d'en venir toujours aux extrémités. — Cet élève en vint à un tel point d'insolence qu'il fallut le renvoyer. — Je vous félicite d'être venu au bout de vos desseins.

289



COMPOSICIONES.

I. DEL ARTÍCULO.

1.^a Composicion.

Au centre d'une chaîne de montagnes se trouve un bassin aride, fermé de toutes parts par des sommets jaunes et rocailleux; ces sommets ne s'entr'ouvrent qu'au levant, pour laisser voir le gouffre de la mer Morte et les montagnes lointaines de l'Arabie. Au milieu de ce passage de pierres, sur un terrain inégal et penchant, dans l'enceinte d'un mur jadis ébranlé par les coups du bélier, et fortifié par des tours qui tombent, on aperçoit de vastes débris, des cyprès épars, des buissons d'aloès et de nopals; quelques masures arabes, pareilles à des sépulcres blanchis, recouvrent cet amas de ruines : c'est la triste Jérusalem. Au premier aspect de cette région désolée, un grand ennui saisit le cœur; mais lorsque, passant de solitude en solitude, l'espace s'étend sans bornes devant vous, peu à peu l'ennui se dissipe; le voyageur éprouve une terreur secrète qui, loin d'abaisser l'âme, donne du courage et élève le génie. Des aspects extraordinaires décèlent de toutes parts une terre travaillée par des miracles; le soleil brûlant, l'aigle impétueux, l'humble hysope, le cèdre superbe, le figuier stérile, toute la poésie, tous les tableaux de l'Écriture sont là; chaque nom renferme un mystère, chaque grotte déclare l'avenir, chaque sommet retentit des accents d'un prophète. Dieu même a parlé sur ces bords; les torrents desséchés, les tombeaux entr'ouverts, attestent le prodige; le désert paraît encore muet de terreur, et l'on dirait qu'il n'a pas osé rompre le silence depuis qu'il a entendu la voix de l'Éternel.

2.^a Composicion.

La grotte de la déesse était taillée dans le roc, en voûte pleine de rocailles et de coquilles; elle était tapissée d'une jeune vigne qui étendait ses branches souples également de

tous côtés. Les doux zéphyrs conservaient en ce lieu, malgré les ardeurs du soleil, une délicieuse fraîcheur : des fontaines, coulant avec un doux murmure sur des prés semés d'amarantes et de violettes, formaient en divers lieux des bains aussi purs et aussi clairs que le cristal. Mille fleurs naissantes émaillaient les tapis verts dont la grotte était environnée. Là, on trouvait un bois de ces arbres touffus qui portent des pommes d'or, et dont la fleur, qui se renouvelle dans toutes les saisons, répand le plus doux de tous les parfums ; ce bois semblait couronner ces belles prairies, et formait une nuit que les rayons du soleil ne pouvaient percer : là on n'entendait jamais que le chant des oiseaux ou le bruit d'un ruisseau qui, se précipitant du haut d'un rocher, tombait à gros bouillons pleins d'écume et s'enfuyait au travers de la prairie.

3.^a Composicion.

En vain je leur représentai que nous n'étions pas Phéniciens ; à peine daignèrent-ils m'écouter : ils nous regardèrent comme des esclaves dont les Phéniciens trafiquaient, et ils ne songèrent qu'au profit d'une telle prise. Déjà nous-remarquions les eaux de la mer qui blanchissaient par le mélange de celles du Nil, et nous voyions la côte d'Égypte presque aussi basse que la mer. Ensuite nous arrivons à l'île de Pharos, voisine de la ville de No : de là nous remontons le Nil jusques à Memphis.

Si la douleur de notre captivité ne nous eût rendus insensibles à tous les plaisirs, nos yeux auraient été charmés de voir cette fertile terre d'Égypte, semblable à un jardin délicieux arrosé d'un nombre infini de canaux. Nous ne pouvions jeter les yeux sur les deux rivages sans apercevoir des villes opulentes, des maisons de campagne agréablement situées, des terres qui se couvraient tous les ans d'une moisson dorée sans se reposer jamais, des prairies pleines de troupeaux, des laboureurs qui étaient accablés sous le poids des fruits que la terre épanchait de son sein, des bergers qui faisaient répéter les doux sons de leurs flûtes et de leurs chalumeaux à tous les échos d'alentour.



II. DEL ADJETIVO.

4.^a Composicion.

Ensuite Sésostris me traita avec une tendre amitié, et résolut de me renvoyer en Ithaque avec des vaisseaux et des troupes pour délivrer Pénélope de tous ses amants. La flotte était déjà prête; nous ne songions qu'à nous embarquer. J'admirais les coups de la fortune, qui relève tout à coup ceux qu'elle a le plus abaissés. Cette espérance me faisait espérer qu'Ulysse pourrait bien revenir enfin dans son royaume après quelque longue souffrance. Je pensais aussi en moi-même que je pourrais encore revoir Mentor, quoiqu'il eût été emmené dans les pays les plus inconnus de l'Éthiopie. Pendant que je retardais un peu mon départ, pour tâcher d'en savoir des nouvelles, Sésostris, qui était fort âgé, mourut subitement, et sa mort me replongea dans de nouveaux malheurs.

Toute l'Égypte parut inconsolable dans cette perte : chaque famille croyait avoir perdu son meilleur ami, son protecteur, son père. Les vieillards, levant les mains au ciel, s'écriaient : Jamais l'Égypte n'eut un si bon roi ! jamais elle n'en aura de semblable ! O dieux ! il fallait ou ne le montrer point aux hommes, ou ne le leur ôter jamais ; pourquoi faut-il que nous survivions au grand Sésostris ! Les jeunes gens disaient : L'espérance de l'Égypte est détruite : nos pères ont été heureux de passer leur vie sous un si bon roi ; pour nous, nous ne l'avons vu que pour sentir sa perte. Ses domestiques pleuraient nuit et jour. Quand on fit les funérailles du roi, pendant quarante jours tous les peuples les plus reculés y accoururent en foule : chacun voulait voir encore une fois le corps de Sésostris, chacun voulait en conserver l'image ; plusieurs voulurent être mis avec lui dans le tombeau.

5.^a Composicion.

Le coq est un oiseau pesant dont la démarche est grave et lente, et qui, ayant les ailes fort courtes, ne vole qu'à de rares moments, et souvent avec des cris qui expriment les pénibles efforts qu'il fait pour s'enlever. Son front est orné d'une crête rouge et charnue.

Si le coq ordinaire est l'oiseau le plus utile de la basse-cour, le dindon domestique en est le plus remarquable. Il y a des dindons blancs, d'autres variés de noir et de blanc, mais le plus grand nombre a le plumage tirant sur le noir avec un peu de blanc à l'extrémité des plumes.

III. DE LOS PRONOMBRES.

6.^a Composicion.

Vous savez que c'est Protésilas qui vous a pressé d'envoyer Philoclès contre les Carpathiens. Depuis un certain temps il a cessé de vous parler contre lui, comme il le faisait souvent autrefois. Au contraire, il le loue, il l'excuse en toute occasion : ils se voyaient depuis quelque temps avec assez d'honnêteté. Sans doute Protésilas a pris avec Philoclès des mesures pour partager avec lui la conquête de Carpathie. Vous voyez même qu'il a voulu qu'on fit cette entreprise contre toutes les règles, et qu'il s'expose à faire périr votre armée navale, pour contenir son ambition. Croyez-vous qu'il voulût servir ainsi à celle de Philoclès, s'ils étaient encore mal ensemble? Non, non, on ne peut plus douter que ces deux hommes ne soient réunis pour s'élever ensemble à une grande autorité, et peut-être pour renverser le trône où vous réglez. En vous parlant ainsi, je sais que je m'expose à leur ressentiment, si, malgré mes avis sincères, vous leur laissez encore votre autorité dans les mains : mais qu'importe, pourvu que je vous dise la vérité?

Ces dernières paroles de Timocrate firent une grande impression sur moi : je ne doutai plus de la trahison de Philoclès, et je me défiai de Protésilas comme de son ami. Cependant Timocrate me disait sans cesse : Si vous attendez que Philoclès ait conquis l'île de Carpathie, il ne sera plus temps d'arrêter ses desseins, hâtez-vous de vous en assurer pendant que vous le pouvez. J'avais horreur de la profonde dissimulation des hommes; je ne savais plus à qui me fier. Après avoir découvert la trahison de Philoclès, je ne voyais plus d'homme sur la terre dont la vertu pût me rassurer. J'étais résolu de faire au plus tôt périr ce perfide; mais je craignais Protésilas, et je ne savais comment faire à son égard. Je craignais de le trouver coupable.



ble, et je craignais aussi de me fier à lui. Enfin, dans mon trouble, je ne pus m'empêcher de lui dire que Philoclès m'était devenu suspect. Il en parut surpris; il me représenta sa conduite droite et modérée; il m'exagéra ses services; en un mot, il fit tout ce qu'il fallait pour me persuader qu'il était trop bien avec lui. D'un autre côté, Timocrate ne perdait pas un moment pour me faire remarquer cette intelligence, et pour m'obliger à perdre Philoclès pendant que je pouvais encore m'assurer de lui. Voyez, mon cher Mentor, combien les rois sont malheureux, et exposés à être le jouet des autres hommes, lors même que les autres hommes paraissent tremblants à leurs pieds.

7.^a Composicion.

Examinons la patience sous deux points de vue, et voyons d'abord celle qui convient à votre âge, ensuite celle que vous aurez à pratiquer un jour pour être plus forts et plus heureux. Nous voyons quelquefois les enfants les plus intelligents, ceux qui sont doués des facultés les plus vives, ne faire cependant aucun progrès, et s'exposer constamment aux punitions et aux réprimandes. Que leur manque-t-il donc? la patience. Tout les contrarie, tout les agace et les irrite; celui-ci trouve que ses devoirs sont ennuyeux; celui-là trouve toujours ses leçons trop longues. S'ils commencent un travail, ils en souhaitent déjà la fin, ils le laissent inachevé. Ce n'est pas de la paresse, car la paresse est accompagnée de langueur, et ils pèchent plutôt par excès de vivacité. C'est une impatience malade que rien ne satisfait, que rien ne calme; si chaque difficulté pouvait être résolue en quelques minutes, ils n'auraient jamais peur des difficultés. Maintenant transportons-nous par la pensée au temps où vous serez des hommes. L'enfant qui s'ennuyait des six heures de l'école, prendra-t-il son parti des douze heures que l'ouvrier passe à l'atelier? Celui qui ne supportait pas assez patiemment les observations toutes paternelles de l'instituteur, endurera-t-il facilement les paroles souvent plus rudes, plus personnelles, de ses compagnons de travail? Dans toutes les professions, la première condition de réussite, le premier secret d'habileté, c'est la patience.

301º Ejercicio.

1. Lycurgue s'absenta pour toujours après avoir fait jurer aux Lacédémoniens qu'ils observeraient ses lois. Les Lacédémoniens, ne sachant pas ce que Lycurgue était devenu, furent forcés, par leur serment, à observer toujours ses lois. — Romains, que sont devenues vos vertus civiques ! Qu'est devenu votre amour pour la patrie et la liberté ! Que sont devenues votre sobriété et votre austérité de mœurs ! — On devient fou quand on songe à tous les malheurs auxquels on est exposé à chaque pas. — Combien de gens sont devenus riches par la fraude ou la trahison. — Cet enfant est devenu mauvais depuis la mort de ses parents.

2. Dans votre prospérité, teadez toujours une main protectrice aux faibles et aux malheureux ; songez que nous sommes tous exposés à devenir pauvres, et nous aurons alors besoin de tout le monde. — Autrefois j'aurais marché pendant six et huit heures sans m'asseoir, mais depuis que je suis devenu malade, je marche à peine une demi-heure. — On est tellement encombré d'ouvrage dans cette saison, qu'on ne sait que devenir. — Je suis devenu maigre depuis que j'ai quitté la campagne ; l'air des villes m'est contraire. — Cette jeune femme qu'on voyait autrefois briller dans le monde avec tant de distinction, depuis qu'elle est devenue mère ne sort presque plus de chez elle pour surveiller elle-même son enfant.

3. Que devenir ! toutes les voies de communication sont inondées ou détruites. — Il n'y a qu'à se respecter mutuellement pour devenir amis ; il n'y a qu'à se créer des intérêts pour devenir ennemis. — Que deviendrez-vous demain ? Nous partons tous pour la campagne. — Que vont devenir ces pauvres enfants sans père ni mère ! — Ce ne sera pas étonnant qu'il soit bientôt général, il y a à peine dix ans qu'il était simple soldat et le voilà devenu colonel. — Je deviens furieux lorsque j'entends soutenir que la connaissance des sciences ne doit pas faire partie de l'éducation secondaire.

4. Je vous demande ce que deviendrait une nation si elle n'était composée que d'égoïstes et d'indifférents. — Que seraient devenues l'Europe et la chrétienté si le croissant l'avait emportée à Lépante ? — Que voulez-vous que je devienne si je change ce

que j'ai? — Ces ouvriers à force de travailler devant le feu sont devenus aveugles. — Tout cela devient à rien ; c'est dommage car on y perd un temps précieux. — Je me rappelle que pendant que nous étudions, tu croyais devenir juge, et te voilà devenu alguazil. — Qu'est-ce qu'il veut devenir avec toutes ses allées et ses venues?

DONNER.

(Gramática, página 323.)

302° Ejercicio.

1. La plupart des écrits de la fin du dix-huitième siècle ont donné dans les idées voltairiennes. — Cicéron qui s'était donné à César, après s'être donné à Pompée, était, vers la fin, d'accord avec Brutus et Cassius. — Il n'est pas donné à tout le monde de parler avec facilité et avec élégance. — Donnez-vous la peine d'étudier cette question et vous verrez que vous êtes dans l'erreur. — Tous les hommes qui donnent dans la boisson voient tôt ou tard leurs facultés intellectuelles affaiblies. — Il aurait tort de se plaindre de nous, car il s'est donné toute liberté et personne ne lui a rien dit.

2. Je préfère rester obscur que de donner dans le ridicule. — Donnons-nous de garde de critiquer les défauts d'autrui si nous ne voulons pas qu'on critique les nôtres. — Je donne toujours dans le sens de cet homme et malgré cela nous ne sympathisons pas. — Je me donnerai le soin de vous remplacer, pourvu que vous ne soyez pas longtemps absent. — Cette brave femme! on a beau la prévenir contre les histoires que son fils lui raconte, elle donne toujours dedans. — La plupart des charlatans se donnent pour médecins, avocats ou chimistes : à les entendre il n'y a qu'eux qui savent.

3. Ces petits enfants donnent de l'admiration lorsqu'on les entend réciter les fables de la Fontaine. — Prévenez cet homme, si vous le connaissez, que toutes ces prétentions qu'il affiche lui donnent un grand ridicule. — Tous ces petits jeunes gens se donnent des airs de guerriers avec leurs mouches et leurs petites moustaches. — Il suffit d'un seul galeux dans un hôpital pour donner la gale à toute la salle où il est ; heureusement qu'aujourd'hui on guérit cette maladie dans l'espace de trois heures. — Dans presque toutes les auberges des villages et des campagnes, on lit au-dessus de la porte : « Ici on donne à boire et à manger. »

4. Hier, à notre dîner, tous les convives donnèrent sur le plat de gibier qu'on nous servit. — Cette matière est tellement ennuyeuse qu'elle donne de la fièvre lorsqu'on la traite pendant seulement une heure. — Devinez qui est venu aujourd'hui? Je vous le donne en cent. — Si vous venez me voir demain ou après, je vous donnerai quelque chose à traduire. — J'ai la tête trop lourde à force de travailler ; il faut que je me donne quelques distractions. — Chez nous, comme en France, on a l'habitude de donner le pas aux dames.

5. Néoptolème demanda aux Atrides les armes de son père, mais ceux-ci donnèrent gain de cause à Ulysse qui les revendiquait. — C'est rare qu'un jeune homme, abandonné à lui-même à son entrée dans le monde, ne donne quelquefois dans le panneau. — Il faut donner des bornes aux chagrins comme nous en donnons à nos plaisirs. — Je donne à l'étude tout le temps que je puis dérober à mes affaires. — Si vous voulez donner les mains à cette affaire, elle aura, n'en doutez pas, un résultat satisfaisant. — Dans les batailles de Magenta et de Solferino, les troupes autrichiennes, françaises et piémontaises ont toutes donné.

6. J'ai donné tête baissée dans l'industrie et je ne veux pas me distraire par des travaux littéraires. — Croyez-vous que c'est le propre de gens bien élevés de se donner des soufflets à la suite d'une discussion? — La plupart de ceux qui donnent dans un mouvement politique ne sont que le marche pied de ceux qui doivent en profiter. — A la bataille de Cannes les troupes d'Annibal donnèrent sur les légions romaines avec un élan irrésistible. — Ne donnons pas dans le ridicule en voulant nous donner des airs de savants, au lieu d'avouer franchement notre ignorance. — Il y a des gens assez sauvages pour donner des coups de bâton à défaut de bonnes raisons.

EMPORTER.

(*Gramática*, página 324.)

303° Ejercicio.

1. Ne vous laissez jamais emporter par la colère; remettez au lendemain ce que vous voulez faire lorsque vous êtes en proie à une passion violente. — Toutes les positions ennemies furent emportées à la baïonnette, mais l'armée éprouva des pertes très-sensibles. — On peut dire qu'il a emporté ce qu'il demandait à force d'importunités. — L'ammoniaque emporte presque toutes les taches de graisse. — Sur trente personnes, vingt-deux furent emportées par le choléra en moins d'une semaine. — Emportez ces livres et vous les lirez à votre aise. — Une mauvaise nouvelle s'est répandue aujourd'hui sur la place; le caissier de la compagnie d'assurances *la Californienne* a pris la fuite en emportant six cent mille francs.

2. Il y a encore des pays où les lois permettent à un aîné de famille d'emporter les deux tiers de la fortune paternelle. — Adieu, messieurs, soyez persuadés que j'emporte de vous tous un souvenir agréable. — Le vaisseau, emporté par les courants, alla se briser contre les récifs qui entourent l'île. — Dans la dernière inondation de la Seine, les eaux n'ont pu emporter un seul pont. — En France, les peines afflictives et infamantes n'emportent plus la mort civile; cette dernière pénalité a été abolie. — Dans tous vos ouvrages le fond emporte la forme. — On craint bien, dans les prochaines élections, que le parti contraire ne l'emporte. C'est un bon moyen de se tirer d'affaire que de s'emporter dans une discussion lorsqu'on n'a pas raison.



3. Le concours pour la chaire vacante de droit romain a été très-brillant: lequel des candidats l'a emporté? — Votre candidat l'ayant emporté, le projet de loi a été rejeté. — J'ai eu la chance que jamais mes chevaux ne se sont emportés. — Ne faites pas attention à ses injures; autant en emporte le vent. — La locomotive partit, emportant tous les wagons avec une extrême vitesse. — Vous l'emportez sur lui en force, mais lui, il l'emporte sur vous en vitesse. — Presque toutes les punitions emportent les arrêts dans les collèges.

FAIRE.

(Gramática, página 325.)

304° Ejercicio.

1. J'ai vu votre directeur et je lui ai parlé de vous; je vous assure qu'il n'a pas fait de difficultés pour accorder ce que vous lui avez demandé. — Ces livres ne feront pas une bonne fin entre les mains de ces enfants. — Tous ceux qui vous ont connu dans votre jeunesse avaient prédit que vous feriez bien votre chemin. — On connaît la bonne éducation d'un homme lorsque, faisant taire ses chagrins, il fait toujours bonne mine à ses amis et connaissances. — N'oubliez pas de marquer toutes les heures supplémentaires de travail pendant le mois; tout cela fait nombre et doit être ajouté au total général.

2. Ce n'est pas étonnant que vous me trouviez maigri; je viens de faire une maladie qui m'a tenu au lit pendant un mois. — Je vous annonce que si vous réimprimez sans mon consentement un de mes ouvrages, je vous fais un procès en contrefaçon. — Bien des personnes croient qu'il n'y a qu'à faire diète pour éviter une maladie; c'est une erreur hygiénique, car la faiblesse n'est pas un remède. — Quelques étudiants ont été arrêtés dans les derniers troubles; leurs professeurs font des démarches pour obtenir leur élargissement. — Lorsque je mène mes enfants à confesse, j'ai soin que chacun fasse sa pénitence.

3. Le roi se faisait bien vieux, mais ses facultés intellectuelles étaient aussi lucides que lorsqu'il avait trente ans. — La religion catholique impose à tous les fidèles l'obligation de faire ses Pâques. C'est ordinairement pendant la semaine sainte que l'on remplit ce devoir. — Vous aurez beau employer toute votre éloquence, vous ne parviendrez pas à lui faire entendre raison. — Une âme réellement généreuse fait l'aumône aux nécessiteux sans vanité ni ostentation. — Vous nous ferez plaisir toutes les fois que vous voudrez bien prendre place à notre table. — On ne doit jamais opprimer ni humilier un inférieur, mais il ne faut pas non plus permettre que les serviteurs fassent la loi dans une maison.

4. Depuis que je me suis fait au climat de Paris, je me porte très-bien. — Il fallait voir avec quelle dévotion on faisait le carême autrefois. — Ces hommes, dans l'aveuglement de leurs passions, vont jusqu'à se faire gloire du mal qu'ils ont causé. — Dans presque toutes les maisons

d'éducation de France on observe le précepte religieux de faire maigre le vendredi et le samedi. — Dans presque toutes les guerres civiles, au commencement surtout, les armées belligérantes ne font pas de quartier; c'est un reste de barbarie qui révolte l'humanité.

305° Ejercicio.

1. Je déteste les soirées d'hiver, parce qu'il fait déjà nuit à cinq heures du soir. — L'Eglise catholique permet aux malades de faire gras toute l'année, même pendant la semaine sainte, tant que leur état l'exige. — Je sors d'une séance fort ennuyeuse; la tête me fait mal d'entendre ces éternels bavards. — C'en est fait de la civilisation si les mauvaises passions l'emportent sur la raison et les bienséances sociales. — Télémaque, l'épée à la main, se fit jour parmi les ennemis commandés par Adraste.

2. Mes pieds me font mal de tant marcher; j'ai fait douze lieues en moins de six heures. — Vous me faites peur lorsque je vous vois en proie à ces sombres idées; tâchez de les dissiper pour vous et pour les autres. — Lorsque j'entends dire à un riche qu'il ne sait que faire de son temps, je le regarde comme le plus malheureux des hommes malgré sa richesse. — En été, aussitôt qu'il fait jour, je saute à bas du lit et je vais me promener à la campagne. — Ce commerçant, quoique jeune, va se retirer des affaires parce qu'il a su se faire, par son travail, une rente suffisante pour vivre.

3. Dans toute circonstance, et quelque indépendante que soit votre fortune, il vaut mieux se faire des amis que des ennemis. — Si vous n'avez que faire de ma coopération, moi non plus je n'ai que faire de vos offres. — Je vous annonce que je ne sais que faire de votre recommandé; vous feriez mieux de l'employer chez vous et de le diriger. — J'ai l'habitude, après dîner, d'aller faire un tour de promenade avec mes enfants. — Il ne s'agit pas de faire beaucoup de chemin, mais de savoir pourquoi et comment on le fait. — Puisqu'il fait beau, je vais visiter mes terres que je n'ai pas vues depuis le commencement de l'automne.

4. Lorsqu'on a fait une faute on doit s'empresse de la réparer, autrement elle pourrait avoir des suites regrettables. — Je ne sais pas ce qu'on peut gagner à se faire des ennemis, d'autant plus qu'il n'y a point d'ennemi méprisable, quelque petit qu'il semble être. — Aujourd'hui, comme autrefois, il ne faut pas avoir de grands talents pour faire un personnage, mais il faut avouer que c'est là un triste personnage. — Il fait mauvais et il fait noir; je vous engage à passer la nuit chez moi: demain, si vous voulez, vous pourrez vous mettre en route aussitôt qu'il commencera à faire jour. — Si vous aviez un état indépendant, vous ne seriez pas réduit à faire des démarches pour avoir un emploi.



METTRE.

(Gramática, página 327.)

306° Ejercicio.

1. Ce n'est pas une entreprise facile que de mettre un sot à la raison; j'aimerais mieux tâcher de guérir un fou. — Aussitôt que je me serai mis au fait, je vous promets de vous en rendre compte. — Votre mère est une digne femme; je me souviens que dans un mauvais moment elle mit en gage tous ses bijoux et même ses robes pour pouvoir tirer un de vos frères d'embarras. — Tous les complices de Catilina furent mis à mort dans leur prison. — Il est temps de mettre fin à cette affaire, sans quoi nos intérêts pourraient en souffrir.

2. Ni l'âge ni les infirmités ne m'empêcheront de mettre l'épée à la main lorsqu'il s'agira de défendre la patrie. — Je n'aime pas ces auteurs qui mettent au jour un ouvrage tous les six mois. — Jamais je ne mettrai à la merci du hasard ce qui ne m'appartient pas. — Mettez le canot à la mer et allez reconnaître cette embarcation qui cherche à nous aborder. — Il y a longtemps que j'ai été mis hors de procès; depuis lors je n'ai pas reparu à l'audience. — Tâchez de ne pas troubler l'ordre si vous ne voulez pas qu'un agent de police vous mette la main au collet et vous emmène. — C'est le mois prochain que je me mets en ménage; viendrez-vous me voir?

3. Mettez la tête à la fenêtre et vous verrez s'il pleut ou s'il fait beau. — Pour finir vite cette besogne, il n'y a qu'un seul moyen; c'est de nous mettre tous à l'œuvre. — Il n'y a pas de raison pour recevoir mal un homme parce qu'il est mal mis; l'habit ne fait pas le moine. Combien de coquins voyons-nous bien mis qui ne cherchent qu'à nous tromper? — Votre père s'est mis en quatre pour vous chercher des protecteurs, et il a réussi, fort heureusement. — Tous ces cochers ont été mis à l'amende pour avoir traversé le pont au galop. — Le navire qui doit porter le courrier d'Amérique doit mettre à la voile demain soir; on reçoit les lettres jusqu'à six heures. — Toute la nation se mit en armes pour repousser l'invasion.

4. Cette dame a beaucoup de goût; elle met très-bien ses enfants. — Leur dispute aurait fini mal si je n'étais pas arrivé à temps pour mettre le holà! — Toutes ces terres que vous voyez ici n'ont été mises en valeur que depuis deux ans. — Notre corps d'armée, après des efforts répétés, parvint à mettre en fuite l'aile gauche ennemie. — Ne vous mettez pas en furie, sans quoi vous aurez deux peines. — Tous les enfants se mirent à courir à travers les champs aussitôt qu'on leur ouvrit la porte. — J'en eus pas mis plutôt pied à terre que l'hôte vint me recevoir fort civilement. — Mettons mutuellement nos injures en oubli et devenons bons amis.

PORTER.

(Gramática, página 327.)

307º Ejercicio.

1. A côté des grands exemples d'abnégation et de patriotisme, l'histoire nous offre Coriolan et Alcibiade portant les armes contre leur patrie. — Je crois, malgré tous les exemples contraires, que la nature humaine est plus portée au bien qu'au mal. — Messieurs, puisque nous voilà réunis, qu'il me soit permis de porter un toast au bonheur du genre humain. — Je suis porté à croire que les progrès de l'éducation sont en rapport avec les progrès des sciences et des lettres. — C'est le plus jeune de la famille qui porte tout le poids des affaires.

2. Ce jeune homme vient à peine d'entrer dans le monde et il porte déjà ses vues bien haut. — Lorsque Christophe Colomb revint pour la première fois en Espagne, après la découverte du nouveau monde, la foule se porta au-devant de lui pour admirer l'homme extraordinaire qui avait eu raison contre tout son siècle. — Presque tous vos écrits portent sur l'histoire des peuples plutôt que sur la géographie et la statistique. — Mon adversaire me porta un coup d'épée que je n'eus que le temps de parer, de même que lui para tous les autres coups que je lui portai. — Il n'est pas nécessaire d'être un héros pour porter haut la tête; tout honnête homme peut en faire autant.

3. Je sais que vous portez à mon fils une amitié sincère et je vous en suis très-reconnaissant. — Les nouveaux canons rayés portent jusqu'à six mille mètres de distance; les anciens portaient à peine à quatre mille. — Tous les phénomènes de la nature, les plantes, les animaux, jusqu'à l'air que nous respirons, tout porte notre esprit à la connaissance d'un Dieu. — Dans tout banquet officiel on porte toujours la santé du souverain ou du chef de l'État. — Tous les arguments de cet orateur ont porté à faux; l'assemblée a repoussé ses propositions. — L'architecture de l'église est gothique, mais sa façade porte sur six colonnes d'ordre dorique. — Tous mes enfants se portent bien, je vous remercie de l'intérêt que vous leur portez.

4. Chacun porte sa croix dans ce monde. — A l'imitation d'Alexandre, tous les officiers portaient la tête penchée à gauche. — J'endure très-bien le vin, mais toutes les liqueurs alcooliques me portent à la tête. — Dans ce pays les impôts les plus lourds portent sur les immeubles et les terres labourables. — L'arrêt porte condamnation. — Les lettres d'aujourd'hui portent que tout est dans le même état. — Sur dix coups de pistolet que j'ai tiré, neuf ont porté juste, tandis que vous, vous n'avez porté que sept sur douze. — Je vous porte autant de respect qu'à mon père. — Les Européens portèrent en Amérique leurs arts, leur industrie et leur civilisation.



PRENDRE.

(Gramática, página 329.)

308° Ejercicio.

1. Prenez votre canne et votre chapeau et allons faire un tour de promenade. — On ne doit prendre l'habit religieux que lorsqu'on a une véritable vocation pour la vie monastique. — La plus jeune de mes sœurs a pris le voile à dix-huit ans au couvent de Sainte-Claire. — Un homme bien élevé n'a pas l'habitude de se prendre de paroles avec le premier venu ; il se taira plutôt, même ayant raison. — Je n'aime pas prendre à bail une maison au delà de trois ans, lorsque je ne connais pas ses avantages et ses inconvénients.

2. Ce n'est pas étonnant que ce petit ouvrage soit rempli de fautes ; songez que pour l'écrire et pour corriger ses épreuves, j'ai été forcé de prendre sur mon sommeil. — Je n'ai vu que deux fois cet homme et j'ai eu le malheur de le trouver pris de vin au point de déraisonner. — L'hiver a pris congé par deux fortes gelées qui ont endommagé les arbres fruitiers. — On voit toujours dans les jardins publics un bon vieillard qui prend plaisir à jeter des miettes de pain aux petits oiseaux.

3. Si vous ne prenez pas garde vous risquez de tomber, parce que la route est pleine d'encombres. — Il fera bien de ne plus parler, parce que la dernière fois qu'il voulut prononcer un discours, tous les assistants se prirent à rire de ses arguments. — On ne peut pas plaisanter avec cet homme parce qu'on ne sait pas s'il prendra vos plaisanteries en bonne ou en mauvaise part. — Toutes les rivières sont prises dans ce moment-ci ; on ne pense pas que la navigation puisse recommencer avant le printemps : les lacs sont également pris. — Vous ne pouviez pas moins que de réussir, car vous vous êtes trop bien pris dans cette affaire.

4. On ne dira pas que j'abuse des fonds que l'on a mis à ma disposition pour cette entreprise ; je prends plutôt sur mon argent. — Le plus souvent, pour réussir, il suffit de savoir prendre son temps. — Si vous avez tout perdu, fortune, protecteurs et crédit, ne vous en prenez qu'à vous-même. — Il m'a pris fantaisie de me lever de bonne heure ce matin et d'aller faire une partie de chasse. — Les mauvaises habitudes prennent trop vite racine ; voilà pourquoi doit-on s'empresse de les combattre chez les enfants. — Il faut prendre en pitié les orgueilleux ; ils sont plutôt des malades qu'autre chose.

RENDRE.

(Gramática, página 329.)

309° Ejercicio.

1. Ces maisons rendent cinquante pour cent de bénéfice ; elles appartiennent à un cultivateur dont les terres lui rendent dix mille francs par

an. — Un grain de blé en rend quelquefois plus de soixante. — Un enfant ne fait que son devoir lorsqu'il rend à son père tous les soins qu'il en a reçus pendant son éducation. — Je l'ai prié plusieurs fois de me rendre mon argent; je crois que sa position de fortune ne lui permet pas de se libérer envers moi. — Carthage succomba, il est vrai, mais elle ne se rendit qu'après une résistance aussi tenace qu'héroïque. — Tout le monde rend hommage à la manière brillante dont il s'est acquitté de sa mission délicate. — La colonne assiégée ne rendit les armes qu'après avoir épuisé jusqu'à sa dernière cartouche.

2. Je suis confus de tant de bontés; vous rendez avec usure ce que l'on vous a prêté. — Il faut rendre à César ce qui appartient à César. — Tous les tribunaux ont pour mission de rendre justice; mais les lois sont-elles toujours assez justes pour protéger les intérêts de tous? — Le meilleur professeur est le plus clair, c'est-à-dire celui qui rend ses idées avec le plus de netteté et de précision. — Voulez-vous que je vous répète parole pour parole tout ce que vous avez dit de moi? — Montez dans mon cabriolet; dans deux heures je vous rends là! — Toute la chambre s'est rendue au palais pour féliciter le roi à l'occasion de la naissance du prince.

3. Lorsque les rivières se rendent à la mer, elles sont appelées fleuves, mais le mot rivière est le plus souvent employé. — Je n'oublie jamais les services que l'on me rend et j'ai toujours regardé l'ingratitude comme un crime. — Rendre un faux témoignage est, d'après moi, la plus noire des lâchetés; je pardonnerais plutôt à un assassin qu'à un faux témoin. — Dans les pays monarchiques, on rend les mêmes honneurs au prince héritier de la couronne qu'au souverain régnant. — Je rends grâce à Dieu que mes ennemis, à défaut de vérités, aient recours à la calomnie. La Cour a rendu un arrêt qui renvoie tous les prévenus sans frais.

4. Archimède, Galilée, Gutenberg, Newton et Jenner se sont rendus immortels par leurs grandes découvertes. — Je me rendrai demain chez vous vers onze heures; je vous prie de m'attendre. — Après les élections, tous les fonctionnaires publics furent mandés devant le ministre pour rendre compte de leur conduite. — Cette jeune fille s'est rendue digne de l'estime de tous par sa bonne conduite et la douceur de son caractère. — Les juges n'ont pas encore rendu leur sentence; l'anxiété des parties intéressées est inexprimable. — Plusieurs romans de Walter Scott sont très-bien rendus en français, mais pour bien apprécier un auteur, il faut le lire dans la langue originale.

TENIR.

(Gramática, página 330.)

310° Ejercicio.

1. Ces brochures et ces journaux tiennent trop de place dans ma bibliothèque; je vais m'en défaire. — Cette carte géographique tient presque tout ce côté de la salle. — Je m'intéresse d'autant plus à cet enfant, que



je l'ai tenu sur les fonts il y a peu près dix ans. — Mon jardin tient à la cour de sa maison, et nous nous voyons tous les jours. — Lorsqu'on est réellement généreux, on tient table ouverte plutôt pour les malheureux que pour les amis qui n'en ont pas besoin. — Mon frère tient de ma mère par sa douceur et de mon père par la fermeté de caractère.

2. Je vous ai promis de vous soutenir dans cette question et je vous tiendrai parole. — Son exaltation tient de la folie; il faut le plaindre. — Nous sommes forcés de changer de logement parce que, depuis l'arrivée de nos enfants, nous ne tenons plus là où nous sommes. — Tout ce que je vous ai dit sur les dispositions qu'on doit prendre sous peu, je le tiens du chef lui-même; ainsi vous voyez que personne ne me l'a raconté. — Tous les mets que ce cuisinier nous a servis, tenaient à la casserole; il nous a fait faire un diner détestable. — Je vous engage à tenir bon; il faudra bien qu'il cède.

3. Je viens de recevoir une lettre de mon frère; il n'est pas arrivé, parce qu'il tient la chambre depuis quatre jours à cause d'un rhume de cerveau qu'il a pris à sa sortie du théâtre. — Tous les candidats se sont tenus debout pendant leur examen; aucun d'eux n'a voulu s'asseoir. — Marius se tint caché pendant quelque temps dans un endroit creux où un vieillard l'avait conduit. — Rome fut prise par les Gaulois, mais le Capitole tint bon, repoussa l'assaut des barbares et fut enfin délivré par Camille. — Une attaque de goutte empêcha le brave général de commander lui-même pendant la bataille; il tenait le lit pendant que ses soldats combattaient.

VENIR *.

(Gramática, página 331).

311° Ejercicio.

1. C'est dans cette maison-là que nous sommes tombés tous malades; le vent y entre de tous côtés. — Venez à pied, à cheval, en voiture, en poste, si vous voulez, vous serez toujours bien reçu. — Les choses en sont venues à tel point, qu'un arrangement est très-difficile pour ne pas dire impossible. — La vigne, l'olivier, l'oranger et presque tous les arbres à fruits, viennent très-bien dans le midi de la France. — Il ne faut pas croire que tous les enfants élevés à la campagne viennent bien; la mortalité en est seulement un peu moins grande que dans les grandes villes.

2. J'ai beau chercher et proposer mille combinaisons, je ne puis pas venir à bout de monter cette affaire. — Lorsque les partis en viennent aux mains à propos de l'élection d'un candidat ou pour tout autre motif, ils jettent le discrédit sur les institutions d'un pays libre. — Il fallait voir, pendant la dernière guerre civile d'Amérique, lorsque les voyageurs ar-

* Veanse los idiotismos formados con el verbo *en venir*, § 508, y con *venir de*, § 492.

rivaient des États-Unis, comme tout le monde venait au-devant d'eux afin de savoir les nouvelles de première main. — Lorsque tous les moyens de persuasion sont épuisés, il faut bien en venir à la force. — Pourquoi cherchez-vous toujours à voir cet homme ? A la moindre discussion vous en venez aux gros mots lorsque vous n'en venez pas aux coups.

3. Il me vient une idée; voulez-vous venir avec moi proposer à un imprimeur de s'associer à notre projet de publication ? — Vous êtes réellement heureux ! le bien vous vient en dormant. — Ce pauvre enfant a de la peine à venir. — Le blé ne vient pas dans ce pays-là. — Des reproches on en vient presque toujours aux menaces, des menaces on en vient aux injures, et des injures on en vient aux coups. C'est vraiment malheureux d'en venir toujours aux extrémités. — Cet élève en vint à un tel point d'insolence qu'il fallut le renvoyer. — Je vous félicite d'être venu au bout de vos desseins.



COMPOSICIONES.

I. DEL ARTÍCULO.

1.^a Composición.

Au centre d'une chaîne de montagnes se trouve un bassin aride, fermé de toutes parts par des sommets jaunes et rocailloux; ces sommets ne s'entr'ouvrent qu'au levant, pour laisser voir le gouffre de la mer Morte et les montagnes lointaines de l'Arabie. Au milieu de ce passage de pierres, sur un terrain inégal et penchant, dans l'enceinte d'un mur jadis ébranlé par les coups du bélier, et fortifié par des tours qui tombent, on aperçoit de vastes débris, des cyprès épars, des buissons d'aloès et de nopals; quelques masures arabes, pareilles à des sépulcrès blanchis, recouvrent cet amas de ruines : c'est la triste Jérusalem. Au premier aspect de cette région désolée, un grand ennui saisit le cœur; mais lorsque, passant de solitude en solitude, l'espace s'étend sans bornes devant vous, peu à peu l'ennui se dissipe; le voyageur éprouve une terreur secrète qui, loin d'abaisser l'âme, donne du courage et élève le génie. Des aspects extraordinaires décèlent de toutes parts une terre travaillée par des miracles; le soleil brûlant, l'aigle impétueux, l'humble hysope, le cèdre superbe, le figuier stérile, toute la poésie, tous les tableaux de l'Écriture sont là; chaque nom renferme un mystère, chaque grotte déclare l'avenir, chaque sommet retentit des accents d'un prophète. Dieu même a parlé sur ces bords; les torrents desséchés, les tombeaux entr'ouverts, attestent le prodige; le désert paraît encore muet de terreur, et l'on dirait qu'il n'a pas osé rompre le silence depuis qu'il a entendu la voix de l'Éternel.

2.^a Composición.

La grotte de la déesse était taillée dans le roc, en voûte pleine de rocailles et de coquilles; elle était tapissée d'une jeune vigne qui étendait ses branches souples également de

tous côtés. Les doux zéphyrs conservaient en ce lieu, malgré les ardeurs du soleil, une délicieuse fraîcheur : des fontaines, coulant avec un doux murmure sur des prés semés d'amantes et de violettes, formaient en divers lieux des bains aussi purs et aussi clairs que le cristal. Mille fleurs naissantes émaillaient les tapis verts dont la grotte était environnée. Là, on trouvait un bois de ces arbres touffus qui portent des pommes d'or, et dont la fleur, qui se renouvelle dans toutes les saisons, répand le plus doux de tous les parfums ; ce bois semblait couronner ces belles prairies, et formait une nuit que les rayons du soleil ne pouvaient percer : là on n'entendait jamais que le chant des oiseaux ou le bruit d'un ruisseau qui, se précipitant du haut d'un rocher, tombait à gros bouillons pleins d'écume et s'enfuyait au travers de la prairie.

3.^a Composicion.

En vain je leur représentai que nous n'étions pas Phéniciens ; à peine daignèrent-ils m'écouter : ils nous regardèrent comme des esclaves dont les Phéniciens trafiquaient, et ils ne songèrent qu'au profit d'une telle prise. Déjà nous remarquions les eaux de la mer qui blanchissaient par le mélange de celles du Nil, et nous voyions la côte d'Égypte presque aussi basse que la mer. Ensuite nous arrivons à l'île de Pharos, voisine de la ville de No : de là nous remontons le Nil jusques à Memphis.

Si la douleur de notre captivité ne nous eût rendus insensibles à tous les plaisirs, nos yeux auraient été charmés de voir cette fertile terre d'Égypte, semblable à un jardin délicieux arrosé d'un nombre infini de canaux. Nous ne pouvions jeter les yeux sur les deux rivages sans apercevoir des villes opulentes, des maisons de campagne agréablement situées, des terres qui se couvraient tous les ans d'une moisson dorée sans se reposer jamais, des prairies pleines de troupeaux, des laboureurs qui étaient accablés sous le poids des fruits que la terre épanchait de son sein, des bergers qui faisaient répéter les doux sons de leurs flûtes et de leurs chalumeaux à tous les échos d'alentour.



II. DEL ADJETIVO.

4.^a Composicion.

Ensuite Sésostris me traita avec une tendre amitié, et résolut de me renvoyer en Ithaque avec des vaisseaux et des troupes pour délivrer Pénélope de tous ses amants. La flotte était déjà prête; nous ne songions qu'à nous embarquer. J'admirais les coups de la fortune, qui relève tout à coup ceux qu'elle a le plus abaissés. Cette espérance me faisait espérer qu'Ulysse pourrait bien revenir enfin dans son royaume après quelque longue souffrance. Je pensais aussi en moi-même que je pourrais encore revoir Mentor, quoiqu'il eût été emmené dans les pays les plus inconnus de l'Éthiopie. Pendant que je retardais un peu mon départ, pour tâcher d'en savoir des nouvelles, Sésostris, qui était fort âgé, mourut subitement, et sa mort me replongea dans de nouveaux malheurs.

Toute l'Égypte parut inconsolable dans cette perte : chaque famille croyait avoir perdu son meilleur ami, son protecteur, son père. Les vieillards, levant les mains au ciel, s'écriaient : Jamais l'Égypte n'eut un si bon roi ! jamais elle n'en aura de semblable ! O dieux ! il fallait ou ne le montrer point aux hommes, ou ne le leur ôter jamais ; pourquoi faut-il que nous survivions au grand Sésostris ! Les jeunes gens disaient : L'espérance de l'Égypte est détruite : nos pères ont été heureux de passer leur vie sous un si bon roi ; pour nous, nous ne l'avons vu que pour sentir sa perte. Ses domestiques pleuraient nuit et jour. Quand on fit les funérailles du roi, pendant quarante jours tous les peuples les plus reculés y accoururent en foule : chacun voulait voir encore une fois le corps de Sésostris, chacun voulait en conserver l'image ; plusieurs voulurent être mis avec lui dans le tombeau.

5.^a Composicion.

Le coq est un oiseau pesant dont la démarche est grave et lente, et qui, ayant les ailes fort courtes, ne vole qu'à de rares moments, et souvent avec des cris qui expriment les pénibles efforts qu'il fait pour s'enlever. Son front est orné d'une crête rouge et charnue.

Si le coq ordinaire est l'oiseau le plus utile de la basse-cour, le dindon domestique en est le plus remarquable. Il y a des dindons blancs, d'autres variés de noir et de blanc, mais le plus grand nombre a le plumage tirant sur le noir avec un peu de blanc à l'extrémité des plumes.

III. DE LOS PRONOMBRES.

6.^a Composición.

Vous savez que c'est Protésilas qui vous a pressé d'envoyer Philoclès contre les Carpathiens. Depuis un certain temps il a cessé de vous parler contre lui, comme il le faisait souvent autrefois. Au contraire, il le loue, il l'excuse en toute occasion : ils se voyaient depuis quelque temps avec assez d'honnêteté. Sans doute Protésilas a pris avec Philoclès des mesures pour partager avec lui la conquête de Carpathie. Vous voyez même qu'il a voulu qu'on fit cette entreprise contre toutes les règles, et qu'il s'expose à faire périr votre armée navale, pour contenter son ambition. Croyez-vous qu'il voulût servir ainsi à celle de Philoclès, s'ils étaient encore mal ensemble? Non, non, on ne peut plus douter que ces deux hommes ne soient réunis pour s'élever ensemble à une grande autorité, et peut-être pour renverser le trône où vous réglez. En vous parlant ainsi, je sais que je m'expose à leur ressentiment, si, malgré mes avis sincères, vous leur laissez encore votre autorité dans les mains : mais qu'importe, pourvu que je vous dise la vérité?

Ces dernières paroles de Timocrate firent une grande impression sur moi : je ne doutai plus de la trahison de Philoclès, et je me défiai de Protésilas comme de son ami. Cependant Timocrate me disait sans cesse : Si vous attendez que Philoclès ait conquis l'île de Carpathie, il ne sera plus temps d'arrêter ses desseins, hâtez-vous de vous en assurer pendant que vous le pouvez. J'avais horreur de la profonde dissimulation des hommes; je ne savais plus à qui me fier. Après avoir découvert la trahison de Philoclès, je ne voyais plus d'homme sur la terre dont la vertu pût me rassurer. J'étais résolu de faire au plus tôt périr ce perfide; mais je craignais Protésilas, et je ne savais comment faire à son égard. Je craignais de le trouver coupa-

ble, et je craignais aussi de me fier à lui. Enfin, dans mon trouble, je ne pus m'empêcher de lui dire que Philoclès m'était devenu suspect. Il en parut surpris; il me représenta sa conduite droite et modérée; il m'exagéra ses services; en un mot, il fit tout ce qu'il fallait pour me persuader qu'il était trop bien avec lui. D'un autre côté, Timocrate ne perdait pas un moment pour me faire remarquer cette intelligence, et pour m'obliger à perdre Philoclès pendant que je pouvais encore m'assurer de lui. Voyez, mon cher Mentor, combien les rois sont malheureux, et exposés à être le jouet des autres hommes, lors même que les autres hommes paraissent tremblants à leurs pieds.

7.^a Composicion.

Examinons la patience sous deux points de vue, et voyons d'abord celle qui convient à votre âge, ensuite celle que vous aurez à pratiquer un jour pour être plus forts et plus heureux. Nous voyons quelquefois les enfants les plus intelligents, ceux qui sont doués des facultés les plus vives, ne faire cependant aucun progrès, et s'exposer constamment aux punitions et aux réprimandes. Que leur manque-t-il donc? la patience. Tout les contrarie, tout les agace et les irrite; celui-ci trouve que ses devoirs sont ennuyeux; celui-là trouve toujours ses leçons trop longues. S'ils commencent un travail, ils en souhaitent déjà la fin, ils le laissent inachevé. Ce n'est pas de la paresse, car la paresse est accompagnée de langueur, et ils pèchent plutôt par excès de vivacité. C'est une impatience malade que rien ne satisfait, que rien ne calme; si chaque difficulté pouvait être résolue en quelques minutes, ils n'auraient jamais peur des difficultés. Maintenant transportons-nous par la pensée au temps où vous serez des hommes. L'enfant qui s'ennuyait des six heures de l'école, prendra-t-il son parti des douze heures que l'ouvrier passe à l'atelier? Celui qui ne supportait pas assez patiemment les observations toutes paternelles de l'instituteur, endurera-t-il facilement les paroles souvent plus rudes, plus personnelles, de ses compagnons de travail? Dans toutes les professions, la première condition de réussite, le premier secret d'habileté, c'est la patience.

*Et que no here esta firm
no es autentico Que no firman*

BIBLIOTECA NACIONAL DE COLOMBIA



BNC0070352

Historia clínica 7322